

PAG. 4 GENERAL SALES CONDITIONS  
PAG. 7 CONTACTS

## ARCHITECTURAL SURFACES

SUPERFICI PER L'ARCHITETTURA - DESIGNOBERFLÄCHEN - SURFACES ARCHITECTURALES - SUPERFICIES ARQUITECTÓNICAS - АРХИТЕКТУРНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ

PAG. 10 ELITE  
PAG. 18 PRESTIGE  
PAG. 30 PRESTIGE 20X20  
PAG. 36 ATELIER  
PAG. 52 HERITAGE  
PAG. 60 MOSAIC  
PAG. 76 ÉLYSÉES BOISERIE  
PAG. 88 LAMBRIS  
PAG. 98 PITTI  
PAG. 102 SOHO  
PAG. 106 SIMPLY  
PAG. 118 BRICK  
PAG. 122 INTARSIA  
PAG. 168 WOOD  
PAG. 174 OLD WOOD  
PAG. 180 PATINA

## FIREPLACES

CAMINI - KAMINE - CHEMINÉES - CHIMENEAS - КАМИНЫ

PAG. 190 FIREPLACES

# CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA GENERAL SALES CONDITIONS

**ORDINI.** NON SONO ACCETTATI ORDINI TELEFONICI CHE NON SIANO TASSATIVAMENTE SEGUITI DA FAX O E-MAIL. IL COMMITTENTE, SOTTOSCRIVENDO UN'ORDINAZIONE, DICHIARA DI CONOSCERE E DI ACCETTARE INTEGRALMENTE LE PRESENTI CONDIZIONI DI VENDITA E LE EVENTUALI ULTERIORI CONDIZIONI MANOSCRITTE SUL CONTRATTO.

**CONSEGNA.** I TERMINI DI CONSEGNA NON SONO IMPEGNATIVI, MA SUBORDINATI ALLA POSSIBILITÀ DI FABBRICAZIONE. EVENTUALI RITARDI NON POTRANNO DAR LUOGO, DA PARTE DELL'ACQUIRENTE, ALL'ANNULLAMENTO DELL'ORDINAZIONE, NÉ TANTOMENO A PRETESE DI RIMBORSO DEI DANNI.

**SALDO ORDINI.** GLI ORDINI EVASI PARZIALMENTE VERRANNO COMPLETATI APPENA SI RENDERÀ DISPONIBILE LA MERCE E SPEDITI IN PORTO FRANCO.

**RESA MERCE.** LA MERCE S'INTENDE SPEDITA:

PER ITALIA – FRANCO DOMICILIO PER ORDINI DI IMPORTO SUPERIORE O UGUALE A €600,00. FRANCO DOMICILIO CON ADEBITO DI €30,00 PER ORDINI INFERIORE A €600,00.

PER ESTERO – FRANCO DOMICILIO CON ADEBITO IN FATTURA. FRANCO NOSTRO MAGAZZINO (EX WORKS).

**RECLAMI.** IL CLIENTE DOVRÀ CONTROLLARE SEMPRE CHE LA MERCE CONSEGNATA CORRISPONDA AL PROPRIO ORDINE E CHE NON PRESENTI IMPERFEZIONI SFUGGITE AL NS. CONTROLLO.

TUTTI I RECLAMI DEVONO ESSERE EFFETTUATI UNICAMENTE PER ISCRITTO, (VIA FAX - POSTA ELETTRONICA) ANCHE SE PREAVVISATI TELEFONICAMENTE, ENTRO 8 GIORNI DAL RICEVIMENTO DELLA MERCE. NON POTREMO RICONOSCERE RECLAMI NON PERVENUTI ENTRO QUESTO TERMINE.

**RESI.** NON SI ACCETTANO RESI SE NON AUTORIZZATI E SE NON RECANTI IN BOLLA IL NUMERO DELLA NS. FATTURA A CUI SI RIFERISCONO. I RESI POTRANNO ESSERE ACCETTATI SOLO SE PERVERRANNO ENTRO IL TERMINE PERENTORIO DI 30 GG. DALLA DATA DI AUTORIZZAZIONE. I RESI SONO ACCETTATI SOLO SE INVIATI A MEZZO NS. CORRIERE CONVENZIONATO. NELL'EVENTUALITÀ IN CUI, A SEGUITO DELLE VERIFICHE ESEGUITE DA DEX S.P.A., I PRODOTTI RESTITUITI DALL'ACQUIRENTE NON RISULTINO DIFETTOSI E/O VIZIATI, DEX S.P.A. RESTITUIRÀ I PRODOTTI ALL'ACQUIRENTE CON ADEBITO ALLO STESSO DI UN IMPORTO PARI AL 15% (QUINDICI) DEL VALORE DEI SUDETTI PRODOTTI.

**PAGAMENTO.** IL PAGAMENTO DEL PREZZO DOVRÀ ESSERE EFFETTUATO DALL'ACQUIRENTE IN APPLICAZIONE DELLE PREVISIONI E MODALITÀ DI CUI ALL'ORDINE E, COMUNQUE, MEDIANTE VERSAMENTI INTESTATI ESCLUSIVAMENTE A "DEX S.P.A."

DEX S.P.A. RICONOSCE LA VALIDITÀ DEI PAGAMENTI SOLO QUALORA QUESTI SIANO EFFETTUATI IN CONFORMITÀ CON LE PREVISIONI DI CUI AL PRECEDENTE COMMA; NE CONSEGUENTE I PAGAMENTI EFFETTUATI CON QUALSIASI ALTRA MODALITÀ NON SARANNO CONSIDERATI LIBERATORI PER L'ACQUIRENTE. L'EVENTUALE ACCETTAZIONE, DA PARTE DI DEX S.P.A., DI TRATTE O DI ALTRI EFFETTI DI COMMERCIO SI INTENDERÀ AVVENUTA CON LA CLAUSOLA, "SALVO BUON FINE". IN CASO DI RITARDATO PAGAMENTO ALLE SCADENZE PRESTABILITE, LE PARTI CONCORDANO CHE SARANNO RICONOSCIUTI ALLA DEX S.P.A. GLI INTERESSI BANCARI CORRENTI PRIME RATE AUMENTATI DI 3 PUNTI. GLI INTERESSI DECORRERANNO DI DIRITTO SENZA LA NECESSITÀ PER DEX S.P.A. DI COSTITUIRE IN MORA L'ACQUIRENTE. NEL CASO IN CUI LE PARTI ABBIANO CONCORDATO MODALITÀ DI PAGAMENTO RATEALI PER I PRODOTTI, L'INADEMPIENZA NEI PAGAMENTI RELATIVI A PIÙ RATE, O ANCHE AD UNA SOLA RATA, FARÀ DECADERE L'ACQUIRENTE DAL BENEFICIO DEL TERMINE RATEALE E DARÀ DIRITTO A DEX S.P.A. DI RICHIEDERE SUBITO IL RESIDUO SALDO DEL PREZZO, O IN ALTERNATIVA, A PROPRIA DISCREZIONE, DI RISOLVERE IL CONTRATTO CON RESTITUZIONE IMMEDIATA DEI PRODOTTI ED ACQUISIZIONE, A TITOLO DI INDENNIZZO DELLE RATE PAGATE, SALVO, COMUNQUE, IL RISARCIMENTO DI EVENTUALI DANNI.

**ESECUZIONE DELLA VENDITA.** LA RICHIESTA DI VENDITA DEI PRODOTTI VIENE ASSUNTA "SALVO APPROVAZIONE DEL VENDITORE" ED È DA CONSIDERARSI IRREVOCABILE AI SENSI E PER GLI EFFETTI DELL'ARTICOLO 1329 C.C. PER UN PERIODO DI 1 (UNO) MESE A PARTIRE DELLA DATA DELL'ORDINE. I PRODOTTI INDICATI NEI SINGOLI ORDINI ED I RELATIVI ACCESSORI SARANNO FORNITI DAL DEX S.P.A. ALL'ACQUIRENTE CON "RISERVA DI PROPRIETÀ" AI SENSI E PER GLI EFFETTI DEGLI ARTICOLI 1523-1526 C.C. IN TAL CASO IL PASSAGGIO DI PROPRIETÀ DEI PRODOTTI A FAVORE DELL'ACQUIRENTE AVVERRÀ ESCLUSIVAMENTE AL PAGAMENTO INTEGRALE DEL PREZZO, MENTRE GLI EVENTUALI RISCHI SARANNO A CARICO DELL'ACQUIRENTE SIN DAL MOMENTO DELLA CONSEGNA DEI PRODOTTI.

**DIRITTO APPLICABILE E FORO COMPETENTE.**

LE PRESENTI CONDIZIONI ED OGNI LORO EFFETTO SONO REGOLATI DALLA LEGGE ITALIANA. LE PARTI CONVENGONO CHE OGNI CONTROVERSA RELATIVA ALLE PRESENTI CONDIZIONI SIA DEMANDATA ALLA GIURISDIZIONE ITALIANA CON ESCLUSIONE DI OGNI ALTRA.

FORO COMPETENTE È ESCLUSIVAMENTE QUELLO DELLA SEDE LEGALE DI "DEX S.P.A." CON ESPRESSA ESCLUSIONE DI OGNI ALTRO FORO ALTRIMENTI CONCORRENTE.

**N.B.** I PRODOTTI POSSONO SUBIRE, SENZA PREAVVISO, MODIFICHE E VARIAZIONI DOVUTE ANCHE ALLA LAVORAZIONE ARTIGIANALE; NON È POSSIBILE GARANTIRE UNIFORMITÀ DI TONO FRA LE VARIE PRODUZIONI E FRA QUESTE E IL MATERIALE CAMPIONATO.

**ORDERS.** ORDERS BY TELEPHONE ARE NOT ACCEPTED UNLESS FOLLOWED BY A FAX OR E-MAIL. SIGNING THE ORDER, THE PURCHASER DECLARES THAT IT KNOWS AND FULLY ACCEPTS THESE CONDITIONS OF SALE AND ANY FURTHER CONDITIONS HAND- WRITTEN IN THE CONTRACT.

**DELIVERY.** DELIVERY TERMS ARE NOT BINDING BUT SUBJECT TO THE POSSIBILITY OF MANUFACTURE. ANY DELAYS SHALL NOT ENTITLE THE PURCHASER TO CANCEL THE ORDER OR REQUEST REIMBURSEMENT OF DAMAGES.

**BALANCE OF ORDERS.** PARTIALLY FILLED ORDERS WILL BE COMPLETED AS SOON AS THE GOODS ARE AVAILABLE AND DISPATCHED CARRIAGE FREE.

**CONSIGNMENT.** THE GOODS ARE INTENDED AS DISPATCHED:

FOR ITALY – FREE DOMICILE FOR ORDERS OF MORE OR EQUAL TO €600,00.

FREE DOMICILE WITH CHARGING OF €30,00 FOR ORDERS OF LESS THAN €600,00.

FOR ABROAD – FREE DOMICILE WITH DEBITING IN INVOICE. EX OUR WAREHOUSE (EX WORKS).

**COMPLAINTS.** THE CUSTOMER MUST ALWAYS VERIFY THAT THE GOODS DELIVERED CORRESPOND TO ITS ORDER AND ARE WITHOUT ANY FLAWS THAT MAY HAVE NOT BEEN DETECTED DURING OUR INSPECTIONS. ALL COMPLAINTS MUST BE FORWARDED ONLY IN WRITING (VIA FAX – E-MAIL) EVEN IF PRE-NOTIFIED BY PHONE, WITHIN 8 DAYS FROM RECEIPT OF THE GOODS. ANY COMPLAINTS NOT RECEIVED BY THE ABOVE TERM SHALL NOT BE CONSIDERED.

**RETURNS.** RETURNS ARE NOT ACCEPTED UNLESS AUTHORISED AND WITH INDICATION IN THE DELIVERY NOTE OF THE NO. OF THE INVOICE TO WHICH THEY REFER. RETURNS MAY BE ACCEPTED ONLY IF RECEIVED BY THE PEREMPTORY TERM OF 30 DAYS FROM DATE OF AUTHORISATION. RETURNS ARE ACCEPTED ONLY IF DISPATCHED VIA OUR FRANCHISED FORWARDER.

IN THE CASE IN WHICH, FOLLOWING INSPECTION BY DEX S.P.A., THE PRODUCTS RETURNED BY THE PURCHASER ARE FOUND TO BE WITHOUT FAULTS AND/OR FLAWS, DEX S.P.A. WILL RETURN THE PRODUCTS TO THE PURCHASER, CHARGING AN AMOUNT EQUAL TO 15% (FIFTEEN) OF THE VALUE OF THE AFOREMENTIONED PRODUCTS.

**PAYMENT.** THE PRICE SHALL BE PAID BY THE PURCHASER IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS AND CONDITIONS INDICATED IN THE ORDER AND, IN ANY CASE, THROUGH PAYMENTS EXCLUSIVELY IN THE NAME OF "DEX S.P.A.". DEX S.P.A. WILL ACKNOWLEDGE THE VALIDITY OF THE PAYMENTS ONLY IF THESE HAVE BEEN MADE IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF THE PREVIOUS PARAGRAPH; THEREFORE, PAYMENTS EFFECTED IN ANY OTHER MANNER WILL NOT BE CONSIDERED AS DISCHARGING THE PURCHASER OF ITS OBLIGATION.

DRAFTS OR OTHER COMMERCIAL INSTRUMENTS ACCEPTED BY DEX S.P.A. SHALL BE CONSIDERED AS ACCEPTED WITH THE "SUBJECT TO COLLECTION" CLAUSE. IN THE CASE OF DELAYED PAYMENT IN RELATION TO THE PRE-ESTABLISHED DATES, THE PARTIES AGREE THAT DEX S.P.A. SHALL BE ENTITLED TO CURRENT PRIME RATE BANK INTEREST INCREASED BY THREE POINTS. INTEREST SHALL BE CHARGED BY LAW WITHOUT THE NEED FOR DEX S.P.A.

TO DECLARE THE DEFAULT OF THE PURCHASER IN THE CASE IN WHICH THE PARTIES HAVE AGREED ON PAYMENT IN INSTALMENTS OF THE PRODUCTS, IF THE PURCHASER FAILS TO PAY SEVERAL INSTALMENTS OR EVEN A SINGLE INSTALMENT, IT SHALL FORFEIT THE BENEFIT OF PAYMENT BY INSTALMENTS AND DEX S.P.A. SHALL HAVE THE RIGHT TO DEMAND IMMEDIATELY THE OUTSTANDING BALANCE OF THE PRICE OR, ALTERNATIVELY, AT ITS DISCRETION, TO TERMINATE THE CONTRACT WITH IMMEDIATE RETURN OF THE PRODUCTS AND TO WITHHOLD THE INSTALMENTS PAID AS INDEMNITY WITHOUT PREJUDICE TO THE RIGHT TO CLAIM REIMBURSEMENT OF FURTHER DAMAGES.

**EXECUTION OF THE SALE.** THE REQUEST FOR SALE OF THE PRODUCTS IS ACCEPTED "SUBJECT TO APPROVAL OF THE SELLER" AND IS TO BE CONSIDERED IRREVOCABLE PURSUANT TO AND WITHIN THE MEANING OF ARTICLE 1329 C.C. FOR A PERIOD OF 1 (ONE) MONTH FROM THE DATE OF THE ORDER. THE PRODUCTS INDICATED IN THE SINGLE ORDERS AND RELATED ACCESSORIES WILL BE FURNISHED BY DEX S.P.A. TO THE PURCHASER WITH "RETENTION OF TITLE" PURSUANT TO AND WITHIN THE MEANING OF ARTICLES 1523-1526 C.C. IN SUCH CASE, TITLE TO THE PRODUCTS SHALL BE TRANSFERRED TO THE PURCHASER ONLY ON COMPLETE PAYMENT OF THE PRICE, WHILE ANY RISKS SHALL BE VESTED IN THE PURCHASER FROM THE TIME OF DELIVERY OF THE PRODUCTS.

**GOVERNING LAW AND JURISDICTION.** THESE CONDITIONS AND ALL THE EFFECTS THEREOF ARE GOVERNED BY ITALIAN LAW. THE PARTIES AGREE THAT ANY DISPUTES RELATING TO THESE CONDITIONS SHALL BE DEFERRED EXCLUSIVELY TO ITALIAN JURISDICTION, EXCLUDING ANY OTHER. THE COMPETENT COURT IS EXCLUSIVELY THAT OF THE PLACE OF THE REGISTERED OFFICES OF "DEX S.P.A." WITH EXCLUSION OF ANY OTHER COMPETENT COURT.

**N.B.** DUE ALSO TO HAND-CRAFTED PROCESSING, THE PRODUCTS ARE LIABLE TO MODIFICATIONS AND CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE; IT IS NOT POSSIBLE TO GUARANTEE UNIFORM COLOUR OF THE PRODUCTS AND BETWEEN THESE AND SAMPLE MATERIAL.

# GENERELLE VERKAUFSKONDITIONEN CONDITIONS GENERALES DE VENTE

**BESTELLUNGEN.** ES WERDEN KEINE BESTELLUNGEN AM TELEFON ANGENOMMEN, SONDERN NUR PER FAX ODER EMAIL. MIT UNTERSCHRIFT DER BESTELLUNG ERKLÄRT DER ABSENDER, DIE VORLIEGENDEN VERKAUFSKONDITIONEN UND MÖGLICHE WEITERE KONDITIONEN, DIE DEM VERTRAG PER HAND ZUGEFÜGT WURDEN, IN GÄNZE ZU KENNEN UND ZU AKZEPTIEREN.

**LIEFERUNG.** DIE LIEFERTERMINE SIND NICHT VERBINDLICH, SONDERN UNTERLIEGEN DEN GEGEBENHEITEN IN DER PRODUKTION. MÖGLICHE VERSPÄTUNGEN GEBEN DEM KUNDEN NICHT DAS RECHT VOM KAUF ZURÜCKZUTRETEN ODER GAR EINEN SCHADENSERSATZ ZU VERLANGEN. VERVOLLSTÄNDIGUNG DER LIEFERUNG. UNVOLLSTÄNDIGE LIEFERUNGEN WERDEN VERVOLLSTÄNDIGT, SOBALD DIE WARE ERHÄLTICH IST UND FREI HAUS NACHGESCHICKT.

**WARENVERSAND.** DIE WARE WIRD VERSENDET:

NACH ITALIEN – FREI HAUS BEI BESTELLUNGEN BEI EINEM GESAMTWERT AB €600,00.

FREI HAUS MIT ANRECHNUNG VON €30,00 BEI BESTELLUNGEN BIS ZU €600,00.

INS AUSLAND – FREI HAUS AUF RECHNUNG. FREI AB UNSEREM MAGAZIN (EX WORKS).

**REKLAMATIONEN.** DER KUNDE HAT DIE GELIEFERTE WARE IMMER AUF VOLLSTÄNDIGKEIT UND AUF FEHLER ZU ÜBERPRÜFEN, DIE UNSERER KONTROLLE ENTGANGEN SEIN KÖNNTEN.

ALLE REKLAMATIONEN SIND INNERHALB VON 8 TAGEN SEIT ERHALT DER WARE SCHRIFTLICH EINZUREICHEN (PER FAX ODER EMAIL), SELBST WENN SIE SCHON TELEFONISCH AVISIERT WORDEN SIND. ES WERDEN KEINE REKLAMATIONEN ANERKANNT, DIE AUSSERHALB DIESER FRIST EINGEHEN.

**WARENRÜCKGABE.** ES WIRD KEINE WAREN RÜCKGABE AKZEPTIERT, DIE NICHT AUTORISIERT WURDE UND BEI DER DIE RECHNUNGSNUMMER IM LIEFERSCHEIN NICHT ANGEZEIGT IST, DER SIE ZUZUORDNEN IST. DIE ZURÜCKGEBENE WARE WIRD NUR ANGENOMMEN, WENN SIE INNERHALB DER AUSSCHLUSSFRIST VON 30 TAGEN AB DEM DATUM DER AUTORISIERUNG EINTRIFFT. ZURÜCKGEBENE WARE WIRD NUR AKZEPTIERT, WENN SIE ÜBER EINEN VEREINBARTEN KURIERDIENST VERSENDET WIRD. SOLLTEN DIE VOM KUNDEN ZURÜCKGEBEBENEN PRODUKTE NACH EINER ÜBERPRÜFUNG DURCH DEX S.P.A. KEINE DEFEKTE ODER GEBRAUCHSPUREN AUFWEISEN, WIRD DEX S.P.A. DEM KUNDEN DIE PRODUKTE ERSTATTEN MIT ABZUG EINES BETRAGS VON 15% (FÜNFZEHN) DES GESAMTWERTS DER GENANNTEN PRODUKTE.

**BEZAHLUNG.** DIE BEZAHLUNG SOLLTE VON SEITEN DES KÄUFERS ENTSPRECHEND DER VEREINBARUNG IN DER BESTELLUNG DURCHGEFÜHRT WERDEN, ZAHLUNGEN SOLLTEN ALLEIN AUF DEN NAMEN "DEX S.P.A." LAUTEN. DEX S.P.A. ERKENNT ZAHLUNGEN NUR AN, WENN DIESE ENTSPRECHEND DER IM VORIGEN ABSATZ GENANNTEN REGELUNGEN DURCHFÜHRT WURDEN; DARAUSS FOLGT, DASS ZAHLUNGEN, DIE AUF IRGEND EINE ANDERE ART ERFOLGEN, DEN KÄUFERNICHT VON DER ZAHLUNGSPFLICHT ENTBINDEN. DIE EVENTUELLE ANNAHME VON SCHECKS ODER ANDERER HANDELSPAPIERE VON SEITE DER DEX S.P.A. ERFOLGT UNTER DER KLAUSEL "UNTER ÜBLICHEM VORBEHALT".

IM FALL EINER VERSPÄTETEN ZAHLUNG AUSSERHALB DER VEREINBARTEN FRIST ERKLÄREN SICH BEIDE SEITEN DAMIT EINVERSTANDEN, DASS DEX S.P.A.

DER AKTUELLE LEITZINS ZUSTEHT, ERHÖHT UM 3 PUNKTE. DIE ZINSREGELUNG TRITTS GESETZLICH IN KRAFT OHNE DIE NOTWENDIGKEIT, DASS DEX S.P.A.

DEN KÄUFER ZU BENACHRICHTIGEN HAT.

SOLLTEN DIE VERTRAGSPARTEIEN RATENZAHLUNG VEREINBART HABEN UND SOLLTEN MEHRERE RATEN ODER AUCH NUR EINE RATE NICHT BEZAHLT WERDEN, ENTFÄLLT FÜR DEN KÄUFER DAS PRIVILEG DER RATENZAHLUNG UND DEX S.P.A. ERHÄLT DAS RECHT, DIE GESAMTE AUSSTEHENDE SUMME ZU VERLANGEN. ALTERNATIV KANN DEX S.P.A. AUCH NACH EIGENEM ERMESSEN DIE AUFLÖSUNG DES VERTRAGS UND DIE SOFORTIGE RÜCKGABE DER WARE VERLANGEN UND BEREITS GEZAHLTE RATEN UNBESCHADET IRGENDWELCHER ANSPRÜCHE ALS ENTSCHÄDIGUNG EINBEHALTEN.

DURCHFÜHRUNG DES VERKAUFS. DIE BESTELLUNG DER PRODUKTE WIRD EINGEREICHT "VORBEHALTLICH DER ZUSTIMMUNG DER VERKÄUFERS" UND IST UNWIDERRUFLICH IM SINNE UND MIT WIRKUNG VON ARTIKEL 1329 C.C. FÜR 1 (EINEN) MONAT AB BESTELLDATUM.

DIE IN DEN EINZELNEN BESTELLUNGEN ANGEZEIGTEN PRODUKTE UND ENTSPRECHENDES ZUBEHÖR WERDEN VON DEX S.P.A. DEM KÄUFER MIT EIGENTUMSVORBEHALT GELIEFERT IM SINNE UND MIT WIRKUNG DER ARTIKEL 1523-1526 C.C.. DIE ÜBERTRAGUNG DES EIGENTUMS DER PRODUKTE AUF DEN KÄUFER FINDET ALLEIN DURCH DIE BEZAHLUNG DER GESAMTSUMME STATT. AB LIEFERUNG DER PRODUKTE GEHEN MÖGLICHE RISIKEN ZU LASTEN DES KÄUFERS.

**ANZUWENDENDEN RECHT UND RICHTSSTAND.** DIE VORLIEGENDEN KONDITIONEN UND IHRE AUSWIRKUNGEN SIND DURCH ITALIENISCHES RECHT GEREGLT. DIE PARTEIEN KOMMEN ÜBEREIN, DASS JEDER STREITFALL BEZÜGLICH DER VORLIEGENDEN KONDITIONEN DURCH DIE ITALIENISCHE JUSTIZ BEHANDELT WIRD MIT AUSSCHLUSS ALLER ANDEREN.

**GERICHTSSTAND** IST ALLEIN DER DES LEGALEN SITZES VON "DEX S.P.A." MIT EXPLIZITEM AUSSCHLUSS EINES JEDEN ANDEREN ANSONSTEN KONKURRIERENDEN RICHTSSTANDS.

**N.B. DIE PRODUKTE KÖNNEN, OHNE VORANKÜNDIGUNG, DURCH DIE HANDWERKLICHE VERARBEITUNG VERÄNDERUNGEN UND ABWANDLUNGEN AUFWEISEN; ES IST NICHT MÖGLICH, EINHEITLICHKEIT DES FARBTONS BEI UNTERSCHIEDLICHEN PRODUKTIONEN ZU GARANTIEREN, SOWIE ZWISCHEN DIESEN UND VORFÜHRMATERIAL.**

**COMMANDES.** LES COMMANDES TELEPHONIQUES QUI NE SONT PAS IMPERATIVEMENT SUIVIES PAR FAX OU COURRIEL NE SONT PAS ACCEPTEES. L'ACHETEUR QUI SIGNE UNE COMMANDE DECLARE CONNAITRE ET ACCEPTER INTEGRALEMENT LES PRESENTES CONDITIONS DE VENTE ET TOUTES ULTERIEURES CONDITIONS ECRITES MANUELLEMENT SUR LE CONTRAT.

**LIVRAISON.** LES DELAIS DE LIVRAISON NE SONT PAS CONTRAIGNANTS, MAIS ILS SONT SUBORDONNES A LA POSSIBILITE DE FABRICATION. TOUT RETARD EVENTUEL NE DONNE PAS LE DROIT A L'ACHETEUR D'ANNULER LA COMMANDE NI DE PRETENDRE L'INDEMNISATION DES DOMMAGES.

**SOLDES DES COMMANDES.** LES COMMANDES PARTIELLEMENT EXPEDIEES SERONT COMPLETEES DES QUE LA MARCHANDISE SERA DISPONIBLE ET SERONT ENVOYEEES FRANCO DE PORT.

**RETOUR DE LA MARCHANDISE.** LA MARCHANDISE EST ENVOYEE SELON LES MODALITES SUIVANTES: POUR L'ITALIE – FRANCO DOMICILE POUR LES COMMANDES DONT LE MONTANT EST EGAL OU SUPERIEUR A 600,00 €. FRANCO DOMICILE EN DEBITANT 30,00 € POUR LES COMMANDES DONT LE MONTANT EST INFERIEUR A 600,00 €.

POUR L'ETRANGER – FRANCODOMICILEAVECMONTANTDEBITE SURLAFACTURE. FRANCO NOTRE ENTREPOT (EX WORKS).

**RECLAMATIONS.** LE CLIENT DEVRA TOUJOURS CONTROLER QUE LA MARCHANDISE LIVREE CORRESPOND A LA COMMANDE ET QU'ELLE NE PRESENTE AUCUNE IMPERFECTION NON CONSTATEE LORS DE NOS CONTROLES. TOUTES LES RECLAMATIONS DOIVENT ETRE EFFECTUEES UNIQUEMENT PAR ECRIT (PAR FAX – COURRIER ELECTRONIQUE), MEME SI ELLE SONT ANTICIPEES PAR TELEPHONE, SOUS 8 JOURS A COMPTER DE LA RECEPTION DE LA MARCHANDISE. NOTRE SOCIETE NE PRENDRA PAS EN COMPTE TOUTE RECLAMATION ARRIVEE APRES LEDIT DELAI.

**RETOURS.** LES RETOURS NE SONT PAS ACCEPTEES S'ILS NE SONT PAS AUTORISES ET SI LE BON D'ACCOMPAGNEMENT NE CONTIENT PAS LE NUMERO DE NOTRE FACTURE AUXQUELS ILS SE REFERENT. LES RETOURS SERONT ACCEPTEES UNIQUEMENT S'ILS PARVIENNENT AVANT LE DELAI PEREMPTOIRE DE 30 JOURS A COMPTER DE LA DATE D'AUTORISATION. LES RETOURS SONT ACCEPTEES S'ILS SONT ENVOYÉS PAR NOTRE EXPEDITIONNAIRE AGREE. AU CAS OU, APRES LES CONTROLES EFFECTUES PAR DEX S.P.A., LES PRODUITS RESTITUÉS PAR L'ACHETEUR NE SONT PAS DEFECTUEUX ET/OU NON CONFORMES, DEX S.P.A. RESTITUE LES PRODUITS A L'ACHETEUR EN DEBITANT A CE DERNIER UN MONTANT EGAL A 15% (QUINZE POURCENT) DE LA VALEUR DES DITS PRODUITS.

**PAIEMENT.** LE PAIEMENT DU PRIX DEVRA ETRE EFFECTUE PAR L'ACHETEUR CONFORMEMENT AUX PREVISIONS ET AUX MODALITES INDIQUEES DANS LA COMMANDE ET, EN TOUT CAS, AU MOYEN DE VERSEMENTS EXCLUSIVEMENT AU NOM DE « DEX S.P.A. » DEX S.P.A. RECONNAIT LA VALIDITE DES PAIEMENTS UNIQUEMENT S'ILS SONT EFFECTUES CONFORMEMENT AUX PREVISIONS DONT A L'ALINEA PRECEDENT ; IL EN DECOULE QUE LES PAIEMENTS EFFECTUES SELON DES MODALITES DIFFERENTES NE SERONT PAS CONSIDERES COMME LIBERATOIRES POUR L'ACHETEUR. L'ACCEPTATION EVENTUELLE DE TRAITES OU D'AUTRES EFFETS DE COMMERCE DE LA PART DE DEX S.P.A. S'EFFECTUE « SAUF BONNE FIN ». EN CAS DE RETARD DE PAIEMENT AUPRES D'EGEANCES PREVUES, LES PARTIES CONVIENNENT QU'ELLES RECONNAISSENT A DEX S.P.A. LES INTERETS BANCAIRES COURANTS PRIME RATE AUGMENTES DE 3 POINTS. LES INTERETS DECOULERONT DE DROIT SANS LA NECESSITE POUR DEX S.P.A. DE METTRE EN DEMEURE L'ACHETEUR. AU CAS OU LES PARTIES CONVIENNENT DES MODALITES DE PAIEMENT ECHELONNEES POUR LES PRODUITS, LE NON-PAIEMENT D'UN OU PLUSIEURS VERSEMENTS ENTRAINE LA PERTE DE LA PART DE L'ACHETEUR DU BENEFICE DE LA MODALITE DE PAIEMENT ECHELONNEE. DEX S.P.A. AURA LE DROIT DE DEMANDER IMMEDIATEMENT LE SOLDE DU PRIX OU, A TITRE D'ALTERNATIVE ET A SA DISCRETION, LA RESILIATION DU CONTRAT, Y COMPRIS LA RESTITUTION IMMEDIATE DES PRODUITS ET L'ACQUISITION, A TITRE DE DOMMAGES-INTERETS, DES VERSEMENTS EFFECTUES, SAUF, EN TOUT CAS, L'INDEMNISATION DE TOUTS DOMMAGES EVENTUELS.

**ACCOMPLISSEMENT DE LA VENTE.** LA DEMANDE DE VENTE DES PRODUITS EST SOUMISE A L'APPROBATION DU VENDEUR ET EST IRREVOCABLE AU SENS ET AUX EFFETS DE L'ARTICLE 1329 DU CODE CIVIL POUR UNE PERIODE D'1 (UN) MOIS A PARTIR DE LA DATE DE LA COMMANDE. LES PRODUITS INDIGES DANS CHAQUE COMMANDE ET LES ACCESSOIRES CORRESPONDANTS SERONT FOURNIS PAR DEX S.P.A. A L'ACHETEUR SOUS « RESERVE DE PROPRIETE » AU SENS ET AUX EFFETS DES ARTICLES 1523-1526 DU CODE CIVIL. DANS CE CAS, LE PASSAGE DE PROPRIETE DES PRODUITS AU BENEFICE DE L'ACHETEUR AURA LIEU EXCLUSIVEMENT LORS DU PAIEMENT INTEGRAL DU PRIX, ALORS QUE LES RISQUES EVENTUELS SERONT A LA CHARGE DE L'ACHETEUR A PARTIR DE LA LIVRAISON DES PRODUITS.

**LOI APPLICABLE ET JURIDICTION COMPETENTE.**

LES PRESENTES CONDITIONS AINSI QUE TOUS LEURS EFFETS SONT REGIS PAR LA LOI ITALIENNE. LES PARTIES CONVIENNENT QUE TOUT LITIGE CONCERNANT LES PRESENTES CONDITIONS EST RENVOYE A LA JURIDICTION ITALIENNE EN EXCLUANT TOUTES AUTRES JURIDICTIONS. LE TRIBUNAL COMPETENT EST EXCLUSIVEMENT CELUI DU LIEU OU LE SIEGE SOCIAL DE « DEX S.P.A. » EST SITUÉ, A L'EXCLUSION DE TOUTS AUTRES TRIBUNAUX.

**N.B. LES PRODUITS PEUVENT SUBIR, SANS PREAVIS, DES CHANGEMENTS ET DES VARIATIONS DUES A LA REALISATION ARTISANALE ; IL N'EST PAS POSSIBLE D'ASSURER UNE UNIFORMITE DE TON ENTRE LES DIVERSES PRODUCTIONS ET ENTRE CES DERNIERES ET LE MATERIAU ECHANTILLONNE.**

# CONDICIONES GENERALES DE VENTA

**PEDIDOS.** NO SE ACEPTARÁN PEDIDOS TELEFÓNICOS QUE NO VAYAN SEGUIDOS TAJANTEMENTE DE FAX O DE E-MAIL QUE LOS CONFIRMEN. EL COMITENTE, FIRMANDO UN PEDIDO, DECLARA DE SABER Y ACEPTAR INTEGRALMENTE LAS PRESENTES CONDICIONES DE VENTA Y LAS EVENTUALES Y ULTERIORES CONDICIONES ESCRITAS EN EL CONTRATO.

**ENTREGA.** LOS PLAZOS DE ENTREGA NO TIENEN CARÁCTER EMPEÑATIVO, SINO QUE ESTÁN SUBORDINADOS A LA POSIBILIDAD DE FABRICACIÓN. EVENTUALES RETRASOS NO PODRÁN DAR LUGAR, POR PARTE DEL COMPRADOR, A LA ANULACIÓN DEL PEDIDO, NI TAMPOCO A REEMBOLSO POR PERJUICIOS.

**SALDO DE PEDIDOS.** LOS PEDIDOS ENVIADOS PARCIALMENTE SE COMPLETARÁN NO APENAS LA MERCANCÍA ESTARÁ DISPONIBLE Y SE ENVIARÁN A PUERTO FRANCO.

**ENVÍO DE LA MERCANCÍA.** LA MERCANCÍA SE HA DE ENTENDER ENVIADA:

EN ITALIA – FRANCO DOMICILIO PARA PEDIDOS DE IMPORTE SUPERIOR O IGUAL A LOS 600,00 €.

FRANCO DOMICILIO CON CARGO DE 30,00 € POR PEDIDOS INFERIORES A LOS 600,00 €.

EN EL EXTRANJERO – FRANCO DOMICILIO CON CARGO EN FACTURA. FRANCO NUESTRO ALMACÉN (EX WORKS).

**RECLAMACIONES.** EL CLIENTE DEBERÁ CONTROLAR SIEMPRE QUE LA MERCANCÍA ENTREGADA CORRESPONDA A SU PROPIO PEDIDO Y QUE NO PRESENTE FALLOS QUE HAYAN PASADO INADVERTIDOS POR NUESTRO CONTROL. TODAS LAS RECLAMACIONES HAN DE EFECTUARSE SOLAMENTE POR ESCRITO, (VIA FAX – CORREO ELECTRÓNICO) AUN EN EL CASO DE QUE TENGA LUGAR UN PREAVISO TELEFÓNICO, EN EL PLAZO DE 8 DÍAS A PARTIR DE LA RECEPCIÓN DE LA MERCANCÍA. NO PODREMOS RECONOCER RECLAMACIONES QUE NO LLEGUEN EN TAL PLAZO.

**RESTITUCIÓN DE MERCANCÍA.** NO SE ACEPTAN RESTITUCIONES QUE NO ESTÉN AUTORIZADAS Y QUE NO LLEVEN EN EL ALBARÁN EL NÚMERO DE NUESTRA FACTURA A LA QUE SE REFIEREN. LAS RESTITUCIONES PODRÁN SER ACEPTADAS SOLAMENTE SI LLEGAN EN EL PLAZO PERENTORIO DE 30 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE AUTORIZACIÓN. LA MERCANCÍA RESTITUIDA SE ACEPTARÁ SOLAMENTE SI SE ENVÍA POR MEDIO DE UN NUESTRO TRANSPORTISTA CONVENCIONADO. EN CASO DE QUE, A RAÍZ DE COMPROBACIONES EFECTUADAS POR DEX S.P.A., LOS PRODUCTOS DEVUELTOS POR EL COMPRADOR NO RESULTARAN DEFECTUOSOS Y/O CON FALLOS, DEX S.P.A. DEVOLVERÁ LOS PRODUCTOS AL COMPRADOR CON ADEUDO AL MISMO POR UN IMPORTE CORRESPONDIENTE AL 15% (QUINCE) DEL VALOR DE LOS CITADOS PRODUCTOS.

**PAGO.** EL COMPRADOR DEBERÁ PAGAR EL PRECIO EN APLICACIÓN DE LAS PREVISIONES Y MODALIDADES QUE FIGUREN EN EL PEDIDO Y, DE TODAS FORMAS, MEDIANTE GIROS O DEPÓSITOS ENCABEZADOS EXCLUSIVAMENTE A “DEX S.P.A.” DEX S.P.A. RECONOCE LA VALIDEZ DE LOS PAGOS SOLAMENTE CUANDO ÉSTOS SE EFECTÚEN CON ARREGLO A LAS PREVISIONES REFERIDAS EN EL ANTERIOR APARTADO; DE ELLO DERIVA QUE LOS PAGOS EFECTUADOS MEDIANTE CUALQUIER OTRA MODALIDAD NO SE CONSIDERARÁN LIBERATORIOS PARA EL COMPRADOR. LA EVENTUAL ACEPTACIÓN, POR PARTE DE DEX S.P.A., DE LETRAS U OTROS EFECTOS DE COMERCIO SE ENTENDERÁ EFECTUADA CON LA CLÁUSULA “SALVO RESERVAS DEL CASO”. EN CASO DE PAGO CON RETRASO RESPECTO A LOS VENCIMIENTOS PRE- ESTABLECIDOS, LAS PARTES ACUERDAN QUE SE LE RECONOCERÁN A DEX S.P.A. LOS INTERESES BANCARIOS CORRIENTES PRIMEROS PLAZOS AUMENTADOS DE 3 PUNTOS. LOS INTERESES DEVENGARÁN POR DERECHO SIN NECESIDAD DE QUE DEX S.P.A. DECLARE LA MORA AL COMPRADOR. EN CASO DE QUE LAS PARTES HAYAN ACORDADO MODALIDADES DE PAGO A PLAZOS DE LOS PRODUCTOS, EL INCUMPLIMIENTO DE LOS PAGOS CORRESPONDIENTES A VARIOS PLAZOS, O INCLUSO A UN SOLO PLAZO, HARÁ DECAER EL BENEFICIO DEL CLIENTE DEL PAGO A PLAZOS Y DARÁ DERECHO A QUE DEX S.P.A. SOLICITE INMEDIATAMENTE EL RESIDUAL SALDO DEL PRECIO, O, COMO ALTERNATIVA Y A PROPIA DISCRECIÓN, DE RESCINDIR EL CONTRATO CON RESTITUCIÓN INMEDIATA DE LOS PRODUCTOS Y LA ADQUISICIÓN, EN CONCEPTO DE INDEMNIZACIÓN DE LOS PLAZOS PAGADOS, SALVO RESARCIMIENTO DE EVENTUALES PERJUICIOS.

**REALIZACIÓN DE LA VENTA.** LA SOLICITUD DE VENTA DE LOS PRODUCTOS SE ASUME “SALVO APROBACIÓN DEL VENDEDOR” Y SE HA DE CONSIDERAR IRREVOCABLE CON ARREGLO Y A EFECTOS DEL ARTÍCULO 1329 DEL CÓDIGO CIVIL DURANTE UN PERÍODO DE 1 (UN) MES A PARTIR DE LA FECHA DE PEDIDO. LOS PRODUCTOS INDICADOS EN CADA PEDIDO Y LOS RELATIVOS ACCESORIOS SERÁN SUMINISTRADOS POR DEX S.P.A. AL COMPRADOR CON “RESERVA DE PROPIEDAD” CON ARREGLO Y A EFECTOS DE LOS ARTÍCULOS 1523-1526 DEL CÓDIGO CIVIL. EN TAL CASO, EL PASO DE PROPIEDAD DE LOS PRODUCTOS A FAVOR DEL COMPRADOR TENDRÁ LUGAR EXCLUSIVAMENTE EN EL MOMENTO EN QUE EL PRECIO SE SALDE COMPLETAMENTE, MIENTRAS QUE LOS EVENTUALES RIESGOS SERÁN A CARGO DEL COMPRADOR DESDE EL MOMENTO DE LA ENTREGA DE LOS PRODUCTOS.

**DERECHO APLICABLE Y FUERO COMPETENTE.**

LAS PRESENTES CONDICIONES Y CADA UNO DE SUS EFECTOS ESTÁN REGULADOS POR LA LEY ITALIANA. LAS PARTES ACUERDAN QUE TODA CONTROVERSIA RELATIVA A LAS PRESENTES CONDICIONES SE ENTABLE ANTE LA JURISDICCIÓN ITALIANA, EXCLUYENDO CUALQUIER OTRA JURISDICCIÓN. EL FUERO COMPETENTE ES EXCLUSIVAMENTE EL DE LA SEDE LEGAL DE “DEX S.P.A. CON MANIFIESTA EXCLUSIÓN DE CUALQUIER OTRO FUERO DE IGUAL COMPETENCIA.

**NOTA:** LOS PRODUCTOS PUEDEN ESTAR SUJETOS, SIN AVISO PREVIO, A MODIFICACIONES Y VARIACIONES DEBIDAS A LA ELABORACIÓN ARTESANAL, NO ES POSIBLE GARANTIZAR UNIFORMIDAD DE TONALIDAD ENTRE LAS VARIAS PRODUCCIONES Y ENTRE ÉSTAS Y EL MATERIAL DE MUESTRA.

TUTTE LE MISURE RIPORTATE NEL LISTINO A LATO DEI PREZZI POSSONO VARIARE IN ALCUNI CASI PER RAGIONI TECNICO-PRODUTTIVE. PER QUESTO MOTIVO SI CONSIGLIA SEMPRE AL MOMENTO DELL'INSTALLAZIONE DI VERIFICARE L'AGGIORNAMENTO SULLE NOTE TECNICHE RIPORTATE NEL NOSTRO SITO INTERNET: WWW.DEVON-DEVON.COM.

**NON CI RITERREMO IN OGNI CASO RESPONSABILI DI INCONVENIENTI CAUSATI DA QUANTO SOPRA DESCRITTO.**

ALL MEASUREMENTS CONTAINED IN THE PRICE LIST NEXT TO EACH PRICE MAY VARY IN SOME CASES FOR TECHNICAL/PRODUCTIVE PURPOSES. FOR THIS REASON, WE STRONGLY ADVISE BEFORE THE INSTALLATION OF ANY DEVON&DEVON ARTICLE THAT YOU ALWAYS CONSULT THE TECHNICAL NOTES PROVIDED IN OUR WEBSITE: WWW.DEVON-DEVON.COM.

**WE CAN NOT ACCEPT LIABILITY, IN ANY EVENT, FOR ANY INCONVENIENCE CAUSED BY THE DESCRIBED ABOVE.**

ALLE MASSE, DIE SIE IN DIESER LISTE NEBEN DEN PREISEN FINDEN, KÖNNEN IN EINIGEN FÄLLEN AUS TECHNISCHEN ODER VON DER PRODUKTION ABHÄNGIGEN GRÜNDEN VARIIEREN. DESHALB EMPFEHLEN WIR IHNEN, AUF UNSERER WEBSEITE WWW.DEVON-DEVON.COM DIE AKTUELLEN TECHNISCHEN ANMERKUNGEN ZU KONSULTIEREN, BEVOR SIE EINEN ARTIKEL VON DEVON&DEVON INSTALLIEREN.

**WIR ÜBERNEHMEN KEINERLEI VERANTWORTUNG FÜR PROBLEME, DIE AUFGRUND DES OBEN BESCHRIEBENEN ENTSTEHEN.**

TOUTES LES MESURES REPORTÉES DANS LE CATALOGUE À CÔTÉ DES PRIX PEUVENT VARIER DANS CERTAINS CAS POUR DES RAISONS TECHNIQUES ET RELATIVES À LEUR FABRICATION. DÈS LORS, AU MOMENT DE L'INSTALLATION DES PRODUITS, NOUS VOUS CONSEILLONS DE TOUJOURS VÉRIFIER LA MISE À JOUR DES NOTES TECHNIQUES FOURNIES SUR NOTRE SITE INTERNET WWW.DEVON-DEVON.COM.

**NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ, POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, EN CAS DE PROBLÈME LIÉ À CE QUI EST DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT.**

TODAS LAS MEDIDAS QUE APARECEN EN EL LISTÍN JUNTO A LOS PRECIOS PUEDEN VARIAR EN ALGUNOS CASOS POR MOTIVOS TÉCNICOS O PRODUCTIVOS. POR ELLO, SE ACONSEJA QUE SE VERIFIQUE SIEMPRE LA ACTUALIZACIÓN DE LAS NOTAS TÉCNICAS EXPUESTAS EN NUESTRA PÁGINA WEB: WWW.DEVON-DEVON.COM.

**EN CUALQUIER CASO, LA EMPRESA NO SE HACE RESPONSABLE DE POSIBLES INCONVENIENTES CAUSADOS POR LO ARRIBA DESCRITO.**

ВСЕ УКАЗАННЫЕ В ПРАЙС-ЛИСТЕ РАЗМЕРЫ МОГУТ МЕНЯТЬСЯ ПО ПРОИЗВОДСТВЕННО-ТЕХНИЧЕСКИМ ПРИЧИНАМ. ПОЭТОМУ РЕКОМЕНДУЕМ ВСЕГДА ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ СВЕРЯТЬ РАЗМЕРЫ С ОБНОВЛЕННЫМИ ТЕХНИЧЕСКИМИ СХЕМАМИ, КОТОРЫЕ МОЖНО НАЙТИ НА НАШЕМ САЙТЕ В ИНТЕРНЕТЕ: WWW.DEVON-DEVON.COM.

**МЫ НЕ НЕСЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НЕПОЛАДКИ В ВЫШЕОПИСАННЫХ СЛУЧАЯХ.**

## CONTACTS

### HEADQUARTER

**DEX S.P.A.**

VIA ARNO, 26 - 50019 - SESTO FIORENTINO

TEL. +39 055 308350 - FAX. +39 055 375549

OFFICE@DEVON-DEVON.COM

### SALES OFFICE

VIALE A. VOLTA, 46 - 50131 - FIRENZE

TEL. +39 055 5001173 - FAX. +39 055 5000628

TRADE@DEVON-DEVON.COM

WWW.DEVON-DEVON.COM



# Devon&Devon

## ARCHITECTURAL SURFACES

SUPERFICI PER L'ARCHITETTURA - DESIGNOBERFLÄCHEN - SURFACES ARCHITECTURALES  
SUPERFICIES ARQUITECTÓNICAS - АРХИТЕКТУРНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ

COLLEZIONE DI PAVIMENTI E RIVESTIMENTI A DISEGNO PREMONTATI SU RETE IN MOLTEPLICI COMBINAZIONI DI PREGIATI MARMI NATURALI



COLLECTION OF MESH-MOUNTED MOSAIC-LIKE FLOORINGS AND WALL COVERINGS IN VARIOUS NATURAL PREMIUM MARBLE COMBINATIONS



KOLLEKTION AN BÖDEN UND VERKLEIDUNGEN MIT MUSTERN, AUF NETZEN VORMONTIERT, IN VIELFÄLTIGEN KOMBINATIONEN VON HOCHWERTIGEN NATÜRLICHEN MARMORTYPEN



COLLECTION DE SOLS ET REVÊTEMENTS À DESSIN, PRÉ-ASSEMBLÉS SUR FILET, EN PLUSIEURS COMBINAISONS DE MARBRES NATURELS PRESTIGIEUX



COLECCIÓN DE PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS CON DIBUJO PRE-MONTADOS SOBRE MALLA EN MÚLTIPLES COMBINACIONES DE VALIOSOS MÁRMOLES NATURALES



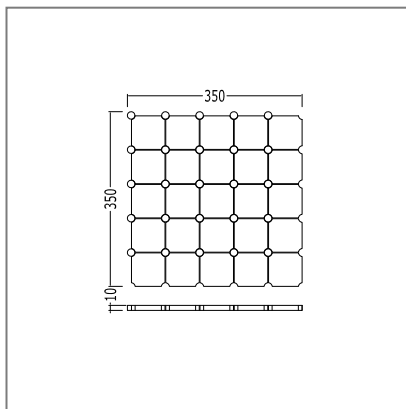
КОЛЛЕКЦИЯ ПОЛОВ И ОБЛИЦОВКИ С РИСУНКОМ, ПРЕДВАРИТЕЛЬНО СМОНТИРОВАННЫХ НА КАРКАСЕ В РАЗНООБРАЗНЫХ КОМБИНАЦИЯХ ИЗ ДРАГОЦЕННОГО НАТУРАЛЬНОГО МРАМОРА





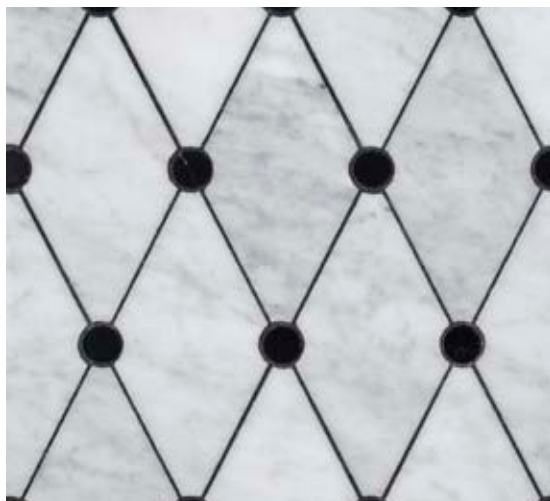


ELITE 1

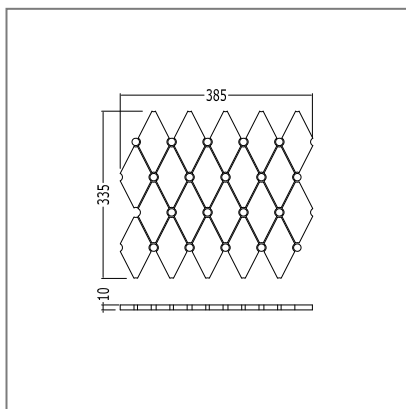


	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
<b>DDELITE1MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,70	P 11.9000
<b>DDELITE1CRM-NE</b> CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,70	P 12.4750
<b>DDELITE1EMPL-NE</b> EMPERADOR LIGHT - BLACK MARQUINHA	10,70	P 12.9250
<b>DDELITE1MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,70	P 10.5500

CONFEZIONE (PACKAGING)	4 FOGLI/SHEETS	CM 35x35x1	0,465 MQ/SQM
------------------------	----------------	------------	--------------

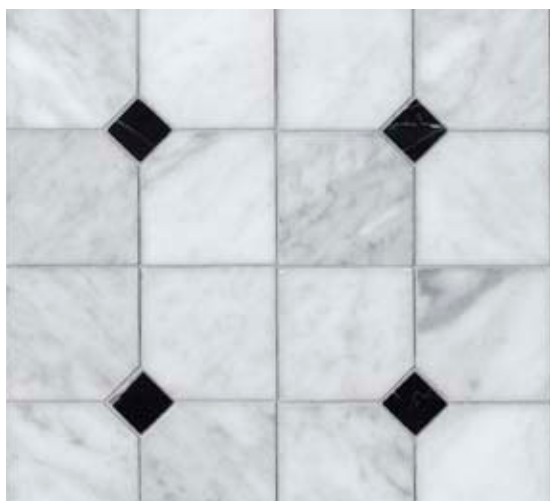


ELITE 2

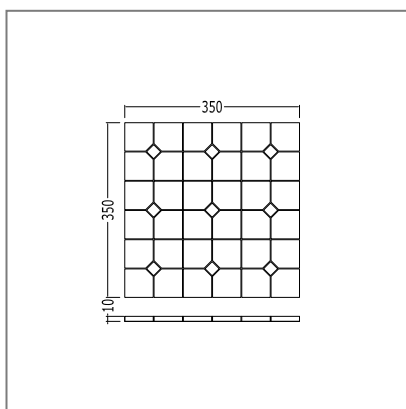


	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
<b>DDELITE2MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,70	P 12.8500
<b>DDELITE2CRM-NE</b> CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,70	P 12.9250
<b>DDELITE2EMPL-NE</b> EMPERADOR LIGHT - BLACK MARQUINHA	10,70	P 13.2000
<b>DDELITE2MNE-CM</b> BLACK MARQUINHA - CREMA MARFIL	10,70	P 11.9500

CONFEZIONE (PACKAGING)	4 FOGLI/SHEETS	CM 38,5x33,5x1	0,403 MQ/SQM
------------------------	----------------	----------------	--------------

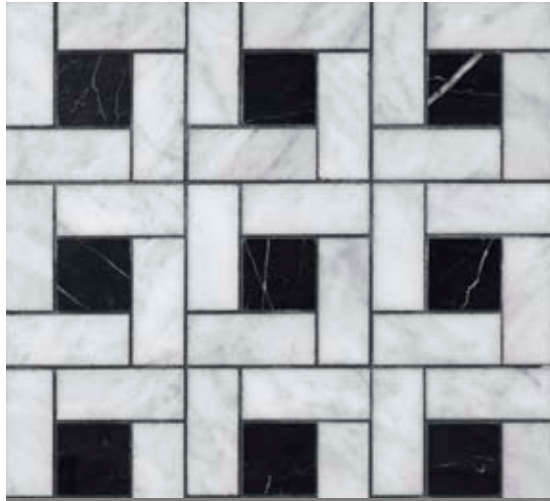


ELITE 3

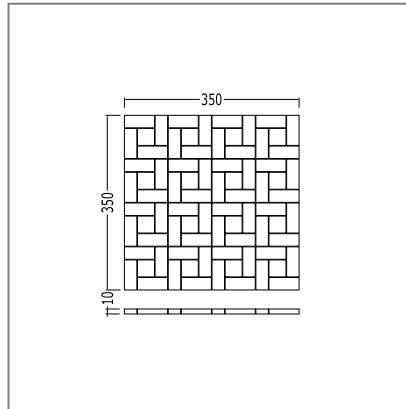


	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
<b>DDELITE3MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,70	P 8.2250
<b>DDELITE3CRM-NE</b> CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,70	P 8.7000
<b>DDELITE3EMPD-CM</b> EMPERADOR DARK - CREMA MARFIL	10,70	P 12.9250
<b>DDELITE3MNE-CM</b> BLACK MARQUINHA - CREMA MARFIL	10,70	P 6.3500

CONFEZIONE (PACKAGING)	4 FOGLI/SHEETS	CM 35x35x1	0,490 MQ/SQM
------------------------	----------------	------------	--------------



ELITE 4



	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
<b>DDELITE4MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,70	P 7.7250
<b>DDELITE4CRM-NE</b> CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,70	P 8.1000
<b>DDELITE4EMPL-CM</b> EMPERADOR LIGHT - CREMA MARFIL	10,70	P 9.3250
<b>DDELITE4MNE-CM</b> BLACK MARQUINHA - CREMA MARFIL	10,70	P 6.7500

CONFEZIONE (PACKAGING)

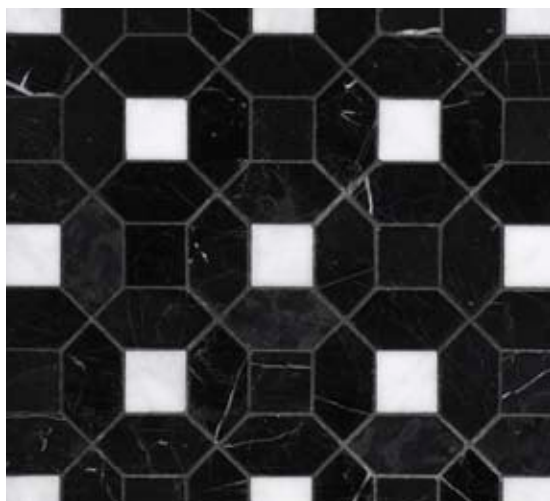
4 FOGLI/SHEETS

CM 35x35x1

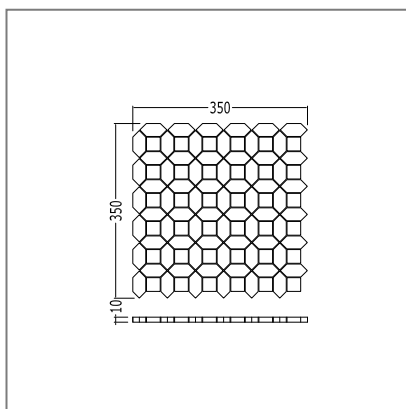
0,484 MQ/SQM







ELITE 5



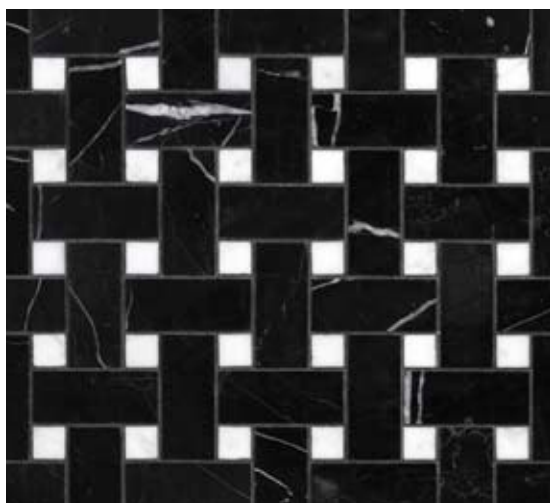
	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
<b>DDELITE5MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,70	P 10.0000
<b>DDELITE5EMPL-NE</b> EMPERADOR LIGHT - BLACK MARQUINHA	10,70	P 10.8250
<b>DDELITE5EMPD-CM</b> EMPERADOR DARK - CREMA MARFIL	10,70	P 13.2000
<b>DDELITE5MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,70	P 8.7000

CONFEZIONE (PACKAGING)

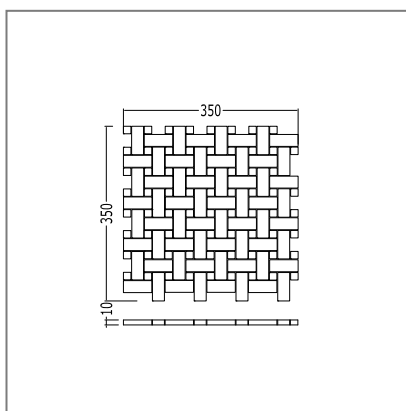
4 FOGLI/SHEETS

CM 35x35x1

0,449 MQ/SQM



ELITE 6



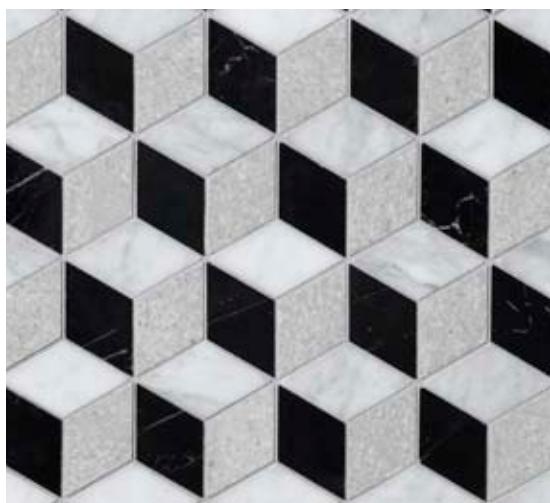
	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
<b>DDELITE6MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,70	P 7.9250
<b>DDELITE6CRM-NE</b> CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,70	P 8.2250
<b>DDELITE6EMPD-CM</b> EMPERADOR DARK - CREMA MARFIL	10,70	P 12.7500
<b>DDELITE6MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,70	P 7.1500

CONFEZIONE (PACKAGING)

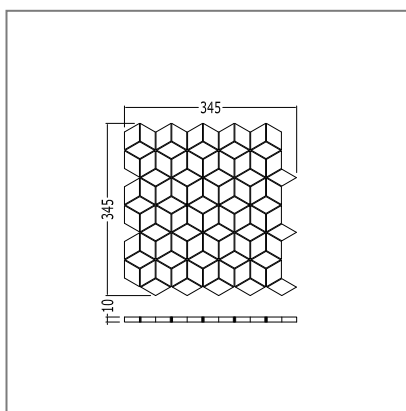
4 FOGLI/SHEETS

CM 35x35x1

0,449 MQ/SQM



ELITE 7



	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
<b>DDELITE7BGN</b> WHITE CARRARA LIGHT CINDER GREY BLACK MARQUINHA	10,70	P 8.1750
<b>DDELITE7CEMP</b> CREMA MARFIL EMPERADOR LIGHT EMPERADOR DARK	10,70	P 10.3000

CONFEZIONE (PACKAGING)

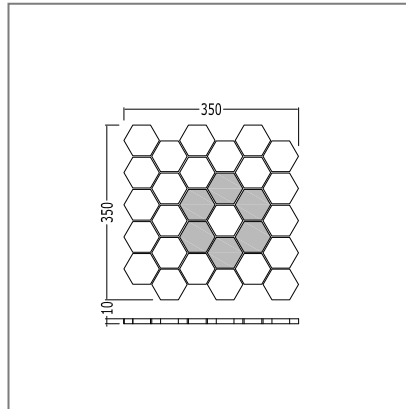
4 FOGLI/SHEETS

CM 34,5x34,5x1

0,408 MQ/SQM



ELITE 8



	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
<b>DDELITE8MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,72	P 9.4000
<b>DDELITE8CRM-NE</b> CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,72	P 10.0000
<b>DDELITE8MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,72	P 8.6750
<b>DDELITE8MNE-CM</b> BLACK MARQUINHA - CREMA MARFIL	10,72	P 8.8000

CONFEZIONE (PACKAGING)

4 FOGLI/SHEETS

CM 35x35x1

0,416 MQ/SQM

COLLEZIONE DI PAVIMENTI A DISEGNO DI GRANDE DIMENSIONE (CM 60x60), REALIZZATA CON LA TECNICA DELL'INTARSIO IN VARIE COMBINAZIONI DI PREGIATI MARMI NATURALI

•

COLLECTION OF LARGE-SCALE BESPOKE FLOORINGS (60x60CM) PRODUCED USING INLAYING TECHNIQUES AND AVAILABLE IN VARIOUS NATURAL PREMIUM MARBLE COMBINATIONS

•

KOLLEKTION AN BÖDEN MIT MUSTERN IN GROSSER DIMENSION (CM 60x60), REALISIERT MITTELS INTARSIENTECHNIK IN VERSCHIEDENEN KOMBINATIONEN VON HOCHWERTIGEN NATÜRLICHEN MARMORTYPEN

•

COLLECTION DE SOLS À DESSIN DE GRANDE TAILLE (CM 60x60), RÉALISÉS PAR LA TECHNIQUE DE LA MARQUETERIE EN PLUSIEURS COMBINAISONS DE PRÉCIEUX MARBRES NATURELS

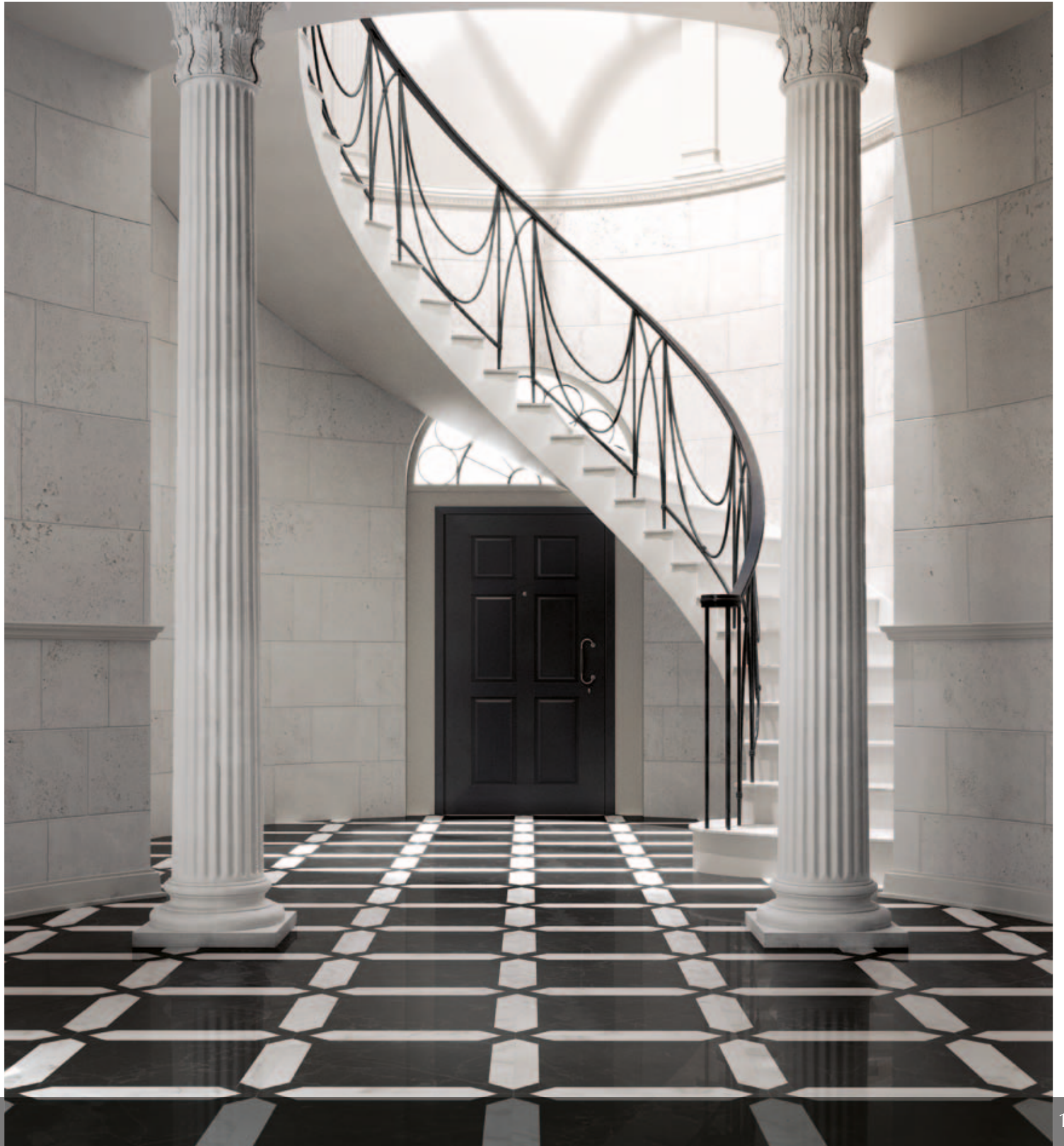
•

COLECCIÓN DE PAVIMENTOS CON DIBUJO DE GRAN TAMAÑO (CM 60x60), REALIZADA CON LA TÉCNICA DE LA TARACEA EN VARIAS COMBINACIONES DE VALIOSOS MÁRMOLES NATURALES

•

КОЛЛЕКЦИЯ НАПОЛЬНОЙ ПЛИТКИ С РИСУНКОМ БОЛЬШИХ РАЗМЕРОВ (60x60 CM), ВЫПОЛНЕННОЙ В ТЕХНИКЕ ИНКРУСТАЦИИ В РАЗНЫХ СОЧЕТАНИЯХ ИЗ НАТУРАЛЬНОГО МРАМОРА



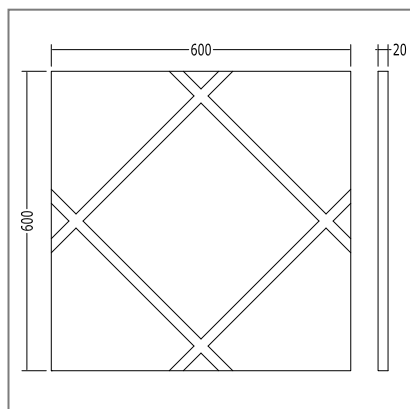








PRESTIGE 1



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
<b>DDPREST1MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	38,00	P 4.8250
<b>DDPREST1EMPD-CM</b> EMPERADOR DARK - CREMA MARFIL	38,00	P 8.6000
<b>DDPREST1MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	38,00	P 3.9500

CONFEZIONE (PACKAGING)

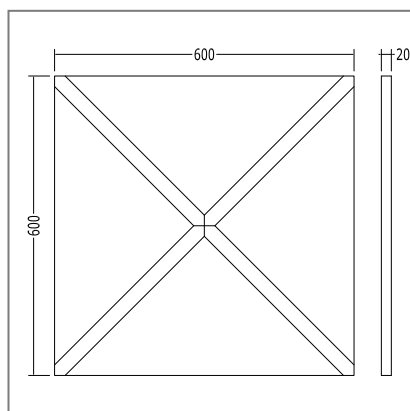
2 PZ/PCS

CM 60x60x2

0,72 MQ/SQM



PRESTIGE 2



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
<b>DDPREST2MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	38,00	P 4.8500
<b>DDPREST2CRM-NE</b> CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	38,00	P 8.4500
<b>DDPREST2MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	38,00	P 3.8000

CONFEZIONE (PACKAGING)

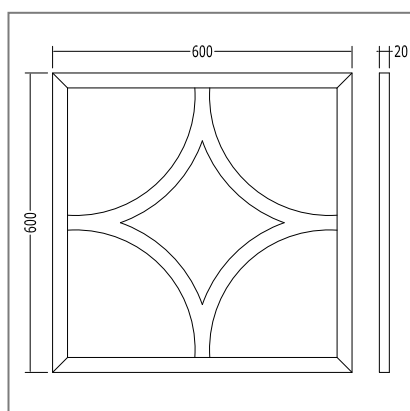
2 PZ/PCS

CM 60x60x2

0,72 MQ/SQM



PRESTIGE 3



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
<b>DDPREST3MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	38,00	P 6.7250
<b>DDPREST3CRM-ED</b> CREMA MARFIL - EMPERADOR DARK	38,00	P 10.8000
<b>DDPREST3MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	38,00	P 6.3500

CONFEZIONE (PACKAGING)

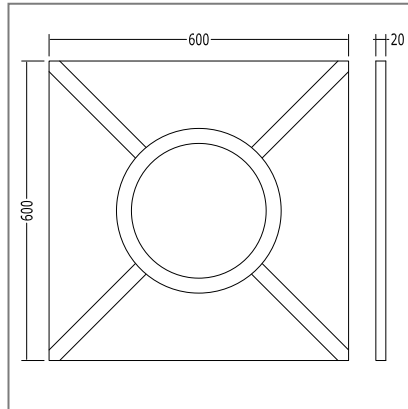
2 PZ/PCS

CM 60x60x2

0,72 MQ/SQM



PRESTIGE 4



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDPREST4MCA-NE WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	38,00	P 9.6000
DDPREST4CRM-NE CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	38,00	P 10.4500
DDPREST4MNE-BI BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	38,00	P 6.0750

CONFEZIONE (PACKAGING)

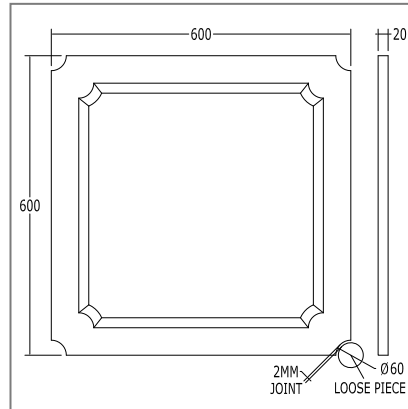
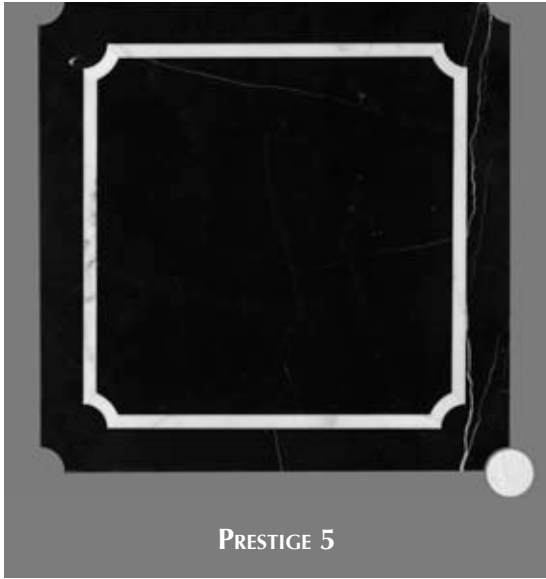
2 PZ/PCS

CM 60x60x2

0,72 MQ/SQM

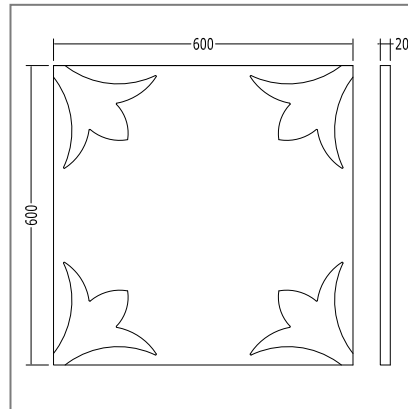






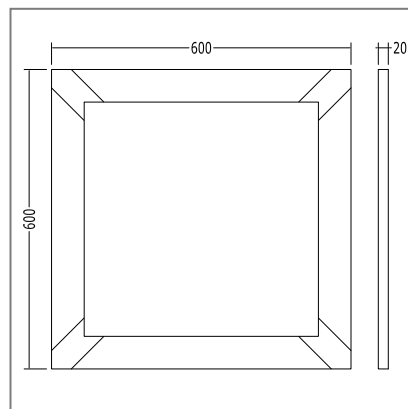
	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
<b>DDPREST5MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	38,00	P 6.8000
<b>DDPREST5CRM-NE</b> CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	38,00	P 10.1750
<b>DDPREST5MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	38,00	P 5.5750

CONFEZIONE (PACKAGING)	2 PZ/PCS	CM 60x60x2	0,72 MQ/SQM
------------------------	----------	------------	-------------



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
<b>DDPREST6MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	38,00	P 6.9500
<b>DDPREST6EMPD-CM</b> EMPERADOR DARK - CREMA MARFIL	38,00	P 9.7750
<b>DDPREST6MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	38,00	P 6.1000

CONFEZIONE (PACKAGING)	2 PZ/PCS	CM 60x60x2	0,72 MQ/SQM
------------------------	----------	------------	-------------



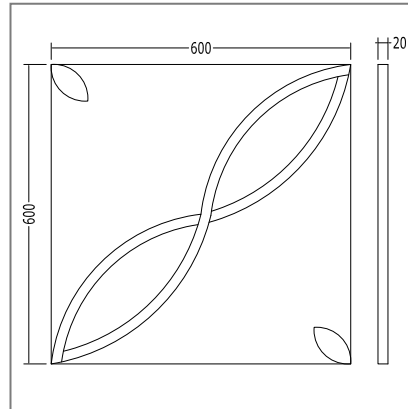
	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
<b>DDPREST7MCA-NE</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	38,00	P 5.3500
<b>DDPREST7CRM-ED</b> CREMA MARFIL - EMPERADOR DARK	38,00	P 9.4500
<b>DDPREST7MNE-BI</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	38,00	P 4.1000

CONFEZIONE (PACKAGING)	2 PZ/PCS	CM 60x60x2	0,72 MQ/SQM
------------------------	----------	------------	-------------





PRESTIGE 8



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDPREST8CRM-NE CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	38,00	P 10.4750
DDPREST8MNE-BI BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	38,00	P 6.2500
DDPREST8MNE-CM BLACK MARQUINHA - CREMA MARFIL	38,00	P 6.8750

CONFEZIONE (PACKAGING)

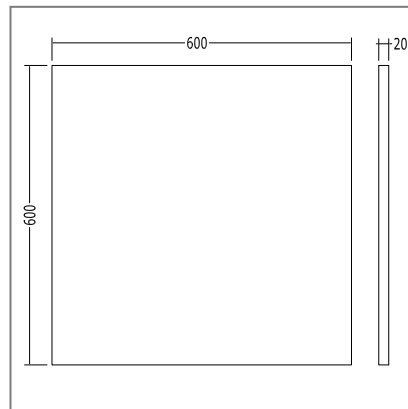
2 PZ/PCS

CM 60x60x2

0,72 MQ/SQM



PRESTIGE PLAIN



	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
DDPRESTPLBI WHITE CARRARA	38,00	P 7.6250
DDPRESTPLCRM CREMA MARFIL	38,00	P 10.4500
DDPRESTPLGR LIGHT CINDER GREY	38,00	P 7.6250
DDPRESTPLEMPL EMPERADOR LIGHT	38,00	P 9.9750
DDPRESTPLEMPD EMPERADOR DARK	38,00	P 10.1750
DDPRESTPLNE BLACK MARQUINHA	38,00	P 7.6250

CONFEZIONE (PACKAGING)

2 PZ/PCS

CM 60x60x2

0,72 MQ/SQM

N.B.

NELLE DIMENSIONI DICHIARATE DEI PRODOTTI IN MARMO DENOMINATI PRESTIGE PER LA LORO CARATTERISTICA LAVORAZIONE, SIA NELLE LASTRE A FONDO PIENO CHE IN QUELLE LAVORATE A INTARSIO, DEVONO ESSERE ACCETTATE TOLLERANZE DI + - 1 MM. LE STESS TOLLERANZE DEVONO CONSIDERARSI ACCETTABILI ANCHE NELLE DIMENSIONI DELL'INTARSIO STESSO. NELLA POSA SI CONSIGLIA DI LASCIARE UN GIUNTO DI MINIMO 2 MM FRA LASTRA.

*DUE TO THEIR CHARACTERISTIC PROCESSING, IN THE DECLARED DIMENSIONS OF MARBLE PRODUCTS CALLED PRESTIGE TOLERANCES OF + - 1 MM MUST BE ACCEPTED IN BOTH THE FULL SLABS AND INLAIN ONES. THE SAME TOLERANCES ARE TO BE CONSIDERED ACCEPTABLE ALSO IN THE DIMENSIONS OF THE INLAY ITSELF. IN LAYING IT IS ADVISABLE TO LEAVE A MINIMUM JOINT OF AT LEAST 2 MM BETWEEN SLABS.*

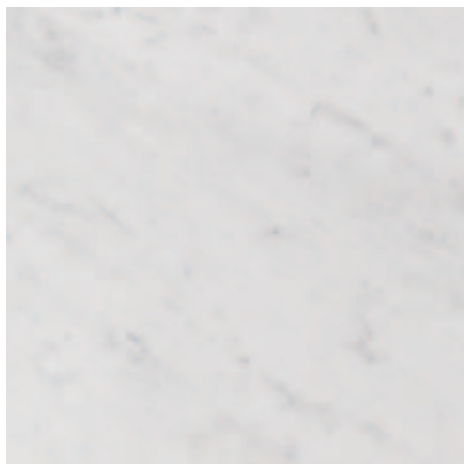
*BEI DEN FÜR DIE MARMORPRODUKTE DER SERIE PRESTIGE ANGEGEBENEN MASSEN MUSS WEGEN DER BESONDEREN BEARBEITUNG DER PLATTEN, SOWOHL JENER MIT VOLLEM BODEN ALS AUCH JENER MIT EINLEGEARBEIT, ± 1 MM TOLERANZ AKZEPTIERT WERDEN. DIE GLEICHE TOLERANZ GILT AUCH FÜR DIE MASSE DER EINLEGEARBEITEN. ES WIRD EMPFOHLEN, BEIM VERLEGEN EINE MINDESTENS 2 MM BREITE FUGE ZWISCHEN DEN PLATTEN ZU LASSEN.*

*DES TOLÉRANCES DE + - 1 MM DOIVENT ÊTRE ACCEPTÉES DANS LES DIMENSIONS DÉCLARÉES DES PRODUITS EN MARBRE DÉNOMMÉS PRESTIGE EN RAISON DE LEUR EXÉCUTION CARACTÉRISTIQUE, AUSSI BIEN DANS LES DALLES A FOND PLEIN QUE DANS LES DALLES MARQUETÉES. LES MÊMES TOLÉRANCES DOIVENT ÊTRE ACCEPTÉES DANS LES DIMENSIONS DE LA MARQUETERIE. LORS DE LA POSE IL EST CONSEILLÉ DE LAISSER UN JOINT D'AU MOINS 2 MM ENTRE LES DALLES.*

*POR SU CARACTERÍSTICA ELABORACIÓN, EN LOS TAMAÑOS DECLARADOS RELATIVOS A LOS ARTÍCULOS PRESTIGE, TANTO EN LAS LOSAS UNIFORMES COMO EN LAS TARACEADAS, HAN DE ACEPTARSE TOLERANCIAS DE + - 1 MM. LAS MISMAS TOLERANCIAS HAN DE CONSIDERARSE ACEPTABLES EN LOS TAMAÑOS DE LA TARACEA MISMA. EN EL MOMENTO DE SU COLOCACIÓN, SE ACONSEJA DEJAR UNA JUNTA DE 2 MM DE MÍNIMO ENTRE LAS LOSAS.*

*В ПРИВЕДЕННЫХ ГАБАРИТНЫХ РАЗМЕРАХ ИЗДЕЛИЙ ИЗ МРАМОРА СЕРИИ PRESTIGE, НАЗВАННЫХ ТАК ИЗ-ЗА ИХ ХАРАКТЕРНОЙ ОБРАБОТКИ, КАК ДЛЯ ЦЕЛЬНЫХ, ТАК И ДЛЯ МОЗАИЧНЫХ ПЛИТ ДОЛЖНЫ ПРИНИМАТЬСЯ ДОПУСКИ +/- 1 мм. ТАКИЕ ЖЕ ДОПУСКИ ДОЛЖНЫ СЧИТАТЬСЯ ПРИЕМЛЕМЫМИ И ДЛЯ РАЗМЕРОВ САМОЙ МОЗАИЧНОЙ ИНКРУСТАЦИИ. ПРИ УСТАНОВКЕ ПЛИТ ПОКРЫТИЯ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОСТАВЛЯТЬ НА СТЫКЕ МИНИМУМ 2 мм МЕЖДУ ПЛИТАМИ.*

## MARBLE



WHITE CARRARA



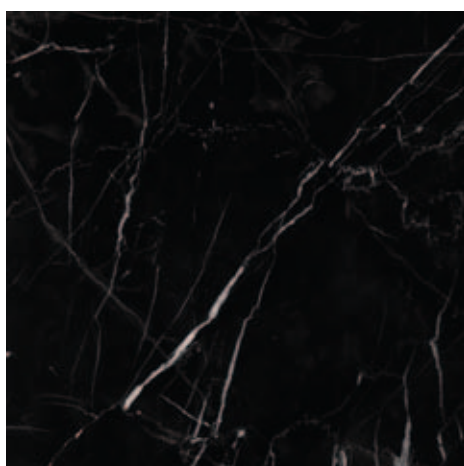
CREMA MARFIL



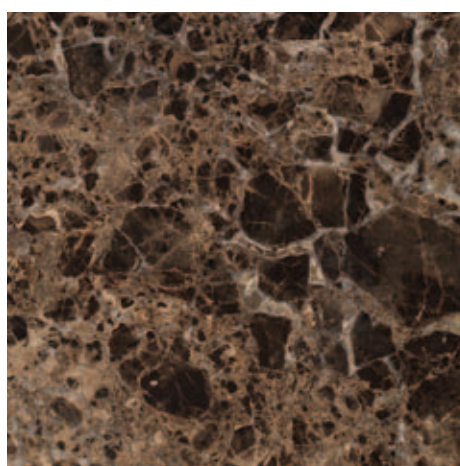
LIGHT CINDER GREY



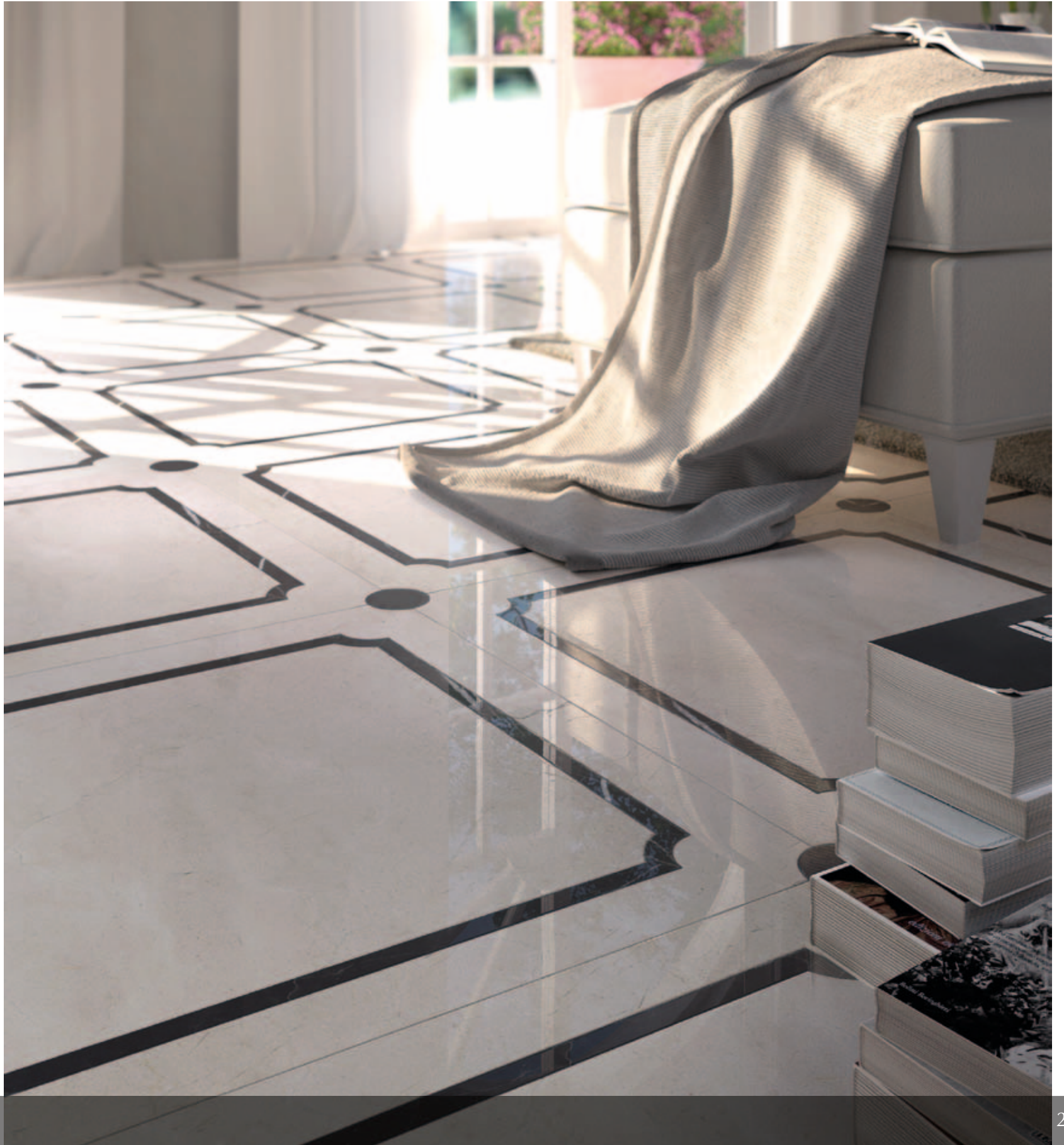
EMPERADOR LIGHT



BLACK MARQUINHA



EMPERADOR DARK



COLLEZIONE DI PAVIMENTI A DISEGNO (CM 20x20), REALIZZATA CON LA TECNICA DELL'INTARSIO IN VARIE COMBINAZIONI DI PREGIATI MARMI NATURALI.

•

COLLECTION OF BESPOKE FLOORINGS (20x20CM) PRODUCED USING INLAYING TECHNIQUES AND AVAILABLE IN VARIOUS NATURAL PREMIUM MARBLE COMBINATIONS.

•

KOLLEKTION AN BÖDEN MIT MUSTERN (CM 20x20), REALISIERT MITTELS INTARSIENTECHNIK IN VERSCHIEDENEN KOMBINATIONEN VON HOCHWERTIGEN NATÜRLICHEN MARMORTYPEN.

•

COLLECTION DE SOLS À DESSIN (CM 20x20), RÉALISÉS PAR LA TECHNIQUE DE LA MARQUETERIE EN PLUSIEURS COMBINAISONS DE PRÉCIEUX MARBRES NATURELS.

•

COLECCIÓN DE PAVIMENTOS CON DIBUJO (CM 20x20), REALIZADA CON LA TÉCNICA DE LA TARACEA EN VARIAS COMBINACIONES DE VALIOSOS MÁRMOLES NATURALES.

•

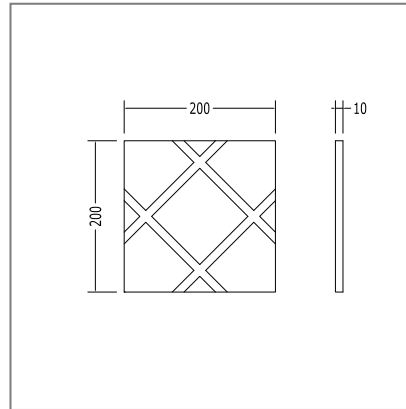
КОЛЛЕКЦИЯ НАПОЛЬНОЙ ПЛИТКИ С РИСУНКОМ БОЛЬШИХ РАЗМЕРОВ (20x20 CM), ВЫПОЛНЕННОЙ В ТЕХНИКЕ ИНКРУСТАЦИИ В РАЗНЫХ СОЧЕТАНИЯХ ИЗ НАТУРАЛЬНОГО МРАМОРА.



# PRESTIGE 20X20



PRESTIGE 1 - 20x20

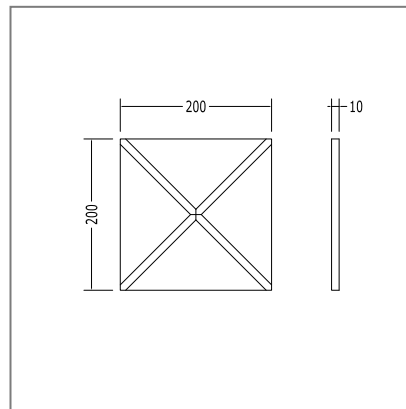


	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDPREST1MCA-NE/2020 WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,6	P 0.6850
DDPREST1EMPD-CM/2020 EMPERADOR DARK - CREMA MARFIL	10,6	P 1.1500
DDPREST1MNE-BI/2020 BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,6	P 0.6850

CONFEZIONE (PACKAGING)	10 PZ/PCS	CM 20x20x1	0,40 MQ/SQM
------------------------	-----------	------------	-------------



PRESTIGE 2 - 20x20

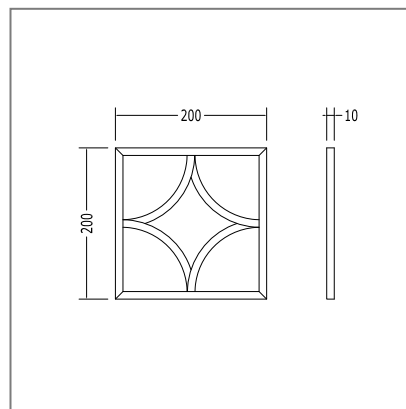


	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDPREST2MCA-NE/2020 WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,6	P 0.7100
DDPREST2CRM-NE/2020 CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,6	P 0.9750
DDPREST2MNE-BI/2020 BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,6	P 0.7100

CONFEZIONE (PACKAGING)	10 PZ/PCS	CM 20x20x1	0,40 MQ/SQM
------------------------	-----------	------------	-------------



PRESTIGE 3 - 20x20

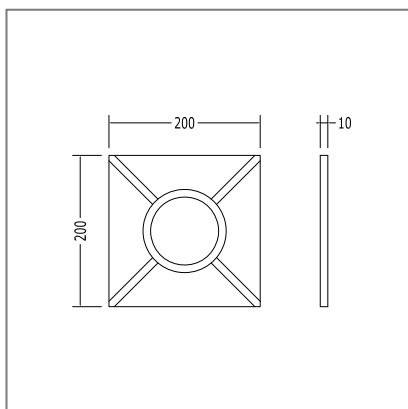


	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDPREST3MCA-NE/2020 WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,6	P 1.2100
DDPREST3CRM-ED/2020 CREMA MARFIL - EMPERADOR DARK	10,6	P 1.3500
DDPREST3MNE-BI/2020 BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,6	P 1.0750

CONFEZIONE (PACKAGING)	10 PZ/PCS	CM 20x20x1	0,40 MQ/SQM
------------------------	-----------	------------	-------------



PRESTIGE 4 - 20x20



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDPREST4MCA-NE/2020 WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,6	P 1.0750
DDPREST4CRM-NE/2020 CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,6	P 1.4500
DDPREST4MNE-BI/2020 BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,6	P 1.0750

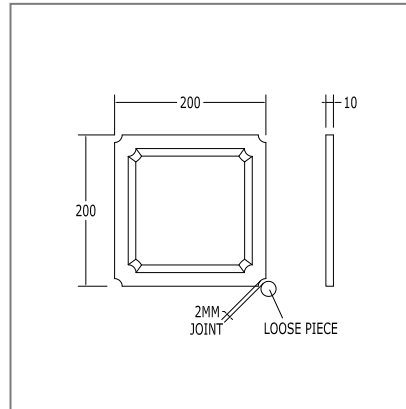
CONFEZIONE (PACKAGING)

10 PZ/PCS

CM 20x20x1

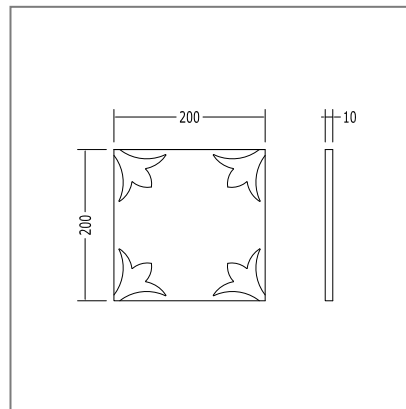
0,40 MQ/SQM

# PRESTIGE 20X20



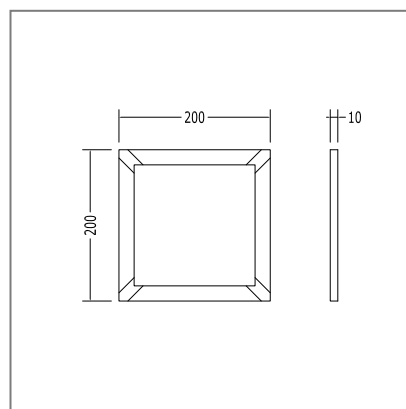
	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
<b>DDPREST5MCA-NE/2020</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,6	P 1.0250
<b>DDPREST5CRM-NE/2020</b> CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,6	P 1.3500
<b>DDPREST5MNE-BI/2020</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,6	P 1.0250

CONFEZIONE (PACKAGING)	10 PZ/PCS	CM 20x20x1	0,40 MQ/SQM
------------------------	-----------	------------	-------------



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
<b>DDPREST6MCA-NE/2020</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,6	P 1.3250
<b>DDPREST6EMPD-CM/2020</b> EMPERADOR DARK - CREMA MARFIL	10,6	P 1.4500
<b>DDPREST6MNE-BI/2020</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,6	P 1.3250

CONFEZIONE (PACKAGING)	10 PZ/PCS	CM 20x20x1	0,40 MQ/SQM
------------------------	-----------	------------	-------------



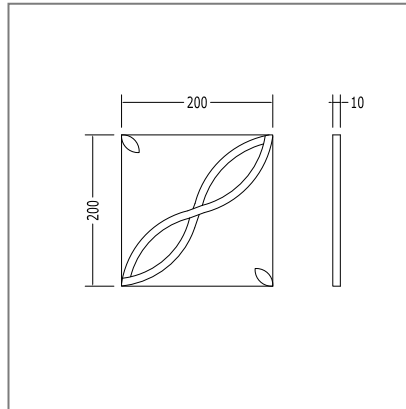
	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
<b>DDPREST7MCA-NE/2020</b> WHITE CARRARA - BLACK MARQUINHA	10,6	P 0.8250
<b>DDPREST7CRM-ED/2020</b> CREMA MARFIL - EMPERADOR DARK	10,6	P 1.1250
<b>DDPREST7MNE-BI/2020</b> BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,6	P 0.8250

CONFEZIONE (PACKAGING)	10 PZ/PCS	CM 20x20x1	0,40 MQ/SQM
------------------------	-----------	------------	-------------





PRESTIGE 8 - 20x20



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDPREST8CRM-NE/2020 CREMA MARFIL - BLACK MARQUINHA	10,6	P 1.5250
DDPREST8MNE-BI/2020 BLACK MARQUINHA - WHITE CARRARA	10,6	P 1.1250
DDPREST8MNE-CM/2020 BLACK MARQUINHA - CREMA MARFIL	10,6	P 1.1250

CONFEZIONE (PACKAGING)

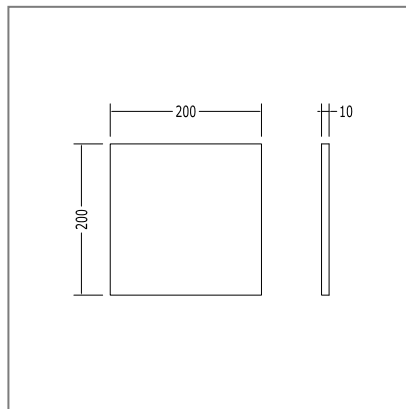
10 PZ/PCS

CM 20x20x1

0,40 MQ/SQM



PRESTIGE PLAIN - 20x20



	KG/CONF KG/PCKG	MQ SQM
DDPRESTPLBI/2020 WHITE CARRARA	10,6	P 6.4250
DDPRESTPLCRM/2020 CREMA MARFIL	10,6	P 7.7000
DDPRESTPLGR/2020 LIGHT CINDER GREY	10,6	P 5.0500
DDPRESTPLEMPL/2020 EMPERADOR LIGHT	10,6	P 9.3500
DDPRESTPLEMPD/2020 EMPERADOR DARK	10,6	P 9.3500
DDPRESTPLNE/2020 BLACK MARQUINHA	10,6	P 6.4250

CONFEZIONE (PACKAGING)

10 PZ/PCS

CM 20x20x1

0,40 MQ/SQM

N.B.

NELLE DIMENSIONI DICHIARATE DEI PRODOTTI IN MARMO DENOMINATI PRESTIGE PER LA LORO CARATTERISTICA LAVORAZIONE, SIA NELLE LASTRE A FONDO PIENO CHE IN QUELLE LAVORATE A INTARSIO, DEVONO ESSERE ACCETTATE TOLLERANZE DI + - 1 MM. LE STESS TOLLERANZE DEVONO CONSIDERARSI ACCETTABILI ANCHE NELLE DIMENSIONI DELL'INTARSIO STESSO. NELLA POSA SI CONSIGLIA DI LASCIARE UN GIUNTO DI MINIMO 2 MM FRA LASTRA.

*DUE TO THEIR CHARACTERISTIC PROCESSING, IN THE DECLARED DIMENSIONS OF MARBLE PRODUCTS CALLED PRESTIGE TOLERANCES OF + - 1 MM MUST BE ACCEPTED IN BOTH THE FULL SLABS AND INLAIN ONES. THE SAME TOLERANCES ARE TO BE CONSIDERED ACCEPTABLE ALSO IN THE DIMENSIONS OF THE INLAY ITSELF. IN LAYING IT IS ADVISABLE TO LEAVE A MINIMUM JOINT OF AT LEAST 2 MM BETWEEN SLABS.*

*BEI DEN FÜR DIE MARMORPRODUKTE DER SERIE PRESTIGE ANGEGEBENEN MASSEN MUSS WEGEN DER BESONDEREN BEARBEITUNG DER PLATTEN, SOWOHL JENER MIT VOLLEM BODEN ALS AUCH JENER MIT EINLEGEARBEIT, ± 1 MM TOLERANZ AKZEPTIERT WERDEN. DIE GLEICHE TOLERANZ GILT AUCH FÜR DIE MASSE DER EINLEGEARBEITEN. ES WIRD EMPFOHLEN, BEIM VERLEGEN EINE MINDESTENS 2 MM BREITE FUGE ZWISCHEN DEN PLATTEN ZU LASSEN.*

*DES TOLÉRANCES DE + - 1 MM DOIVENT ÊTRE ACCEPTÉES DANS LES DIMENSIONS DÉCLARÉES DES PRODUITS EN MARBRE DÉNOMMÉS PRESTIGE EN RAISON DE LEUR EXÉCUTION CARACTÉRISTIQUE, AUSSI BIEN DANS LES DALLES A FOND PLEIN QUE DANS LES DALLES MARQUETÉES. LES MÊMES TOLÉRANCES DOIVENT ÊTRE ACCEPTÉES DANS LES DIMENSIONS DE LA MARQUETERIE. LORS DE LA POSE IL EST CONSEILLÉ DE LAISSER UN JOINT D'AU MOINS 2 MM ENTRE LES DALLES.*

*POR SU CARACTERÍSTICA ELABORACIÓN, EN LOS TAMAÑOS DECLARADOS RELATIVOS A LOS ARTÍCULOS PRESTIGE, TANTO EN LAS LOSAS UNIFORMES COMO EN LAS TARACEADAS, HAN DE ACEPTARSE TOLERANCIAS DE + - 1 MM. LAS MISMAS TOLERANCIAS HAN DE CONSIDERARSE ACEPTABLES EN LOS TAMAÑOS DE LA TARACEA MISMA. EN EL MOMENTO DE SU COLOCACIÓN, SE ACONSEJA DEJAR UNA JUNTA DE 2 MM DE MÍNIMO ENTRE LAS LOSAS.*

*В ПРИВЕДЕННЫХ ГАБАРИТНЫХ РАЗМЕРАХ ИЗДЕЛИЙ ИЗ МРАМОРА СЕРИИ PRESTIGE, НАЗВАННЫХ ТАК ИЗ-ЗА ИХ ХАРАКТЕРНОЙ ОБРАБОТКИ, КАК ДЛЯ ЦЕЛЬНЫХ, ТАК И ДЛЯ МОЗАИЧНЫХ ПЛИТ ДОЛЖНЫ ПРИНИМАТЬСЯ ДОПУСКИ +/- 1 мм. ТАКИЕ ЖЕ ДОПУСКИ ДОЛЖНЫ СЧИТАТЬСЯ ПРИЕМЛЕМЫМИ И ДЛЯ РАЗМЕРОВ САМОЙ МОЗАИЧНОЙ ИНКРУСТАЦИИ. ПРИ УСТАНОВКЕ ПЛИТ ПОКРЫТИЯ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОСТАВЛЯТЬ НА СТЫКЕ МИНИМУМ 2 мм МЕЖДУ ПЛИТАМИ.*

COLLEZIONE DI PAVIMENTI OTTENUTI DAL TAGLIO AD ALTA PRECISIONE DI LASTRE CERAMICHE DI GRANDE DIMENSIONE E CARATTERIZZATA DA COMBINAZIONI DI FORMATI E COLORI DI PARTICOLARE CHARME



COLLECTION OF FLOORINGS PRODUCED THROUGH HIGH-PRECISION CUTTING OF LARGE-SCALE CERAMIC SLABS AND CHARACTERISED BY PARTICULARLY CHARMING SIZE AND COLOUR COMBINATIONS



KOLLEKTION AN BÖDEN, DIE MITTELS HOCHPRÄZISIONSSCHNITT VON GROSSFLÄCHIGEN KERAMIKPLATTEN ERHALTEN WIRD.  
SIE ERHÄLT DANK VIELFÄLTIGER KOMBINATIONEN VON FORMATEN UND FARBEN EINEN BESONDEREN CHARME



COLLECTION DE SOLS OBTENUS DE LA DÉCOUPE HAUTE PRÉCISION DE PLAQUES CÉRAMIQUES DE GRANDE TAILLE ET CARACTÉRISÉE PAR DES COMBINAISONS DE FORMATS ET COULEURS DE GRAND CHARME



COLECCIÓN DE PAVIMENTOS OBTENIDOS DEL CORTE DE ALTA PRECIÓN DE PLACAS CERÁMICAS DE GRAN TAMAÑO Y CARACTERIZADA POR COMBINACIONES DE FORMATOS Y COLORES CON PARTICULAR ENCANTO

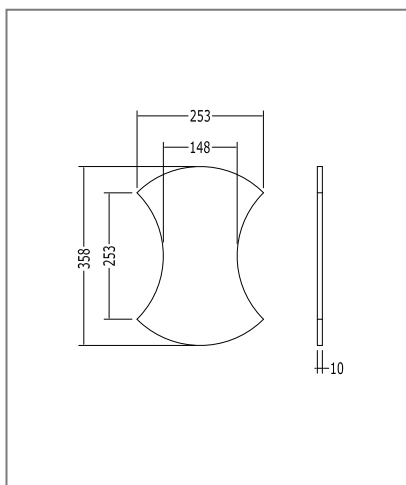


КОЛЛЕКЦИЯ ПЛИТКИ ДЛЯ ПОЛА, КОТОРАЯ ХАРАКТЕРИЗУЕТСЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНО КРАСИВЫМИ КОМБИНАЦИЯМИ РАЗМЕРОВ И ЦВЕТОВ, ПОЛУЧЕННЫХ БЛАГОДАря ТОЧНОМУ РАСПИЛУ БОЛЬШИХ КЕРАМИЧЕСКИХ ПЛИТ





BUTTERFLY



	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
ATBUTTERFLYWHPOL WHITE POLISHED	20,5	P 8.9250
ATBUTTERFLYGRPOL GREY POLISHED	20,5	P 8.9250
ATBUTTERFLYDGPOL DARK GREY POLISHED	20,5	P 8.9250
ATBUTTERFLYBLPOL BLACK POLISHED	20,5	P 8.9250
ATBUTTERFLYCOPOL CHOCO POLISHED	20,5	P 9.4500
ATBUTTERFLYCHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	20,5	P 9.4500

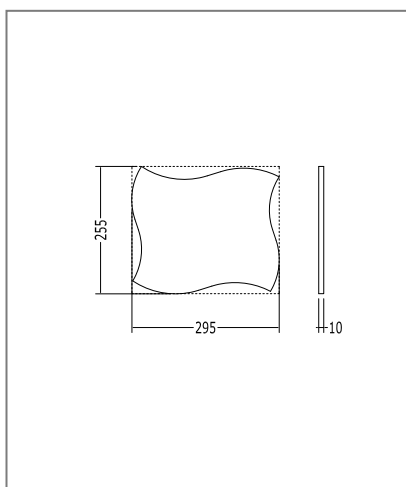
CONFEZIONE (PACKAGING)

10 PZ/PCS

0,64 MQ/SQM



FLAG



	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
ATFLAGWHPOL WHITE POLISHED	20,5	P 9.7650
ATFLAGGRPOL GREY POLISHED	20,5	P 9.7650
ATFLAGDGPOL DARK GREY POLISHED	20,5	P 9.7650
ATFLAGBLPOL BLACK POLISHED	20,5	P 9.7650
ATFLAGCOPOL CHOCO POLISHED	20,5	P 10.8000
ATFLAGCHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	20,5	P 10.8000

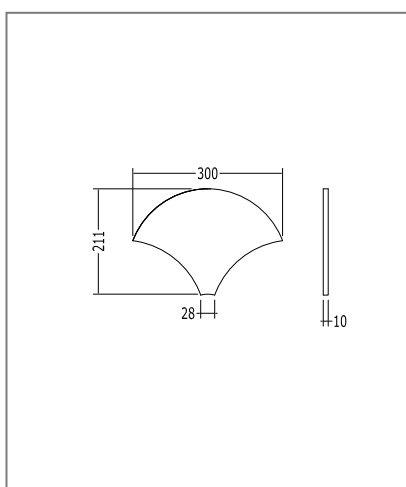
CONFEZIONE (PACKAGING)

10 PZ/PCS

0,64 MQ/SQM



PLUME



	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
ATPLUMEWHPOL WHITE POLISHED	20,5	P 13.0990
ATPLUMEGRPOL GREY POLISHED	20,5	P 13.0990
ATPLUMEDGPOL DARK GREY POLISHED	20,5	P 13.0990
ATPLUMEBLPOL BLACK POLISHED	20,5	P 13.0990
ATPLUMECOPOL CHOCO POLISHED	20,5	P 15.0000
ATPLUMECHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	20,5	P 15.0000

CONFEZIONE (PACKAGING)

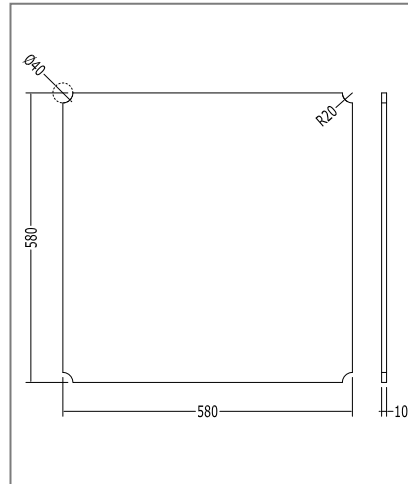
14 PZ/PCS

0,49 MQ/SQM





ARCADE



CONFEZIONE (PACKAGING)

- ATARCADEWHPOL  
WHITE POLISHED
- ATARCADEGRPOL  
GREY POLISHED
- ATARCADEDGPOL  
DARK GREY POLISHED
- ATARCADEBLPOL  
BLACK POLISHED
- ATARCADECOPOL  
CHOCO POLISHED
- ATARCADECHAPOL  
CHAMPAGNE POLISHED

KG/MQ  
KG/SQM

MQ  
SQM

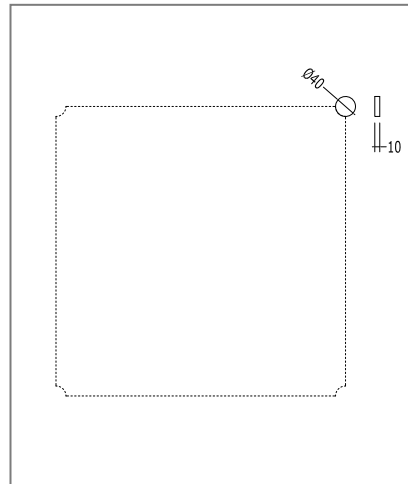
ATARCADEWHPOL WHITE POLISHED	20,5	P 6.5000
ATARCADEGRPOL GREY POLISHED	20,5	P 6.5000
ATARCADEDGPOL DARK GREY POLISHED	20,5	P 6.5000
ATARCADEBLPOL BLACK POLISHED	20,5	P 6.5000
ATARCADECOPOL CHOCO POLISHED	20,5	P 6.7700
ATARCADECHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	20,5	P 6.7700

4 PZ/PCS

1,344MQ/SQM



ARCADE B



CONFEZIONE (PACKAGING)

- ATAR4WHPOL  
WHITE POLISHED
- ATAR4GRPOL  
GREY POLISHED
- ATAR4DGPOL  
DARK GREY POLISHED
- ATAR4BLPOL  
BLACK POLISHED
- ATAR4COPOL  
CHOCO POLISHED
- ATAR4CHAPOL  
CHAMPAGNE POLISHED

KG/3PZ  
KG/3PCS

PZ  
PC

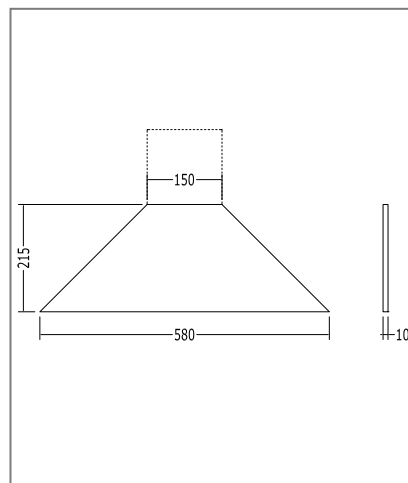
ATAR4WHPOL WHITE POLISHED	0,075	P 0.1050
ATAR4GRPOL GREY POLISHED	0,075	P 0.1050
ATAR4DGPOL DARK GREY POLISHED	0,075	P 0.1050
ATAR4BLPOL BLACK POLISHED	0,075	P 0.1050
ATAR4COPOL CHOCO POLISHED	0,075	P 0.1125
ATAR4CHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	0,075	P 0.1125

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES

3PZ/MQ (3PCS/SQM)



DIAMOND



CONFEZIONE (PACKAGING)

- ATDIAMONDWHPOL  
WHITE POLISHED
- ATDIAMONDGRPOL  
GREY POLISHED
- ATDIAMONDDGPOL  
DARK GREY POLISHED
- ATDIAMONDBLPOL  
BLACK POLISHED
- ATDIAMONDCOPOL  
CHOCO POLISHED
- ATDIAMONDCHAPOL  
CHAMPAGNE POLISHED

KG/MQ  
KG/SQM

MQ  
SQM

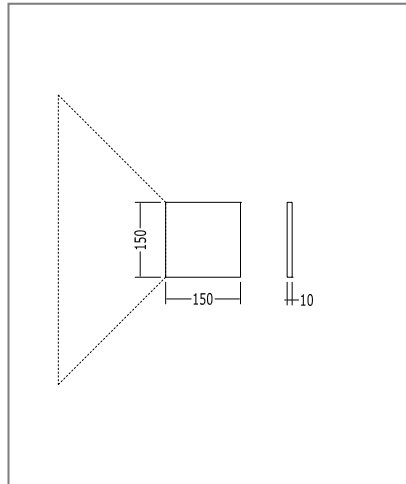
ATDIAMONDWHPOL WHITE POLISHED	20,5	P 8.4000
ATDIAMONDGRPOL GREY POLISHED	20,5	P 8.4000
ATDIAMONDDGPOL DARK GREY POLISHED	20,5	P 8.4000
ATDIAMONDBLPOL BLACK POLISHED	20,5	P 8.4000
ATDIAMONDCOPOL CHOCO POLISHED	20,5	P 8.6500
ATDIAMONDCHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	20,5	P 8.6500

8 PZ/PCS

0,624 MQ/SQM



DIAMOND B

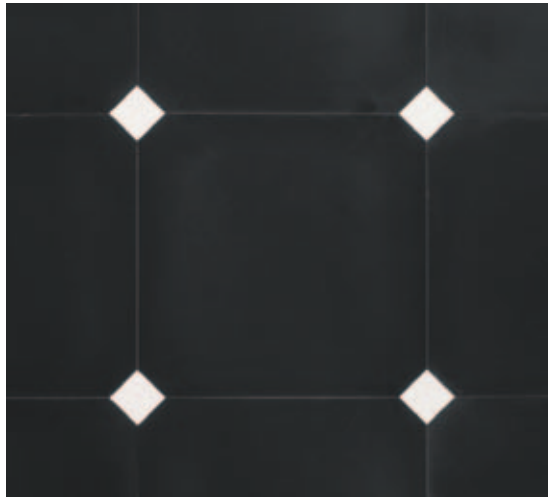


	KG/3PZ KG/3PCS	PZ PC
ATDIAM15WHPOL WHITE POLISHED	1,473	P 0.2915
ATDIAM15GRPOL GREY POLISHED	1,473	P 0.2915
ATDIAM15DGPOL DARK GREY POLISHED	1,473	P 0.2915
ATDIAM15BLPOL BLACK POLISHED	1,473	P 0.2915
ATDIAM15COPOL CHOCO POLISHED	1,473	P 0.3750
ATDIAM15CHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	1,473	P 0.3750

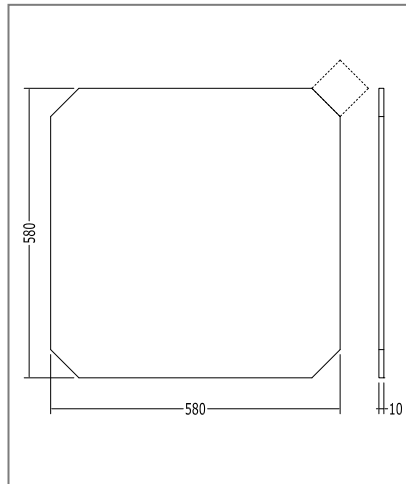
CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES

3PZ/MQ (3PCS/SQM)



GALLERY

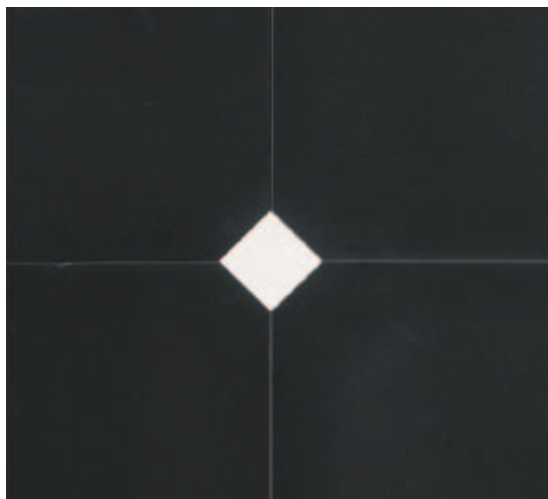


	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
ATGALLERYWHPOL WHITE POLISHED	20,5	P 6.5000
ATGALLERYGRPOL GREY POLISHED	20,5	P 6.5000
ATGALLERYDGPOL DARK GREY POLISHED	20,5	P 6.5000
ATGALLERYBLPOL BLACK POLISHED	20,5	P 6.5000
ATGALLERYCOPOL CHOCO POLISHED	20,5	P 6.7750
ATGALLERYCHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	20,5	P 6.7750

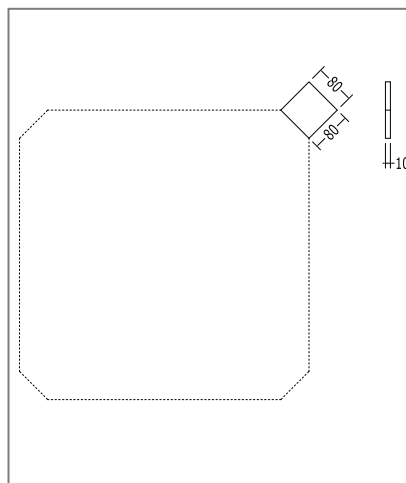
CONFEZIONE (PACKAGING)

4 PZ/PCS

1,344MQ/SQM



GALLERY B



	KG/3PZ KG/3PCS	PZ PC
ATGAL8WHPOL WHITE POLISHED	0,402	P 0.0870
ATGAL8GRPOL GREY POLISHED	0,402	P 0.0870
ATGAL8DGPOL DARK GREY POLISHED	0,402	P 0.0870
ATGAL8BLPOL BLACK POLISHED	0,402	P 0.0870
ATGAL8COPOL CHOCO POLISHED	0,402	P 0.0900
ATGAL8CHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	0,402	P 0.0900

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES

3PZ/MQ (3PCS/SQM)

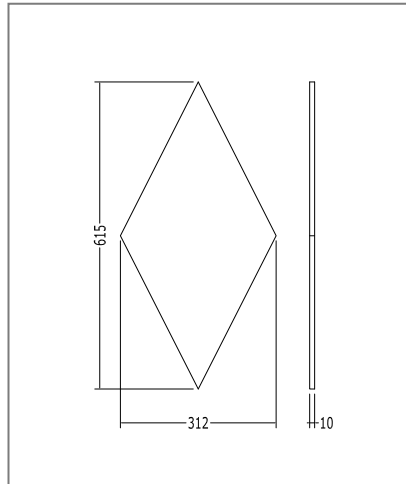








JOKER 1



CONFEZIONE (PACKAGING)

- ATJOKER1WHPOL  
WHITE POLISHED
- ATJOKER1GRPOL  
GREY POLISHED
- ATJOKER1DGPOL  
DARK GREY POLISHED
- ATJOKER1BLPOL  
BLACK POLISHED
- ATJOKER1COPOL  
CHOCO POLISHED
- ATJOKER1CHAPOL  
CHAMPAGNE POLISHED

KG/MQ  
KG/SQM

MQ  
SQM

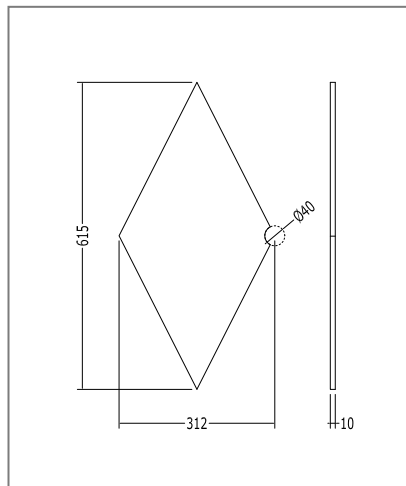
20,5	P 11.8000
20,5	P 11.8000
20,5	P 11.8000
20,5	P 11.8000
20,5	P 12.8250
20,5	P 12.8250

6 PZ/PCS

0,576 MQ/SQM



JOKER 2



CONFEZIONE (PACKAGING)

- ATJOKER2WHPOL  
WHITE POLISHED
- ATJOKER2GRPOL  
GREY POLISHED
- ATJOKER2DGPOL  
DARK GREY POLISHED
- ATJOKER2BLPOL  
BLACK POLISHED
- ATJOKER2COPOL  
CHOCO POLISHED
- ATJOKER2CHAPOL  
CHAMPAGNE POLISHED

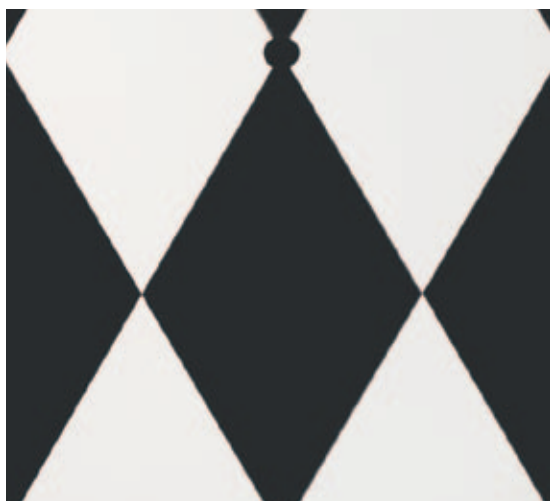
KG/MQ  
KG/SQM

MQ  
SQM

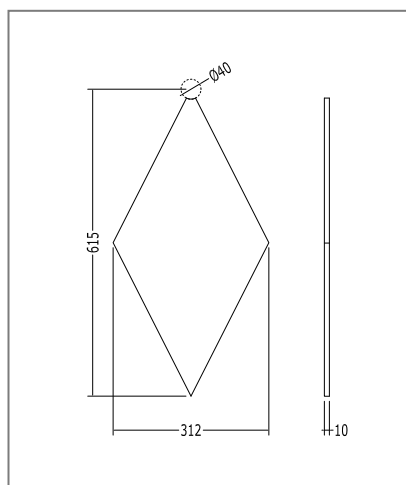
20,5	P 12.0750
20,5	P 12.0750
20,5	P 12.0750
20,5	P 12.0750
20,5	P 13.6250
20,5	P 13.6250

6 PZ/PCS

0,576 MQ/SQM



JOKER 3



CONFEZIONE (PACKAGING)

- ATJOKER3WHPOL  
WHITE POLISHED
- ATJOKER3GRPOL  
GREY POLISHED
- ATJOKER3DGPOL  
DARK GREY POLISHED
- ATJOKER3BLPOL  
BLACK POLISHED
- ATJOKER3COPOL  
CHOCO POLISHED
- ATJOKER3CHAPOL  
CHAMPAGNE POLISHED

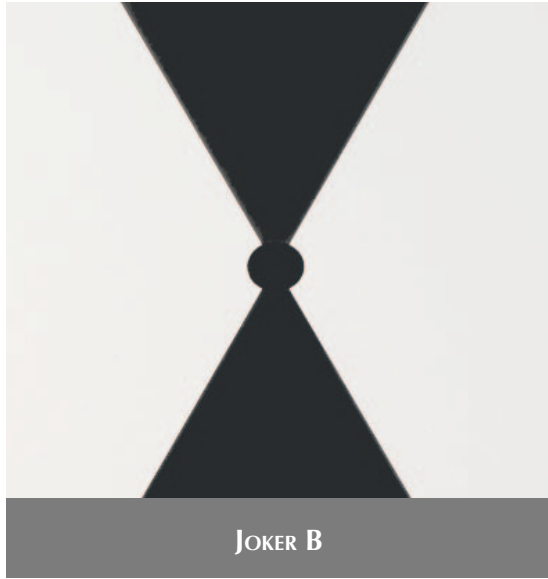
KG/MQ  
KG/SQM

MQ  
SQM

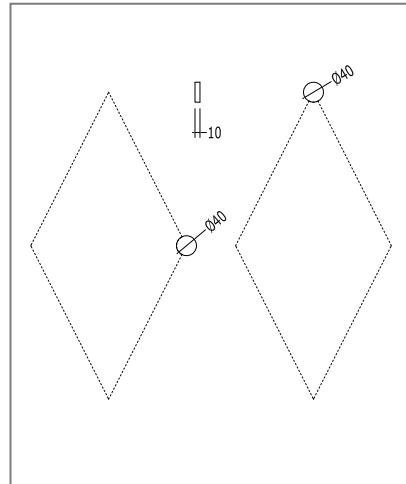
20,5	P 12.0750
20,5	P 12.0750
20,5	P 12.0750
20,5	P 12.0750
20,5	P 13.6250
20,5	P 13.6250

6 PZ/PCS

0,576 MQ/SQM



JOKER B



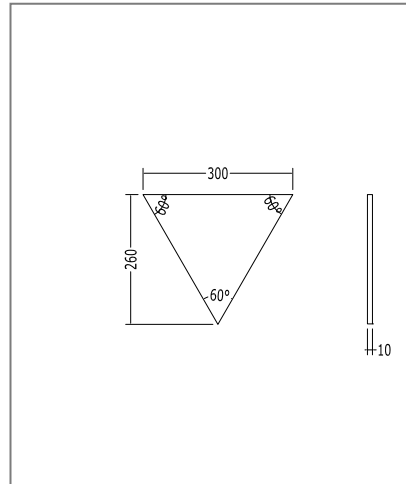
	KG/5PZ KG/5PCS	PZ PC
ATAR4WHPOL WHITE POLISHED	0,125	P 0.1050
ATAR4GRPOL GREY POLISHED	0,125	P 0.1050
ATAR4DGPOL DARK GREY POLISHED	0,125	P 0.1050
ATAR4BLPOL BLACK POLISHED	0,125	P 0.1050
ATAR4COPOL CHOCO POLISHED	0,125	P 0.1125
ATAR4CHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	0,125	P 0.1125

N.B. 5 PZ/MQ DA DEFINIRE SECONDO SCHEMA DI POSA  
 5 PCS/SQM TO BE DEFINED DEPENDING ON FLOOR DESIGN  
 5 STK/QM DEFINITION HÄNGT VOM FUSSBODENDESIGN AB  
 5 PCS/MQ À DÉFINIR SELON LE SCHÉMA DE POSE  
 5 PIEZ/MQ A DEFINIR SEGÚN EL ESQUEMA DE POSICIÓN  
 5 ШТ/КВ. М В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СХЕМЫ УСТАНОВКИ

CONFEZIONE (PACKAGING)	PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES	5 PZ/MQ (5PCS/SQM)
------------------------	----------------------------	--------------------



PRISMA

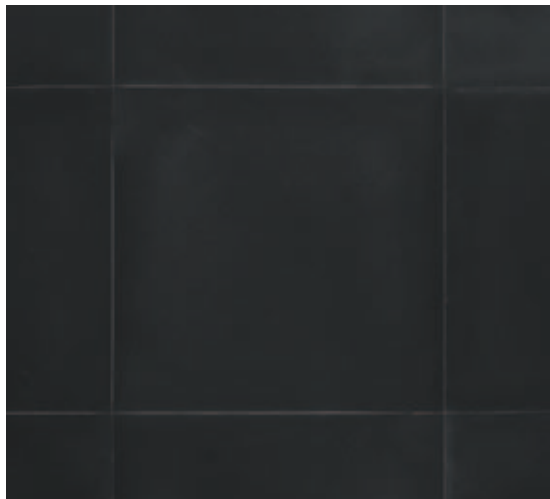


	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
ATPRISMAWHPOL WHITE POLISHED	20,5	P 12.4500
ATPRISMAGRPOL GREY POLISHED	20,5	P 12.4500
ATPRISMADGPOL DARK GREY POLISHED	20,5	P 12.4500
ATPRISMABLPOL BLACK POLISHED	20,5	P 12.4500
ATPRISMACOPOL CHOCO POLISHED	20,5	P 13.9750
ATPRISMACHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	20,5	P 13.9750

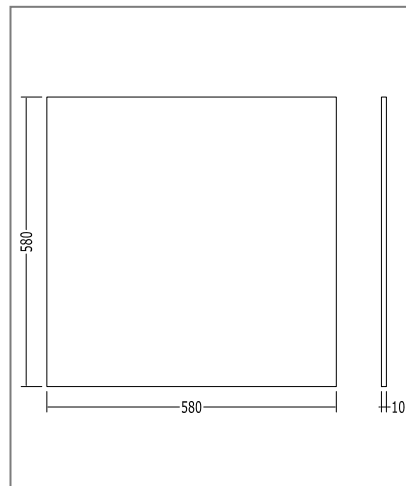
CONFEZIONE (PACKAGING)

9 pz/PCS

0,351 MQ/SQM



SQUARE



	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
ATSQUAREWHPOL WHITE POLISHED	20,5	P 5.2250
ATSQUAREGRPOL GREY POLISHED	20,5	P 5.2250
ATSQUAREDGPOL DARK GREY POLISHED	20,5	P 5.2250
ATSQUAREBLPOL BLACK POLISHED	20,5	P 5.2250
ATSQUARECOPOL CHOCO POLISHED	20,5	P 6.0000
ATSQUARECHAPOL CHAMPAGNE POLISHED	20,5	P 6.0000

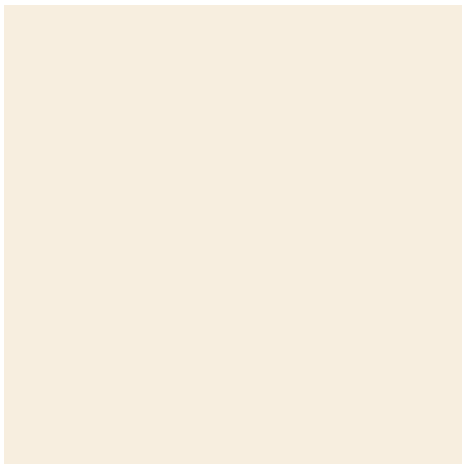
CONFEZIONE (PACKAGING)

4 pz/PCS

1,344 MQ/SQM



COLOURS



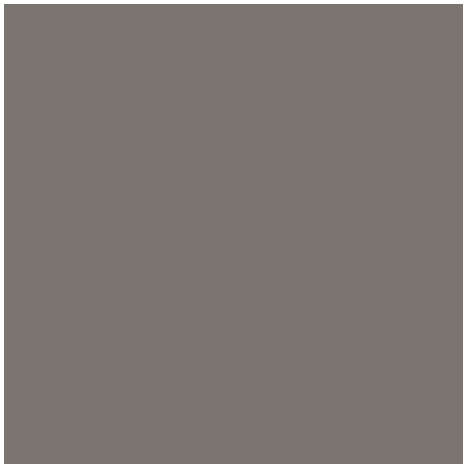
WHITE



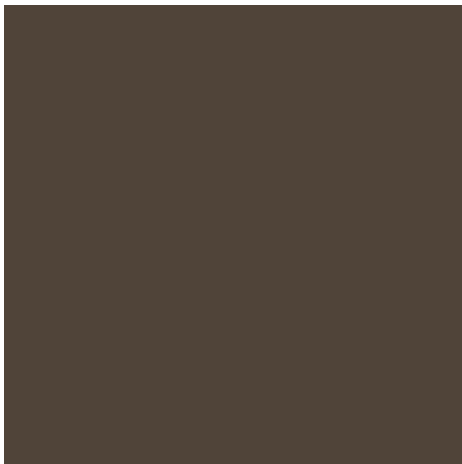
BLACK



GREY



DARK GREY



CHOCO



CHAMPAGNE



## PRODUCT CHARACTERISTICS

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO - EIGENSCHAFTEN DER PRODUKTE - CARACTERISTIQUES DES PRODUITS - CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO - ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЙ

LA COLLEZIONE DI PAVIMENTI ATELIER È OTTENUTA DAL TAGLIO AD ALTA PRECISIONE DI LASTRE CERAMICHE DI GRANDE DIMENSIONE. ATELIER È UN PRODOTTO PENSATO PER L'ARREDO DI AMBIENTI DI GRANDE RAPPRESENTATIVITÀ, SIA PUBBLICI CHE PRIVATI, DALL'ALTO PROFILO ESTETICO E SI CARATTERIZZA PER UNA ORIGINALE REINTERPRETAZIONE DI FORMATI CLASSICI.

LA COLLEZIONE È PRODOTTA CON LASTRE CERAMICHE TAGLIATE E SAGOMATE CON LA TECNICA DEL WATER-JET, UN GETTO D'ACQUA E SABBIE ABRASIVE AD ALTISSIMA PRESSIONE, GUIDATO DA UNO SPECIFICO PROGRAMMA COMPUTERIZZATO CHE CONSENTE UN'ASSOLUTA IDENTICITÀ DI DIMENSIONE FRA UN PEZZO E L'ALTRO, CONFERENDO ALL'OPERA FINITA IL FASCINO TIPICO DELLE GRANDI SUPERFICI DI PREGIO. IL TAGLIO A GETTO D'ACQUA È UN TAGLIO A FREDDO, QUINDI NON ALTERA LE CARATTERISTICHE CHIMICO FISICHE DEL MATERIALE TAGLIATO. È POSSIBILE TAGLIARE FORME IN 2D DI QUALSIASI SAGOMA CON PRECISIONI DI  $\pm 0,1$  MM CON MACCHINE UTENSILI DETTE A "3 ASSI".

GRAZIE AD UN PROCESSO DI PRODUZIONE E COTTURA MOLTO ELABORATO, LE LASTRE ATELIER OFFRONO PERFORMANCE TECNICHE NOTEVOLMENTE SUPERIORI ALLE COMUNI LASTRE CERAMICHE.

THE ATELIER FLOOR COLLECTION IS OBTAINED BY HIGH-PRECISION CUTS FROM LARGE CERAMIC SHEETS. ATELIER IS A PRODUCT THAT HAS BEEN DESIGNED TO FURNISH HIGH-PROFILE SPACES, BOTH PUBLIC AND PRIVATE, WITH A STRONG AESTHETIC IMPACT, AND IS CHARACTERISED BY AN ORIGINAL REINTERPRETATION OF CLASSICAL FORMATS.

THE COLLECTION IS PRODUCED WITH SHEETS OF CERAMIC CUT AND MODELLED WITH THE WATER-JET TECHNIQUE, A JET OF WATER AND ABRASIVE SAND AT VERY HIGH PRESSURE, CONTROLLED BY A SPECIFIC COMPUTERIZED PROGRAM THANKS TO WHICH IT IS POSSIBLE TO OBTAIN ITEMS OF ABSOLUTELY IDENTICAL DIMENSIONS, GIVING THE FINISHED WORK THE CHARM TYPICAL OF LARGE AND PRECIOUS SURFACES. THE WATER-JET CUT IS A COLD PROCESS, THEREFORE IT DOES NOT ALTER THE CHEMICAL AND PHYSICAL CHARACTERISTICS OF THE MATERIAL THAT IS BEING CUT. IT IS POSSIBLE TO CUT TWO-DIMENSIONAL SHAPES IN ANY SHAPE WITH A LEVEL OF PRECISION OF  $\pm 0.1$  MM WITH MACHINE TOOLS KNOWN AS "3 AXES".

THANKS TO A VERY ELABORATE PRODUCTION AND FIRING PROCESS, THE ATELIER SHEETS OFFER TECHNICAL PERFORMANCES THAT ARE NOTICEABLY SUPERIOR TO COMMON CERAMIC SHEETS.

DIE ATELIER BODEN-KOLLEKTION WIRD ANHAND VON HOCHPRÄZISIONSSCHNITTEN GROSS DIMENSIONIERTER KERAMIKPLATTEN HERGESTELLT. ATELIER IST EIN PRODUKT, DAS ZUR AUSSTATTUNG HOCHREPRÄSENTATIVER, SOWOHL ÖFFENTLICHER ALS AUCH PRIVATER RÄUME GEDACHT IST, VON HOHEM ÄSTHETISCHEN ANSPRUCH UND CHARAKTERISIERT DURCH EINE ORIGINELLE NEUINTERPRETATION KLASSISCHER FORMATE.

DIE KOLLEKTION BESTEHT AUS KERAMIKPLATTEN, DIE MIT HILFE VON WASSERSTRAHLTECHNIK GESCHNITTEN UND MODELLIERT WERDEN, EIN HOCHDRUCK-STRAHL AUS WASSER UND ABRASIVEM SAND, VON EINEM SPEZIFISCHEN COMPUTER-PROGRAMM GESTEUERT, DAS STÜCKE VON ABSOLUT IDENTISCHEN ABMESSUNGEN ERMÖGLICHT. DAS VERLEHNT DEM VOLLENDETEN WERK DEN TYPISCHEN CHARME WEITER UND KOSTBARER BODENFLÄCHEN VERLEIHT. DER WASSERSTRAHLSCHNITT IST EIN KALTSCHNITT, DESHALB FÜHRT DER SCHNEIDEVORGANG ZU KEINERLEI VERÄNDERUNG DER CHEMISCH-PHYSISCHEN CHARAKTERISTIKEN DES GESCHNITTENEN MATERIALS. ES IST MÖGLICH, MIT „3-ACHSIG“ GENANNTE WERKZEUGMASCHINEN ZWEIDIMENSIONALE FORMEN EINES JEDEN PROFILS MIT EINER PRÄZISION VON  $\pm 0,1$  MM ZU SCHNEIDEN.

DANK EINES SEHR AUSGEFEILTEN HERSTELLUNGS- UND BRENNUNGSPROZESSES BIETEN DIE ATELIER PLATTEN IM VERGLEICH ZU DEN ÜBLICHEN KERAMIKPLATTEN EINE BEMERKENSWERT HÖHERE TECHNISCHE LEISTUNGSKRAFT.

LA COLLECTION DE CARRELAGES ATELIER EST OBTENUE DE LA DÉCOUPE HAUTE PRÉCISION DE DALLES CÉRAMIQUES GRAND FORMAT. ATELIER EST UN PRODUIT CONÇU POUR L'AMEUBLEMENT DE PIÈCES PUBLIQUES ET PRIVÉES TRÈS ÉLÉGANTES AYANT UN IMPACT ESTHÉTIQUE FORT. ATELIER RÉINTERPRÈTE LES FORMATS CLASSIQUES DE FAÇON ORIGINALE.

LA COLLECTION EST RÉALISÉE À PARTIR DE DALLES CÉRAMIQUES COUPÉES ET PROFILÉES SUIVANT LA TECHNIQUE WATER-JET, UN JET D'EAU ET SABLES ABRASIFS À TRÈS HAUTE PRESSION, GUIDÉ PAR UN PROGRAMME SPÉCIFIQUE INFORMATISÉ QUI DONNE LA MÊME TAILLE AUX PIÈCES, ET CONFÈRE LE CHARME TYPIQUE DES GRANDES SURFACES PRESTIGIEUSES. LA DÉCOUPE AU JET D'EAU EST RÉALISÉE À FROID ET NE MODIFIE PAS LES CARACTÉRISTIQUES CHIMICO-PHYSIQUES DU MATÉRIAU. IL EST POSSIBLE DE COUPER DES FORMES EN 2D DE N'IMPORTE QUEL PROFIL AVEC UNE PRÉCISION DE  $\pm 0,1$  MM AU MOYEN DE MACHINES-OUTILS 3 AXES.

GRÂCE À UN PROCÉDÉ DE FABRICATION ET DE CUISSON TRÈS ÉLABORÉ, LES DALLES ATELIER OFFRENT DES PERFORMANCES TECHNIQUES CONSIDÉRABLEMENT SUPÉRIEURES AUX DALLES CÉRAMIQUES COMMUNES.

LA COLECCIÓN DE SUELOS ATELIER SE OBTIENE GRACIAS AL CORTE DE ALTA PRECISIÓN DE LOSAS DE CERÁMICA DE GRAN TAMAÑO. ATELIER ES UN PRODUCTO PENSADO PARA DECORAR AMBIENTES, SEAN ÉSTOS PÚBLICOS O PRIVADOS, QUE SE DISTINGAN POR SU ALTO PERFIL ESTÉTICO, OFRECIÉNDOLES UNA ORIGINAL REINTERPRETACIÓN DE FORMATOS CLÁSICOS.

LA COLECCIÓN SE FABRICA CON LOSAS DE CERÁMICA CORTADAS Y PERFILADAS CON LA TÉCNICA DEL WATER-JET, UN CHORRO DE AGUA CON ARENAS ABRASIVAS DE ALTÍSIMA PRECISIÓN, GUIADO POR UN ESPECÍFICO PROGRAMA COMPUTERIZADO QUE PERMITE QUE TODAS LAS PIEZAS SEAN ABSOLUTAMENTE IDÉNTICAS EN SU DIMENSIÓN, LO CUAL LE CONFIERE A LA OBRA ACABADA LA FASCINACIÓN TÍPICA DE LAS GRANDES SUPERFICIES PRECIADAS. EL CORTE POR CHORRO DE AGUA ES UN CORTE EN FRÍO, ASÍ QUE NO ALTERA LAS CARACTERÍSTICAS QUÍMICO-FÍSICAS DEL MATERIAL CORTADO. ES POSIBLE CORTAR FORMAS EN 2D DE CUALQUIER PERFIL CON PRECISIÓN DE  $\pm 0,1$  MM CON MÁQUINAS HERRAMIENTA LLAMADAS DE "3 EJES".

GRACIAS A UN PROCESO DE PRODUCCIÓN Y COCCIÓN MUY ELABORADO, LAS LOSAS ATELIER OFRECEN PRESTACIONES TÉCNICAS CONSIDERABLEMENTE SUPERIORES A LAS COMUNES LOSAS DE CERÁMICA.

Коллекция полов ATELIER производится способом высокоточной резки керамических плит больших размеров. ATELIER – материал, предназначенный для отделки интерьеров высокого представительского уровня в общественных и частных зданиях. Он обладает отменными эстетическими характеристиками и отличается оригинальным переосмыслением классических форматов.

Коллекция выполнена из фасонных керамических плит, разрезанных с помощью технологии WATER-JET: струя воды с абразивным песком под высоким давлением, управляемая особой компьютерной программой, обеспечивает высокую точность резки, придавая законченной работе привлекательность, свойственную большим



МАСТЕРСКИ ВЫПОЛНЕННЫМ ПЛОЩАДЯМ. ГИДРОАБРАЗИВНАЯ РЕЗКА – ХОЛОДНЫЙ СПОСОБ ОБРАБОТКИ МАТЕРИАЛОВ, НЕ ИЗМЕНЯЮЩИЙ ИХ ФИЗИКО–ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА. НА ТАК НАЗЫВАЕМЫХ «ТРЕХОСНЫХ» СТОЛАХ ПРОИЗВОДИТСЯ ДВУХМЕРНЫЙ РАСКРОЙ ФОРМ ЛЮБОГО ФАСОНА С ТОЧНОСТЬЮ ДО  $\pm 0,1$  ММ.

БЛАГОДАРЯ ТЩАТЕЛЬНО ПРОДУМАННОМУ ПРОЦЕССУ ИЗГОТОВЛЕНИЯ И ОБЖИГА ПЛИТЫ АTELIER ПО СВОИМ ТЕХНИЧЕСКИМ ХАРАКТЕРИСТИКАМ ЗНАЧИТЕЛЬНО ПРЕВОСХОДЯТ ОБЫЧНЫЕ КЕРАМИЧЕСКИЕ ПЛИТЫ.

## INSTALLATION

POSA IN OPERA - VERLEGUNG - POSE - MONTAJE - УКЛАДКА

LA COLLEZIONE ATELIER RICHIEDE UNA POSA DEL TUTTO SIMILE ALLE COMUNI PIASTRELLE IN CERAMICA. TUTTAVIA, A CAUSA DELLA RIDOTTA POROSITÀ DEL PRODOTTO, PER CREARE UN LEGAME CHIMICO È NECESSARIO AGGIUNGERE AI COLLANTI SPECIFICI ADDITIVI CHIMICI CHE NE FAVORISCONO LA PRESA.

THE ATELIER COLLECTION IS LAID IN JUST THE SAME WAY AS NORMAL CERAMIC TILES. HOWEVER, BECAUSE OF THE LOWER POROSITY OF THE PRODUCT, IN ORDER TO CREATE A CHEMICAL BOND IT IS NECESSARY TO ADD SPECIAL CHEMICAL ADDITIVES TO THE GLUES, IN ORDER TO ENHANCE THE ADHERENCE.

DIE KOLLEKTION ATELIER WIRD AUF VOLLKOMMEN ÄHNLICHE WEISE WIE DIE ÜBLICHEN KERAMIKKACHELN VERLEGT. DENNOCH MUSS MAN, AUFGRUND EINER GERINGEREN POROSITÄT DES PRODUKTS, UM EINE CHEMISCHE BINDUNG ZU SCHAFFEN, CHEMISCHE ZUSATZSTOFFE ZU DEN SPEZIFISCHEN KLEBSTOFFEN HINZUFÜGEN, DIE DIE ADHÄSION ERHÖHEN.

LA POSE DE LA COLLECTION ATELIER S'EFFECTUE DE FAÇON TOUT À FAIT SEMBLABLE À CELLE DES CARREAUX DE CÉRAMIQUE. CEPENDANT, À CAUSE DE LA POROSITÉ RÉDUITE DU PRODUIT, POUR CRÉER UN LIEN CHIMIQUE IL FAUT AJOUTER AUX ADHÉSIFS DES ADDITIFS CHIMIQUES SPÉCIAUX QUI FAVORISENT LA PRISE.

LA COLECCIÓN ATELIER REQUIERE UNA COLOCACIÓN SIMILAR A LA DE LAS COMUNES LOSAS DE CERÁMICA. AUN ASÍ, A CAUSA DE LA REDUCIDA POROSIDAD DEL PRODUCTO, PARA CREAR UN ENLACE QUÍMICO ES NECESARIO AÑADIR A LOS PRODUCTOS ADHESIVOS, ESPECÍFICOS ADITIVOS QUÍMICOS QUE FACILITEN LA LABOR.

ТЕХНИКА УКЛАДКИ ПЛИТ КОЛЛЕКЦИИ АTELIER НИЧЕМ НЕ ОТЛИЧАЕТСЯ ОТ УКЛАДКИ ОБЫЧНОЙ КЕРАМИЧЕСКОЙ ПЛИТКИ. НО, УЧИТЫВАЯ МЕНЬШУЮ ПОРИСТОСТЬ ИЗДЕЛИЯ, ДЛЯ СОЗДАНИЯ ХИМИЧЕСКОЙ СВЯЗИ НЕОБХОДИМО ВВЕСТИ В КЛЕЙ ОСОБЫЕ ХИМИЧЕСКИЕ ДОБАВКИ, УВЕЛИЧИВАЮЩИЕ ЕГО СХВАТЫВАЕМОСТЬ.

## INITIAL CLEANING

PULIZIA INIZIALE - ERSTREINIGUNG - NETTOYAGE INITIAL - LIMPIEZA INICIAL - ПЕРВИЧНАЯ ОЧИСТКА

UNA PULIZIA INIZIALE APPROFONDATA È DI BASILARE IMPORTANZA E DEVE ESSERE EFFETTUATA IMMEDIATAMENTE DOPO LA POSA DEL PAVIMENTO PER ELIMINARE COMPLETAMENTE I RESIDUI CEMENTIZI DERIVANTI DA MALTE E COLLANTI. PER RIMUOVERE OGNI TRACCIA DI LAVORAZIONE DAI MATERIALI POSATI È CONSIGLIATO L'USO DI UN PRODOTTO ACIDO, TIPO "CLEAN-GRANITE FIANDRE" A CONCENTRAZIONE 1:1, DA STROFINARE ENERGICAMENTE E RISCIAQUARE ABBONDANTEMENTE.

THOROUGH INITIAL CLEANING IS OF FUNDAMENTAL IMPORTANCE, AND MUST BE CARRIED OUT IMMEDIATELY AFTER THE FLOOR IS LAID, IN ORDER TO COMPLETELY ELIMINATE ANY RESIDUES OF CEMENT DERIVING FROM THE MORTARS AND GLUES. TO REMOVE EVERY TRACE OF THE WORKING PROCESS FROM THE LAID MATERIALS, IT IS ADVISABLE TO USE AN ACIDIC PRODUCT, AS IN "CLEAN-GRANITE FIANDRE" OF 1:1 CONCENTRATION, TO BE RUBBED ON ENERGETICALLY AND THEN RINSED OFF WITH AN ABUNDANCE OF WATER.

EINE GRÜNDLICHE REINIGUNG ZU BEGINN IST VON ELEMENTARER WICHTIGKEIT UND SIE MUSS UNMITTELBAR NACH VERLEGUNG DES BODENS DURCHGEFÜHRT WERDEN, UM AUS MÖRTEL UND KLEBERN STAMMENDE ZEMENTRESTE VOLLSTÄNDIG ZU ENTFERNEN. UM ALLE BEARBEITUNGSSPUREN VON DEN AUSGELEGTEN MATERIALIEN ZU BESEITIGEN, WIRD DIE ANWENDUNG EINES SÄURE-PRODUKTS EMPFOHLEN, VOM TYP „CLEAN-GRANITE FIANDRE“, IN 1:1 VERDÜNNUNG; NACH AUFTRAGEN ENERGISCH WISCHEN UND GRÜNDLICH ABSPÜLEN.

APRÈS LA POSE DU CARRELAGE, IL EST EXTRÊMEMENT IMPORTANT D'EFFETUER UN PREMIER NETTOYAGE PROFOND AFIN D'ÉLIMINER COMPLÈTEMENT LES RÉSIDUS DE CIMENT DE MORTIERS ET D'ADHÉSIFS. POUR ENLEVER TOUTES TRACES DES MATÉRIEAUX POSÉS, IL EST CONSEILLÉ D'UTILISER UN PRODUIT ACIDE COMME « CLEAN-GRANITE FIANDRE » À UNE CONCENTRATION 1:1, EN FROTTANT ÉNERGIQUEMENT ET EN RINÇANT ABOUNDAMMENT.

UNA LIMPIEZA INICIAL Y PROFUNDA ES IMPORTANTÍSIMA Y HA DE SER REALIZADA INMEDIATAMENTE TRAS LA COLOCACIÓN DE LAS LOSAS, PARA EVITAR RESIDUOS DE CEMENTOS, ARGAMASAS Y COLAS. PARA ELIMINAR TALES RESIDUOS, SE ACONSEJA USAR UN PRODUCTO ÁCIDO, TIPO "CLEAN-GRANITE FIANDRE" CON CONCENTRACIÓN 1:1, FREGANDO ENÉRGICAMENTE EL SUELO Y ENJUAGÁNDOLO ABOUNDAMMENTE.

САМАЯ ПЕРВАЯ ГЛУБОКАЯ ЧИСТКА ОСОБЕННО ВАЖНА, ЕЕ НУЖНО ПРОИЗВОДИТЬ СРАЗУ ПОСЛЕ УКЛАДКИ ПОЛА, ЧТОБЫ ПОЛНОСТЬЮ УДАЛИТЬ ОСТАТКИ ЦЕМЕНТА ОТ РАСТВОРОВ И КЛЕЕВ. ЧТОБЫ ОЧИСТИТЬ ВСЕ СЛЕДЫ ОБРАБОТКИ УЛОЖЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КИСЛОТНЫЕ СРЕДСТВА ТИПА "CLEAN-GRANITE FIANDRE" С ВОДОЙ В ПРОПОРЦИИ 1:1, ЭНЕРГИЧНО ПРОТИРАЯ ПОВЕРХНОСТЬ И ЗАТЕМ ОБИЛЬНО СМЫВАЯ ВОДОЙ.

COLLEZIONE DI PIASTRELLE IN GRES CERAMICO NON SMALTATO DI PICCOLO FORMATO, PER LA DECORAZIONE DI AMBIENTI DI GUSTO SPICCATAMENTE CLASSICO



COLLECTION OF SMALL-SCALE TILES IN NON-ENAMELLED CERAMIC STONEWARE, INTENDED FOR DECORATING SETTINGS OF A DISTINCTLY CLASSICAL STYLE



KOLLEKTION AUS GROBEN KLEINFORMATIGEN UNLACKIERTEN KERAMIKFLIESEN ZUR DEKORATION VON AUSGESPROCHEN KLASSISCHEN RÄUMEN



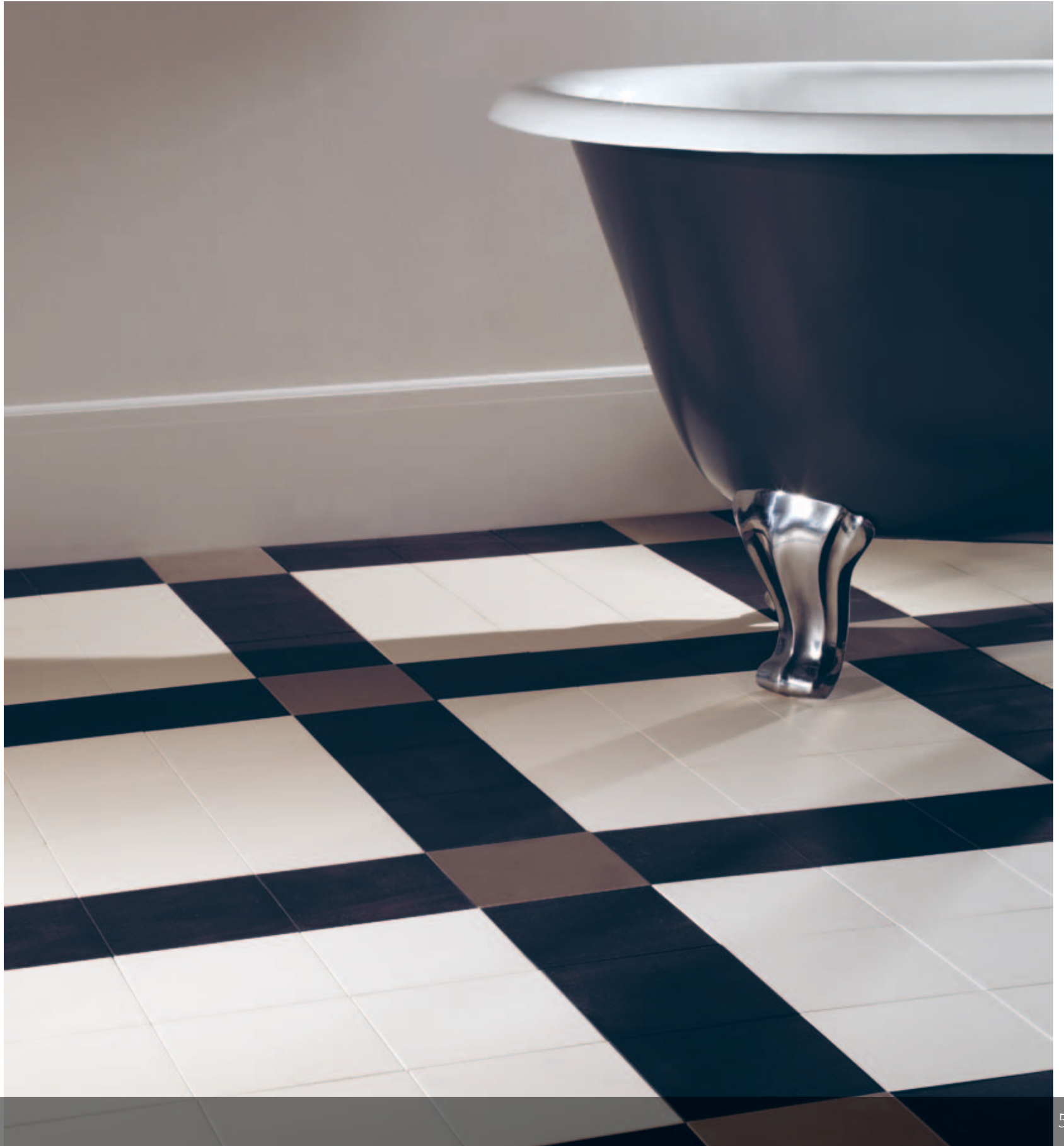
COLLECTION DE CARREAUX EN GRÈS CÉRAME NON ÉMAILLÉ DE PETIT FORMAT, POUR LA DÉCORATION DE MILIEUX TYPIQUEMENT CLASSIQUES

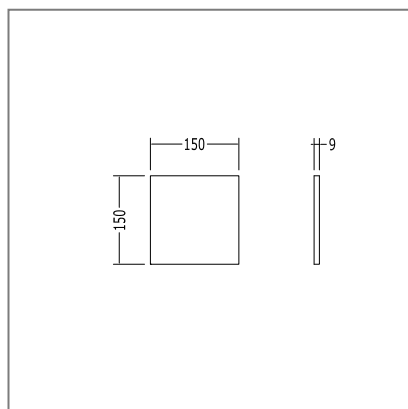


COLECCIÓN DE LOSAS DE GRES CERÁMICO SIN ESMALTAR DE PEQUEÑO TAMAÑO, IDEAL PARA DECORAR AMBIENTES DE CLARO ESTILO CLÁSICO



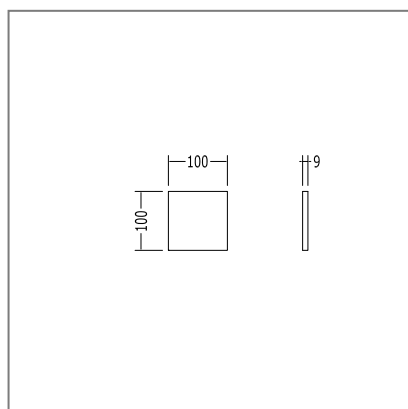
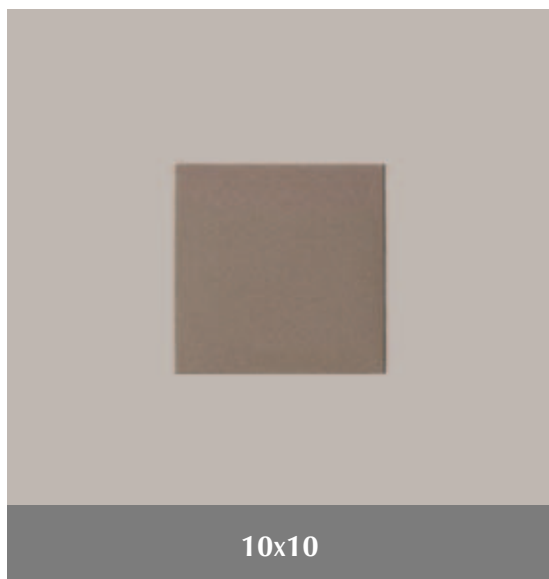
КОЛЛЕКЦИЯ КАМЕННО-КЕРАМИЧЕСКОЙ ПЛИТКИ НЕБОЛЬШОГО РАЗМЕРА, БЕЗ ЭМАЛИРОВАННОГО ПОКРЫТИЯ ДЛЯ ДЕКОРИРОВАНИЯ ПОМЕЩЕНИЙ В КЛАССИЧЕСКОМ СТИЛЕ





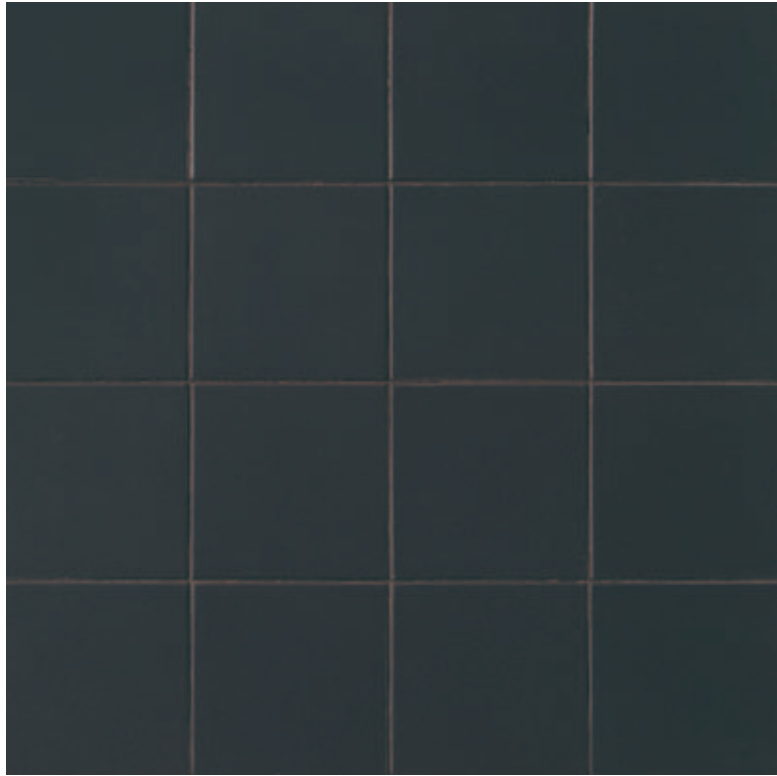
	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE15BLA WHITE	44	23,7	P 2.9000
DE15NOI BLACK	44	23,7	P 2.9000
DE15COG COGNAC	44	23,7	P 3.4750
DE15GR GREY	44	23,7	P 3.4750

CONFEZIONE (PACKAGING) **25 PZ/PCS** **0,56 MQ/SQM**



	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE01BL WHITE	100	20,04	P 1.9865
DE01NO BLACK	100	20,04	P 1.9865
DE01CO COGNAC	100	20,04	P 2.5085
DE01GR GREY	100	20,04	P 2.5085

CONFEZIONE (PACKAGING) **50 PZ/PCS** **0,50 MQ/SQM**



BLACK



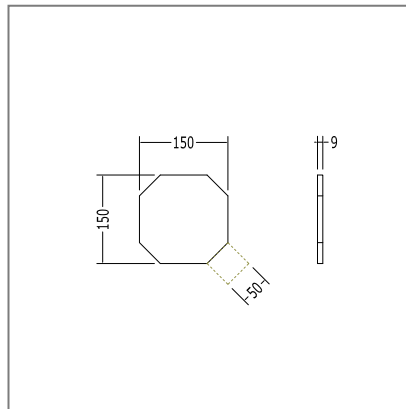
WHITE



GREY



COGNAC



	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE15OTBI WHITE	44	18,20	P 2.8000
DE15OTNE BLACK	44	18,20	P 2.8000
DE15OTCO COGNAC	44	18,20	P 3.4035
DE15OTGR GREY	44	18,20	P 3.4035

## 15x15 OTTAGONO

15x15 OCTAGON

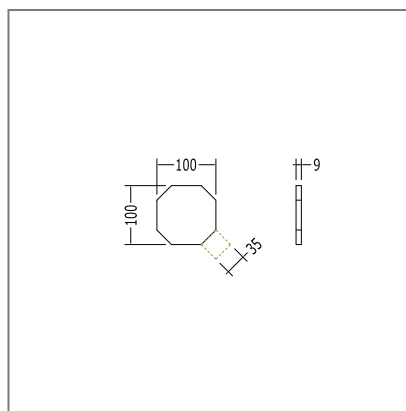
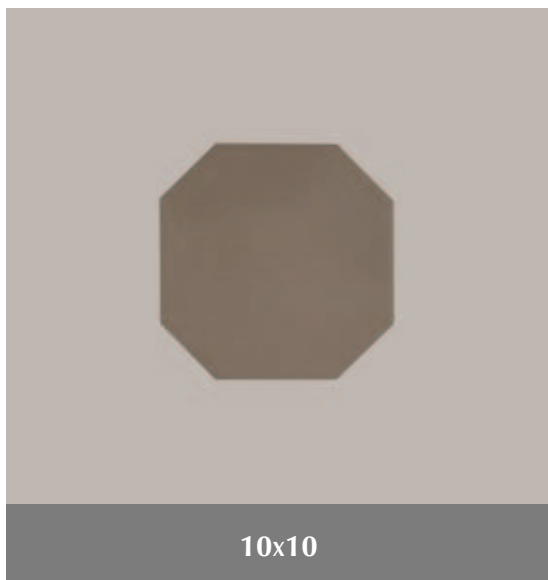
15x15 АСНТЕСК

15x15 OCTOGONE

15x15 OCTÁGONO

15x15 ВОСЬМИУГОЛЬНИК

CONFEZIONE (PACKAGING)	25 PZ/PCS	0,56 MQ/SQM
------------------------	-----------	-------------



	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE01OTUB WHITE	100	15,6	P 1.9740
DE01OTNO BLACK	100	15,6	P 1.9740
DE01OTCO COGNAC	100	15,6	P 2.4250
DE01OTGR GREY	100	15,6	P 2.4250

## 10x10 OTTAGONO

10x10 OCTAGON

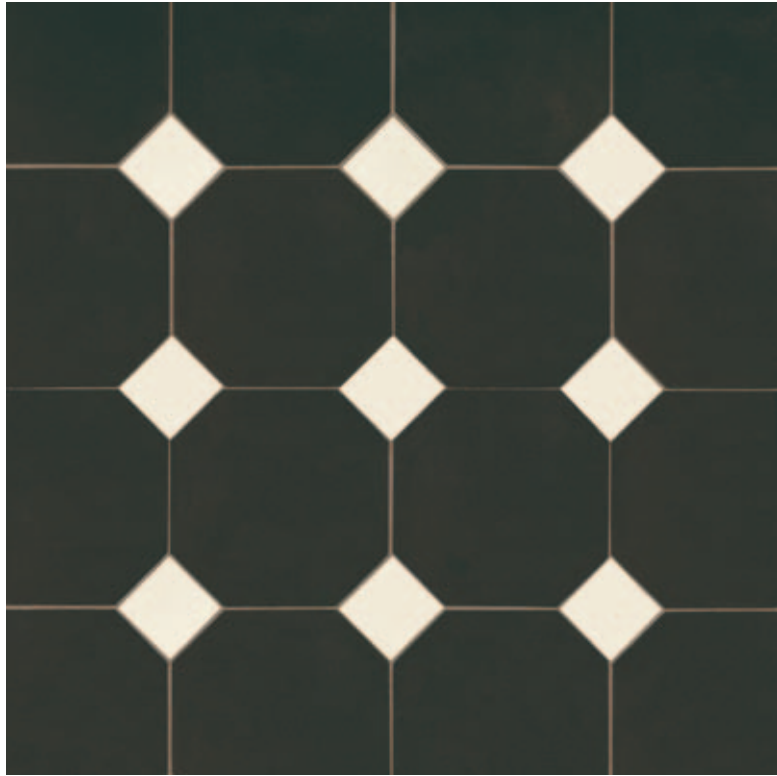
10x10 АСНТЕСК

10x10 OCTOGONE

10x10 OCTÁGONO

10x10 ВОСЬМИУГОЛЬНИК

CONFEZIONE (PACKAGING)	50 PZ/PCS	0,50 MQ/SQM
------------------------	-----------	-------------



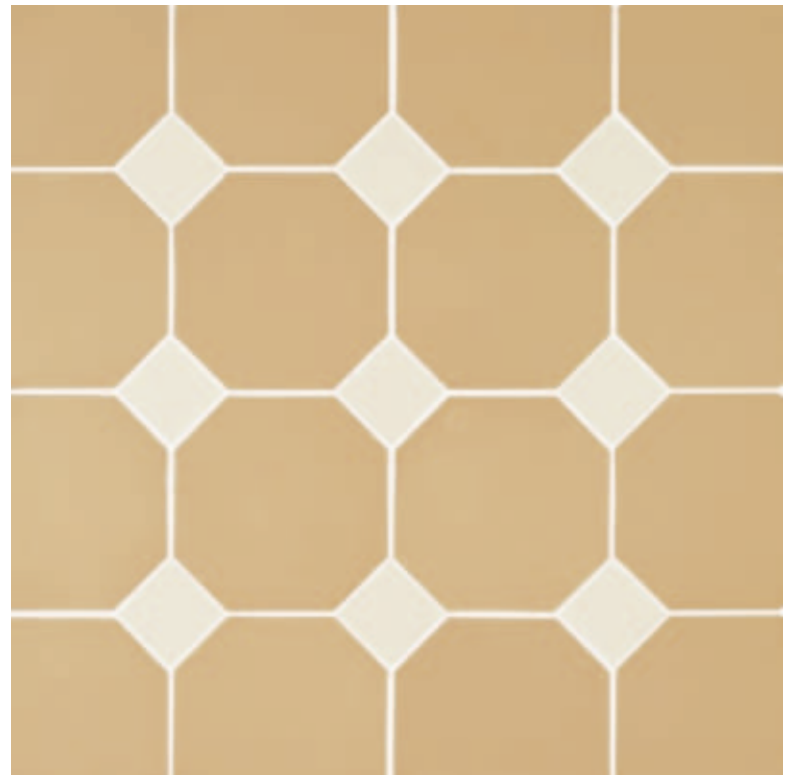
BLACK - WHITE



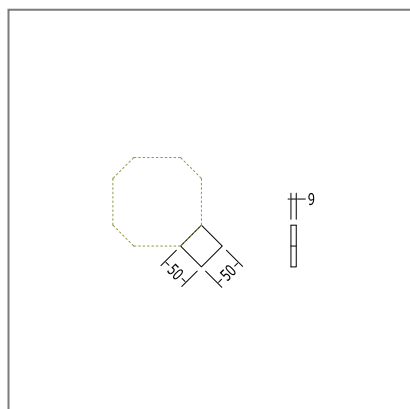
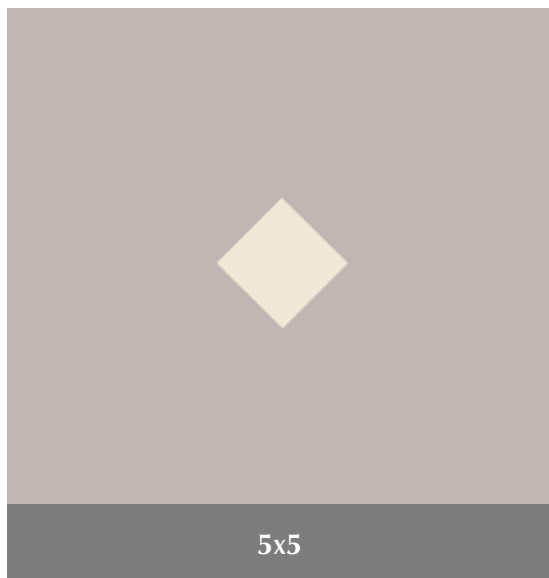
WHITE - WHITE



GREY - WHITE



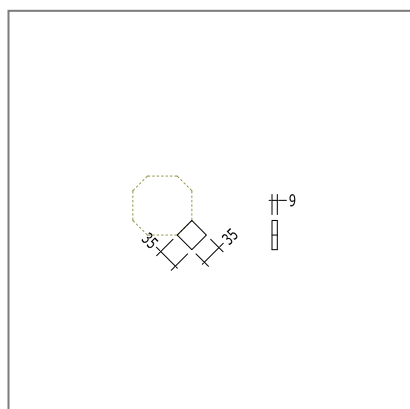
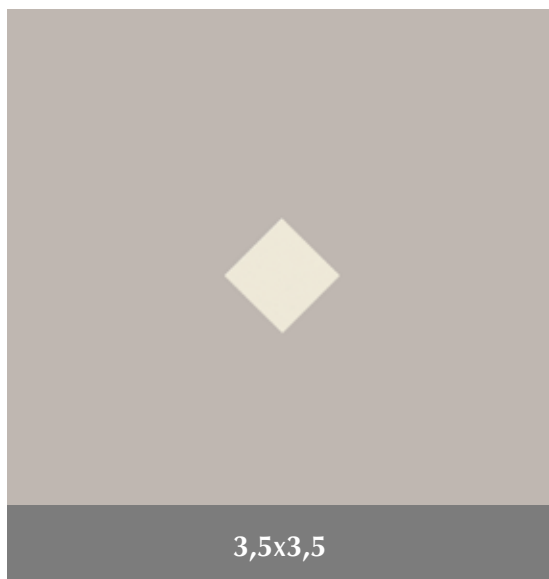
COGNAC - WHITE



	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
DE5BL WHITE	400	20,04	P 0.0090
DE5NO BLACK	400	20,04	P 0.0090
DE5CO COGNAC	400	20,04	P 0.0090
DE5GR GREY	400	20,04	P 0.0090

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
DE35BL WHITE	816	20,04	P 0.0050
DE35NO BLACK	816	20,04	P 0.0050
DE35CO COGNAC	816	20,04	P 0.0050
DE35GR GREY	816	20,04	P 0.0050

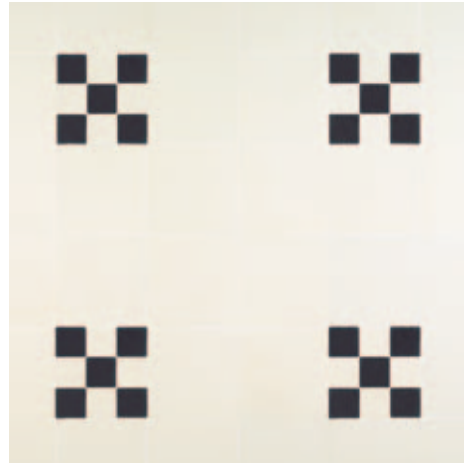
CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES





WHITE - BLACK: 15x15 - 5x5



WHITE - BLACK: 15x15 - 5x5



WHITE - BLACK: 15x15 - 5x5



COGNAC - WHITE: 10x10 - 3,5x3,5



WHITE - BLACK: 15x15 - 5x5



BLACK - WHITE: 10x10

COLLEZIONE DI MOSAICI REALIZZATA CON TESSERE CERAMICHE DI BASSO SPESSORE MONTATE SU RETE, IN NUMEROSI FORMATI, COLORI E DISEGNI CHE CONSENTONO DI CREARE INFINITE SOLUZIONI DECORATIVE DI GRANDE SUGGESTIONE

•

COLLECTION OF MOSAICS PRODUCED USING THIN MESH-MOUNTED CERAMIC TESSERAE IN VARIOUS SIZES, COLOURS AND DESIGNS, WHICH CAN BE USED TO CREATE AN ARRAY OF BEAUTIFUL DECORATIVE SOLUTIONS

•

KOLLEKTION AN MOSAIKEN BESTEHEND AUS PLÄTTCHEN VON GERINGER HÖHE, DIE AUF NETZE MONTIERT SIND. ERHÄLTICH IN VERSCHIEDENEN FORMATEN, FARBEN UND MUSTERN, DIE UNZÄHLIGE SUGGESTIVE DEKORATIONSLÖSUNGEN ERMÖGLICHEN

•

COLLECTION DE MOSAÏQUES RÉALISÉES AVEC DES TESSELLES CÉRAMIQUES DE FAIBLE ÉPAISSEUR MONTÉES SUR FILET, EN PLUSIEURS FORMATS, COULEURS ET DESSINS QUI PERMETTENT DE CRÉER UNE INFINITÉ DE SOLUTIONS DÉCORATIVES TRÈS SUGGESTIVES

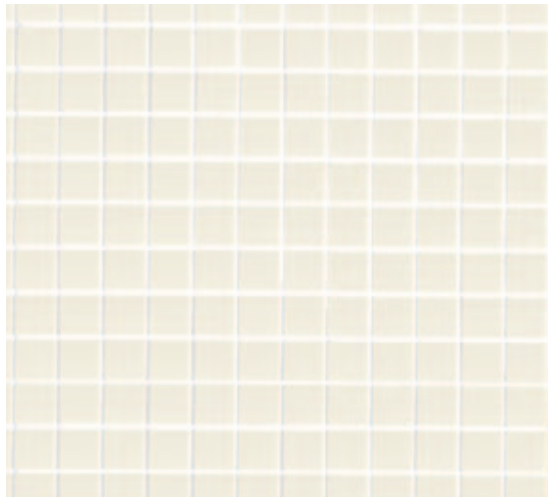
•

COLECCIÓN DE MOSAICOS REALIZADA CON LOSAS CERÁMICAS DE BAJO ESPESOR MONTADAS SOBRE MALLA, EN NUMEROSOS FORMATOS, COLORES Y DIBUJOS QUE PERMITEN CREAR INFINITAS SOLUCIONES DECORATIVAS DE GRAN SUGESTIÓN

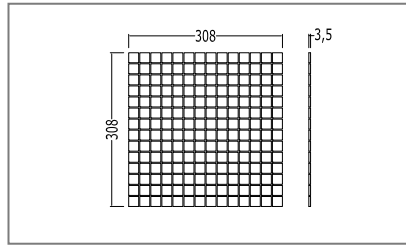
•

КОЛЛЕКЦИЯ МОЗАИКИ, ВЫПОЛНЕННОЙ ИЗ ТОНЧАЙШЕГО ЦВЕТНОГО МОЗАИЧНОГО СТЕКЛА, СМОНТИРОВАННОЙ НА СЕТКЕ В РАЗНООБРАЗНЫХ ФОРМАТАХ, ЦВЕТАХ И РИСУНКАХ, КОТОРЫЕ ПОЗВОЛЯЮТ СОЗДАВАТЬ БЕСКОНЕЧНОЕ КОЛИЧЕСТВО ЧАРУЮЩИХ ДЕКОРАТИВНЫХ РЕШЕНИЙ





2x2



2x2  
**RETE DI FIBRA**  
*PERFORATED FIBERBACK NET*  
*AUF EINEM NETZ*  
*MAILLE EN FIBRE*  
*RED EN FIBRA*  
*СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА*

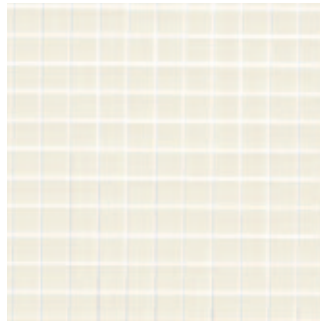
	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE2020MOSBI WHITE	10,5	7,5	P 2.2540
DE2020MOSNE BLACK	10,5	7,5	P 2.2540
DE2020MOSGR GREY	10,5	7,5	P 2.2540
DE2020MOSPE PEARL	10,5	7,5	P 2.9300
DE2020MOSCA CAFFÉ	10,5	7,5	P 2.9300
DE2020MOSCO COGNAC	10,5	7,5	P 2.9300

CONFEZIONE (PACKAGING)

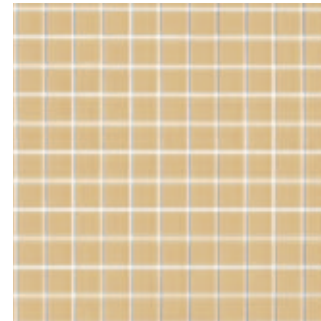
14 FOGLI/SHEETS

CM 30,8x30,8

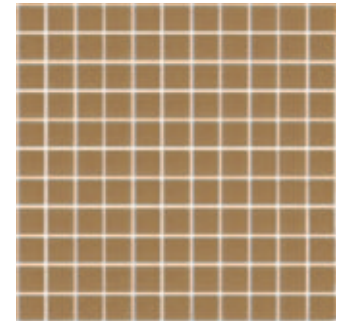
1,33 MQ/SQM



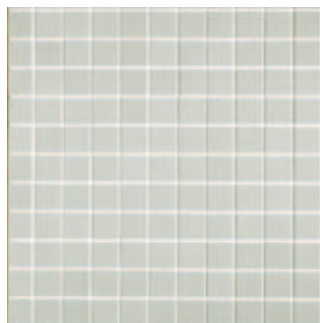
WHITE



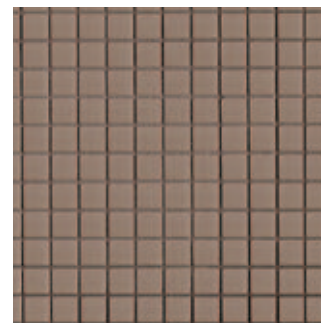
COGNAC



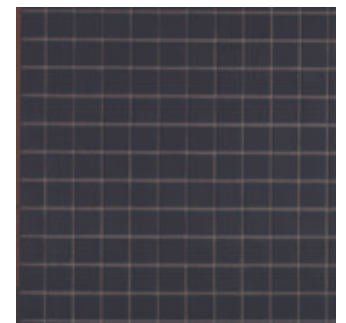
CAFFÉ



PEARL

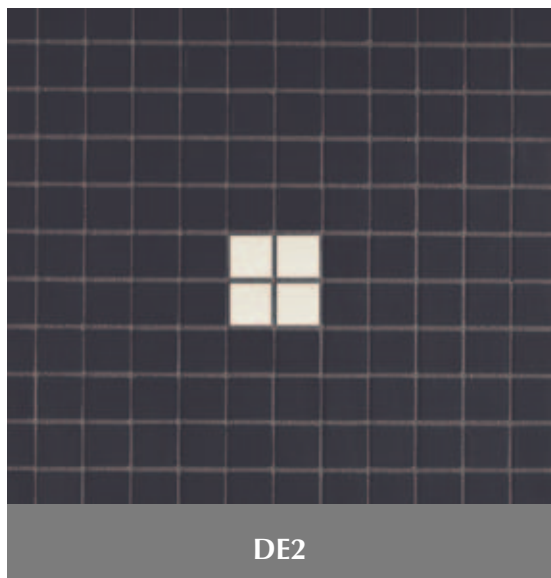


GREY

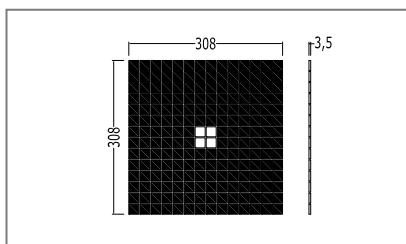


BLACK





DE2



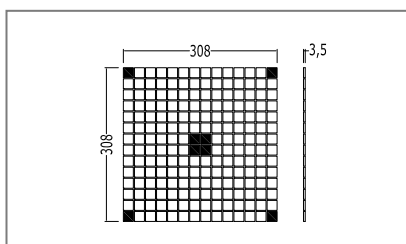
2x2 BLACK - WHITE  
 RETE DI FIBRA  
 PERFORATED FIBERBACK NET  
 AUF EINEM NETZ  
 MAILLE EN FIBRE  
 RED EN FIBRA  
 СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
DE2 BLACK - WHITE	10,5	7,5	P 0.6100

CONFEZIONE (PACKAGING)	1 FOGLIO/SHEET	CM 30,8x30,8
------------------------	----------------	--------------



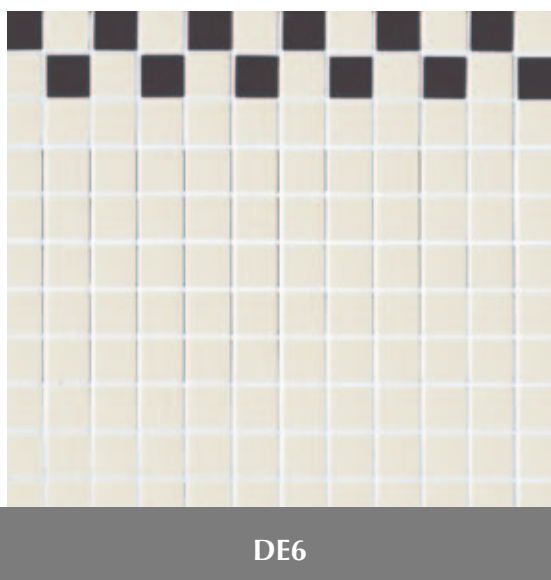
DE5



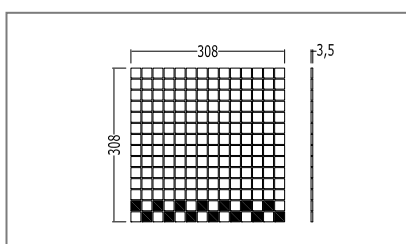
2x2 PEARL - BLACK  
 RETE DI FIBRA  
 PERFORATED FIBERBACK NET  
 AUF EINEM NETZ  
 MAILLE EN FIBRE  
 RED EN FIBRA  
 СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
DE5 PEARL - BLACK	10,5	7,5	P 0.6100

CONFEZIONE (PACKAGING)	1 FOGLIO/SHEET	CM 30,8x30,8
------------------------	----------------	--------------



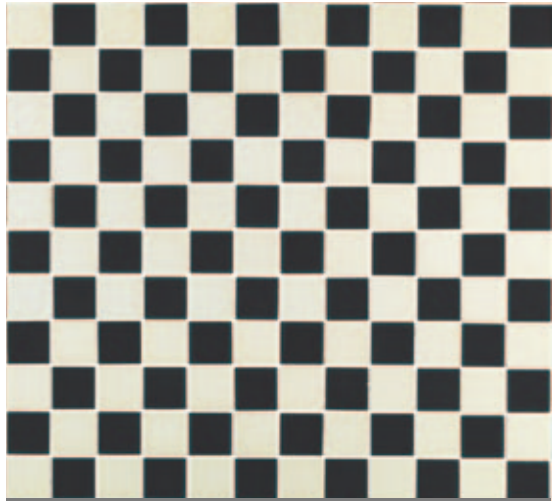
DE6



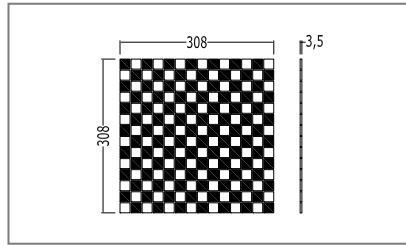
2x2 WHITE - BLACK  
 RETE DI FIBRA  
 PERFORATED FIBERBACK NET  
 AUF EINEM NETZ  
 MAILLE EN FIBRE  
 RED EN FIBRA  
 СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
DE6 WHITE - BLACK	10,5	7,5	P 0.6100

CONFEZIONE (PACKAGING)	1 FOGLIO/SHEET	CM 30,8x30,8
------------------------	----------------	--------------



MIX1



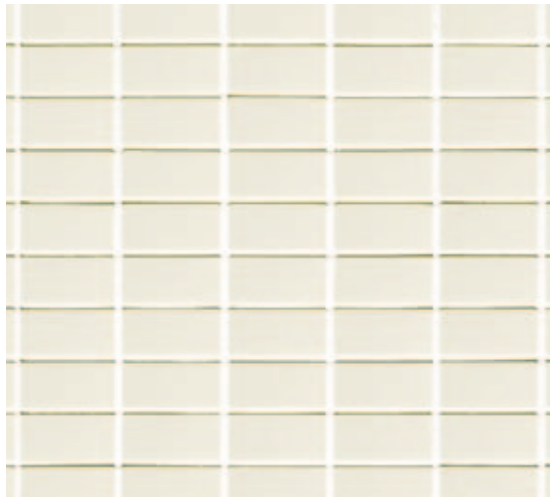
2x2 BLACK - WHITE  
RETE DI FIBRA  
*PERFORATED FIBERBACK NET*  
*AUF EINEM NETZ*  
*MAILLE EN FIBRE*  
*RED EN FIBRA*  
*СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА*

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
MIX1 BLACK - WHITE	10,5	7,5	P 0.5750

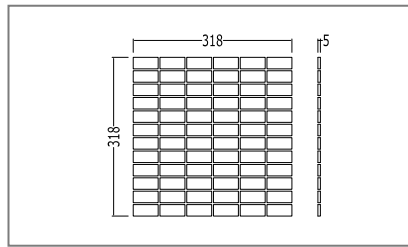
CONFEZIONE (PACKAGING)

1 FOGLIO/SHEET

CM 30,8x30,8



2x5



2x5  
 RETE DI FIBRA  
 PERFORATED FIBERBACK NET  
 AUF EINEM NETZ  
 MAILLE EN FIBRE  
 RED EN FIBRA  
 СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE2350MOSBI WHITE	10,0	10,0	P 2.4260
DE2350MOSNE BLACK	10,0	10,0	P 2.4260
DE2350MOSGR GREY	10,0	10,0	P 2.4260
DE2350MOSPE PEARL	10,0	10,0	P 2.6740
DE2350MOSCA CAFFÉ	10,0	10,0	P 2.6740
DE2350MOSCO COGNAC	10,0	10,0	P 2.6740

CONFEZIONE (PACKAGING)

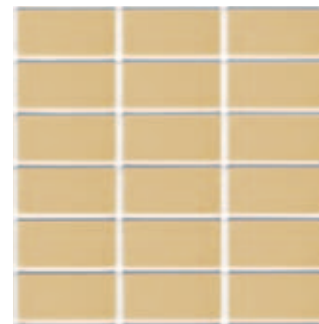
10 FOGLI/SHEETS

CM 31,8x31,8

1,011 MQ/SQM



WHITE



COGNAC



CAFFÉ



PEARL



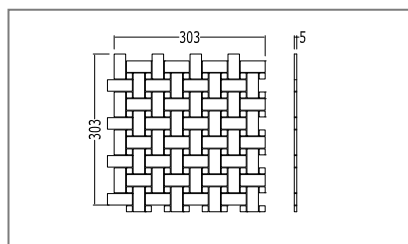
GREY



BLACK







	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE2350INTRGW GREY - WHITE	11,8	10,0	P 6.8000

2x5, 1x1 INTRECCIO 1 GREY - WHITE

RETE DI FIBRA

PERFORATED FIBERBACK NET

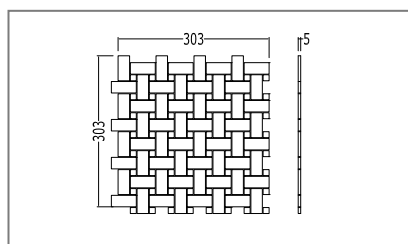
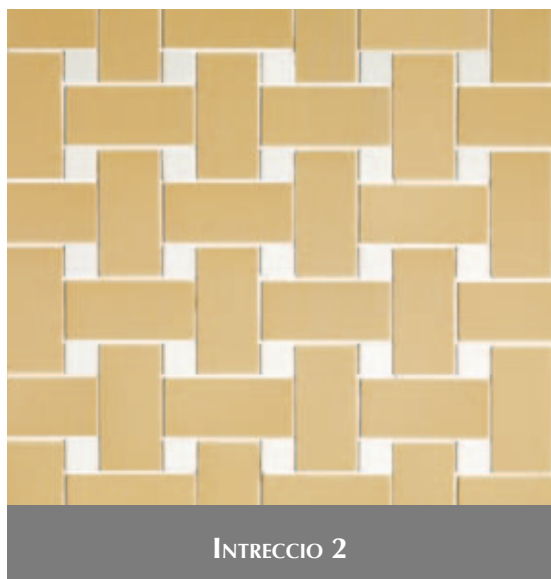
AUF EINEM NETZ

MAILLE EN FIBRE

RED EN FIBRA

СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

CONFEZIONE (PACKAGING)	10 FOGLI/SHEETS	CM 30,3x30,3	0,92 MQ/SQM
------------------------	-----------------	--------------	-------------



	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE2350INTRCW COGNAC - WHITE	11,8	10,0	P 6.8000

2x5, 1x1 INTRECCIO 2 COGNAC - WHITE

RETE DI FIBRA

PERFORATED FIBERBACK NET

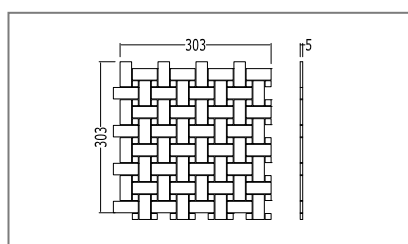
AUF EINEM NETZ

MAILLE EN FIBRE

RED EN FIBRA

СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

CONFEZIONE (PACKAGING)	10 FOGLI/SHEETS	CM 30,3x30,3	0,92 MQ/SQM
------------------------	-----------------	--------------	-------------



	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE2350INTRWB WHITE - BLACK	11,8	10,0	P 6.8000

2x5, 1x1 INTRECCIO 3 WHITE - BLACK

RETE DI FIBRA

PERFORATED FIBERBACK NET

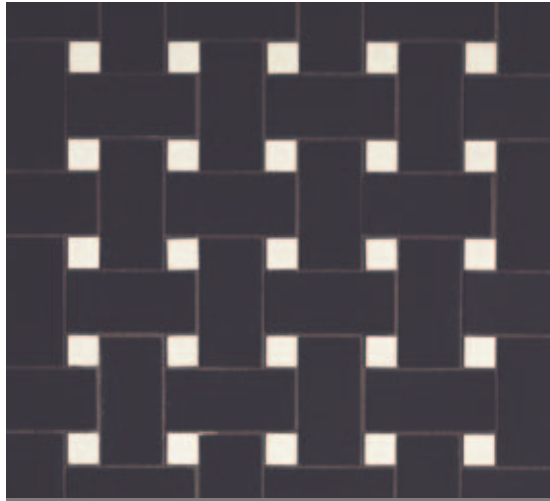
AUF EINEM NETZ

MAILLE EN FIBRE

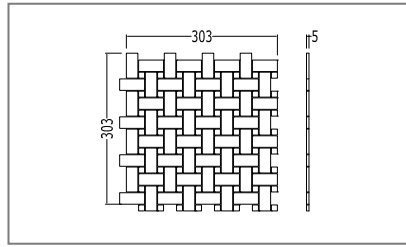
RED EN FIBRA

СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

CONFEZIONE (PACKAGING)	10 FOGLI/SHEETS	CM 30,3x30,3	0,92 MQ/SQM
------------------------	-----------------	--------------	-------------



INTRECCIO 4



	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE2350INTRBW BLACK - WHITE	11,8	10,0	P 6.8000

2x5, 1x1 INTRECCIO 4 BLACK - WHITE

RETE DI FIBRA

PERFORATED FIBERBACK NET

AUF EINEM NETZ

MAILLE EN FIBRE

RED EN FIBRA

СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

CONFEZIONE (PACKAGING)

10 FOGLI/SHEETS

CM 30,3x30,3

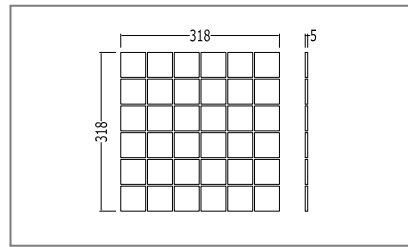
0,92 MQ/SQM







5x5



5x5  
 RETE DI FIBRA  
 PERFORATED FIBERBACK NET  
 AUF EINEM NETZ  
 MAILLE EN FIBRE  
 RED EN FIBRA  
 СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE5050MOSBI WHITE	10,0	10,0	P 1.8750
DE5050MOSNE BLACK	10,0	10,0	P 1.8750
DE5050MOSGR GREY	10,0	10,0	P 1.8750
DE5050MOSPE PEARL	10,0	10,0	P 2.1000
DE5050MOSCA CAFFÉ	10,0	10,0	P 2.1000
DE5050MOSCO COGNAC	10,0	10,0	P 2.1000

CONFEZIONE (PACKAGING)

10 FOGLI/SHEETS

CM 31,8x31,8

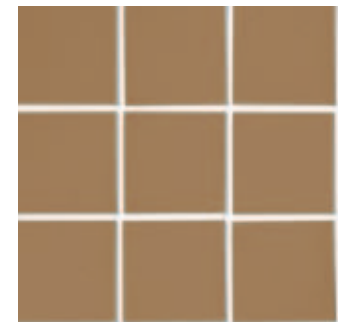
1,012 MQ/SQM



WHITE



COGNAC



CAFFÉ



PEARL



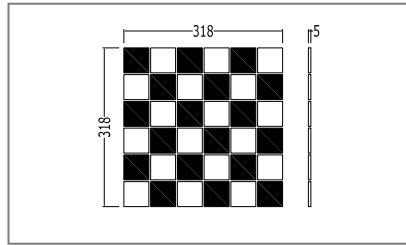
GREY



BLACK



MIX9



5x5 BLACK - WHITE  
 RETE DI FIBRA  
 PERFORATED FIBERBACK NET  
 AUF EINEM NETZ  
 MAILLE EN FIBRE  
 RED EN FIBRA  
 СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
MIX9 BLACK - WHITE	10,0	10,0	P 0.3350

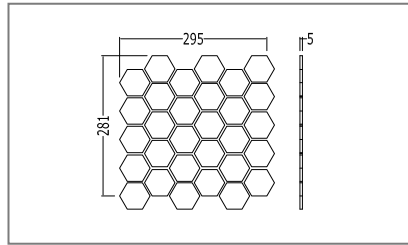
CONFEZIONE (PACKAGING)

1 FOGLIO/SHEET

CM 31,8x31,8



5x5



**5x5 ESAGONO**  
**RETE DI FIBRA**  
*PERFORATED FIBERBACK NET*  
*AUF EINEM NETZ*  
*MAILLE EN FIBRE*  
*RED EN FIBRA*  
*СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА*

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DE5050EXMOSBI WHITE	12,0	10,37	P 2.8500
DE5050EXMOSNE BLACK	12,0	10,37	P 2.8500
DE5050EXMOSGR GREY	12,0	10,37	P 2.8500
DE5050EXMOSPE PEARL	12,0	10,37	P 3.0000
DE5050EXMOSCA CAFFÉ	12,0	10,37	P 3.0000
DE5050EXMOSCO COGNAC	12,0	10,37	P 3.0000

CONFEZIONE (PACKAGING)

10 FOGLI/SHEETS

CM 28,1x29,5

0,83 MQ/SQM



WHITE



COGNAC



CAFFÉ



PEARL



GREY

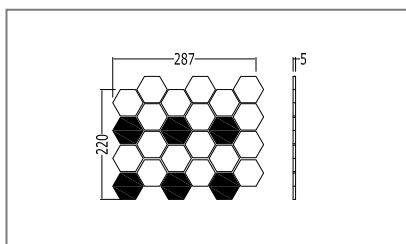


BLACK





MIX11



5x5 ESAGONO BLACK - WHITE

RETE DI FIBRA

PERFORATED FIBERBACK NET

AUF EINEM NETZ

MAILLE EN FIBRE

RED EN FIBRA

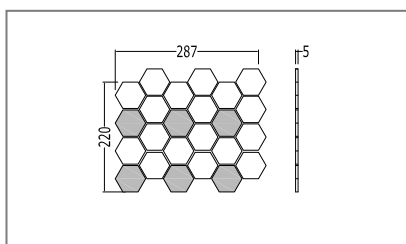
СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
MIX11 BLACK - WHITE	16,0	10,78	P 0.2700

CONFEZIONE (PACKAGING)	1 FOGLIO/SHEET	CM 22x28,7
------------------------	----------------	------------



MIX12



5x5 ESAGONO COGNAC - WHITE

RETE DI FIBRA

PERFORATED FIBERBACK NET

AUF EINEM NETZ

MAILLE EN FIBRE

RED EN FIBRA

СЕТКА ИЗ СТЕКЛОВОЛОКНА

	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
MIX12 COGNAC - WHITE	16,0	10,78	P 0.2700

CONFEZIONE (PACKAGING)	1 FOGLIO/SHEET	CM 22x28,7
------------------------	----------------	------------

COLLEZIONE DI LASTRE CERAMICHE DA RIVESTIMENTO DI GRANDE DIMENSIONE A DISEGNO GEOMETRICO E FLOREALE, REALIZZATO IN BASSORILIEVO E ISPIRATA ALLE CLASSICHE BOISERIE



COLLECTION OF LARGE-SCALE CERAMIC WALL COVERING SLABS WITH A GEOMETRIC AND FLORAL DESIGN, PRODUCED IN BAS-RELIEF AND INSPIRED BY CLASSIC BOISERIES



KOLLEKTION AUS GROSSFLÄCHIGEN KERAMIKPLATTEN MIT GEOMETRISCHEN UND FLOREALEN MUSTERN MIT RELIEFS IM KLASSISCHEN BOISERIE-STIL



COLLECTION DE PLAQUES CÉRAMIQUES DE REVÊTEMENT DE GRANDE TAILLE, À DESSIN GÉOMÉTRIQUE ET FLORAL, RÉALISÉ EN BAS-RELIEF ET S'INSPIRANT DES BOISERIES CLASSIQUES



COLECCIÓN DE PLACAS CERÁMICAS DE REVESTIMIENTO DE GRAN TAMAÑO CON DIBUJO GEOMÉTRICO Y FLOREAL, EN BAJORRELIEVE E INSPIRADA EN LAS CLÁSICAS BOISERIES

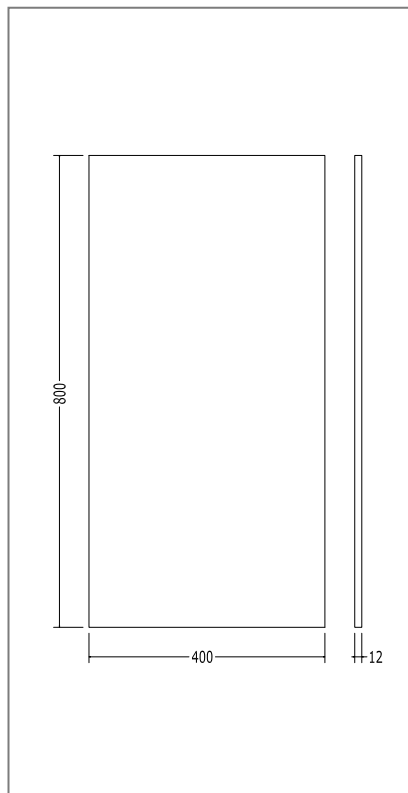


КОЛЛЕКЦИЯ КЕРАМИЧЕСКИХ ПЛИТ БОЛЬШИХ РАЗМЕРОВ С ГЕОМЕТРИЧЕСКИМ И ЦВЕТОЧНЫМ РИСУНКОМ НА БАРЕЛЬЕФАХ. КОЛЛЕКЦИЯ СТИЛИЗОВАНА ПОД ДЕРЕВЯННУЮ ОБШИВКУ СТЕН





**EB10**



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDEB10WH WHITE	13,90	P 2.3100
DDEB10GB GREY BEIGE	13,90	P 2.3100
DDEB10WG WARM GREY	13,90	P 2.3100
DDEB10DG DARK GREY	13,90	P 2.3100

**LASTRA EB10**

*SLAB EB10*

*PLATTE EB10*

*DALLE EB10*

*LASTRA EB10*

*ПЛИТА EB10*

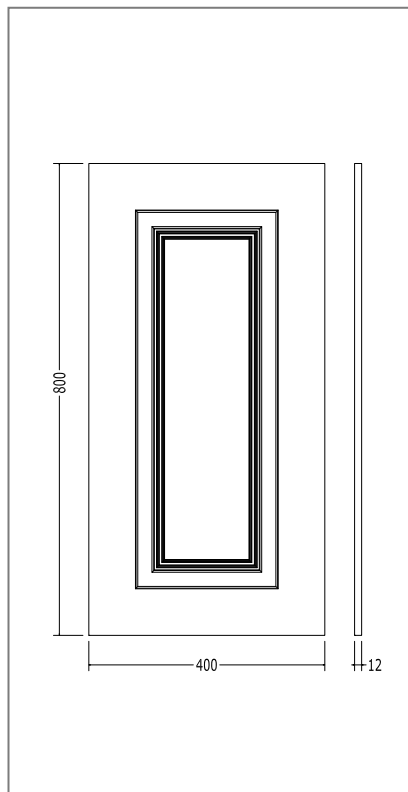
CONFEZIONE (PACKAGING)

2 PZ/PCS

0,64 MQ/SQM



**EB30**



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDEB30WH WHITE	13,40	P 2.5200
DDEB30GB GREY BEIGE	13,40	P 2.5200
DDEB30WG WARM GREY	13,40	P 2.5200
DDEB30DG DARK GREY	13,40	P 2.5200

**LASTRA EB30**

*SLAB EB30*

*PLATTE EB30*

*DALLE EB30*

*LASTRA EB30*

*ПЛИТА EB30*

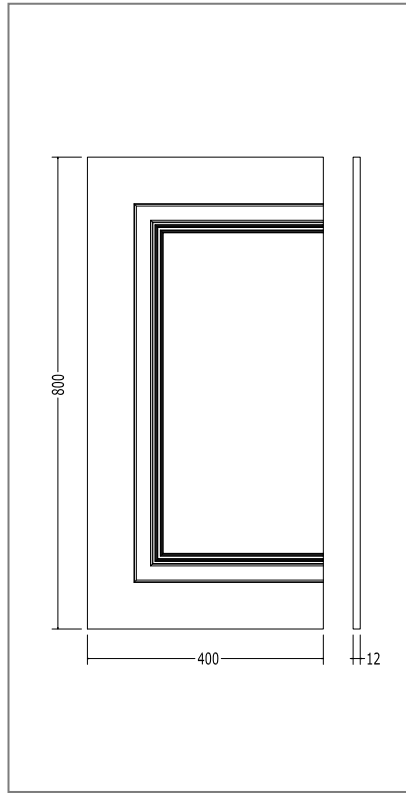
CONFEZIONE (PACKAGING)

2 PZ/PCS

0,64 MQ/SQM



**EB50**



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDEB50WH WHITE	13,70	P 2.5200
DDEB50GB GREY BEIGE	13,70	P 2.5200
DDEB50WG WARM GREY	13,70	P 2.5200
DDEB50DG DARK GREY	13,70	P 2.5200

**LASTRA EB50**

*SLAB EB50*

*PLATTE EB50*

*DALLE EB50*

*LASTRA EB50*

*ПЛИТА EB50*

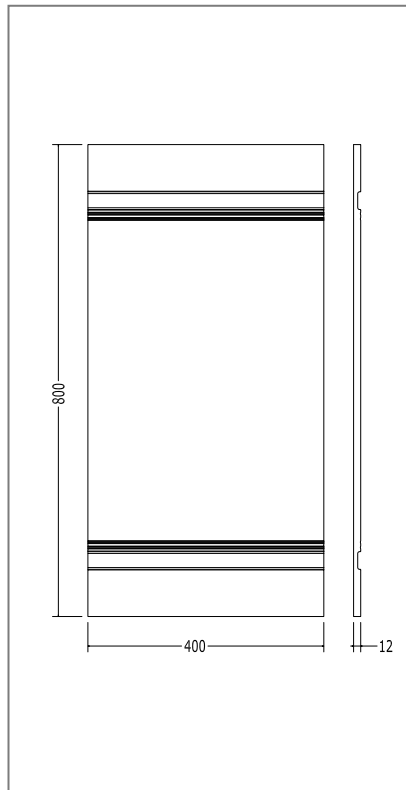
CONFEZIONE (PACKAGING)

2 PZ/PCS

0,64 MQ/SQM



**EB70**



	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDEB70WH WHITE	13,40	P 2.5200
DDEB70GB GREY BEIGE	13,40	P 2.5200
DDEB70WG WARM GREY	13,40	P 2.5200
DDEB70DG DARK GREY	13,40	P 2.5200

**LASTRA EB70**

*SLAB EB70*

*PLATTE EB70*

*DALLE EB70*

*LASTRA EB70*

*ПЛИТА EB70*

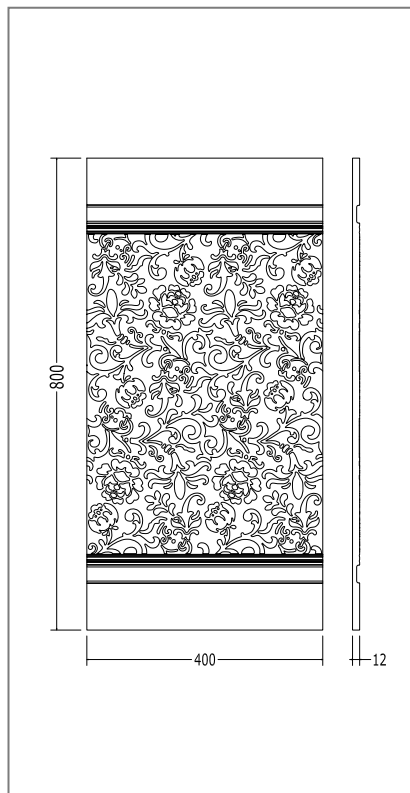
CONFEZIONE (PACKAGING)

2 PZ/PCS

0,64 MQ/SQM



**EB80**



CONFEZIONE (PACKAGING)

	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDEB80WH WHITE	13,60	P 2.5200
DDEB80GB GREY BEIGE	13,60	P 2.5200
DDEB80WG WARM GREY	13,60	P 2.5200
DDEB80DG DARK GREY	13,60	P 2.5200

**LASTRA EB80**

*SLAB EB80*

*PLATTE EB80*

*DALLE EB80*

*LASTRA EB80*

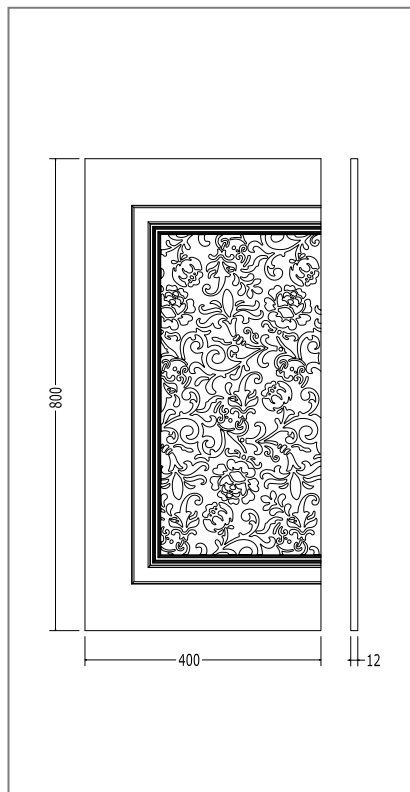
*ПЛИТА EB80*

2 PZ/PCS

0,64 MQ/SQM



**EB60**



CONFEZIONE (PACKAGING)

	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDEB60WH WHITE	13,40	P 2.5200
DDEB60GB GREY BEIGE	13,40	P 2.5200
DDEB60WG WARM GREY	13,40	P 2.5200
DDEB60DG DARK GREY	13,40	P 2.5200

**LASTRA EB60**

*SLAB EB60*

*PLATTE EB60*

*DALLE EB60*

*LASTRA EB60*

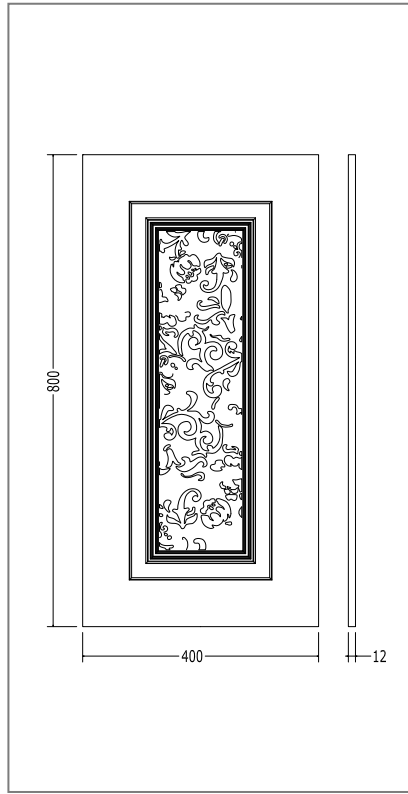
*ПЛИТА EB60*

2 PZ/PCS

0,64 MQ/SQM



**EB40**



CONFEZIONE (PACKAGING)

	KG/CONF KG/PCKG	PZ PC
DDEB40WH WHITE	13,10	P 2.5200
DDEB40GB GREY BEIGE	13,10	P 2.5200
DDEB40WG WARM GREY	13,10	P 2.5200
DDEB40DG DARK GREY	13,10	P 2.5200

**LASTRA EB40**

*SLAB EB40*

*PLATTE EB40*

*DALLE EB40*

*LASTRA EB40*

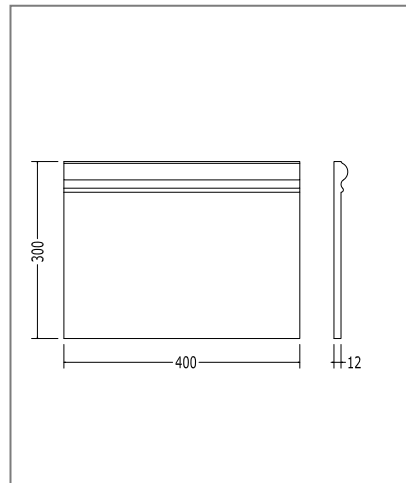
*ПЛИТА EB40*

2 PZ/PCS

0,64 MQ/SQM



PLINTH



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
DDEBPLWH WHITE	P 1.8115
DDEBPLGB GREY BEIGE	P 1.8115
DDEBPLWG WARM GREY	P 1.8115
DDEBPLDG DARK GREY	P 1.8115

PLINTO

PLINTH

PLINTHE

PLINTHE

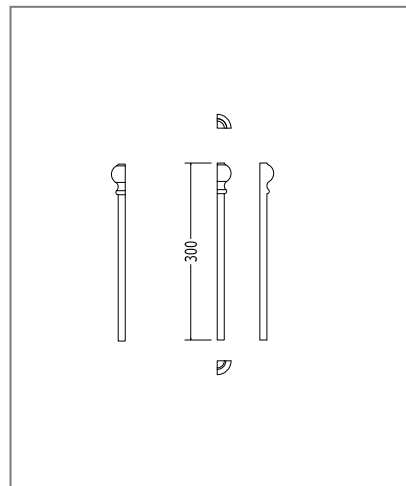
PLINTO

ПЛИНТУС

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PIECE FOR PLINTH



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
DDEBTEPLWH WHITE	P 1.3650
DDEBTEPLGB GREY BEIGE	P 1.3650
DDEBTEPLWG WARM GREY	P 1.3650
DDEBTEPLDG DARK GREY	P 1.3650

TERMINALE PER PLINTO

END PIECE FOR PLINTH

ENDSTÜCK FÜR PLINTHE

TERMINAL POUR PLINTHE

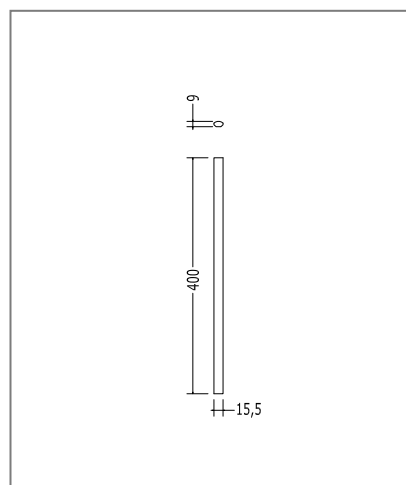
EXTREMO PARA PLINTO

УГОЛКИ ДЛЯ ПЛИНТУСА

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PANEL FOR SLAB



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
DDEBLISTWH WHITE	P 0.3950
DDEBLISTGB GREY BEIGE	P 0.3950
DDEBLISTWG WARM GREY	P 0.3950
DDEBLISTDG DARK GREY	P 0.3950

LISTELLO PER LASTRA

END PANEL FOR SLAB

LEISTE

CORNICHE D'ANGLE

LISTELO

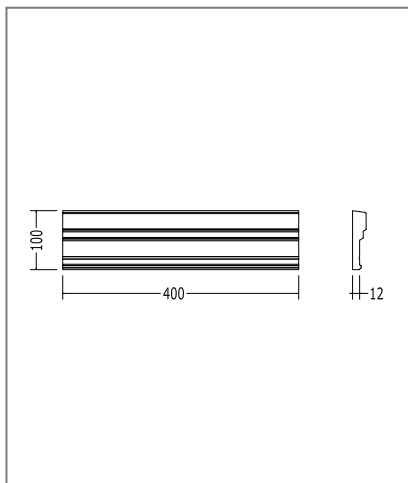
КРАЙНЯЯ КРОМКА

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES





FRAME



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
DDEBCOWH WHITE	P 0.6825
DDEBCOGB GREY BEIGE	P 0.6825
DDEBCOWG WARM GREY	P 0.6825
DDEBCODG DARK GREY	P 0.6825

CORNICE

FRAME

RAHMEN

CADRE

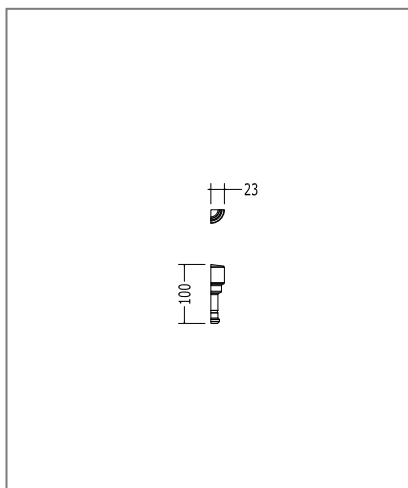
CORNISA

PAMKA

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PIECE FOR FRAME



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
DDEBTECOWH WHITE	P 0.7100
DDEBTECOGB GREY BEIGE	P 0.7100
DDEBTECOWG WARM GREY	P 0.7100
DDEBTECODG DARK GREY	P 0.7100

TERMINALE PER CORNICE

END PIECE FOR FRAME

ENDSTÜCK FÜR RAHMEN

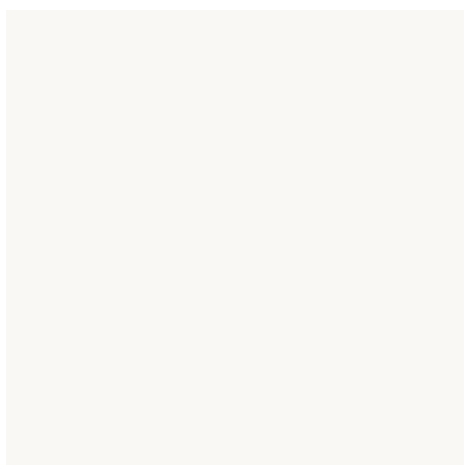
TERMINAL POUR CADRE

EXTREMO PARA CORNISA

УГОЛКИ ДЛЯ РАМКИ

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES

## COLOURS



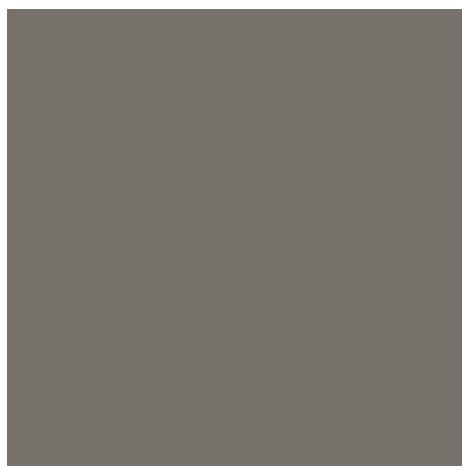
WHITE



GREY BEIGE



WARM GREY



DARK GREY







IL FASCINO DELLA BOISERIE RIPROPOSTO DA UNA COLLEZIONE DI LASTRE CERAMICHE DA RIVESTIMENTO DI GRANDE DIMENSIONE, CON SUPPORTO IN PASTA BIANCA, REALIZZATE CON LA TECNICA TRADIZIONALE DELLA BICOTTURA



THE ELEGANT CHARM OF THE BOISERIE BROUGHT BACK AGAIN BY A COLLECTION OF LARGE CERAMIC WALL PLATES WITH A SUPPORT IN WHITE CLAY, DEVELOPED WITH A TRADITIONAL DOUBLE-FIRING TECHNIQUE



DIE KOLLEKTION LAMBRIS WIRD IN SORGFÄLTIGER HANDARBEIT HERGESTELLT. DURCH UNTERSCHIEDLICHE TECHNIKEN UND MATERIALIEN KÖNNEN IN DER FARBTÖNUNG LEICHTE UNTERSCHIEDE ENTSTEHEN, ODER LEICHTE UNEBENHEITEN AUF FURNIERTEN UND LACKIERTEN OBERFLÄCHEN ENTSTEHEN.



LE CHARME DE LA BOISERIE REVIT GRÂCE À CETTE COLLECTION DE REVÊTEMENTS EN PLAQUES CÉRAMIQUES DE GRANDE TAILLE, AVEC SUPPORT EN PÂTE BLANCHE, RÉALISÉES AVEC LA TECHNIQUE TRADITIONNELLE DE LA DOUBLE CUISSON



LA FASCINACIÓN DE LA BOISERIE PROPUESTA POR UNA COLECCIÓN DE BALDOSAS CERÁMICAS DE REVESTIMIENTO DE GRAN TAMAÑO, CON SOPORTE DE PASTA BLANCA, REALIZADAS CON LA TÉCNICA TRADICIONAL DE LA BICCOCCIÓN

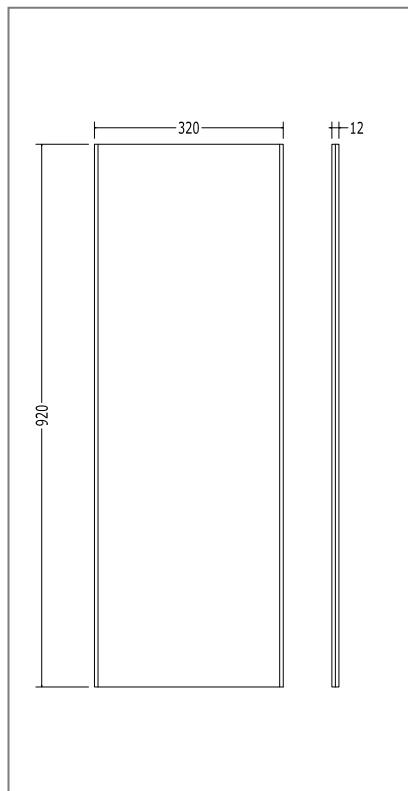


ОЧАРОВАНИЕ ДЕРЕВЯННОЙ ОТДЕЛКИ ВОПЛОЩЕНО В КОЛЛЕКЦИИ КЕРАМИЧЕСКОЙ ПЛИТКИ ДЛЯ СТЕН. ЭТО ПЛИТКА БОЛЬШОГО РАЗМЕРА, С БЕЛОЙ ПАСТООБРАЗНОЙ ОСНОВОЙ, ВЫПОЛНЕННАЯ В ТРАДИЦИОННОЙ ТЕХНИКЕ ДВОЙНОГО ОБЖИГА





BEVELLED SLAB



CONFEZIONE (PACKAGING)

	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
CGLAM9232WH WHITE	6,10	P 1.7100
CGLAM9232CR CREAM	6,10	P 1.7100
CGLAM9232WG WARM GREY	6,10	P 1.7100
CGLAM9232BL BLACK	6,10	P 1.8750

LASTRA BISELLATA

BEVELLED SLAB

ABGESCHRÄGTE PLATTE

PLAQUE BISEAUTÉE

LOSA BISELADA

ПЛИТКА СО СКОШЕННЫМИ

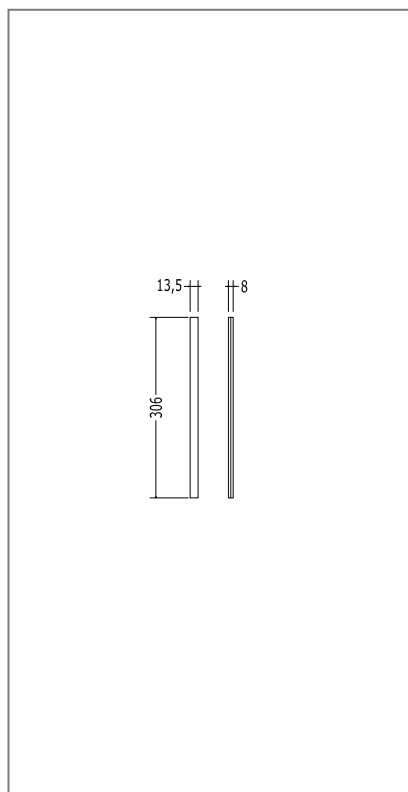
2 PZ/PCS

12,20 KG

0,59 MQ/SQM



END PANEL



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
CGLAMLISTWH WHITE	P 0.3975
CGLAMLISTCR CREAM	P 0.3975
CGLAMLISTWG WARM GREY	P 0.3975
CGLAMLISTBL BLACK	P 0.3975

LISTELLO

END PANEL

LEISTE

CORNICHE D'ANGLE

LISTELO

КРАЙНЯЯ КРОМКА

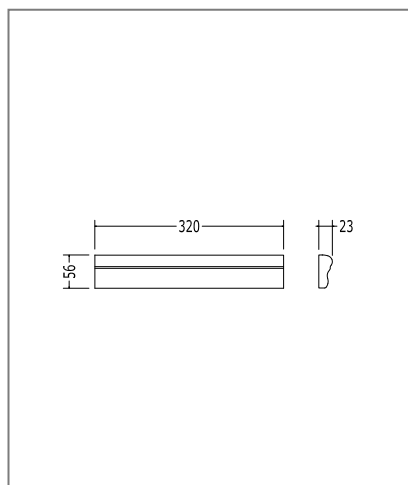
PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES







FRAME 1



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
CGLAMC1WH WHITE	P 0.6890
CGLAMC1CR CREAM	P 0.6890
CGLAMC1WG WARM GREY	P 0.6890
CGLAMC1BL BLACK	P 0.6890

## CORNICE 1

FRAME 1

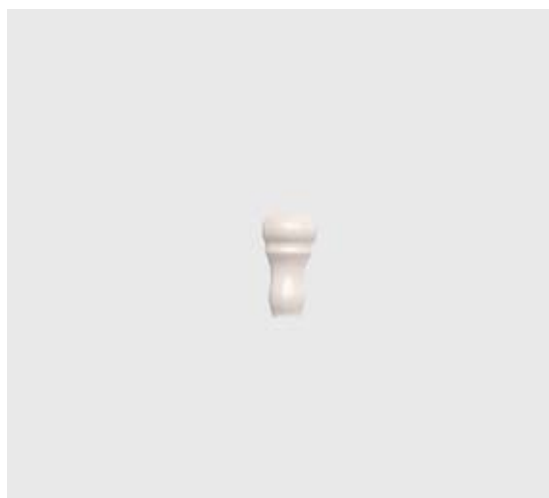
RAHMEN 1

CADRE 1

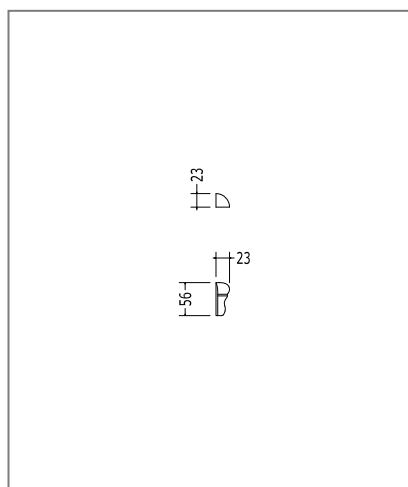
CORNISA 1

PAMKA 1

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PIECE FOR FRAME 1



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
CGLAMTECO1WH WHITE	P 0.6890
CGLAMTECO1CR CREAM	P 0.6890
CGLAMTECO1WG WARM GREY	P 0.6890
CGLAMTECO1BL BLACK	P 0.6890

## TERMINALE PER CORNICE 1

END PIECE FOR FRAME 1

ENDSTÜCK FÜR RAHMEN 1

TERMINAL POUR CADRE 1

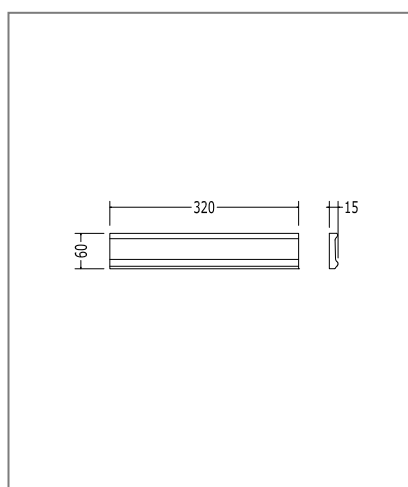
EXTREMO PARA CORNISA 1

УГОЛКИ ДЛЯ РАМКИ 1

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



FRAME 2



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
CGLAMC2WH WHITE	P 0.6890
CGLAMC2CR CREAM	P 0.6890
CGLAMC2WG WARM GREY	P 0.6890
CGLAMC2BL BLACK	P 0.6890

## CORNICE 2

FRAME 2

RAHMEN 2

CADRE 2

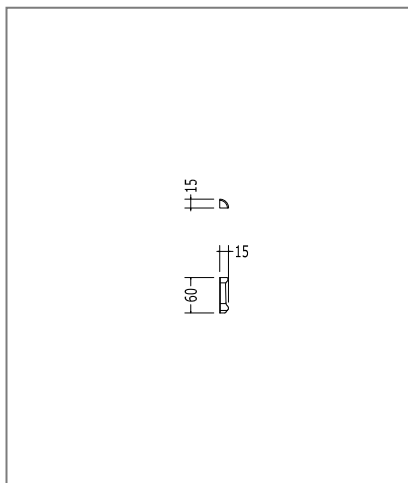
CORNISA 2

PAMKA 2

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PIECE FOR FRAME 2



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
CGLAMTECO2WH WHITE	P 0.6890
CGLAMTECO2CR CREAM	P 0.6890
CGLAMTECO2WG WARM GREY	P 0.6890
CGLAMTECO2BL BLACK	P 0.6890

TERMINALE PER CORNICE 2

END PIECE FOR FRAME 2

ENDSTÜCK FÜR RAHMEN 2

TERMINAL POUR CADRE 2

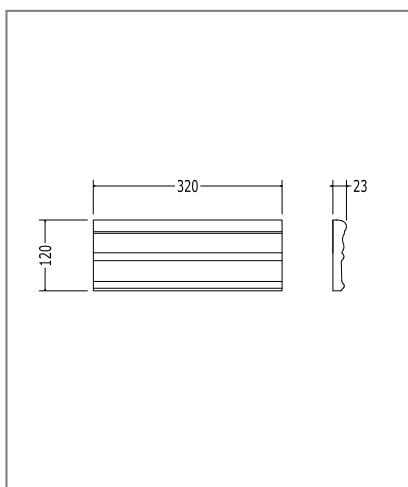
EXTREMO PARA CORNISA 2

УГОЛКИ ДЛЯ РАМКИ 2

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



FRAME 3



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
CGLAMC3WH WHITE	P 0.9925
CGLAMC3CR CREAM	P 0.9925
CGLAMC3WG WARM GREY	P 0.9925
CGLAMC3BL BLACK	P 0.9925

CORNICE 3

FRAME 3

RAHMEN 3

CADRE 3

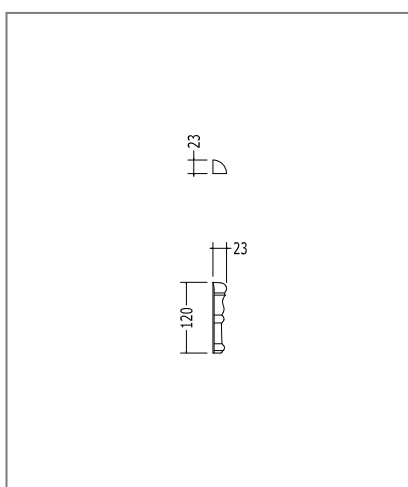
CORNISA 3

РАМКА 3

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PIECE FOR FRAME 3



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
CGLAMTECO3WH WHITE	P 0.9925
CGLAMTECO3CR CREAM	P 0.9925
CGLAMTECO3WG WARM GREY	P 0.9925
CGLAMTECO3BL BLACK	P 0.9925

TERMINALE PER CORNICE 3

END PIECE FOR FRAME 3

ENDSTÜCK FÜR RAHMEN 3

TERMINAL POUR CADRE 3

EXTREMO PARA CORNISA 3

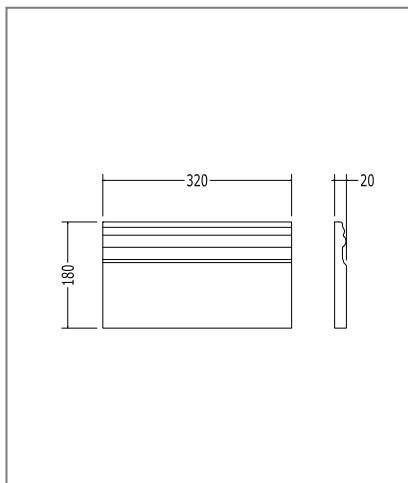
УГОЛКИ ДЛЯ РАМКИ 3

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES

# LAMBRIS



PLINTH



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
CGLAMPLWH WHITE	P 1.1025
CGLAMPLCR CREAM	P 1.1025
CGLAMPLWG WARM GREY	P 1.1025
CGLAMPLBL BLACK	P 1.1025

PLINTO

PLINTH

PLINTHE

PLINTHE

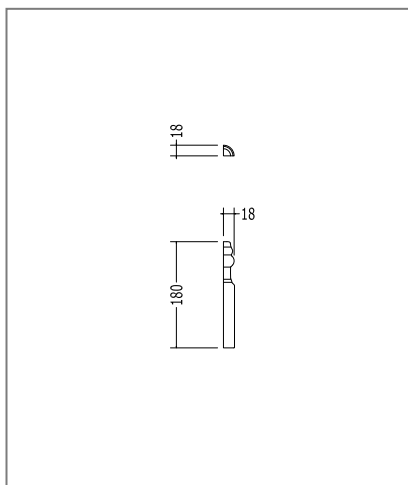
PLINTO

ПЛИНТУС

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PIECE FOR PLINTH



CONFEZIONE (PACKAGING)

	PZ PC
CGLAMTEPLWH WHITE	P 1.1025
CGLAMTEPLCR CREAM	P 1.1025
CGLAMTEPLWG WARM GREY	P 1.1025
CGLAMTEPLBL BLACK	P 1.1025

TERMINALE PER PLINTO

END PIECE FOR PLINTH

ENDSTÜCK FÜR PLINTHE

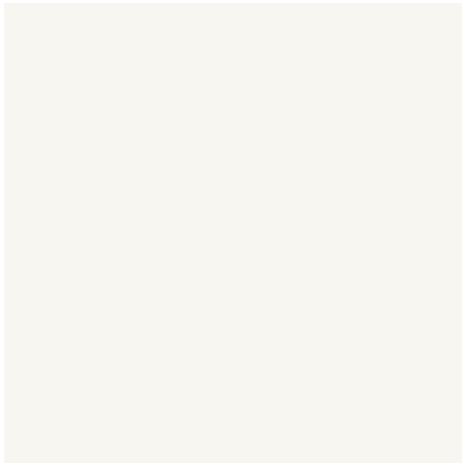
TERMINAL POUR PLINTHE

EXTREMO PARA PLINTO

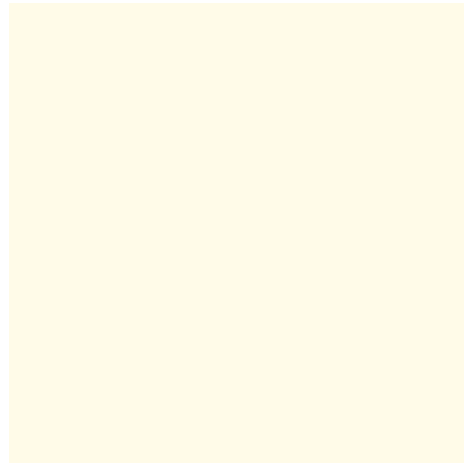
УГОЛКИ ДЛЯ ПЛИНТУСА

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES

# COLOURS



WHITE



CREAM



WARM GREY



BLACK

## PRODUCT CHARACTERISTICS

*CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO - EIGENSCHAFTEN DER PRODUKTE - CARACTERISTIQUES DES PRODUITS - CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO - ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЙ*

LA COLLEZIONE LAMBRIS È PRODOTTA CON TECNICHE E MATERIALI ARTIGIANALI E PUÒ PRESENTARE LEGGERE DIFFERENZE DI TONALITÀ TRA I PEZZI SPECIALI E LE PIASTRELLE, E PICCOLISSIME PUNTINATURE SULLA SUPERFICIE SMALTATA.

THE LAMBRIS COLLECTION OF CERAMIC TILES ARE INDIVIDUALLY HANDMADE AND THEIR UNIQUE QUALITY MEANS THAT THERE MAY BE SLIGHT DIFFERENCES IN COLOUR TONES AND IRREGULARITIES IN FINISHES, ESPECIALLY BETWEEN THE SPECIAL PIECES AND THE TILES THEMSELVES.

DIE KOLLEKTION LAMBRIS WIRD IN SORGFÄLTIGER HANDARBEIT HERGESTELLT. DURCH UNTERSCHIEDLICHE TECHNIKEN UND MATERIALIEN KÖNNEN IN DER FARBTÖNUNG LEICHTE UNTERSCHIEDE ENTSTEHEN, ODER LEICHTE UNEBENHEITEN AUF FURNIERTEN UND LACKIERTEN OBERFLÄCHEN ENTSTEHEN.

LA COLLECTION LAMBRIS EST PRODUITE AVEC DES TECHNIQUES ARTISANALES ET DES MATÉRIAUX QUI PEUVENT PRÉSENTER DE LÉGÈRES DIFFÉRENCES DE TON ENTRE LES DIFFÉRENTES PIÈCES ET LES CARREAUX. LA FORMATION D'UN PETIT PIQUETAGE PEUT ÉGALEMENT APPARAÎTRE SUR LES SURFACES ÉMAILLÉES.

LA COLECCIÓN LAMBRIS ES PRODUCIDA CON TÉCNICAS Y MATERIALES DE ARTESANALES Y PUEDE PRESENTAR PEQUEÑAS DIFERENCIAS DE TONALIDAD ENTRE LAS PARTES ESPECIALES Y LOS LADRILLOS, Y PEQUEÑITOS PUNTOS SOBRE EL ESMALTE.

ТЕХНИКА И МАТЕРИАЛЫ КОЛЛЕКЦИИ LAMBRIS – РЕМЕСЛЕННЫЕ, ПОЭТОМУ ОСОБЫЕ ДЕТАЛИ И ПЛИТКИ МОГУТ СЛЕГКА ОТЛИЧАТЬСЯ ПО ТОНУ, А НА ПОКРЫТОЙ СМАЛЬТОЙ ПОВЕРХНОСТИ МОГУТ БЫТЬ ЗАМЕТНЫ МЕЛЬЧАЙШИЕ ТОЧЕЧКИ.

---

## TECHNICAL NOTES

*NOTE TECNICHE - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - REMARQUES TECHNIQUES - CARACTERISTICAS TECNICAS - ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРИМЕЧАНИЯ*

*LAMBRIS LASTRA 92x32*

*PASTA BIANCA - WHITE CLAY - WEISSPASTE - PÂTE BLANCHE - PASTA BLANCA - ПАСТА БЕЛАЯ*

*PALLET - PALLET - PALETTE - PALETTE - PALLET - ПОДДОН*

26 SCAT. = MQ/SQM 15,3 = KG 317,2



COLLEZIONE DI PIASTRELLE DA RIVESTIMENTO IN CERAMICA FINEMENTE SMALTATA, SI ISPIRA NELLA FORMA AL “BUGNATO” IN PIETRA TIPICO DI MOLTE FACCIATE “CLASSICHE”. E’ PROPOSTA IN DUE VARIANTI, LISCIA E DIAMANTATA, NEI COLORI BIANCO E GREY BEIGE



COLLECTION OF FINELY ENAMELLED CERAMIC WALL TILES, MODELLED ON THE “ASHLAR” SHAPE OF THE STONE CHARACTERISTICS OF MANY “CLASSIC” FAÇADES. AVAILABLE EITHER SMOOTH OR DIAMOND-EDGED, IN WHITE AND GREY BEIGE



FLIESENKOLLEKTION AUS FEIN LACKIERTER KERAMIK IM STIL DES STEINERNEN BOSSENWERKS, WELCHES TYPISCH IST FÜR VIELE KLASSISCHE FASSADEN. IN ZWEI VARIANTEN VERFÜGBAR, GLATT ODER IM DIAMANTSCHNITT, IN DEN FARBEN WEISS ODER GREY BEIGE



COLLECTION DE CARREAUX DE REVÊTEMENT EN CÉRAMIQUE FINEMENT ÉMAILLÉE DONT LA FORME S’INSPIRE DU « BOSSAGE » EN PIERRE TYPIQUE DE NOMBREUSES FAÇADES CLASSIQUES. ELLE EST PROPOSÉE EN DEUX VARIANTES, LISSE ET DIAMANTÉE. COULEURS: BLANC ET GRIS BEIGE



COLECCIÓN DE LOSAS DE REVESTIMIENTO DE CERÁMICA FINA ESMALTADA, SE INSPIRA EN LA FORMA DE ALMOHADILLADO DE PIEDRA TÍPICO DE MUCHAS FACHADAS CLÁSICAS. SE PROPONE EN DOS VARIANTES: LISA Y ADIAMANTADA Y EN LOS COLORES BLANCO Y GRIS BEIGE



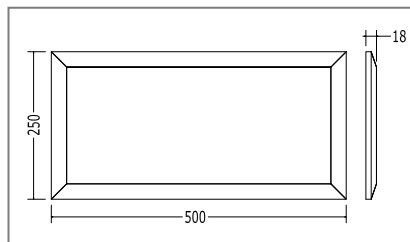
КОЛЛЕКЦИЯ КЕРАМИЧЕСКОЙ ПЛИТКИ ПОКРЫТАЯ ТОНКИМ СЛОЕМ ЭМАЛИ. ПЛИТКА ПОВТОРЯЕТ ФОРМУ РЕЛЬЕФНОЙ РУСТОВАННОЙ ПОВЕРХНОСТИ, ТИПИЧНОЙ ДЛЯ КЛАССИЧЕСКИХ КАМЕННЫХ ФАСАДОВ. ПРЕДСТАВЛЕНА В ДВУХ ВАРИАНТАХ: ПОЛИРОВАННАЯ, С АЛМАЗНОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ; В БЕЛОМ ИЛИ СЕРО-БЕЖЕВОМ ЦВЕТЕ







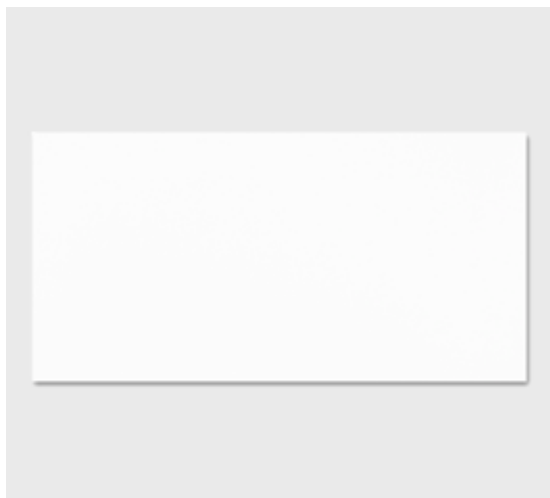
PITTI DIAMOND



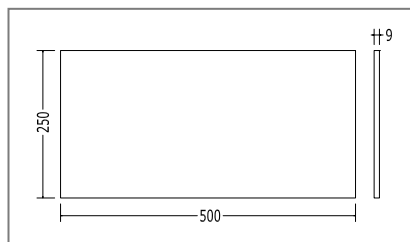
PITTI DIAMOND 25x50

	PZ/MQ PC/SQM	MQ SQM
PITTI2550DBI WHITE	8	P 7.5600
PITTI2550DGB GREY BEIGE	8	P 7.5600

CONFEZIONE (PACKAGING)	4 PZ/PCS	11,15 KG	0,50 MQ/SQM
------------------------	----------	----------	-------------



PITTI PLAIN



PITTI PLAIN 25x50

	PZ/MQ PC/SQM	MQ SQM
PITTI2550PLBI WHITE	8	P 7.0900
PITTI2550PLGB GREY BEIGE	8	P 7.0900

CONFEZIONE (PACKAGING)	6 PZ/PCS	14,85 KG	0,75 MQ/SQM
------------------------	----------	----------	-------------



COLLEZIONE ISPIRATA AI CARATTERISTICI RIVESTIMENTI DI AMBIENTI PUBBLICI NEWYORKESI E COSTITUITA DA PIASTRELLE IN CERAMICA DI PICCOLA DIMENSIONE CON SUPPORTO IN PASTA BIANCA



A COLLECTION INSPIRED BY THE CHARACTERISTICS OF TILES TYPICALLY SEEN IN **NEW YORK CITY**; PRODUCED IN SMALL CERAMIC TILES WITH A SUPPORT IN WHITE CLAY



KOLLEKTION IM **STIL** DER VERKLEIDUNGEN ÖFFENTLICHER **NEW YORKER GEBÄUDE**. SIE BESTEHT AUS KLEINFORMATIGEN KERAMIKFLIESEN IN EINER HALTERUNG AUS WEISSEN FUGEN



COLLECTION QUI S'INSPIRE DES REVÊTEMENTS CARACTÉRISTIQUES DE MILIEUX PUBLICS NEW-YORKAIS ET FORMÉE DE CARREAUX EN CÉRAMIQUE DE PETITE TAILLE AVEC SUPPORT EN PÂTE BLANCHE



COLECCIÓN INSPIRADA EN LOS CARACTERÍSTICOS REVESTIMIENTOS DE AMBIENTES PÚBLICOS NEOYORKINOS Y FORMADA POR LOSAS DE CERÁMICA DE PEQUEÑO TAMAÑO CON SOPORTE DE PASTA BLANCA

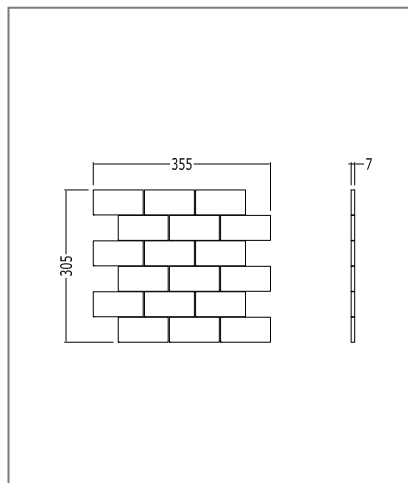


Коллекция, вдохновленная характерной отделкой нью-йоркских помещений, которая представляет собой керамическую плитку маленьких размеров, крепленной на белую основу





SOHO



	FOGLI/MQ SHEETS/SQM	MQ SQM
DC510MOSBI WHITE	10,75	P 4.1215
DC510MOSNE BLACK	10,75	P 4.7250

5x10  
SU RETE

*ON A NET BASE*

*AUF EINEM NETZ*

*SUR FILET*

*EN MALLA*

*HA CETKE*

CONFEZIONE (PACKAGING)

10 FOGLI/SHEETS

CM 30,5x35,5

0,93 MQ/SQM



COLLEZIONE DI PIASTRELLE DA RIVESTIMENTO ISPIRATE ALLA DECORAZIONE PARIGINA DEL PRIMO '900 E REALIZZATE CON LA TECNICA TRADIZIONALE DELLA BICOTTURA, UTILIZZANDO SMALTI DI OTTIMA QUALITÀ IN DELICATE NUANCES PASTELLO

•

COLLECTION OF WALL TILES MODELLED ON THE PARISIAN DÉCOR OF THE EARLY 1900s, PRODUCED USING THE TRADITIONAL DOUBLE FIRING TECHNIQUE WITH TOP QUALITY ENAMEL IN DELICATE PASTEL SHADES

•

KOLLEKTION AUS FLIESEN ZUR VERKLEIDUNG IM STIL DER PARISER DEKORATION ANFANG 19. JAHRHUNDERT. SIE WIRD MITTELS DER TRADITIONELLEN TECHNIK DES DOPPELBRENNENS ERHALTEN UNTER VERWENDUNG VON HOCHWERTIGEN LACKEN IN DELIKATEN PASTELNUANCEN

•

COLLECTION DE CARREAUX DE REVÊTEMENT QUI S'INSPIRENT DES DÉCORS PARISIENS DU DÉBUT DU XX<sup>e</sup> SIÈCLE ET RÉALISÉS AU MOYEN DE LA TECHNIQUE TRADITIONNELLE DE LA DOUBLE CUISSON, EN UTILISANT DES ÉMAUX D'EXCELLENTE QUALITÉ EN DÉLICATES NUANCES PASTEL

•

COLECCIÓN DE LOSAS DE REVESTIMIENTO INSPIRADAS EN LA DECORACIÓN PARISINA DE PRIMEROS DEL SIGLO XX Y REALIZADAS CON LA TÉCNICA TRADICIONAL DE LA BICOCCIÓN, UTILIZANDO ESMALTES DE PRIMERA CALIDAD, DE DELICADOS MATICES PASTEL

•

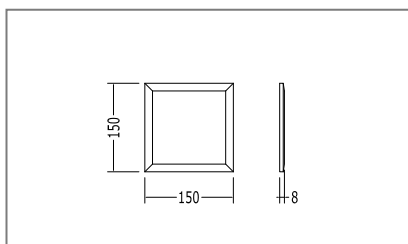
КОЛЛЕКЦИЯ ОБЛИЦОВОЧНОЙ ПЛИТКИ, В ДУХЕ ПАРИЖСКОГО ДЕКОРА НАЧАЛА XX ВЕКА, ИЗГОТОВЛЕННАЯ ПО ТРАДИЦИОННОЙ ТЕХНОЛОГИИ ДВОЙНОГО ОБЖИГА, С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННОЙ ЭМАЛИ ЛЕГКИХ ПАСТЕЛЬНЫХ ОТТЕНКОВ







**DIAMOND 15x15**



**DIAMOND 15x15**

	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DC1515BI WHITE	44	12	P 1.8825
DC1515BR BROWN	44	12	P 2.3155
DC1515LB LIGHT BROWN	44	12	P 2.3155
DC1515AV CREAM	44	12	P 2.5100

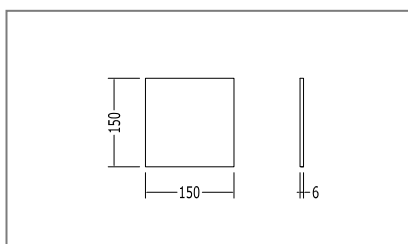
CONFEZIONE (PACKAGING)

44 PZ/PCS

1 MQ/SQM



**PLAIN 15x15**



**PLAIN 15x15**

	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DC1515PLBI WHITE	44	12	P 1.7745
DC1515PLBR BROWN	44	12	P 2.3155
DC1515PLLB LIGHT BROWN	44	12	P 2.3155
DC1515PLAV CREAM	44	12	P 2.3660

CONFEZIONE (PACKAGING)

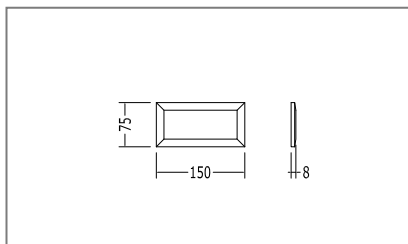
60 PZ/PCS

1,364 MQ/SQM





DIAMOND 7,5x15



DIAMOND 7,5x15

	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DC7515DBI WHITE	88	12	P 1.8825
DC7515DBR BROWN	88	12	P 2.3155
DC7515DLB LIGHT BROWN	88	12	P 2.3155
DC7515DNE BLACK	88	12	P 2.5100
DC7515DAV CREAM	88	12	P 2.5100
DC7515DGI YELLOW	88	12	P 2.5100

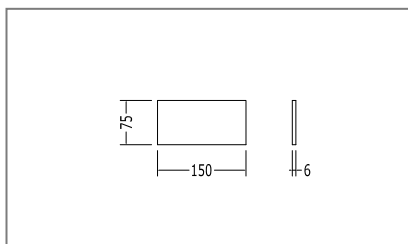
CONFEZIONE (PACKAGING)

88 PZ/PCS

1 MQ/SQM



PLAIN 7,5x15



PLAIN 7,5x15

	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DC7515PLBI WHITE	88	12	P 1.8825
DC7515PLBR BROWN	88	12	P 2.3155
DC7515PLLB LIGHT BROWN	88	12	P 2.3155
DC7515PLNE BLACK	88	12	P 2.5100
DC7515PLAV CREAM	88	12	P 2.5100
DC7515PLGI YELLOW	88	12	P 2.5100

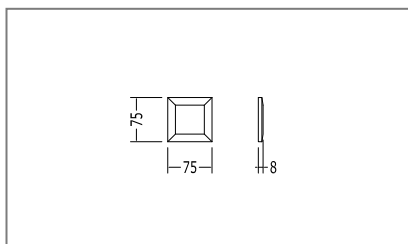
CONFEZIONE (PACKAGING)

120 PZ/PCS

1,364 MQ/SQM



DIAMOND 7,5x7,5



DIAMOND 7,5x7,5

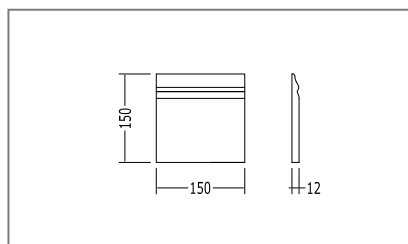
	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
DC7575DBI WHITE	176	12	P 0.0955
DC7575DBR BROWN	176	12	P 0.1075
DC7575DLB LIGHT BROWN	176	12	P 0.1075
DC7575DNE BLACK	176	12	P 0.1075
DC7575DAV CREAM	176	12	P 0.1075
DC7575DGI YELLOW	176	12	P 0.1075

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



**PLINTH 15x15**



**PLINTO 15x15**

*PLINTH*  
*PLINTHE*  
*PLINTHE*  
*PLINTO*  
*ПЛИНТУС*

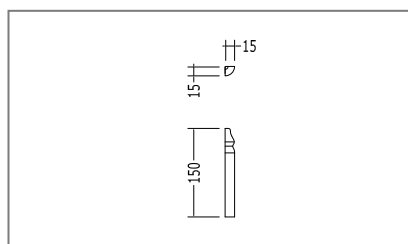
	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	PZ PC
DC1515PBI WHITE	44	14	P 0.3350
DC1515PBR BROWN	44	14	P 0.3350
DC1515PLB LIGHT BROWN	44	14	P 0.3350
DC1515PNE BLACK	44	14	P 0.3350
DC1515PAV CREAM	44	14	P 0.3350
DC1515PGI YELLOW	44	14	P 0.3350

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



**PLINTH OUTSIDE CORNER**



**ANGOLO ESTERNO PLINTO**

*PLINTH OUTSIDE CORNER*  
*AUSSENWINKEL PLINTHE*  
*ANGLE EXTÉRIEUR PLINTHE*  
*ÁNGULO EXTERNO PLINTO*  
*ВНЕШНИЙ УГОЛОК ПЛИНТУСА*

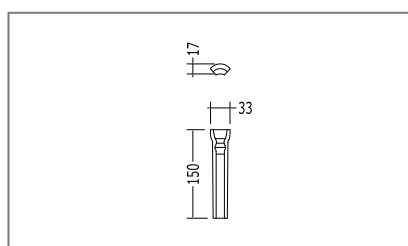
	PZ PC
DCAEPLBI WHITE	P 0.3360
DCAEPLBR BROWN	P 0.3360
DCAEPLLB LIGHT BROWN	P 0.3360
DCAEPLNE BLACK	P 0.3360
DCAEPLAV CREAM	P 0.3360
DCAEPLGI YELLOW	P 0.3360

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



**PLINTH INSIDE CORNER**



**ANGOLO INTERNO PLINTO**

*PLINTH INSIDE CORNER*  
*INNENWINKEL PLINTHE*  
*ANGLE INTÉRIEUR PLINTHE*  
*ÁNGULO INTERNO PLINTO*  
*ВНУТРЕННИЙ УГОЛОК ПЛИНТУСА*

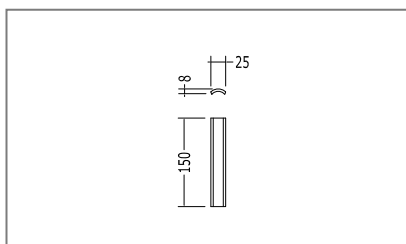
	PZ PC
DCAIPLBI WHITE	P 0.3360
DCAIPLBR BROWN	P 0.3360
DCAIPLLB LIGHT BROWN	P 0.3360
DCAIPLNE BLACK	P 0.3360
DCAIPLAV CREAM	P 0.3360
DCAIPLGI YELLOW	P 0.3360

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



FITTING FOR CORNER



## RACCORDO PER ANGOLO

*FITTING FOR CORNER*  
*VERBINDUNGSSTÜCK FÜR WINKEL*  
*RACCORD POUR ANGLE*  
*RACOR PARA ÁNGULO*  
*СОЕДИНЕНИЕ ДЛЯ УГОЛКА*

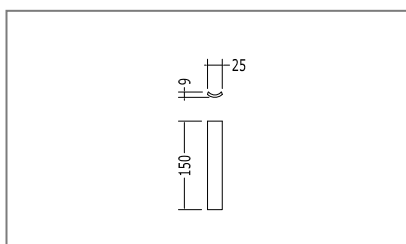
	PZ PC
DC2515ABI WHITE	P 0.1400
DC2515ABR BROWN	P 0.1400
DC2515ALB LIGHT BROWN	P 0.1400
DC2515ANE BLACK	P 0.1400
DC2515AAV CREAM	P 0.1400
DC2515AGI YELLOW	P 0.1400

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



FITTING FOR EDGE



## RACCORDO PER SPIGOLO

*FITTING FOR EDGE*  
*VERBINDUNGSSTÜCK FÜR ECKE*  
*RACCORD POUR ARÊTE*  
*RACOR PARA CANTO*  
*СОЕДИНЕНИЕ ДЛЯ КРОМКИ*

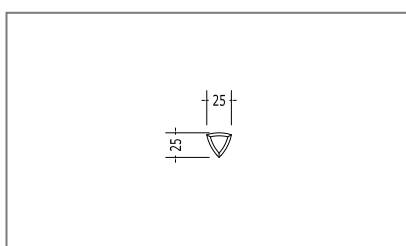
	PZ PC
DC2515SBI WHITE	P 0.1400
DC2515SBR BROWN	P 0.1400
DC2515SLB LIGHT BROWN	P 0.1400
DC2515SNE BLACK	P 0.1400
DC2515SAV CREAM	P 0.1400
DC2515SGI YELLOW	P 0.1400

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PIECE FOR CORNER FITTING



## TERMINALE PER RACCORDO ANGOLO

*END PIECE FOR CORNER FITTING*  
*ENDSTÜCK FÜR WINKELVERBINDUNG*  
*TERMINAL POUR RACCORD D'ANGLE*  
*EXTREMO PARA RACOR ÁNGULO*  
*ОКАНТОВКА СОЕДИНЕНИЯ ДЛЯ УГОЛКА*

	PZ PC
DCTEANBI WHITE	P 0.1400
DCTEANBR BROWN	P 0.1400
DCTEANLB LIGHT BROWN	P 0.1400
DCTEANNE BLACK	P 0.1400
DCTEANAV CREAM	P 0.1400
DCTEANGI YELLOW	P 0.1400

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PIECE FOR EDGE FITTING



TERMINALE RACCORDO SPIGOLO

END PIECE FOR EDGE FITTING

ENDSTÜCK FÜR ECKVERBINDUNG

TERMINAL POUR RACCORD D'ARÊTE

EXTREMO RACOR CANTO

ОКАНТОВКА СОЕДИНЕНИЯ ДЛЯ КРОМКИ

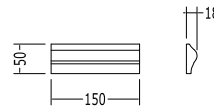
DCTESPBI	PZ
WHITE	PC
DCTESPBR	P 0.1400
BROWN	
DCTESPLB	P 0.1400
LIGHT BROWN	
DCTESPNE	P 0.1400
BLACK	
DCTESPAV	P 0.1400
CREAM	
DCTESPGI	P 0.1400
YELLOW	

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



FRAME



CORNICE 5x15

FRAME 5x15

RAHMEN 5x15

CADRE 5x15

CORNISA 5x15

РАМКА 5x15

DC515CBI	PZ
WHITE	PC
DC515CBR	P 0.2090
BROWN	
DC515CLB	P 0.2090
LIGHT BROWN	
DC515CNE	P 0.2090
BLACK	
DC515CAV	P 0.2090
CREAM	
DC515CGI	P 0.2090
YELLOW	

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PIECE FOR FRAME



TERMINALE PER CORNICE

END PIECE FOR FRAME

ENDSTÜCK FÜR RAHMEN

TERMINAL POUR CADRE

EXTREMO PARA CORNISA

УГОЛКИ ДЛЯ РАМКИ

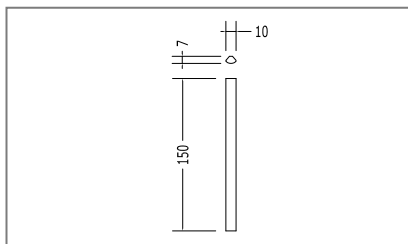
DCTECOB I	PZ
WHITE	PC
DCTECOB R	P 0.1680
BROWN	
DCTECOLB	P 0.1680
LIGHT BROWN	
DCTECONE	P 0.1680
BLACK	
DCTECOAV	P 0.1680
CREAM	
DCTECOGI	P 0.1680
YELLOW	

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



END PANEL



### LISTELLO 1x15

*END PANEL 1x15*

*LEISTE 1x15*

*CORNICHE D'ANGLE 1x15*

*LISTELO 1x15*

*КРАЙНЯЯ КРОМКА 1x15*

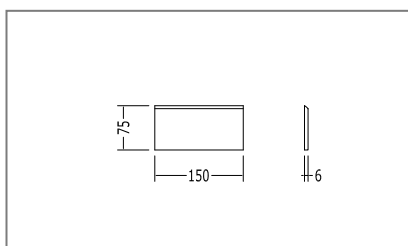
	PZ PC
DC115VEBI WHITE	P 0.2090
DC115VEBR BROWN	P 0.2090
DC115VELB LIGHT BROWN	P 0.2090
DC115VENE BLACK	P 0.2090
DC115VEAV CREAM	P 0.2090

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



FINAL PIECE L/L



### FINALE L/L 7,5x15

*FINAL PIECE L/L 7,5x15*

*ENDSTÜCK L/L 7,5x15*

*PIÈCE FINALE L/L 7,5x15*

*PIEZA ACABADA L/L 7,5x15*

*Конечный элемент L/L 7,5x15*

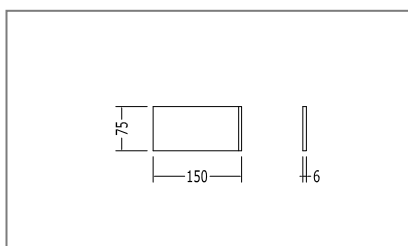
	PZ PC
DC7515LLBI WHITE	P 0.1350
DC7515LLAV CREAM	P 0.1350

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



FINAL PIECE L/C



### FINALE L/C 7,5x15

*FINAL PIECE L/C 7,5x15*

*ENDSTÜCK L/C 7,5x15*

*PIÈCE FINALE L/C 7,5x15*

*PIEZA ACABADA L/C 7,5x15*

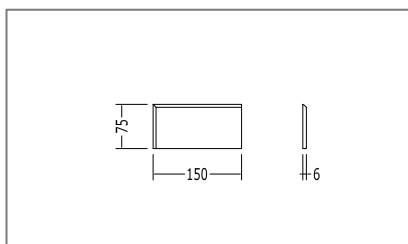
*Конечный элемент L/C 7,5x15*

	PZ PC
DC7515LOBI WHITE	P 0.1350
DC7515LCAV CREAM	P 0.1350

CONFEZIONE (PACKAGING)

PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES



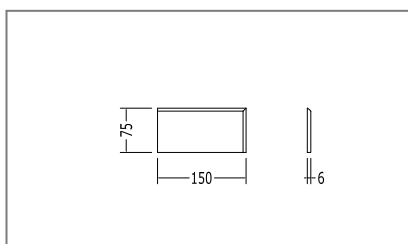


	PZ PC
DC7515DSXBI WHITE	P 0.2010
DC7515DSXAV CREAM	P 0.2010

**FINALE D/SX 7,5x15**

- FINAL PIECE D/SX 7,5x15*
- ENDSTÜCK D/SX 7,5x15*
- PIÈCE FINALE D/SX 7,5x15*
- PIEZA ACABADA D/SX 7,5x15*
- КОНЕЧНЫЙ ЭЛЕМЕНТ D/SX 7,5x15*

CONFEZIONE (PACKAGING)	PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES
------------------------	----------------------------



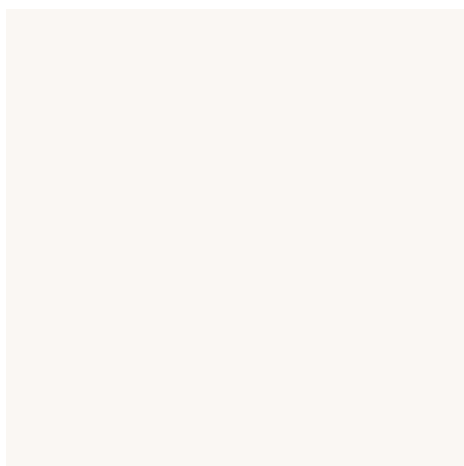
	PZ PC
DC7515DDXBI WHITE	P 0.2010
DC7515DDXAV CREAM	P 0.2010

**FINALE D/DX 7,5x15**

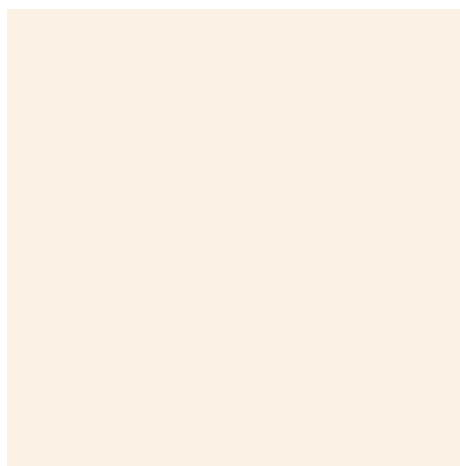
- FINAL PIECE D/DX 7,5x15*
- ENDSTÜCK D/DX 7,5x15*
- PIÈCE FINALE D/DX 7,5x15*
- PIEZA ACABADA D/DX 7,5x15*
- КОНЕЧНЫЙ ЭЛЕМЕНТ D/DX 7,5x15*

CONFEZIONE (PACKAGING)	PEZZI SINGOLI/LOOSE PIECES
------------------------	----------------------------

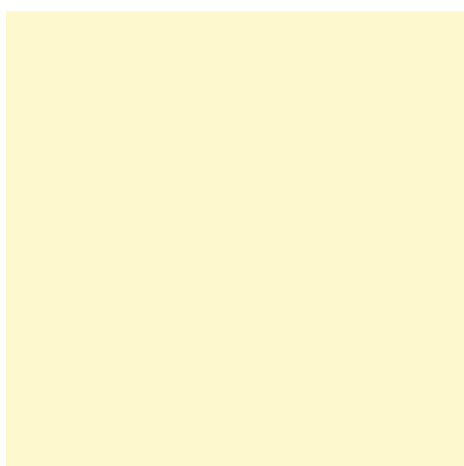
## COLOURS



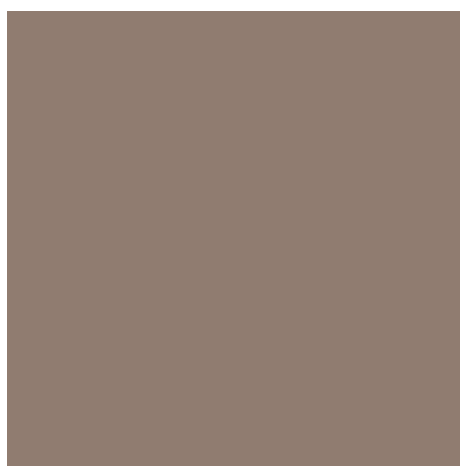
WHITE



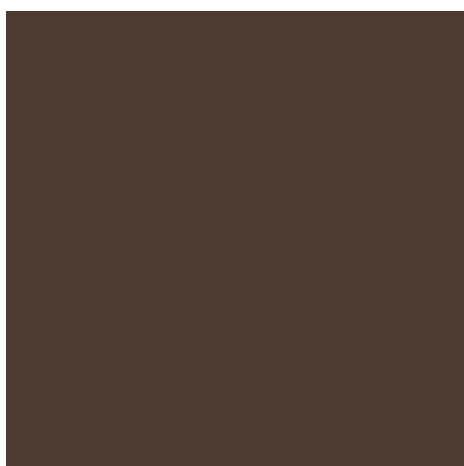
CREAM



YELLOW



LIGHT BROWN



BROWN



BLACK

## PRODUCT CHARACTERISTICS

*CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO - EIGENSCHAFTEN DER PRODUKTE - CARACTERISTIQUES DES PRODUITS - CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO - ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЙ*

LA COLLEZIONE SIMPLY È PRODOTTA CON TECNICHE E MATERIALI ARTIGIANALI E PUÒ PRESENTARE LEGGERE DIFFERENZE DI TONALITÀ TRA I PEZZI SPECIALI E LE PIASTRELLE, E PICCOLISSIME PUNTINATURE SULLA SUPERFICIE SMALTATA. È POSSIBILE IL MANIFESTARSI DI EFFETTI CRAQUELÉ SUI COLORI PIÙ SCURI (NERO E BLU).

THE SIMPLY COLLECTION OF CERAMIC TILES ARE INDIVIDUALLY HANDMADE AND THEIR UNIQUE QUALITY MEANS THAT THERE MAY BE SLIGHT DIFFERENCES IN COLOUR TONES AND IRREGULARITIES IN FINISHES, ESPECIALLY BETWEEN THE SPECIAL PIECES AND THE TILES THEMSELVES. A CRACKLE EFFECT MAY ALSO BE VISIBLE IN THE BLACK AND BLUE COLOURS.

DIE KOLLEKTION SIMPLY WIRD IN SORGFÄLTIGER HANDARBEIT HERGESTELLT. DURCH UNTERSCHIEDLICHE TECHNIKEN UND MATERIALIEN KÖNNEN IN DER FARBTÖNUNG LEICHTE UNTERSCHIEDE ENTSTEHEN, ODER LEICHTE UNEBENHEITEN AUF FURNIERTEN UND LACKIERTEN OBERFLÄCHEN ENTSTEHEN. ES IST MÖGLICH, DASS SICH "CRAQUELÉ" EFFEKTE AUF DEN DUNKLEREN FARBEN (SCHWARZ UND BLAU) OFFENBAREN.

LA COLLECTION SIMPLY EST PRODUITE AVEC DES TECHNIQUES ARTISANALES ET DES MATÉRIAUX QUI PEUVENT PRÉSENTER DE LÉGÈRES DIFFÉRENCES DE TON ENTRE LES DIFFÉRENTES PIÈCES ET LES CARREAUX. LA FORMATION D'UN PETIT PIQUETAGE PEUT ÉGALEMENT APPARAÎTRE SUR LES SURFACES ÉMAILLÉES. UN EFFET CRAQUELÉ PEUT SE MANIFESTER SUR LES COULEURS PLUS SOMBRES (NOIR ET BLEU).

LA COLECCIÓN SIMPLY ES PRODUCIDA CON TÉCNICAS Y MATERIALES DE ARTESANALES Y PUEDE PRESENTAR PEQUEÑAS DIFERENCIAS DE TONALIDAD ENTRE LAS PARTES ESPECIALES Y LOS LADRILLOS, Y PEQUEÑITOS PUNTOS SOBRE EL ESMALTE. ES POSIBLE QUE SE MANIFIESTE UN EFECTO "CRAQUELÉ" EN LOS COLORES MAS OSCUROS (NEGRO Y AZUL).

ТЕХНИКА И МАТЕРИАЛЫ КОЛЛЕКЦИИ SIMPLY – РЕМЕСЛЕННЫЕ, ПОЭТОМУ ОСОБЫЕ ДЕТАЛИ И ПЛИТКИ МОГУТ СЛЕГКА ОТЛИЧАТЬСЯ ПО ТОНУ, А НА ПОКРЫТОЙ СМАЛЬТОЙ ПОВЕРХНОСТИ МОГУТ БЫТЬ ЗАМЕТНЫ МЕЛЬЧАЙШИЕ ТОЧЕЧКИ. МОЖЕТ ТАКЖЕ БЫТЬ ВИДЕН ЭФФЕКТ КРАКЛÉ В МЕСТАХ БОЛЕЕ ТЁМНОЙ ОКРАСКИ (ЧЕРНОЙ И СИНЕЙ).

## TECHNICAL NOTES

*NOTE TECNICHE - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - REMARQUES TECHNIQUES - CARACTERISTICAS TECNICAS - ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРИМЕЧАНИЯ*

### DIAMOND 15x15

*PASTA BIANCA - WHITE CLAY - WEISSPASTE - PÂTE BLANCHE - PASTA BLANCA - ПАСТА БЕЛАЯ  
PALLET - PALLET - PALETTE - PALETTE - PALLET - ПОДДОН*

*MQ/SQM 75 = KG 900*

### PLAIN 15x15

*PASTA BIANCA - WHITE CLAY - WEISSPASTE - PÂTE BLANCHE - PASTA BLANCA - ПАСТА БЕЛАЯ  
PALLET - PALLET - PALETTE - PALETTE - PALLET - ПОДДОН*

*MQ/SQM 102 = KG 1200*

### DIAMOND 7,5x15

*PASTA BIANCA - WHITE CLAY - WEISSPASTE - PÂTE BLANCHE - PASTA BLANCA - ПАСТА БЕЛАЯ  
PALLET - PALLET - PALETTE - PALETTE - PALLET - ПОДДОН*

*MQ/SQM 75 = KG 900*

### PLAIN 7,5x15

*PASTA BIANCA - WHITE CLAY - WEISSPASTE - PÂTE BLANCHE - PASTA BLANCA - ПАСТА БЕЛАЯ  
PALLET - PALLET - PALETTE - PALETTE - PALLET - ПОДДОН*

*MQ/SQM 102 = KG 1200*

COLLEZIONE DI PIASTRELLE DA RIVESTIMENTO ISPIRATA AL TRADIZIONALE “MATTONCINO” INGLESE, SI CARATTERIZZA PER LA PARTICOLARE LINEARITÀ E PER LA PULIZIA ESTETICA, CHE NE ESALTANO LA RAFFINATEZZA E LA VERSATILITÀ



COLLECTION OF WALL TILES MODELLED ON THE TRADITIONAL ENGLISH “BRICK” EFFECT AND CHARACTERISED BY THEIR DISTINCTIVE LINEARITY AND AESTHETIC PURITY, WHICH ENHANCE THEIR QUALITIES OF SOPHISTICATION AND VERSATILITY



FLIESENKOLLEKTION ZUR VERKLEIDUNG IM STIL DES TRADITIONELLEN ENGLISCHEN “BACKSTEINS”. DURCH SEINE SCHLICHTHEIT UND ÄSTHETISCHE REINHEIT IST DIESES RAFFINIERTES PRODUKT IN DEN UNTERSCHIEDLICHSTEN UMGEBUNGEN EINSETZBAR



COLLECTION DE CARREAUX DE REVÊTEMENT S’INSPIRANT DE LA TRADITIONNELLE « BRIQUE » ANGLAISE. ELLE SE CARACTÉRISE PAR SA LINÉARITÉ ET SA PROPRIÉTÉ ESTHÉTIQUE QUI SOULIGNENT SON RAFFINEMENT ET SA POLYVALENCE

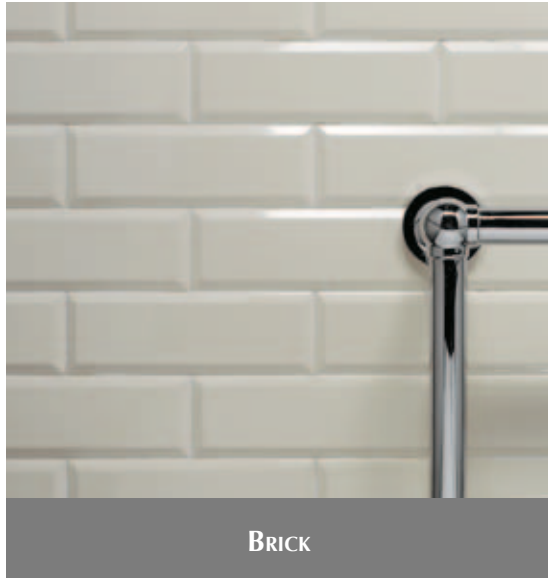


COLECCIÓN DE LOSAS DE REVESTIMIENTO INSPIRADA EN EL TRADICIONAL LADRILLO INGLÉS, SE CARACTERIZA POR LA PARTICULAR LINEALIDAD Y POR LA LIMPIDEZ ESTÉTICA, QUE RESALTAN SU DISTINCIÓN Y VERSATILIDAD

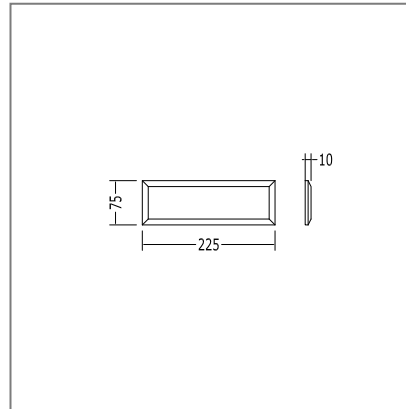


Коллекция этой настенной плитки навеяна традиционной английской кирпичной кладкой. Особая точность и чистота линий выгодно подчеркивают её изысканный стиль и многогранность





BRICK



	PZ/MQ PCS/SQM	KG/MQ KG/SQM	MQ SQM
DC75225BBI WHITE	60	15,3	P 2.1920
DC75225BBO BONE	60	15,3	P 2.8370
DC75225BMU MUSK	60	15,3	P 2.8370
DC75225BSA SAGE	60	15,3	P 2.8370
DC75225BVA VANILLA	60	15,3	P 2.8370

## BRICK 7,5x22,5

CONFEZIONE (PACKAGING)

60 PZ/PCS

1,01MQ/SQM

### PRODUCT CHARACTERISTICS

*CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO - EIGENSCHAFTEN DER PRODUKTE - CARACTERISTIQUES DES PRODUITS - CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO - ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЙ*

LA COLLEZIONE **BRICK** È PRODOTTA CON TECNICHE E MATERIALI ARTIGIANALI E PUÒ PRESENTARE LEGGERE DIFFERENZE DI TONALITÀ TRA I PEZZI SPECIALI E LE PIASTRELLE, E PICCOLISSIME PUNTINATURE SULLA SUPERFICIE SMALTATA. È POSSIBILE IL MANIFESTARSI DI EFFETTI CRAQUELÉ SUI COLORI PIÙ SCURI.

*THE **BRICK** COLLECTION CERAMIC TILES ARE INDIVIDUALLY HANDMADE THEIR UNIQUE QUALITY MEANS THAT THERE MAY BE SLIGHT DIFFERENCES IN COLOUR TONES AND IRREGULARITIES IN FINISHES, ESPECIALLY BETWEEN THE "SPECIAL" PIECES AND THE TILES THEMSELVES. A "CRAQUELE" EFFECT MAY ALSO BE VISIBLE IN THE DARK COLOURS.*

*DIE KOLLEKTION **BRICK** WIRD IN SORGFÄLTIGER HANDARBEIT HERGESTELLT. DURCH UNTERSCHIEDLICHE TECHNIKEN UND MATERIALIEN KÖNNEN IN DER FARBTÖNUNG LEICHTE UNTERSCHIEDE ENTSTEHEN, ODER LEICHTE UNEBENHEITEN AUF FURNIERTEN UND LACKIERTEN OBERFLÄCHEN ENTSTEHEN. ES IST MÖGLICH, DASS SICH "CRAQUELE" EFFEKTE AUF DEN DUNKLEREN FARBEN OFFENBAREN.*

*LA COLLECTION **BRICK** EST PRODUITE AVEC DES TECHNIQUES ARTISANALES ET DES MATÉRIAUX QUI PEUVENT PRÉSENTER DE LÉGÈRES DIFFÉRENCES DE TON ENTRE LES DIFFÉRENTES PIÈCES ET LES CARREAUX. LA FORMATION D'UN PETIT PIQUETAGE PEUT ÉGALEMENT APPARAÎTRE SUR LES SURFACES ÉMAILLÉES.*

*UN EFFET CRAQUELÉ PEUT SE MANIFESTER SUR LES COULEURS PLUS SOMBRES.*

*LA COLECCIÓN **BRICK** ES PRODUCIDA CON TÉCNICAS Y MATERIALES DE ARTESANALES Y PUEDE PRESENTAR PEQUEÑAS DIFERENCIAS DE TONALIDAD ENTRE LAS PARTES ESPECIALES Y LOS LADRILLOS, Y PEQUEÑITOS PUNTOS SOBRE EL ESMALTE. ES POSIBLE QUE SE MANIFIESTE UN EFECTO "CRAQUELÉ" EN LOS COLORES MAS OSCUROS.*

*ТЕХНИКА И МАТЕРИАЛЫ КОЛЛЕКЦИИ **BRICK** – РЕМЕСЛЕННЫЕ, ПОЭТОМУ ОСОБЫЕ ДЕТАЛИ И ПЛИТКИ МОГУТ СЛЕГКА ОТЛИЧАТЬСЯ ПО ТОНУ, А НА ПОКРЫТОЙ СМАЛЬТОЙ ПОВЕРХНОСТИ МОГУТ БЫТЬ ЗАМЕТНЫ МЕЛЬЧАЙШИЕ ТОЧЕЧКИ. МОЖЕТ ТАКЖЕ БЫТЬ ВИДЕН ЭФФЕКТ КРАКЛÉ В МЕСТАХ БОЛЕЕ ТЁМНОЙ ОКРАСКИ.*

### TECHNICAL NOTES

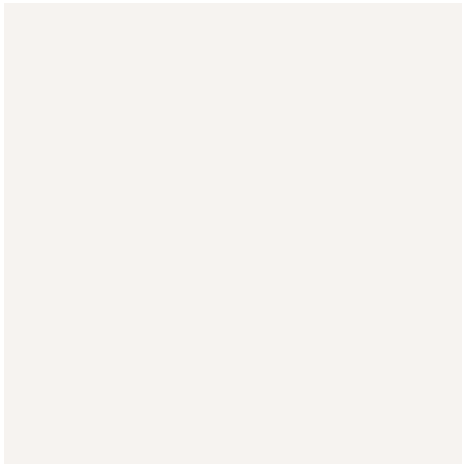
*NOTE TECNICHE - TECHNISCHE ANMERKUNGEN - REMARQUES TECHNIQUES - CARACTERISTICAS TECNICAS - ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРИМЕЧАНИЯ*

**BRICK 7,5x22,5x1**

PASTA BIANCA - WHITE CLAY - WEISSPASTE - PÂTE BLANCHE - PASTA BLANCA - ПАСТА БЕЛАЯ

MQ/SQM 60,6 = KG 909

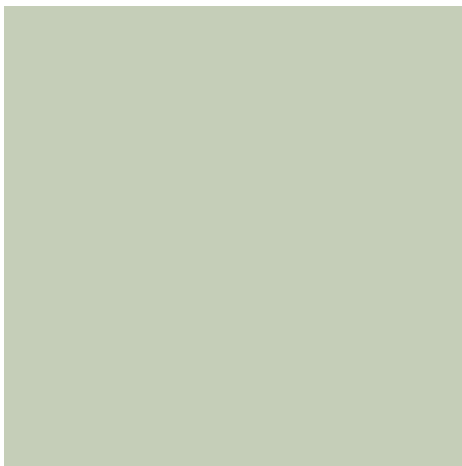
# COLOURS



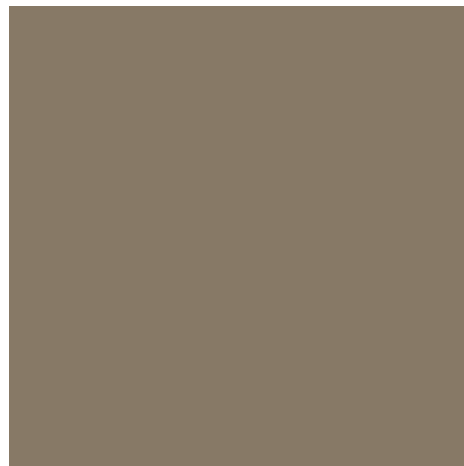
WHITE



BONE



SAGE



MUSK



VANILLA

COLLEZIONE DI PAVIMENTI IN LEGNO PREASSEMBLATO IN ESSENZA DI ROVERE NATURALE O NELLE FINITURE FRENCH WHITE OAK, FRENCH OLD OAK, FRENCH NAVY OAK E FRENCH BLACK OAK, CON NUMEROSE VARIANTI DI DISEGNO E DI INTARSIO IN LEGNO WENGE, CUOIO, MARMO O PIETRA

•

COLLECTION OF PREASSEMBLED WOODEN FLOORINGS IN ESSENCE OF NATURAL OAK OR IN FRENCH WHITE OAK, FRENCH OLD OAK, FRENCH NAVY OAK AND FRENCH BLACK OAK FINISHES, AVAILABLE IN NUMEROUS DIFFERENT DESIGN AND INLAY OPTIONS, IN WENGE WOOD, LEATHER, MARBLE OR STONE

•

KOLLEKTION AN VORMONTIERTEN HOLZBÖDEN AUS NATÜRLICHER EICHENESSENZ ODER IN DEN VERSIONEN FRENCH WHITE OAK, FRENCH OLD OAK, FRENCH NAVY OAK UND FRENCH BLACK OAK, MIT VERSCHIEDENEN VARIANTEN AN MUSTERN UND INTARSIEN AUS WENGE-HOLZ, LEDER UND STEIN

•

COLLECTION DE PLANCHERS DE BOIS PRÉ-ASSEMBLÉ EN ESSENCE DE ROUVRE NATUREL OU DANS LES FINITIONS FRENCH WHITE OAK, FRENCH OLD OAK, FRENCH NAVY OAK ET FRENCH BLACK OAK, AVEC PLUSIEURS VARIANTES DE DESSIN ET MARQUETERIE EN BOIS WENGÉ, CUIR, MARBRE OU PIERRE

•

COLECCIÓN DE PAVIMENTOS DE MADERA PRE-ENSAMBLADO DE ROBE NATUAL O EN LOS ACABADOS FRENCH WHITE OAK, FRENCH OLD OAK, FRENCH NAVY OAK Y FRENCH BLACK OAK, CON NUMEROSAS VARIANTES DE DIBUJO Y DE TARACEA DE MADERA WENGÉ, CUERO, MÁRMOL O PIEDRA

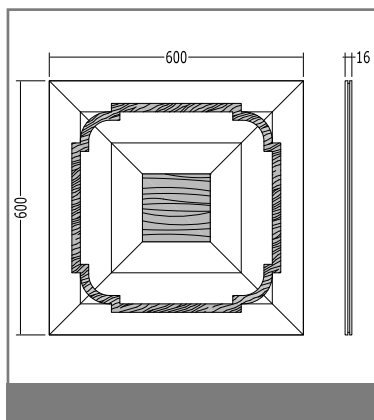
•

КОЛЛЕКЦИЯ ДЕРЕВЯННЫХ ПЛИТ ДЛЯ ПОЛА, ВЫПОЛНЕННЫХ ИЗ НАТУРАЛЬНОГО ДУБА ИЛИ С ОТДЕЛКОЙ ИЗ FRENCH WHITE OAK, FRENCH OLD OAK, FRENCH NAVY OAK И FRENCH BLACK OAK С РАЗНООБРАЗНЫМИ ВАРИАНТАМИ РИСУНКА И ИНКРУСТАЦИЕЙ ИЗ ДРЕВЕСИНЫ ВЕНГЕ, КОЖИ, ПРИРОДНОГО КАМНЯ ИЛИ МРАМОРА



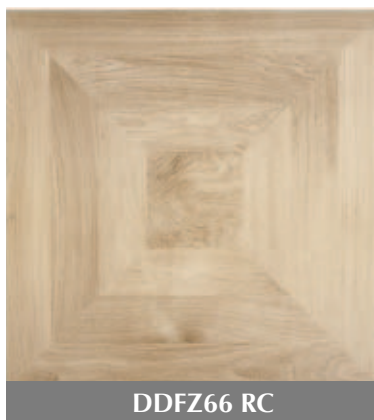


# INTARSIA DDLER76



DDP11 RC

FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i> <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i> <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i> <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i> <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDP11 RC	MQ SQM P 6.9900
--	----------	-----------------------



DDFZ66 RC

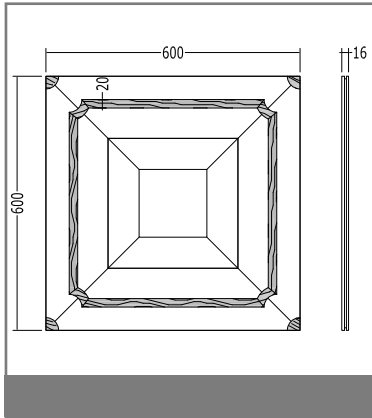
INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i> <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i> <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDFZ66 RC	MQ SQM P 8.6910
---	-----------	-----------------------



DDLER76

INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i> <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i> <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDLER76	PZ PC P 7.9935
---	---------	----------------------

# INTARSIA DDLCA35



DDP11 RC

FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i> <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i> <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i> <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i> <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDP11 RC	MQ SQM P 6.9900
--	----------	-----------------------



DDFZ66 RC

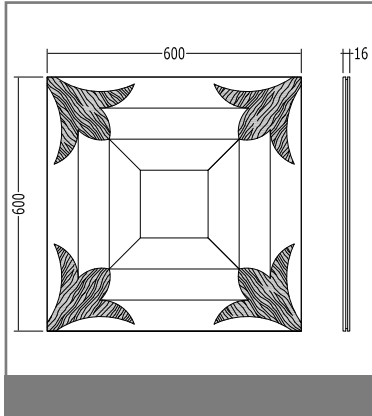
INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i> <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i> <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDFZ66 RC	MQ SQM P 8.6910
---	-----------	-----------------------



DDLCA35

INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i> <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i> <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDLCA35	PZ PC P 7.9935
---	---------	----------------------

# INTARSIA DDLUF15



DDP11 RC



DDFZ66 RC



DDLUF15

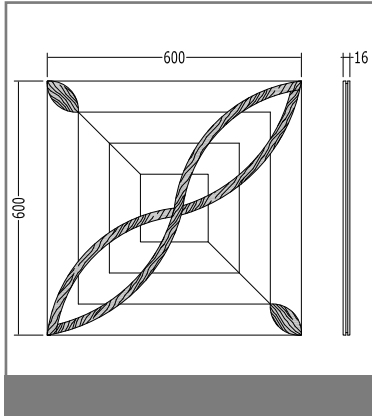
<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDP11 RC	<p>MQ          SQM          P 6.9900</p>
---	----------	--

<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDFZ66 RC	<p>MQ          SQM          P 8.6910</p>
--	-----------	--

<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDLUF15	<p>PZ          PC          P 7.9935</p>
--	---------	---



# INTARSIA DDLPT59



DDP11 RC



DDFZ66 RC



DDLPT59



<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDP11 RC	<p>MQ          SQM          P 6.9900</p>
---	----------	--

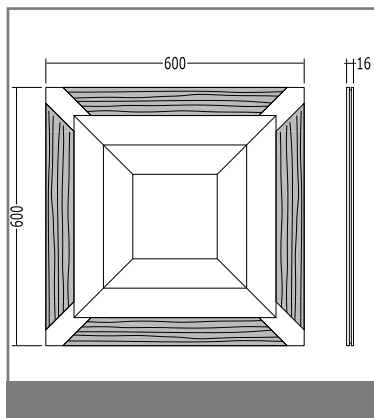
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDFZ66 RC	<p>MQ          SQM          P 8.6910</p>
--	-----------	--

<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÈ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÈ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDLPT59	<p>PZ          PC          P 7.9935</p>
--	---------	---





# INTARSIA DDUS12



DDPP11 RC



DDUS12 RC WE

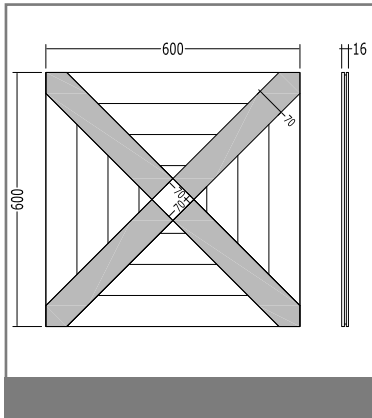
FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i> <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i> <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i> <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i> <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
--	-----------	-----------------------

INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i> <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i> <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDUS12 RC WE	MQ SQM P 10.3635
---	--------------	------------------------





# INTARSIA DDGT58



DDPP11 RC

FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i> <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i> <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i> <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i> <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
--	-----------	-----------------------



DDFZ66 RC

INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i> <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i> <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDFZ66 RC	MQ SQM P 8.6910
---	-----------	-----------------------

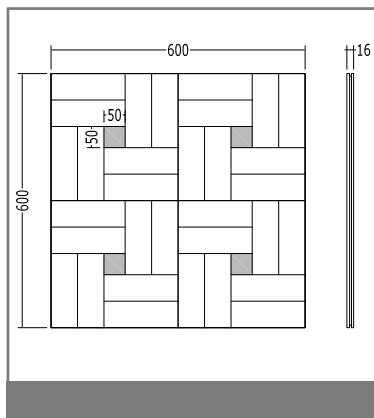


DDGT58 RC WE

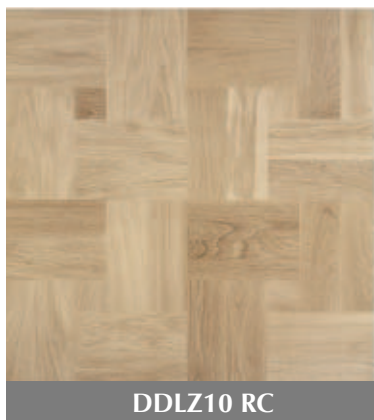
INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i> <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i> <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDGT58 RC WE	MQ SQM P 9.0405
---	--------------	-----------------------



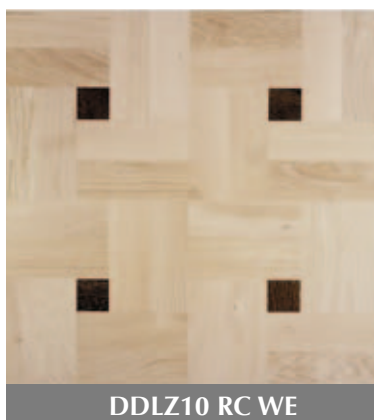
# INTARSIA DDLZ10



DDP11 RS



DDLZ10 RC



DDLZ10 RC WE

<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS DUNKLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RS	P 6.9900
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDLZ10 RC	MQ SQM P 7.9615
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN DUNKLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDLZ10 RS	P 7.9615
<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDLZ10 RC WE	MQ SQM P 8.5085



DDLZ10 RS PG

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDLZ10 RC PG

PZ  
 PC  
 P 3.8780

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“ IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDLZ10 RS PG

P 3.8780



DDLZ10 RS PC

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“ IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDLZ10 RC PC

PZ  
 PC  
 P 3.8780

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“ IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDLZ10 RS PC

P 3.8780



DDLZ10 RS MN

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“ IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDLZ10 RC MN

PZ  
 PC  
 P 4.2525

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDLZ10 RS MN

P 4.2525



DDLZ10 RS MB

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDLZ10RC MB

PZ  
 PC  
 P 4.2525

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

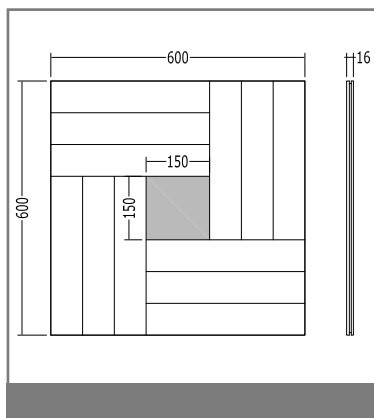
DDLZ10RS MB

P 4.2525





# INTARSIA DDCZ33



DDPP11 RS



DDCZ33 RC



DDCZ33 RC WE

<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS DUNKLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RS	P 6.9900
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDCZ33 RC	MQ SQM P 8.0835
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN DUNKLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDCZ33 RS	P 8.0835
<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDCZ33 RC WE	MQ SQM P 8.5085





DDCZ33 RS PG

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDCZ33 RC PG

PZ  
 PC  
 P 3.5555

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“ IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDCZ33 RS PG

P 3.5555



DDCZ33 RS PC

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDCZ33 RC PC

PZ  
 PC  
 P 3.5555

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDCZ33 RS PC

P 3.5555



DDCZ33 RS MN

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDCZ33 RC MN

PZ  
 PC  
 P 3.9140

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDCZ33 RS MN

P 3.9140



DDCZ33 RS MB

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDCZ33 RC MB

PZ  
 PC  
 P 3.9140

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

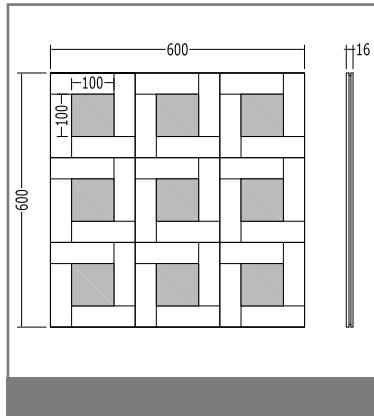
DDCZ33 RS MB

P 3.9140





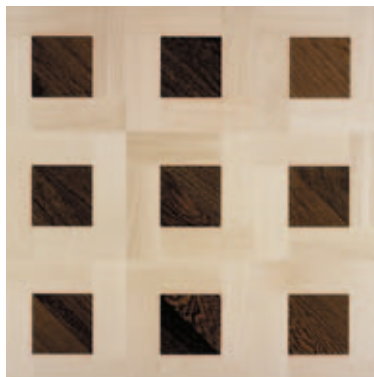
# INTARSIA DDBZ22



DDPP11 RS



DDBZ22 RC



DDBZ22 RC WE

<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS DUNKLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RS	P 6.9900
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDBZ22 RC	MQ SQM P 8.0835
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN DUNKLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDBZ22 RS	P 8.0835
<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDBZ22 RC WE	MQ SQM P 8.7520



DDBZ22 RS PG

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDBZ22 RC PG

PZ  
 PC  
 P 4.6800

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDBZ22 RS PG

P 4.6800



DDBZ22 RS PC

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDBZ22 RC PC

PZ  
 PC  
 P 4.6800

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDBZ22 RS PC

P 4.6800



DDBZ22 RS MN

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDBZ22 RC MN

PZ  
 PC  
 P 5.1540

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDBZ22 RS MN

P 5.1540



DDBZ22 RS MB

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDBZ22 RC MB

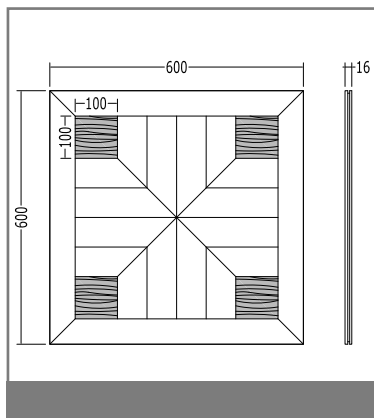
PZ  
 PC  
 P 5.1540

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDBZ22 RS MB

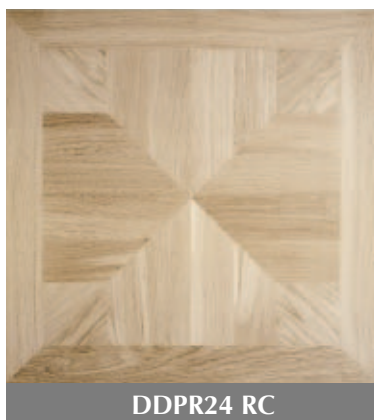
P 5.1540

# INTARSIA DDPR24



DDPP11 RS

FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i> <i>RANDELEMENT, AUS HELLER EICHE</i> <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i> <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i> <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE SCURO <i>DARK OAK BORDER STRIP</i> <i>RANDELEMENT AUS DUNKLER EICHE</i> <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE FONCÉ</i> <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE OSCURO</i> <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i>	DDPP11 RS	P 6.9900



DDPR24 RC

INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i> <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i> <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDPR24 RC	MQ SQM P 8.5695
INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE SCURO <i>DARK OAK ESSENCE ONLY INLAY</i> <i>INTARSIE AUS HOLZ IN DUNKLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE FONCÉ</i> <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE OSCURO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i>	DDPR24 RS	P 8.5695



DDPR24 RC WE

INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i> <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i> <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i> <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i> <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i>	DDPR24 RC WE	MQ SQM P 8.8735
---	--------------	-----------------------



DDPR24 RS PG

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDPR24 RC PG

PZ  
PC  
P 4.1330

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDPR24 RS PG

P 4.1330



DDPR24 RS PC

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDPR24 RC PC

PZ  
PC  
P 4.1330

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDPR24 RS PC

P 4.1330



DDPR24 RS MN

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDPR24 RC MN

PZ  
PC  
P 4.5480

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDPR24 RS MN

P 4.5480



DDPR24 RS MB

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDPR24 RC MB

PZ  
PC  
P 4.5480

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDPR24 RS MB

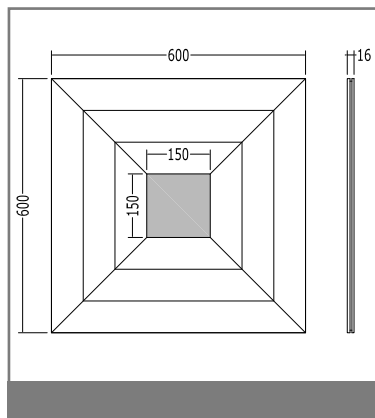
P 4.5480







# INTARSIA DDFZ66



DDPP11 RS



DDFZ66 RC



DDFZ66 RC WE

<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS DUNKLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RS	P 6.9900
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDFZ66 RC	MQ SQM P 8.6910
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN DUNKLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDFZ66 RS	P 8.6910
<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDFZ66 RC WE	MQ SQM P 9.2380



DDFZ66 RS PG

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDFZ66 RC PG

PZ  
 PC  
 P 3.5860

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDFZ66 RS PG

P 3.5860



DDFZ66 RS PC

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDFZ66 RC PC

PZ  
 PC  
 P 3.5860

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDFZ66 RS PC

P 3.5860



DDFZ66 RS MN

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDFZ66 RC MN

PZ  
 PC  
 P 3.9415

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDFZ66 RS MN

P 3.9415



DDFZ66 RS MB

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDFZ66 RC MB

PZ  
 PC  
 P 3.9415

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

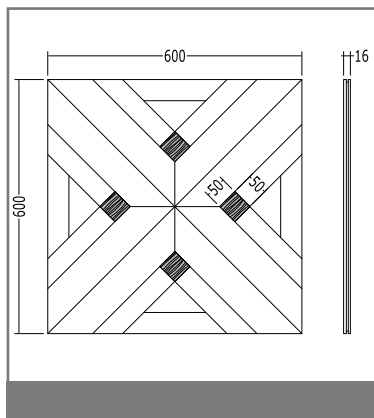
DDFZ66 RS MB

P 3.9415





# INTARSIA DDZI99



DDPP11 RS



DDZI99 RC



DDZI99 RC WE

<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS DUNKLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RS	P 6.9900
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDZI99 RC	MQ SQM P 9.0555
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN DUNKLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDZI99 RS	P 9.0555
<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDZI99 RC WE	MQ SQM P 9.6025



DDZI99 RS PG

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDZI99 RC PG

PZ  
 PC  
 P 4.1630

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDZI99 RS PG

P 4.1630



DDZI99 RS PC

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDZI99 RC PC

PZ  
 PC  
 P 4.1630

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDZI99 RS PC

P 4.1630



DDZI99 RS MN

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDZI99 RC MN

PZ  
 PC  
 P 4.5755

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDZI99 RS MN

P 4.5755



DDZI99 RS MB

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDZI99 RC MB

PZ  
 PC  
 P 4.5755

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDZI99 RS MB

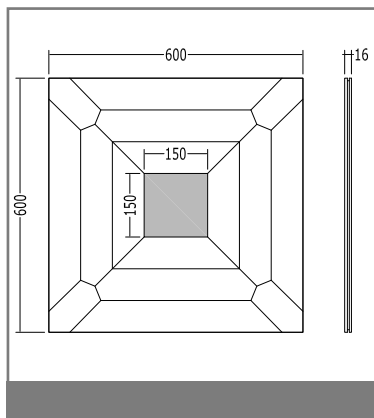
P 4.5755







# INTARSIA DDGZ77



DDPP11 RS



DDGZ77 RC



DDGZ77 RC WE

<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS DUNKLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RS	P 6.9900
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDGZ77 RC	MQ SQM P 9.6635
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN DUNKLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDGZ77 RS	P 9.6635
<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDGZ77 RC WE	MQ SQM P 10.4535



DDGZ77 RS PG

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDGZ77 RC PG

PZ  
 PC  
 P 4.2240

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDGZ77 RS PG

P 4.2240



DDGZ77 RS PC

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDGZ77 RC PC

PZ  
 PC  
 P 4.2240

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDGZ77 RS PC

P 4.2240



DDGZ77 RS MN

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDGZ77 RC MN

PZ  
 PC  
 P 4.6305

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDGZ77 RS MN

P 4.6305



DDGZ77 RS MB

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDGZ77 RC MB

PZ  
 PC  
 P 4.6305

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

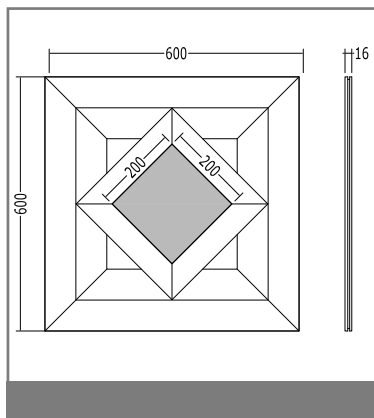
DDGZ77 RS MB

P 4.6305





# INTARSIA DDAT65



DDPP11 RS



DDAT65 RC



DDAT65 RC WE

<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS DUNKLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RS	P 6.9900
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDAT65 RC	MQ SQM P 8.9340
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN DUNKLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDAT65 RS	P 8.9340
<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDAT65 RC WE	MQ SQM P 9.3595



DDAT65 RS PG

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDAT65 RC PG

PZ  
 PC  
 P 3.6160

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDAT65 RS PG

P 3.6160



DDAT65 RS PC

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDAT65 RC PC

PZ  
 PC  
 P 3.6160

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDAT65 RS PC

P 3.6160



DDAT65 RS MN

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDAT65 RC MN

PZ  
 PC  
 P 3.9690

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDAT65 RS MN

P 3.9690



DDAT65 RS MB

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDAT65 RC MB

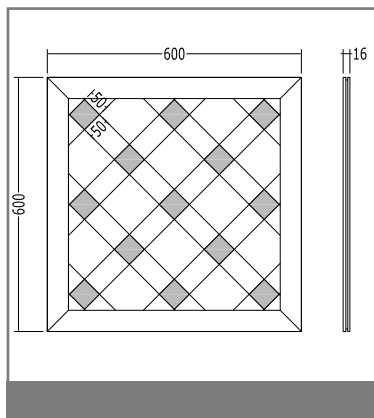
PZ  
 PC  
 P 3.9690

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDAT65 RS MB

P 3.9690

# INTARSIA DDEZ55



DDPP11 RS



DDEZ55 RC



DDEZ55 RC WE

<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS HELLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE CLARO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RC	MQ SQM P 6.9900
<p>FASCIA PERIMETRALE IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK BORDER STRIP</i>  <i>RANDELEMENT AUS DUNKLER EICHE</i>  <i>BANDE PÉRIMÉTRIQUE EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>LISTÓN PERIMETRAL DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ПОЛОСА ПО ПЕРИМЕТРУ ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDPP11 RS	P 6.9900
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDEZ55 RC	MQ SQM P 12.7020
<p>INTARSIO SOLO ESSENZA IN ROVERE SCURO  <i>DARK OAK ESSENCE ONLY INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS HOLZ IN DUNKLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE ESSENCE UNIQUEMENT EN ROUVRE FONCÉ</i>  <i>TARACEA EN MADERA MACIZA DE ROBLE OSCURO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ ТОЛЬКО ДЕРЕВО ИЗ ТЕМНОГО ДУБА</i></p>	DDEZ55 RS	P 12.7020
<p>INTARSIO WENGÉ IN ROVERE CHIARO  <i>LIGHT OAK WITH WENGE INLAY</i>  <i>INTARSIE AUS WENGE IN HELLER EICHE</i>  <i>MARQUETERIE WENGÉ EN ROUVRE CLAIR</i>  <i>TARACEA DE MADERA WENGÉ EN ROBLE CLARO</i>  <i>ИНКРУСТАЦИЯ "WENGÉ" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА</i></p>	DDEZ55 RC WE	MQ SQM P 13.4920





DDEZ55 RS PG

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDEZ55 RC PG

PZ  
 PC  
 P 7.5970

INTARSIO PIETRA 'GINOSTRA' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "GINOSTRA" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „GINOSTRA“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "GINOSTRA" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "GINOSTRA" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "GINOSTRA" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDEZ55 RS PG

P 7.5970



DDEZ55 RS PC

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDEZ55 RC PC

PZ  
 PC  
 P 7.5970

INTARSIO PIETRA 'CHIARABELL' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "CHIARABELL" STONE INLAY  
 INTARSIE AUS STEIN „CHIARABELL“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE PIERRE "CHIARABELL" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE PIEDRA "CHIARABELL" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ КАМЕННАЯ "CHIARABELL" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDEZ55 RS PC

P 7.5970



DDEZ55 RS MN

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDEZ55 RC MN

PZ  
 PC  
 P 8.3240

INTARSIO MARMO 'NERO BELGIO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "NERO BELGIO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „NERO BELGIO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "NERO BELGIO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "NERO BELGIO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "NERO BELGIO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDEZ55 RS MN

P 8.3240



DDEZ55 RS MB

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE CHIARO  
 LIGHT OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN HELLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE CLAIR  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE CLARO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ СВЕТЛОГО ДУБА

DDEZ55 RC MB

PZ  
 PC  
 P 8.3240

INTARSIO MARMO 'BOTTICINO FIORITO' IN ROVERE SCURO  
 DARK OAK WITH "BOTTICINO FIORITO" MARBLE INLAY  
 INTARSIE AUS MARMOR „BOTTICINO FIORITO“, IN DUNKLER EICHE  
 MARQUETERIE MARBRE "BOTTICINO FIORITO" EN ROUVRE FONCÉ  
 TARACEA DE MÁRMOL "BOTTICINO FIORITO" EN ROBLE OSCURO  
 ИНКРУСТАЦИЯ МРАМОРНАЯ "BOTTICINO FIORITO" ИЗ ТЕМНОГО ДУБА

DDEZ55 RS MB

P 8.3240

# INTARSIA MATERIALS

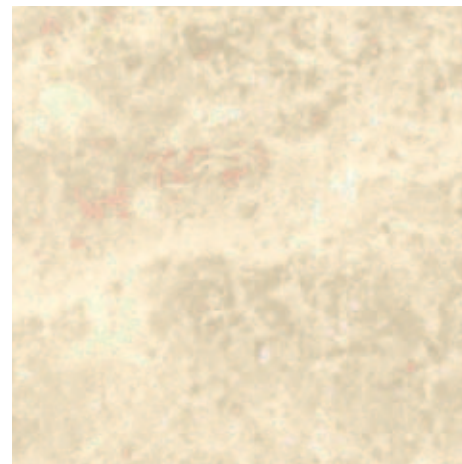
---



RC - ROVERE CHIARO / *LIGHT OAK*



PC - PIETRA "CHIARABELL" /  
"CHIARABELL" LIMESTONE



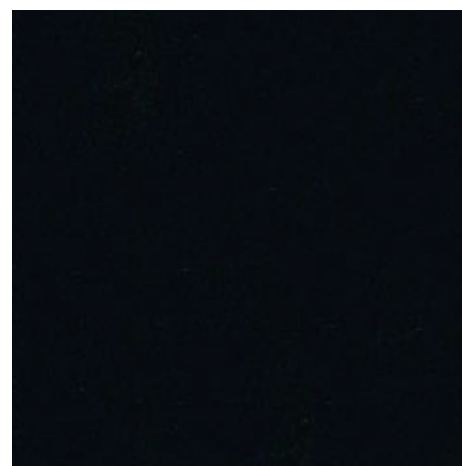
MB - MARMO BOTTICINO FIORITO /  
BOTTICINO FIORITO MARBLE



RS - ROVERE SCURO / *DARK OAK*



PG - PIETRA "GINOSTRA" /  
"GINOSTRA" LIMESTONE



MN - MARMO NERO BELGIO /  
BLACK BELGIUM MARBLE



WE - WENGÉ / *WENGÉ*



# CERA INTARSIA LUX



CHCERAINT

CERA INTARSIA LUX  
CONSUMO PRESUNTO 1 LT/60 MQ

INTARSIALUX WAX  
ESTIMATED CONSUMPTION 1 LITRE/60 MQ.

INTARSIALUX WACHS  
VORGESEHENER GEBRAUCH 1 LITER/60 QUADRATMETER

LE CIRE INTARSIALUX  
LA CONSOMMATION PREVUE 1 LITRE/60 M2

CERA INTARSIALUX  
CONSUMO ESTIMADO 1 LITRO/60 MQ.

BOCK INTARSIA LUX  
ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ РАСХОД 1 ЛИТР НА 60 КВ.М

	LT/MQ LT/SQM	LT LT
CHCERAINT	1/60	P 0.6250

CONFEZIONE (PACKAGING)

1 LT

1 LT / 60 MQ/SQM

## PRODUCT CHARACTERISTICS AND USE

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO E IMPIEGHI - EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS - CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT ET EMPLOIS  
CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO Y SU USO - ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПРИМЕНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

**INTARSIA:** PAVIMENTO IN PANNELLI DI LEGNO PREFINITO DELLA MISURA DI CM 60x60 E DI SPESSORE TOTALE DI MM 16 DI CUI MM 5 DI STRATO NOBILE DI ROVERE NATURALE O TINTO SCURO. LA COLLEZIONE COMPRENDE 15 DISEGNI, UN PANNELLO PERIMETRALE DI COMPENSAZIONE, IN QUATTRO VERSIONI: PANNELLO IN ROVERE, PANNELLO IN ROVERE E INTARSI IN LEGNO WENGÈ', PANNELLO IN ROVERE E INTARSI IN CUOIO, PANNELLO IN ROVERE E INTARSI IN PIETRA NATURALE O MARMO.

**INTARSIA:** FLOORING IN PREFINISHED WOODEN PANELS WITH DIMENSIONS 60CM X 60CM, TOTAL WIDTH 16 MM OF WHICH 5 MM ARE A LAYER OF SOLID NOBLE OAK IN EITHER NATURAL OR DARK STAIN.

THE COLLECTION INCLUDES 15 DESIGNS AND A COMPENSATION BORDER PANEL IN FOUR VARIATIONS: OAK PANEL, OAK PANEL AND INTARSIA IN WENGÈ WOOD, OAK PANEL AND INTARSIA IN LEATHER, OAK PANEL AND INTARSIA IN NATURAL STONE OR MARBLE.

**INTARSIA:** FUSSBODEN AUS HOLZPANEELN, MASSE: 60 CM X 60 CM, GESAMTSTÄRKE 16 MM, DAVON 5 MM EDELSCHICHT AUS NATUREICHENHOLZ ODER DUNKEL GEFÄRBTEN EICHE. DIE KOLLEKTION UNFASST 15 DESIGNS UND EIN KOMPENSATIONSPANEEL IN VIER VERSIONEN: EICHENPANEEL, EICHENPANEEL MIT INTARSIEN AUS WENGEHOLZ, EICHENPANEEL MIT INTARSIEN AUS LEDER, EICHENPANEEL MIT INTARSIEN AUS NATURSTEIN ODER MARMOR.

**INTARSIA:** PARQUET COMPOSÉ DE PANNEAUX PRÉFINIS EN BOIS MESURANT 60 X 60 CM ET D'UNE ÉPAISSEUR TOTALE DE 16 MM, DONT 5 MM DE BOIS NOBLE (CHÊNE), COULEUR NATURELLE OU TEINTE FONCÉE.

LA COLLECTION COMPREND DIFFÉRENTS MOTIFS, UN PANNEAU D'AJUSTEMENT POUR LE PÉRIMÈTRE, ET EXISTE EN QUATRE VERSIONS DIFFÉRENTES: PANNEAU EN CHÊNE, PANNEAU EN CHÊNE ET MARQUETERIE EN WENGE, PANNEAU EN CHÊNE ET MARQUETERIE EN CUIR, PANNEAU EN CHÊNE ET MARQUETERIE EN PIERRE NATURELLE OU DE MARBRE.

**INTARSIA:** ENTARIMADO DE MADERA PREACABADO CON TABLONES DE 60 CM X 60 CM Y UN GROSOR TOTAL DE 16 MM, DE LOS CUALES 5 MM DE CAPA NOBLE DE ROBLE NATURAL O TEÑIDO OSCURO.

LA COLECCIÓN INCLUYE 15 DISEÑOS Y UN TABLÓN PERIMETRAL DE COMPENSACIÓN, EN CUATRO VERSIONES: TABLÓN DE ROBLE, TABLÓN DE ROBLE Y TARACEA EN MADERA WENGÉ, TABLÓN DE ROBLE Y TARACEA EN CUERO, TABLÓN DE ROBLE Y TARACEA EN PIEDRA NATURAL O DE MÁRMOL.

**INTARSIA:** ДЕРЕВЯННЫЕ МНОГОСЛОЙНЫЕ ПЛИТЫ ДЛЯ ПОЛА РАЗМЕРОМ 60x60 CM, ОБЩЕЙ ТОЛЩИНОЙ 16 MM, ИЗ НИХ 5 MM - БЛАГОРОДНЫЙ СЛОЙ ДУБА НАТУРАЛЬНОГО СВЕТЛОГО ОТТЕНКА ИЛИ ТОНИРОВАННОГО ТЕМНОГО.

В КОЛЛЕКЦИИ – 15 РИСУНКОВ, КОМПЕНСАЦИОННАЯ ПАНЕЛЬ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ПЕРИМЕТРА ПОМЕЩЕНИЯ МОЖЕТ БЫТЬ ВЫПОЛНЕНА В ЧЕТЫРЁХ ВАРИАНТАХ: ПАНЕЛЬ ИЗ ДУБА, ПАНЕЛЬ ИЗ ДУБА С ИНТАРСИЕЙ ИЗ ДРЕВЕСИНЫ ВЕНГЕ, ПАНЕЛЬ ИЗ ДУБА С ИНТАРСИЕЙ ИЗ КОЖИ, ПАНЕЛЬ ИЗ ДУБА С ИНТАРСИЕЙ ИЗ ПРИРОДНОГО КАМНЯ ИЛИ МРАМОРА.

## FINISHES

FINITURE - BEARBEITUNG - FINITIONS - ACABADOS - ВИДЫ ОТДЕЛКИ

INTARSIA È PRODOTTO UTILIZZANDO UNO STRATO NOBILE DI ROVERE IN DUE VERSIONI: CHIARO NATURALE O TINTO SCURO.

A) LA FINITURA CHIARO NATURALE È OTTENUTA UTILIZZANDO UNA PROTEZIONE SIGILLANTE E TRASPARENTE ALL'ACQUA.

B) LA FINITURA SCURA È OTTENUTA CON LA STESURA MANUALE DI OLIO SCURENTE E SUCCESSIVA PROTEZIONE DI OLIO URETANIZZATO AD EFFETTO CERA.

*INTARSIA IS PRODUCED WITH A LAYER OF SOLID NOBLE OAK IN TWO VERSIONS: LIGHT OAK OR DARK OAK.*

*A) THE LIGHT OAK FINISH IS OBTAINED USING A TRANSPARENT AND SEALING WATER BASED PRODUCT WHICH PROTECTS THE WOOD.*

*B) THE DARK OAK FINISH IS OBTAINED BY BRUSHING MANUALLY A LAYER OF DARK OIL FOLLOWED BY A LAYER OF PROTECTIVE URETHANE OIL WITH A WAX EFFECT.*

*INTARSIA WIRD MIT EINER EDELSCHICHT AUS EICHENHOLZ HERGESTELLT, DIE IN ZWEI VERSIONEN LIEFERBAR IST: NATUR-HELL ODER DUNKEL EINGEFÄRBT.*

*A) DAS FINISH DER NATUR-HELLEN VERSION WIRD MIT EINEM VERSIEGELNDEN; TRANSPARENTEN PRODUKT AUF WASSERBASIS AUSGEFÜHRT*

*B) DAS FINISH DER DUNKELEINGEFÄRBTEN VERSION WIRD DURCH DIE MANUELLE AUFTRAGUNG EINES DUNKLEN ÖLS UND DANACH EINES URETHANISIERTEN ÖLS MIT WACHSEFFEKTAUSGEFÜHRT.*

*INTARSIA EST FABRIQUÉ EN UTILISANT UNE COUCHE DE BOIS NOBLE (CHÊNE) DISPONIBLE DANS DEUX VERSIONS: CLAIRE ET NATURELLE OU TEINTÉE FONCÉE.*

*A) LA FINITION CLAIRE ET NATURELLE EST OBTENUE EN UTILISANT UNE PROTECTION IMPERMÉABLE ET TRANSPARENTE À BASE D'EAU.*

*B) LA FINITION FONCÉE EST OBTENUE EN APPLIQUANT MANUELLEMENT UNE HUILE FONCISSANTE AVANT D'ÊTRE PROTÉGÉE AVEC DE L'HUILE URÉTHANE AYANT UN EFFET DE CIRE.*

*INTARSIA SE PRODUCE USANDO UNA CAPA NOBLE DE ROBLE EN DOS ACABADOS: CLARO NATURAL O TEÑIDO OSCURO.*

*A) ACABADO CLARO NATURAL, OBTENIDO MEDIANTE EL USO DE UN SELLADOR PROTECTOR TRANSPARENTE BASE AGUA.*

*B) ACABADO OSCURO, OBTENIDO MEDIANTE LA APLICACIÓN MANUAL DE UN ACEITE OSCURECEDOR Y UNA PROTECCIÓN POSTERIOR DE ACEITE URETANIZADO EFECTO CERA.*

*INTARSIA ПРОИЗВОДИТСЯ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БЛАГОРОДНОГО СЛОЯ ИЗ ДРЕВЕСИНЫ ДУБА В ДВУХ ВАРИАНТАХ: НАТУРАЛЬНЫЙ СВЕТЛЫЙ И КРАШЕНЫЙ ТЁМНЫЙ.*

*A) ОТДЕЛКА НАТУРАЛЬНАЯ СВЕТЛАЯ ПОЛУЧАЕТСЯ БЛАГОДАРЯ НАНЕСЕНИЮ ПРОЗРАЧНОГО ГЕРМЕТИКА НА ВОДНОЙ ОСНОВЕ.*

*B) ТЁМНАЯ ОТДЕЛКА ПОЛУЧАЕТСЯ ПУТЕМ НАНЕСЕНИЯ ВРУЧНУЮ ТЁМНОГО ОТТЕНОЧНОГО МАСЛА С ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ФИНИШНОЙ ОТДЕЛКОЙ УРЕТАНОВЫМ МАСЛОМ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ВОСКОВОГО БЛЕСКА.*

## INSTALLATION

*POSA IN OPERA - VERLEGUNG - POSE - MONTAJE - УКЛАДКА*

*INTARSIA PUO' ESSERE POSATO SIA CON I CONSUETI COLLANTI DA PARQUET O CON IL SISTEMA FLOTTANTE ESSENDO I PANNELLI FRESATI E DOTATI DI SPINOTTI DI COLLEGAMENTO.*

*INTARSIA CAN BE LAID WITH THE USUAL PARQUET GLUES OR PLACED JOINT TO JOINT AS THE PANELS ARE MILLED AND EQUIPPED WITH WOODEN CONNECTION PINS FOR EASY ASSEMBLY.*

*INTARSIA KANN ENTWEDER MIT DEN ÜBLICHEN PARKETTKLEBERN ODER SCHWIMMEND VERLEGT WERDEN, DA DIE PANELEE GEFRÄST UND MIT VERBINDUNGSBOLZEN VERSEHEN SIND.*

*INTARSIA PEUT ÊTRE POSÉ AVEC LES COLLES CLASSIQUES POUR PARQUET OU DANS LE CAS D'UN SYSTÈME FLOTTANT AVEC LES PANNEAUX FRAISÉS POURVUS DE LAMELLES DE LIAISON.*

*INTARSIA PUEDE MONTARSE TANTO CON LAS HABITUALES COLAS PARA ENTARIMADO COMO EN SISTEMA FLOTANTE, AL CONTAR CON TABLONES FRESADOS DOTADOS DE LENGÜETAS DE CONEXIÓN.*

*Пол INTARSIA можно укладывать, применяя как обычный паркетный клей, так и наборным способом, поскольку на панелях есть пазы и гребни для соединения.*

## MAINTENANCE

*MANTENIMENTO - PFLERGE - ENTRETIEN - MANTENIMIENTO - УХОД*

*A POSA ULTIMATA SI CONSIGLIA DI TRATTARE INTARSIA (IN TUTTE LE VERSIONI DEL CATALOGO) CON CERA INTARSIA LUX SEGUENDO ISTRUZIONI E DOSI RIPORTATE SULLA CONFEZIONE. CONSUMO PREVISTO: 1 LITRO PER 60 MQ.*

*ONCE THE TILES HAVE BEEN LAID IT IS ADVISABLE TO TREAT THE INTARSIA (IN ALL THE VERSIONS AVAILABLE FROM OUR CATALOGUE) WITH INTARSIA LUX WAX FOLLOWING THE QUANTITIES AND INSTRUCTIONS GIVEN.*

*ESTIMATED CONSUMPTION: 1 LITRE PER 60 SQM.*

*NACH DER VERLEGUNG WIRD EMPFOHLEN, INTARSIA (ALLE VERSIONEN DES KATALOGS) MIT DEM WACHS INTARSIA LUX ZU BEHANDELN UND DIE AUF DER VERPACKUNG BESCHRIEBENEN PFLEGEHINWEISE UND MENGEN ZU BEFOLGEN.*

*VORGESEHENER VERBRAUCH: 1 LITER PRO 60 QUADRATMETER.*

*UNE FOIS LA POSE RÉALISÉE, ON CONSEILLE DE TRAITER INTARSIA (DANS LES VERSIONS DU CATALOGUE) AVEC LA CIRE INTARSIA LUX, EN RESPECTANT LES INSTRUCTIONS ET LES DOSES INDIQUÉES SUR LA BOÎTE.*

*CONSOMMATION ESTIMÉE: UN LITRE POUR 60 M<sup>2</sup>.*

*UNA VEZ MONTADO EL ENTARIMADO SE ACONSEJA TRATAR LAS VERSIONES DE INTARSIA DEL CATÁLOGO CON CERA INTARSIA LUX SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES Y CANTIDADES INDICADAS EN EL ENVASE.*

*CONSUMO ESTIMADO: 1 LITRO POR CADA 60 M<sup>2</sup>.*

*После укладки РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОБРАБОТАТЬ ПОЛ INTARSIA (ЭТО КАСАЕТСЯ ВСЕХ ВАРИАНТОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ В КАТАЛОГЕ) ВОСКОМ INTARSIA LUX, СЛЕДУЯ УКАЗАНИЯМ НА ЭТИКЕТКЕ.*

*ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ РАСХОД: 1 ЛИТР НА 60 КВ.М.*

COLLEZIONE DI PAVIMENTI IN LISTONI DI LEGNO MASSELLO O MULTISTRATO DI GRANDE DIMENSIONE, DISPONIBILI NELLA VERSIONE NATURALE NON TRATTATA O IN QUATTRO VARIANTI DI COLORE, PREFINITI AD EFFETTO CERA

•

COLLECTION OF LARGE-SCALE SOLID WOOD OR MULTILAYER WOOD FLOORS, AVAILABLE IN A NATURAL, NON-TREATED VERSION AND FOUR DIFFERENT COLOUR OPTIONS, PREFINISHED WITH A WAX EFFECT

•

BODENKOLLEKTION AUS GROSSFLÄCHIGEN MASSIVHOLH- ODER SCHICHTHOLZLEISTEN, ERHÄLTICH IN NATÜRLICHER UNBEHANDELTER FORM ODER IN VIER FARBVARIANTEN, VORGEFERTIGT MIT WACHSEFFEKT

•

COLLECTION DE SOLS EN PLANCHES DE BOIS MASSIF OU MULTICOUCHE DE GRANDE TAILLE, DISPONIBLES DANS LA VERSION NATURELLE NON TRAITÉE OU EN QUATRE VARIANTES DE COULEUR, PRÉFINIS, À EFFET DE CIRE

•

COLECCIÓN DE PAVIMENTOS DE RASTRELES DE MADERA MACIZA O MULTICAPA DE GRAN TAMAÑO, DISPONIBLES EN LA VERSIÓN NATURAL NO TRATADA O EN CUATRO VARIANTES DE COLOR, CON PREACABADOS DE EFECTO CERA

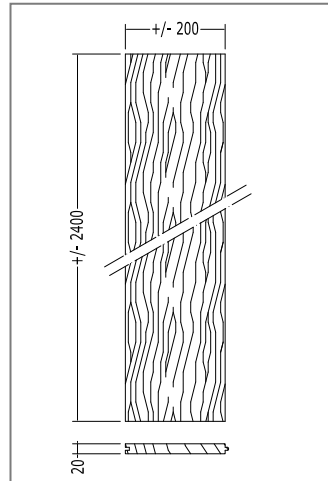
•

КОЛЛЕКЦИЯ НАПОЛЬНЫХ ПОКРЫТИЙ, ВЫПОЛНЕННЫХ ИЗ ДЕРЕВЯННЫХ ПЛАНКОВ ИЗ ЦЕЛЬНОЙ ИЛИ МНОГОСЛОЙНОЙ ДРЕВЕСИНЫ БОЛЬШОГО РАЗМЕРА, В НАТУРАЛЬНОМ НЕОБРАБОТАННОМ ВИДЕ ИЛИ В ДЕСЯТИ ЦВЕТНЫХ ВАРИАНТАХ, ОБРАБОТАННЫХ ВОСКОМ





FRENCH WHITE OAK



	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
TGFROAKWHITE	MM +/- 200	MM +/- 2400	MM 20*	P 6.8900

## FRENCH WHITE OAK

**\*SPESSORE 20MM CON LEGGERA BISELLATURA**

*THICKNESS: 20MM WITH SLIGHT BEVELLING*

*STÄRKE: 20MM MIT LEICHTER ABSCHRÄGUNG*

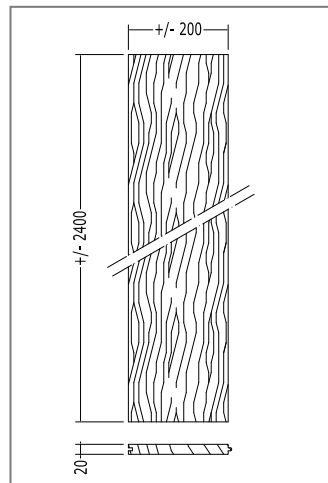
*ÉPAISSEUR 20MM AVEC LÉGER CHANFREIN*

*GROSOR 20MM CON BISELADO*

*Толщина 20мм, слегка снятые фаски*



FRENCH OLD OAK



	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
TGFROAKOLD	MM +/- 200	MM +/- 2400	MM 20*	P 6.8900

## FRENCH OLD OAK

**\*SPESSORE 20MM CON LEGGERA BISELLATURA**

*THICKNESS: 20MM WITH SLIGHT BEVELLING*

*STÄRKE: 20MM MIT LEICHTER ABSCHRÄGUNG*

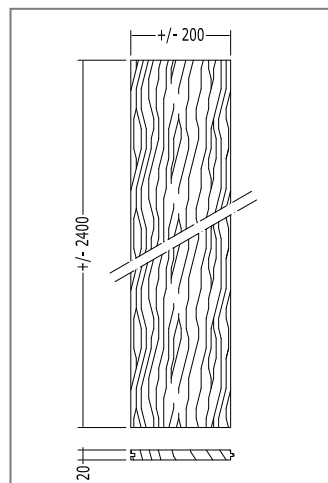
*ÉPAISSEUR 20MM AVEC LÉGER CHANFREIN*

*GROSOR 20MM CON BISELADO*

*Толщина 20мм, слегка снятые фаски*



FRENCH NAVY OAK



	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
TGFROAKNAVY	MM +/- 200	MM +/- 2400	MM 20*	P 6.8900

## FRENCH NAVY OAK

**\*SPESSORE 20MM CON LEGGERA BISELLATURA**

*THICKNESS: 20MM WITH SLIGHT BEVELLING*

*STÄRKE: 20MM MIT LEICHTER ABSCHRÄGUNG*

*ÉPAISSEUR 20MM AVEC LÉGER CHANFREIN*

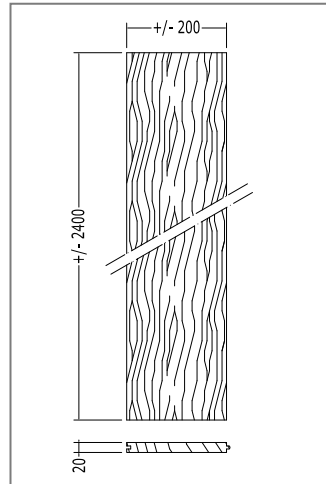
*GROSOR 20MM CON BISELADO*

*Толщина 20мм, слегка снятые фаски*





FRENCH BLACK OAK



	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
TGFROAKBLACK	MM +/- 200	MM +/- 2400	MM 20*	P 6.8900

FRENCH BLACK OAK

\*SPESSORE 20MM CON LEGGERA BISELLATURA

THICKNESS: 20MM WITH SLIGHT BEVELLING

STÄRKE: 20MM MIT LEICHTER ABSCHRÄGUNG

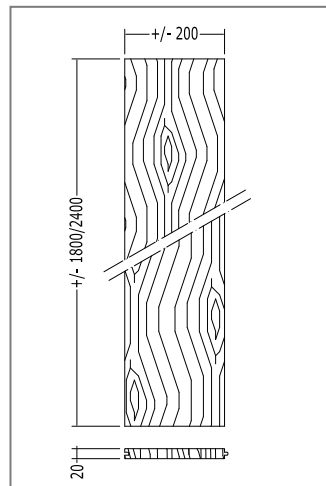
ÉPAISSEUR 20MM AVEC LÉGER CHANFREIN

GROSOR 20MM CON BISELADO

Толщина 20мм, слегка снятые фаски



FRENCH NATURAL OAK



	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
TGFROAK	MM +/- 200	MM +/- 2400	MM 20*	P 6.8900

FRENCH NATURAL OAK

\*SPESSORE 20MM CON LEGGERA BISELLATURA

THICKNESS: 20MM WITH SLIGHT BEVELLING

STÄRKE: 20MM MIT LEICHTER ABSCHRÄGUNG

ÉPAISSEUR 20MM AVEC LÉGER CHANFREIN

GROSOR 20MM CON BISELADO

Толщина 20мм, слегка снятые фаски

SUPPLEMENTO PER VERSIONE MULTISTRATO

EXTRA COST FOR MULTI-LAYER VERSION

AUFPREIS FUER MEHRSCICHTIGE VERSION

SUPLÉMENT POUR LA VERSION MULTI COUCHE

SUPLEMENTO PARA LA VERSIÓN MULTI CAPA

ДОПОЛНЕНИЕ К МНОГОСЛОЙНОМУ ВАРИАНТУ

	MQ SQM
	P 1.4470



## PRODUCT CHARACTERISTICS AND USE

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO E IMPIEGHI - EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS - CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT ET EMPLOIS  
CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO Y SU USO - ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПРИМЕНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

IL NOSTRO LEGNO È REALIZZATO UTILIZZANDO TAVOLE DI QUERCIA FRANCESE DI GRANDE DIMENSIONE. IL PRODOTTO PUÒ EVIDENZIARE NODI STUCCATI DI DIMENSIONI FINO A 6CM E DIFFERENZE ANCHE NOTEVOLI DI TONALITÀ DI SUPERFICIE.

LA NOTEVOLE DIMENSIONE DELLE TAVOLE (SPESSORE 2CM, LUNGHEZZA FINO A 240CM E LARGHEZZA FINO A 20CM) POTREBBE CAUSARE A POSA TERMINATA E ANCOR PIÙ NEL TEMPO, ALCUNI FENOMENI DI FESSURAZIONE TRA I VARI LISTONI TIPICI DEL LEGNO MASSELLO.

OUR WOOD IS MADE BY USING FRENCH OAK BOARDS OF GREAT DIMENSION. THE PRODUCT MAY DISPLAY KNOTS OF DIMENSIONS UP TO 6CM (THAT ARE FILLED IN, TO MAINTAIN CONTINUITY) AS WELL AS NOTICEABLE DIFFERENCES OF SURFACE TONALITY.

THE REMARKABLE DIMENSIONS OF THE WOOD BOARDS (2CM IN THICKNESS, UP TO 240CM IN LENGTH AND UP TO 20CM IN WIDTH) ONCE LAID AND EVENTUALLY OVER TIME, MAY RESULT IN CERTAIN CRACKS BETWEEN THE VARIOUS WOOD BOARDS WHICH ARE TYPICAL CHARACTERISTICS OF SOLID WOOD.

UNSER HOLZ WIRD AUS GROSSFLÄCHIGEN FRANZÖSISCHEN EICHENHOLZPLATTEN GEFERTIGT. DAS PRODUKT KANN GEKITTETE ASTLÖCHER EINER GRÖSSE BIS ZU 6 CM UND GROSSE FARBliche UNTERSCHIEDE DER FLÄCHEN AUFWEISEN.

DIE GROSSFLÄCHIGKEIT DER HOLZPLATTEN (DICKE 2 CM, LÄNGE BIS ZU 240 CM UND BREITE BIS ZU 20 CM) KANN DER GRUND DAFÜR SEIN, DASS BEI ENDE DER LAGERZEIT UND AUCH NOCH SPÄTER DIE FÜR MASSIVHOLZ TYPISCHEN RISSBILDUNGEN AUFTRETEN.

NOTRE BOIS EST RÉALISÉ EN UTILISANT DES PLANCHES DE CHÊNE FRANÇAIS DE GRANDES DIMENSIONS. LE PRODUIT PEUT LAISSER APPARAÎTRE DES NOEUDS FAISANT JUSQU'À 6 CM AINSI QUE D'IMPORTANTES DIFFÉRENCES DE TONS EN SURFACE.

UNE FOIS LA POSE DES PLANCHES ACHÉVÉE ET AU FIL DU TEMPS, DES FISSURES TYPIQUES DU BOIS MASSIF POURRAIENT APPARAÎTRE ENTRE CELLES-CI EN RAISON DE LEURS DIMENSIONS REMARQUABLES (2 CM D'ÉPAISSEUR, JUSQU'À 240 CM EN LONGUEUR ET 20 CM EN LARGEUR).

NUESTRA MADERA HA SIDO REALIZADA UTILIZANDO TABLAS DE ROBLE FRANCÉS DE GRANDES DIMENSIONES. EL PRODUCTO PUEDE PRESENTAR NUDOS DE HASTA 6CM DE TAMAÑO, ASÍ COMO NOTABLES DIFERENCIAS EN LA TONALIDAD DE LA SUPERFICIE.

LA CONSIDERABLE DIMENSIÓN DE LAS TABLAS (2 CM DE ESPESOR, HASTA 240CM DE LONGITUD Y HASTA 20CM DE ANCHURA) PODRÍA CAUSAR, UNA VEZ COLOCADAS Y SOBRE TODO A LARGO PLAZO, ALGUNOS FENÓMENOS DE FISURA ENTRE LOS VARIOS LISTONES, TÍPICOS DE LA MADERA MACIZA.

В ПРОИЗВОДСТВЕ МЕБЕЛИ ИЗ ДЕРЕВА МЫ ИСПОЛЬЗУЕМ ДОСКИ ИЗ ФРАНЦУЗСКОГО ДУБА БОЛЬШИХ РАЗМЕРОВ. НА ИЗДЕЛИИ МОГУТ БЫТЬ ЗАМЕТНЫ ПЯТНА СУЧКОВАТОСТИ РАЗМЕРОМ ДО 6CM, А ТАКЖЕ РАЗНЫЕ ОТТЕНКИ ПОВЕРХНОСТИ.

Из-за значительных размеров досок (толщ. 2см, дл. До 240см, шир. До 20см) после сборки, а также со временем на изделии между досками могут появиться щели, что вполне естественно для продукции из массива древесины.

## WOOD FLOOR LAYING SUGGESTIONS

CONSIGLI POSA - EMPFEHLUNGEN ZUR VERLEGUNG - CONSEILS DE POSE - CONSEJOS DE COLOCACIÓN - СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ

SONO CONSIGLIATI TUTTI I SISTEMI TRADIZIONALI DI POSA DEL LEGNO A LISTONI MASSELLO.

ALL TRADITIONAL SOLID WOOD FLOOR LAYING METHODS ARE RECOMMENDED.

ES WERDEN ALLE TRADITIONELLEN SYSTEME ZUR VERLEGUNG VON MASSIVEN HOLZLEISTEN EMPFOHLEN.

TOUS LES SYSTÈMES DE POSE TRADITIONNELS DE BOIS LAMÉ MASSIF SONT CONSEILLÉS.

SON ACONSEJADOS TODOS LOS SISTEMAS CLASICOS DE COLOCACIÓN DE MADERA EN TABLONES MACIZO.

Рекомендуются все традиционные способы укладки пола из листового массивного дерева.

N.B. NON CI RITERREMO RESPONSABILI DELL'USO IMPROPRIO DI PRODOTTI E TRATTAMENTI DA NOI NON CONSIGLIATI.

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR INCORRECT USE OF PRODUCTS AND TREATMENTS WE DO NOT RECOMMEND.

WIR ÜBERNEHMEN KEINERLEI VERANTWORTUNG FÜR UNSACHGEMÄSSE ANWENDUNG ODER VON UNS NICHT EMPFOHLENE PRODUKTE.

NOUS DÉCLINERONS TOUTE RESPONSABILITÉ DANS LE CAS D'UN USAGE INAPPROPRIÉ DE PRODUITS ET DE TRAITEMENTS CONSEILLÉS.

NO TENDREMOS NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL UTILIZO IMPROPIO DE PRODUCTOS Y TRATAMIENTOS AJENOS A LOS ACONSEJADOS.

Фирма не отвечает за ненадлежащее использование средства и за способ обработки, ею не рекомендованный.

OLD WOOD È UNA COLLEZIONE DI PAVIMENTI IN LEGNO DI RECUPERO RICAVATO DALLA SEGAGIONE DI TRAVI DI QUERCIA PROVENIENTI DALLA RISTRUTTURAZIONE DI ANTICHE COSTRUZIONI. IL LEGNO “OLD WOOD” PRESENTA TUTTE LE CARATTERISTICHE DI UN MATERIALE ANTICO, DIFFERENZE CROMATICHE, FESSURAZIONI, NODI, FORI DI CHIODI, CHE SONO SEGNI PROPRI DEL TEMPO E CONFERISCONO AL PAVIMENTO UN CARATTERE DI UNICITÀ E NATURALITÀ.

•

OLD WOOD IS A COLLECTION OF FLOORS MADE OF RECOVERED WOOD OBTAINED BY SAWING OAK BEAMS COMING FROM THE RENOVATION OF OLD BUILDINGS. THE “OLD WOOD” POSSESSES ALL THE FEATURES OF AN OLD MATERIAL, COLOUR DIFFERENCES, CRACKS, KNOTS, NAIL HOLES, WHICH ARE THE HALLMARK OF TIME AND GIVE THE FLOOR ITS UNIQUE AND NATURAL CHARACTER.

•

OLD WOOD IST EINE KOLLEKTION VON ALTHOLZBÖDEN AUS WIEDERGEWONNENEN, VERARBEITETEN EICHENBALKEN, DIE AUS RENOVIIERTEN ALTEN GEBÄUDEN STAMMEN. “OLD WOOD” BESITZT DAHER ALLE MERKMALE EINES ALTEN BAUMATERIALS, WIE FARBUNTERSCHIEDE, RISSE, KNOTEN, NAGELLÖCHER, DIE ALS ZEICHEN DER ZEIT DEM BODEN SEINE EINZIGARTIGE AUSSTRAHLUNG UND NATÜRLICHKEIT VERLEIHEN.

•

OLD WOOD EST UNE COLLECTION DE PLANCHERS EN BOIS PROVENANT DE LA RÉCUPÉRATION DU SCIAGE DE POUTRES DE CHÊNE ISSUES DE LA RÉNOVATION DE BÂTIMENTS ANCIENS. LE BOIS « OLD WOOD » POSSÈDE TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES D’UN MATÉRIEL ANCIEN: DIFFÉRENCES CHROMATIQUES, FISSURES, NŒUDS, TROUS DE CLOUS, QUI SONT LES SIGNES TYPIQUES DU TEMPS ET QUI CONFÈRENT AU PLANCHER UN CARACTÈRE UNIQUE ET NATUREL.

•

OLD WOOD ES UNA COLECCIÓN DE SUELOS DE MADERA RECUPERADA DEL ASERRADO DE VIGAS DE ROBLE PROCEDENTES DE LA RESTRUCTURACIÓN DE ANTIGUAS OBRAS DE CONSTRUCCIÓN. LA MADERA “OLD WOOD” PRESENTA TODAS LAS CARACTERÍSTICAS DE UN MATERIAL ANTIGUO, DIFERENCIAS CROMÁTICAS, FISURAS, NUDOSIDADES, QUE SON TÍPICAS SEÑALES DEL TIEMPO Y QUE CONFIEREN AL SUELO UN CARÁCTER ÚNICO Y NATURAL.

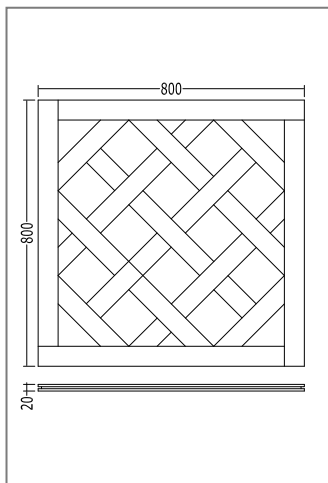
•

«OLD WOOD» - ЭТО КОЛЛЕКЦИЯ ДЕРЕВЯННЫХ ПОЛОВ ИЗ ВТОРИЧНОГО СЫРЬЯ, ПОЛУЧЕННОГО ПУТЕМ РАСПИЛА ДУБОВЫХ ДОСОК, ОСТАВШИХСЯ ПОСЛЕ РЕКОНСТРУКЦИИ СТАРЫХ СТРОЕНИЙ. ДЕРЕВО “OLD WOOD” ОБЛАДАЕТ ВСЕМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ СТАРИННОГО МАТЕРИАЛА, Т.Е. ИМЕЕТ ЦВЕТОВЫЕ РАЗЛИЧИЯ, РАСТРЕСКИВАНИЯ, СУЧКИ, ОТВЕРСТИЯ ОТ ГВОЗДЕЙ, КОТОРЫЕ ОТРАЖАЮТ СВОЮ ЭПОХУ И ПРИДАЮТ ПОЛУ ХАРАКТЕР УНИКАЛЬНОСТИ И ЕСТЕСТВЕННОСТИ.





VERSAILLES

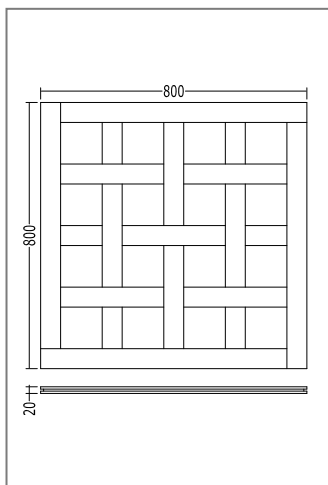


	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
DDVERSAILLES	MM +/- 800	MM +/- 800	MM 20	P 14.7500

PAVIMENTO A DISEGNO DI QUERCIA ANTICA  
 FLOORING WITH ANTIQUE OAK DESIGN  
 FUSSBODEN MIT DESIGN QUERCIA ANTICA  
 PLANCHER À DESSIN EN CHÊNE ANCIEN  
 PAVIMENTO CON DIBUJO DE ENCINA ANTIGUA  
 Пол под рисунок Старинного Дуба



CHANTILLY

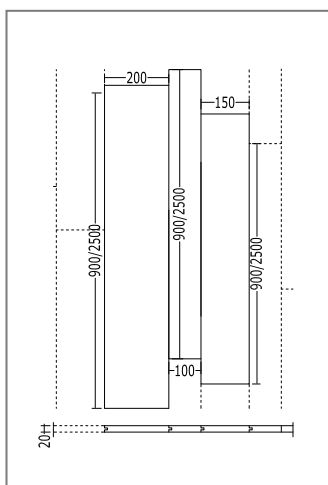


	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
DDCHANTILLY	MM +/- 800	MM +/- 800	MM 20	P 13.6000

PAVIMENTO A DISEGNO DI QUERCIA ANTICA  
 FLOORING WITH ANTIQUE OAK DESIGN  
 FUSSBODEN MIT DESIGN QUERCIA ANTICA  
 PLANCHER À DESSIN EN CHÊNE ANCIEN  
 PAVIMENTO CON DIBUJO DE ENCINA ANTIGUA  
 Пол под рисунок Старинного Дуба

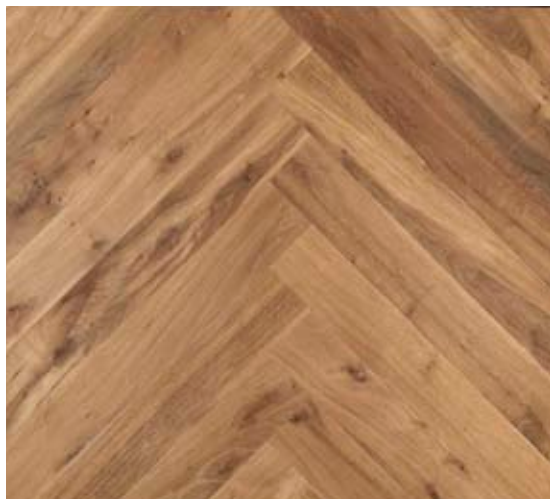


LISTONE

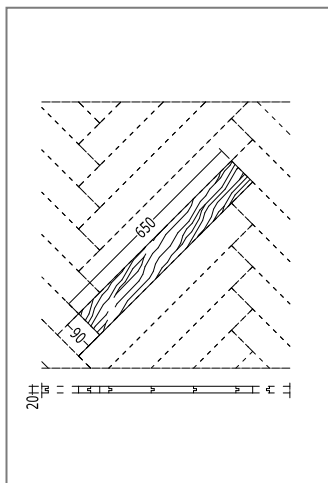


	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
DDLISTONE	MM +/- 100/150/200	MM +/- 900/2500	MM 20	P 7.7000

PAVIMENTO A LISTONI DI QUERCIA ANTICA  
 ANTIQUE OAK PLANK FLOORING  
 DIELENFUSSBODEN QUERCIA ANTICA  
 PLANCHER EN LAMES EN CHÊNE ANCIEN  
 PAVIMENTO DE LISTELES DE ENCINA ANTIGUA  
 Листовой пол под рисунок Старинного Дуба

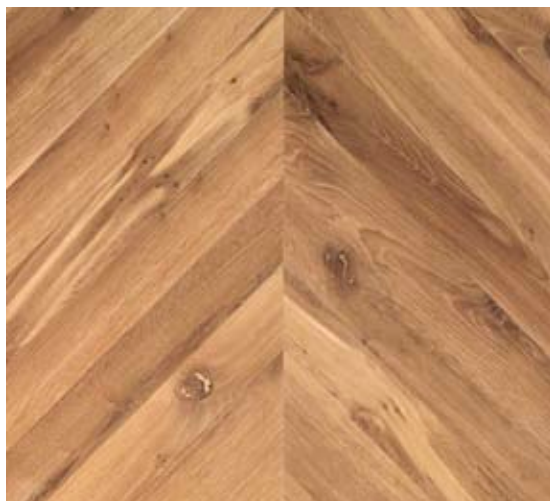


SPINA ITALIANA

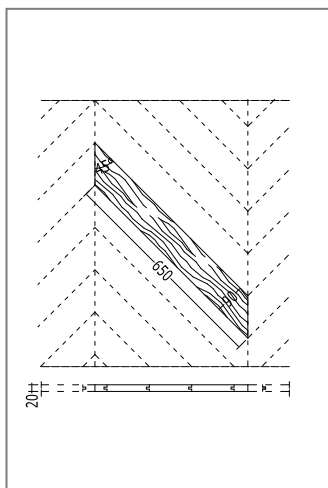


	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
DDSPINA-IT	MM +/- 90	MM +/- 650	MM 20	P 9.0000

**LISTONCINI DI QUERCIA ANTICA**  
*ANTIQUE OAK FINE STRIP FLOORING*  
*LEISTEN QUERCIA ANTICA*  
*PETITES LAMES EN CHÊNE ANCIEN*  
*DUELAS DE ENCINA ANTIGUA*  
*Листы Старинного Дуба*



SPINA FRANCESE



	LARGHEZZA WIDTH	LUNGHEZZA LENGTH	SPESSORE THICKNESS	MQ SQM
DDSPINA-FR	MM +/- 90	MM +/- 650	MM 20	P 11.0000

**LISTONCINI DI QUERCIA ANTICA**  
*ANTIQUE OAK FINE STRIP FLOORING*  
*LEISTEN QUERCIA ANTICA*  
*PETITES LAMES EN CHÊNE ANCIEN*  
*DUELAS DE ENCINA ANTIGUA*  
*Листы Старинного Дуба*

N.B. TRATTANDOSI DI MATERIALE DI RECUPERO LE MISURE INDICATE POSSONO SUBIRE VARIAZIONI.  
*AS IT IS RECOVERED MATERIAL, THE SIZES INDICATED MAY UNDERGO CHANGES*  
*DA ES SICH UM WIEDERGEWONNENES MATERIAL HANDELT, KÖNNEN SICH DIE ANGEGEBEN MASSE ÄNDERN.*  
*S'AGISSANT DE MATÉRIAU DE RÉCUPÉRATION LES MESURES INDICUÉES PEUVENT SUBIR DES VARIATIONS.*  
*TRATÁNDOSE DE MATERIAL DE RECUPERACIÓN, LAS MEDIDAS INDICADAS PUEDEN ESTAR SUJETAS A VARIACIONES.*  
*В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВТОРИЧНОГО СЫРЬЯ, УКАЗАННЫЕ РАЗМЕРЫ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ*

## LAYING ADVICE

*CONSIGLI DI POSA - RATSCHLÄGE ZUR VERLEGUNG - CONSEILS POUR LA POSE - CONSEJOS PARA LA COLOCACIÓN - РЕКОМЕНДАЦИИ УКЛАДКИ*

TUTTI I PRODOTTI OLD WOOD SONO PREFINITI A CERA E LA POSA CONSIGLIATA PUÒ ESSERE ESEGUITA CON QUALSIASI ADESIVO BICOMPONENTE EPOSSI-POLIURETANICO PER LEGNO.

*ALL OLD WOOD PRODUCTS ARE PREFINISHED WITH WAX AND THE ADVISED LAYING CAN BE CARRIED OUT WITH ANY EPOXY-POLYURETHANE BI-COMPONENT GLUE FOR WOOD.*

*ALLE PRODUKTE DER SERIE OLD WOOD SIND MIT WACHS VORBEHANDELT UND KÖNNEN MIT EINEM BELIEBIGEN 2-KOMPONENTEN-EPOXIDHARZ-POLYURETHANKLEBER FÜR HOLZ VERLEGT WERDEN.*

*TOUS LES PRODUITS OLD WOOD SONT PRÉ-FINIS À LA CIRE ET LA POSE CONSEILLÉE PEUT ÊTRE EFFECTUÉE À L'AIDE DE TOUT ADHÉSIF BI-COMPOSANT ÉPOXY- POLYURÉTHANE POUR BOIS.*

*TODOS LOS ARTÍCULOS OLD WOOD ESTÁN PREACABADOS CON CERA Y SU COLOCACIÓN ACONSEJADA PUEDE HACERSE CON CUALQUIER ADHESIVO BICOMPONENTE EPOXI-POLIURETÁNICO PARA MADERA.*

*ВСЕ ПРОДУКТЫ OLD WOOD ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ОБРАБОТАНЫ ВОСКОМ И ДЛЯ УКЛАДКИ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДВУХКОМПОНЕНТНЫЙ ЭПОКСИДНО-ПОЛИУРЕТАНОВЫЙ КЛЕЙ ДЛЯ ДЕРЕВА.*

## MAINTENANCE

*MANUTENZIONE - PFLEGE - ENTRETIEN - MANTENIMIENTO - УХОД*

SONO CONSIGLIATI TUTTI I PRODOTTI NORMALMENTE USATI PER LA PULIZIA DEI PAVIMENTI IN LEGNO TRATTATI A CERA DI COMUNE REPERIBILITÀ

*ALL COMMONLY AVAILABLE PRODUCTS NORMALLY USED FOR CLEANING WAX-TREATED WOOD FLOORS ARE RECOMMENDED*

*ES KÖNNEN ALLE ALLGEMEIN ERHÄLTlichen REINIGUNGSPRODUKTE FÜR MIT WACHS BEHANDELTE HOLZBÖDEN VERWENDET WERDEN*

*TOUS LES PRODUITS FACILES À REPÉRER ET NORMALEMENT UTILISÉS POUR LE NETTOYAGE DES PLANCHERS EN BOIS TRAITÉS À LA CIRE SONT CONSEILLÉS*

*SE ACONSEJAN TODOS LOS PRODUCTOS QUE SE USAN COMÚNMENTE PARA LIMPIAR SUELOS DE MADERA TRATADOS CON CERA*

*Для ухода за деревянными полами, обработанными воском, рекомендуются все, общедоступные продукты, обычно используемые для очистки полов*





PATINA È UNA COLLEZIONE DI PAVIMENTI PRESTIGIOSA REALIZZATA CON LEGNO DI ROVERE E CUIOIO “PIENO FIORE”. LA COLLEZIONE COMPRENDE TRE FINITURE DIVERSE DI LEGNO E UNA VARIETÀ DI COLORI E TEXTURES DELLA PARTE RIVESTITA IN CUIOIO.

•

PATINA IS A PRESTIGIOUS COLLECTION OF FLOORS MADE WITH OAK WOOD AND FULL-ANILINE LEATHER. THE COLLECTION COMPRISES THREE DIFFERENT WOOD FINISHES AND A VARIETY OF COLOURS AND TEXTURES OF THE PART COVERED IN LEATHER.

•

PATINA IST EINE KOLLEKTION EDLER BÖDEN AUS EICHENHOLZ UND VOLLNARBENLEDER. DIE KOLLEKTION UMFASST DREI VERSCHIEDENE AUSFÜHRUNGEN VON HOLZ UND EINE VIELFALT VON FARBEN UND TEXTUREN DER MIT LEDER VERKLEIDETEN TEILE.

•

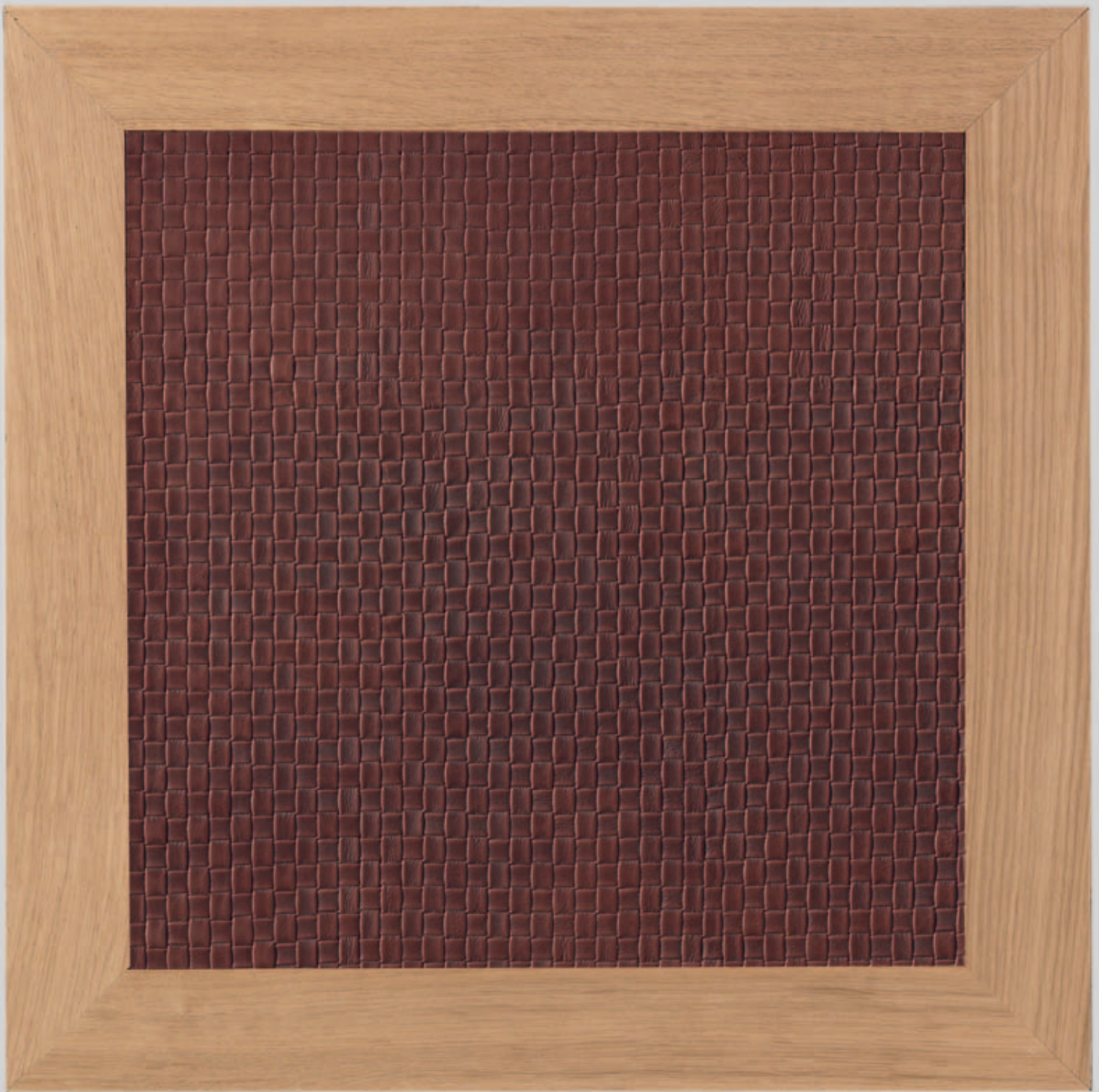
PATINA EST UNE COLLECTION PRESTIGIEUSE DE PLANCHERS RÉALISÉS EN BOIS DE ROUVRE ET CUIR « PLEINE FLEUR ». CETTE COLLECTION COMPREND TROIS DIFFÉRENTES FINITIONS DE BOIS ET UNE VARIÉTÉ DE COULEURS ET DE TEXTURES DE LA PARTIE REVÊTUE EN CUIR.

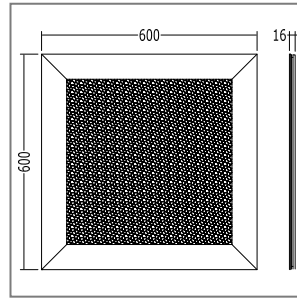
•

PATINA ES UNA COLECCIÓN PRESTIGIOSA DE PAVIMENTOS DE MADERA DE ROBLE Y PIEL “PIENO FIORE”. LA COLECCIÓN INCLUYE TRES ACABADOS DIFERENTES DE MADERA Y UNA VARIEDAD DE COLORES Y TEXTURAS DE LA PARTE REVESTIDA DE PIEL.

•

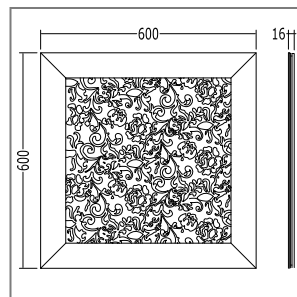
ПАТИНА ЯВЛЯЕТСЯ КОЛЛЕКЦИЕЙ ПРЕСТИЖНЫХ ПОЛОВ, РЕАЛИЗОВАННЫХ ИЗ ДУБА И КОЖИ “ОТКРЫТЫЙ ЦВЕТOK”. КОЛЛЕКЦИЯ ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ ТРИ РАЗЛИЧНЫХ ОТДЕЛКИ ИЗ ДЕРЕВА И РАЗЛИЧНЫХ ОКРАСОК И ТЕКСТУРЫ ЧАСТИ, ПОКРЫТОЙ КОЖОЙ.





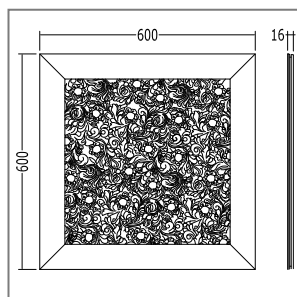
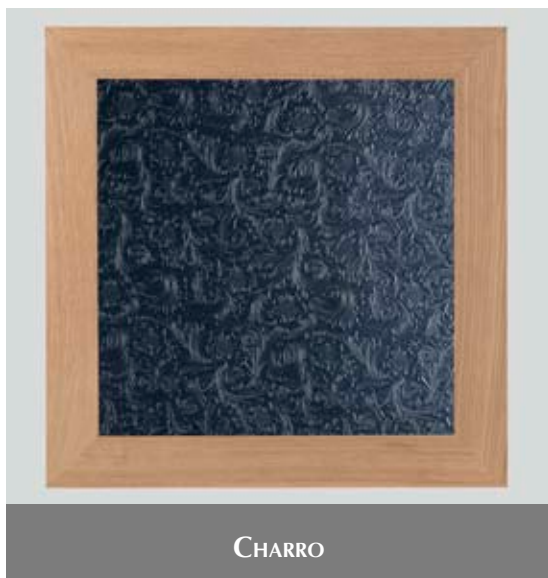
	MQ SQM
A -	P 12.2500
B -	P 12.2500
C -	P 12.2500

- A - ROVERE NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA COCCODRILLO**  
*NATURAL OAK WITH LEATHER INLAY, COCCODRILLO PRINT*  
*EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG COCCODRILLO*  
*ROUVRE NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE COCCODRILLO*  
*ROBLE NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO COCCODRILLO*  
*НАТУРАЛЬНЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК COCCODRILLO*
- B - ROVERE TINTO BOTTE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA COCCODRILLO**  
*CASK STAINED OAK WITH LEATHER INLAY, COCCODRILLO PRINT*  
*EICHE FASSFARBEN MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG COCCODRILLO*  
*ROUVRE TEINTÉ TONNEAU AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE COCCODRILLO*  
*ROBLE PINTADO DE COLOR BARRIL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO COCCODRILLO*  
*ДУБ ТИНТО БОТТЕ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК COCCODRILLO*
- C - QUERCIA VECCHIA NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA COCCODRILLO**  
*NATURAL OLD OAK WITH LEATHER INLAY, COCCODRILLO PRINT*  
*ALTE EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG COCCODRILLO*  
*CHÊNE ANCIEN NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE COCCODRILLO*  
*ENCINA VIEJA NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO COCCODRILLO*  
*СТАРЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК COCCODRILLO*



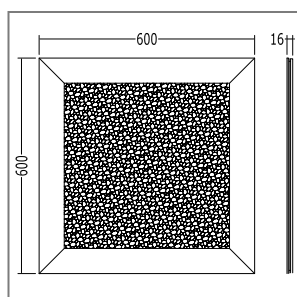
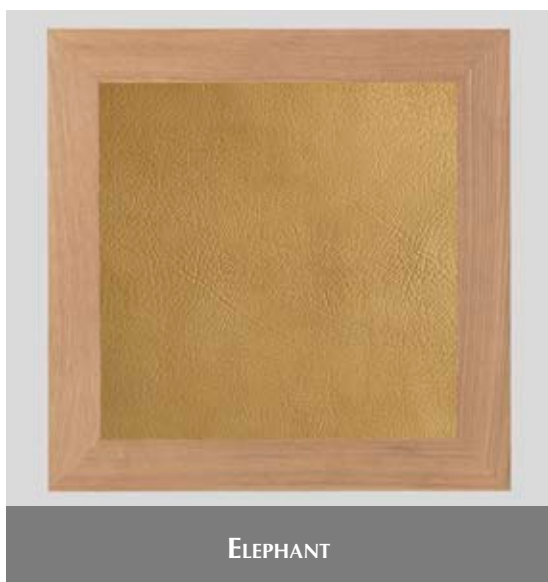
	MQ SQM
A -	P 12.2500
B -	P 12.2500
C -	P 12.2500

- A - ROVERE NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA FLOREAL**  
*NATURAL OAK WITH LEATHER INLAY, FLOREAL PRINT*  
*EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG FLOREAL*  
*ROUVRE NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE FLOREAL*  
*ROBLE NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO FLOREAL*  
*НАТУРАЛЬНЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК FLOREAL*
- B - ROVERE TINTO BOTTE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA FLOREAL**  
*CASK STAINED OAK WITH LEATHER INLAY, FLOREAL PRINT*  
*EICHE FASSFARBEN MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG FLOREAL*  
*ROUVRE TEINTÉ TONNEAU AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE FLOREAL*  
*ROBLE PINTADO DE COLOR BARRIL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO FLOREAL*  
*ДУБ ТИНТО БОТТЕ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК FLOREAL*
- C - QUERCIA VECCHIA NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA FLOREAL**  
*NATURAL OLD OAK WITH LEATHER INLAY, FLOREAL PRINT*  
*ALTE EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG FLOREAL*  
*CHÊNE ANCIEN NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE FLOREAL*  
*ENCINA VIEJA NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO FLOREAL*  
*СТАРЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК FLOREAL*



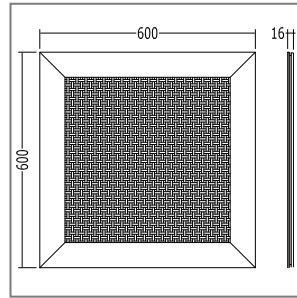
	MQ SQM
A -	P 12.2500
B -	P 12.2500
C -	P 12.2500

- A - ROVERE NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA CHARRO**  
*NATURAL OAK WITH LEATHER INLAY, CHARRO PRINT*  
*EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG CHARRO*  
*ROUVRE NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE CHARRO*  
*ROBLE NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO CHARRO*  
*НАТУРАЛЬНЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК CHARRO*
- B - ROVERE TINTO BOTTE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA CHARRO**  
*CASK STAINED OAK WITH LEATHER INLAY, CHARRO PRINT*  
*EICHE FASSFARBEN MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG CHARRO*  
*ROUVRE TEINTÉ TONNEAU AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE CHARRO*  
*ROBLE PINTADO DE COLOR BARRIL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO CHARRO*  
*ДУБ ТИНТО БОТТЕ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК CHARRO*
- C - QUERCIA VECCHIA NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA CHARRO**  
*NATURAL OLD OAK WITH LEATHER INLAY, CHARRO PRINT*  
*ALTE EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG CHARRO*  
*CHÊNE ANCIEN NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE CHARRO*  
*ENCINA VIEJA NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO CHARRO*  
*СТАРЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК CHARRO*



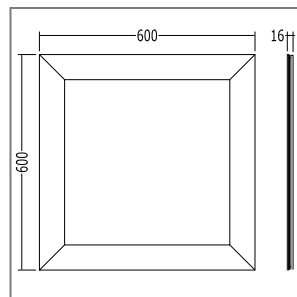
	MQ SQM
A -	P 12.2500
B -	P 12.2500
C -	P 12.2500

- A - ROVERE NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA ELEPHANT**  
*NATURAL OAK WITH LEATHER INLAY, ELEPHANT PRINT*  
*EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG ELEPHANT*  
*ROUVRE NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE ELEPHANT*  
*ROBLE NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO ELEPHANT*  
*НАТУРАЛЬНЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК ELEPHANT*
- B - ROVERE TINTO BOTTE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA ELEPHANT**  
*CASK STAINED OAK WITH LEATHER INLAY, ELEPHANT PRINT*  
*EICHE FASSFARBEN MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG ELEPHANT*  
*ROUVRE TEINTÉ TONNEAU AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE ELEPHANT*  
*ROBLE PINTADO DE COLOR BARRIL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO ELEPHANT*  
*ДУБ ТИНТО БОТТЕ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК ELEPHANT*
- C - QUERCIA VECCHIA NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA ELEPHANT**  
*NATURAL OLD OAK WITH LEATHER INLAY, ELEPHANT PRINT*  
*ALTE EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG ELEPHANT*  
*CHÊNE ANCIEN NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE ELEPHANT*  
*ENCINA VIEJA NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO ELEPHANT*  
*СТАРЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК ELEPHANT*



	MQ	SQM
A -	P 12.2500	
B -	P 12.2500	
C -	P 12.2500	

- A - ROVERE NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA INTRECCIO**  
*NATURAL OAK WITH LEATHER INLAY, INTRECCIO PRINT*  
*EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG INTRECCIO*  
*ROUVRE NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE INTRECCIO*  
*ROBLE NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO INTRECCIO*  
*НАТУРАЛЬНЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК INTRECCIO*
- B - ROVERE TINTO BOTTE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA INTRECCIO**  
*CASK STAINED OAK WITH LEATHER INLAY, INTRECCIO PRINT*  
*EICHE FASSFARBEN MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG INTRECCIO*  
*ROUVRE TEINTÉ TONNEAU AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE INTRECCIO*  
*ROBLE PINTADO DE COLOR BARRIL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO INTRECCIO*  
*ДУБ ТИНО БОТТЕ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК INTRECCIO*
- C - QUERCIA VECCHIA NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA INTRECCIO**  
*NATURAL OLD OAK WITH LEATHER INLAY, INTRECCIO PRINT*  
*ALTE EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG INTRECCIO*  
*CHÊNE ANCIEN NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE INTRECCIO*  
*ENCINA VIEJA NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO INTRECCIO*  
*СТАРЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК INTRECCIO*



	MQ	SQM
A -	P 12.2500	
B -	P 12.2500	
C -	P 12.2500	

- A - ROVERE NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA PLAIN**  
*NATURAL OAK WITH LEATHER INLAY, PLAIN PRINT*  
*EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG PLAIN*  
*ROUVRE NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE PLAIN*  
*ROBLE NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO PLAIN*  
*НАТУРАЛЬНЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК PLAIN*
- B - ROVERE TINTO BOTTE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA PLAIN**  
*CASK STAINED OAK WITH LEATHER INLAY, PLAIN PRINT*  
*EICHE FASSFARBEN MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG PLAIN*  
*ROUVRE TEINTÉ TONNEAU AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE PLAIN*  
*ROBLE PINTADO DE COLOR BARRIL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO PLAIN*  
*ДУБ ТИНО БОТТЕ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК PLAIN*
- C - QUERCIA VECCHIA NATURALE CON INSERTO IN CUIO, IMPRONTA PLAIN**  
*NATURAL OLD OAK WITH LEATHER INLAY, PLAIN PRINT*  
*ALTE EICHE NATUR MIT LEDEREINSATZ, PRÄGUNG PLAIN*  
*CHÊNE ANCIEN NATUREL AVEC INSERT EN CUIR, EMPREINTE PLAIN*  
*ENCINA VIEJA NATURAL CON APLICACIÓN DE CUERO, ESTAMPADO PLAIN*  
*СТАРЫЙ ДУБ С КОЖАНОЙ ВСТАВКОЙ, ОТТИСК PLAIN*



## PRODUCT CHARACTERISTICS

*CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO - EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS - CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT - CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO - ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ*

PATINA È UN PAVIMENTO CONSIGLIATO SOLO PER AMBIENTI RESIDENZIALI A RIDOTTO CALPESTIO.

PATINA È REALIZZATO IN PANNELLI CM 60x60 CON LEGNO IN ESSENZA DI ROVERE VERNICIATO IN VARIE TINTE, O IN QUERCIA ANTICA DI RECUPERO (OLD WOOD) FINITA A CERA.

STRATO NOBILE MM 3.5 C.A.

SUPPORTO FENOLICO MM 11.

CUOIO LISCIO O STAMPATO IN VARIE TEXTURES E COLORI MM 3.5 C.A.

È OPPORTUNO RICORDARE CHE PATINA È UN PRODOTTO NATURALE E CHE L'ESPOSIZIONE DIRETTA ALLA LUCE DEL SOLE NE PUÒ ALTERARE L'ORIGINARIO COLORE.

PATINA IS A FLOOR ADVISABLE ONLY FOR HOME SETTINGS WITH LOW TREADING

PATINA IS MADE IN CM 60x60 PANELS WITH OAK WOOD VARNISHED IN VARIOUS STAINS, OR WAX FINISHED RECOVERED ANTIQUE OAK (OLD WOOD).

NOBLE LAYER APPROX. 3.5 MM.

PHENOLIC BACKING 11 MM.

SMOOTH OR PRINTED LEATHER IN VARIOUS TEXTURES AND COLOURS APPROX. 3.5 MM.

IT SHOULD BE REMEMBERED THAT PATINA IS A NATURAL PRODUCT AND THAT DIRECT EXPOSURE TO SUNLIGHT CAN ALTER THE ORIGINAL COLOUR.

PATINA IST EIN FUSSBODEN, DER NUR FÜR NICHT STARK BEGANGENE WOHNBEREICHE EMPFOHLEN WIRD.

PATINA WIRD IN PLATTEN ZU CM 60x60 AUS EICHENHOLZESSENZ MIT LACKIERUNG IN VERSCHIEDENEN FARBEN ODER AUS ALTEM, WIEDERGEWONNENEM EICHENHOLZ (OLD WOOD) MIT WACHS-FINISH HERGESTELLT.

EDELHOLZSCHICHT CA. 3,5 MM.

PHENOLHARZUNTERSCHICHT 11 MM.

LEDER GLATT ODER GEDRUCKT MIT VERSCHIEDENEN TEXTUREN UND FARBEN CA. 3,5 MM

ZU BEACHTEN: ES WIRD DARAUF HINGEWIESEN, DASS PATINA EIN NATURPRODUKT IST UND DAHER SEINE URSPRÜNGLICHE FARBE BEI DIREKTER SONNENEINSTRALUNG VERÄNDERN KANN.

PATINA EST UN PLANCHER CONSEILLÉ UNIQUEMENT POUR LES MILIEUX RÉSIDENTIELS CARACTÉRISÉS PAR UN PIÉTINEMENT RÉDUIT

PATINA EST RÉALISÉE EN PANNEAUX DE CM 60x60 AVEC BOIS EN ESSENCE DE ROUVRE VERNI EN PLUSIEURS COLORIS OU EN CHÊNE ANCIEN (OLD WOOD) FINIE À LA CIRE.

COUCHE NOBLE ENVIRON 3.5 MM.

SUPPORT PHÉNOLOGIQUE 11 MM.

CUIR LISSE OU ESTAMPÉ EN DIVERSES TEXTURES ET COULEURS ENVIRON 3.5 MM

IL CONVIENT DE RAPPELER QUE PATINA EST UN PRODUIT NATUREL ET QUE L'EXPOSITION DIRECTE À LA LUMIÈRE DU SOLEIL PEUT MODIFIER SA COULEUR D'ORIGINE.

*PATINA ES UN SUELO ACONSEJADO SÓLO EN AMBIENTES RESIDENCIALES EN LOS CUALES NO HAYA MUCHO PASO*

*PATINA ESTÁ HECHO DE PANELES CM 60x60 DE MADERA MACIZA DE ROBLE BARNIZADO EN VARIOS COLORES, O EN ENCINA ANTIGUA (OLD WOOD) ACABADA CON CERA.*

*CAPA NOBLE DE UNOS 3,5 MM.*

*SOPORTE FENÓLICO DE 11 MM.*

*CUERO LISO O ESTAMPADO EN VARIAS TEXTURAS Y COLORES DE UNOS 3.5 MM.*

*ES OPRTUNO RECORDAR QUE PATINA ES UN PRODUCTO NATURAL Y QUE LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LA LUZ SOLAR PUEDE ALTERAR SU COLOR ORIGINAL.*

*ПАТИНА – ЭТО ПОЛ, РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ТОЛЬКО ДЛЯ РЕЗИДЕНЦИАЛЬНОЙ СРЕДЫ С НАИМЕНЬШИМ ТОПТАНИЕМ*

*ПАТИНА РЕАЛИЗОВАНА ИЗ ДЕРЕВЯННЫХ ДУБОВЫХ ПАНЕЛЕЙ CM 60x60, ОКРАШЕННЫХ В РАЗЛИЧНЫЕ ЦВЕТА, ИЛИ ИЗ ВТОРИЧНОГО СЫРЬЯ ИЗ СТАРОГО ДУБА (OLD WOOD), ОБРАБОТАННОГО ВОСКОМ.*

*ВЕРХНИЙ СЛОЙ СОСТАВЛЯЕТ ОРИЕНТИРОВОЧНО 3,5 MM.*

*ФЕНОЛЬНЫЕ ОПОРЫ 11 MM.*

*ГЛАДКАЯ ИЛИ ТИСНЕННАЯ КОЖА В РАЗЛИЧНЫХ ТЕКСТУРАХ И ЦВЕТАХ, ОРИЕНТИРОВОЧНО 3,5 MM.*

*СЛЕДУЕТ НАПОМНИТЬ, ЧТО ПАТИНА ЯВЛЯЕТСЯ НАТУРАЛЬНЫМ ПРОДУКТОМ И ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ ПРЯМЫХ СОЛНЕЧНЫХ ЛУЧЕЙ, ОН МОЖЕТ ИЗМЕНИТЬ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ЦВЕТ.*



## INSTALLATION

*POSA IN OPERA - VERLEGUNG - POSE - MONTAJE - УКЛАДКА*

*PATINA PUO' ESSERE POSATO SIA CON I CONSUETI COLLANTI DA PARQUET O CON IL SISTEMA FLOTTANTE ESSENDO I PANNELLI FRESATI E DOTATI DI SPINOTTI DI COLLEGAMENTO. PATINA CAN BE LAID WITH THE USUAL PARQUET GLUES OR PLACED JOINT TO JOINT AS THE PANELS ARE MILLED AND EQUIPPED WITH WOODEN CONNECTION PINS FOR EASY ASSEMBLY. PATINA KANN ENTWEDER MIT DEN ÜBLICHEN PARKETTKLEBERN ODER SCHWIMMEND VERLEGT WERDEN, DA DIE PANELE GEFRÄST UND MIT VERBINDUNGSBOLZEN VERSEHEN SIND. PATINA PEUT ÊTRE POSÉ AVEC LES COLLES CLASSIQUES POUR PARQUET OU DANS LE CAS D'UN SYSTÈME FLOTTANT AVEC LES PANNEAUX FRAISÉS POURVUS DE LAMELLES DE LIAISON. PATINA PUEDE MONTARSE TANTO CON LAS HABITUALES COLAS PARA ENTARIMADO COMO EN SISTEMA FLOTANTE, AL CONTAR CON TABLONES FRESADOS DOTADOS DE LENGÜETAS DE CONEXIÓN. Пол PATINA можно укладывать, применяя как обычный паркетный клей, так и наборным способом, поскольку на панелях есть пазы и гребни для соединения.*

## CLEANING AND MAINTENANCE

*PULIZIA E MANTENIMENTO - SÄUBERUNG UND PFLEGE - NETTOIAGE ET TRAITEMENT - TRATAMIENTO Y LIMPIEZA - ЧИСТКА И УХОД*

*PER LA PULIZIA QUOTIDIANA DI PATINA USARE UN PANNO DI LANA ASCIUTTO O LEGGERMENTE UMIDO PER RIMUOVERE LA POLVERE. NELLA NECESSITA' DI TOGLIERE MACCHIE DI DIVERSA CAUSA SI CONSIGLIA DI AGIRE CELERMENTE CON UN PANNO APPENA INUMIDITO IN ACQUA E SAPONE NEUTRO. PER RIDARE UN ASPETTO BRILLANTE ALLE PIASTRELLE IN PELLE, PERIODICAMENTE, INCERARE E LUCIDARE.*

*FOR EVERYDAY CLEANING OF THE PATINA USE A DRY OR SLIGHTLY DAMP WOOLLEN CLOTH TO REMOVE DUST PARTICLES. IF IT IS NECESSARY TO ELIMINATE STAINS OF A DIVERSE NATURE WE ADVISE DOING SO AS QUICKLY AS POSSIBLE WITH A SLIGHTLY DAMP CLOTH AND MILD SOAP. TO MAINTAIN THE SHINY ASPECT OF THE LEATHER TILES WAX AND SHINE PERIODICALLY.*

*FÜR DIE TÄGLICHE PFLEGE UND UM STAUB ZU ENTFERNEN NIMMT MAN EIN TROCKENES ODER LEICHT ANGEFEUCHTETES WOLLTUCH. UM VON LEBENSMITTELN ODER ANDEREN SUBSTANZEN HERRÜHRENDE FLECKEN ZU ENTFERNEN, WISCHT MAN ZÜGIG MIT EINEM IN NEUTRALSEIFENLAUGE ANGEFEUCHTETEN TUCH ÜBER DIE FLIESEN. UM PATINA WIEDER GLANZ ZU VERLEIHEN, WACHST UND POLIERT MAN ALLE DREI BIS VIER MONATE.*

*POUR LE NETTOYAGE QUOTIDIEN DE PATINA, UTILISER UN CHIFFON DE LAINE SEC OU LÉGÈREMENT MOUILLÉ AFIN D'EFFACER LA POUSSIÈRE. DANS LE CAS DE TÂCHES, IL EST CONSEILLÉ D'AGIR RAPIDEMENT EN UTILISANT UN CHIFFON À PEINE TREMPÉ DANS DE L'EAU ET DU SAVON NEUTRE. POUR REDONNER UN ASPECT BRILLANT AUX CARREAUX DE CUIR, IL EST RECOMMANDÉ DE CIRER ET POLIR RÉGULIÈREMENT.*

*PARA LA LIMPIEZA DIARIA DE PATINA UTILICE UN PAÑO SECO SUAVE EN LANA PARA QUITAR PARTÍCULAS DE POLVO. SI ES NECESARIO ELIMINAR MANCHAS DE VARIOS TIPOS ACONSEJAMOS PROCEDER TAN RÁPIDAMENTE COMO SEA POSIBLE CON UN PAÑO LEVEMENTE HÚMEDO Y JABÓN NATURAL. PARA MANTENER EL ASPECTO BRILLANTE DE LOS AZULEJOS DE CUERO ENCERE Y BRILLE PERIÓDICAMENTE.*

*Для ежедневной очистки PATINA, рекомендуется использовать шерстяную ткань, сухую или слегка увлажненную для удаления пыли. При необходимости удаления пятен различного происхождения, рекомендуется оперативно удалить с помощью ткани, слегка намоченной в мыльной воде. Для придания патине блеска, периодически натирать воском и полировать.*

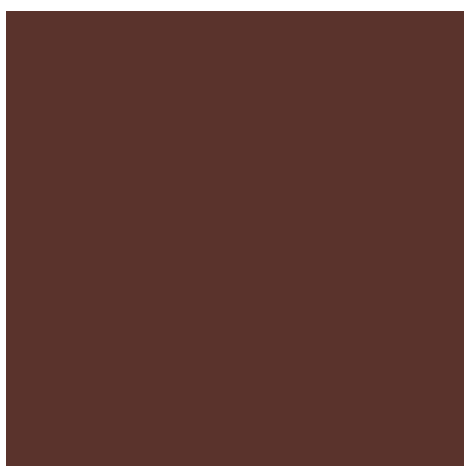
## COLOURS



SAND



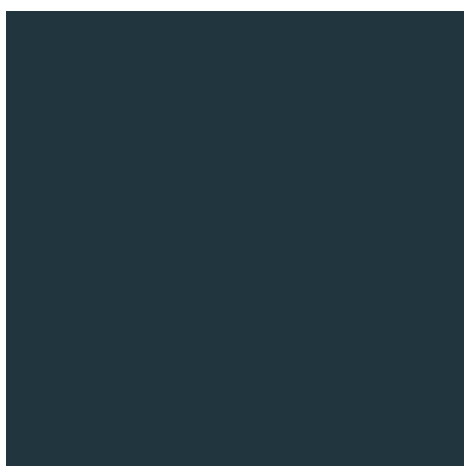
CAMEL



TEK



AMARANTO



BLUE



BLACK



COLLEZIONE DI CAMINETTI REALIZZATI ARTIGIANALMENTE IN GHISA, ACCIAIO, MARMO E PIETRA, ISPIRATI AI PIÙ SIGNIFICATIVI MODELLI DELLA TRADIZIONE ANGLOSASSONE



COLLECTION OF HAND-MADE FIREPLACES IN CAST-IRON, MARBLE AND STONE INSPIRED BY THE MOST IMPORTANT MODELS OF THE ANGLOSAXON TRADITION



KAMINKOLLEKTION, HANDWERKLICH AUS GUSSEISEN, EDELSTAHL, MARMOR UND STEIN HERGESTELLT IM STIL DER BEDEUTENSTEN MODELLE AUS DER ANGELSÄCHSISCHEN TRADITION



COLLECTION DE CHEMINÉES RÉALISÉES ARTISANALEMENT EN FONTE, ACIER, MARBRE ET PIERRE, S'INSPIRANT DES MODÈLES LES PLUS SIGNIFICATIFS DE LA TRADITION ANGLOSAXONNE



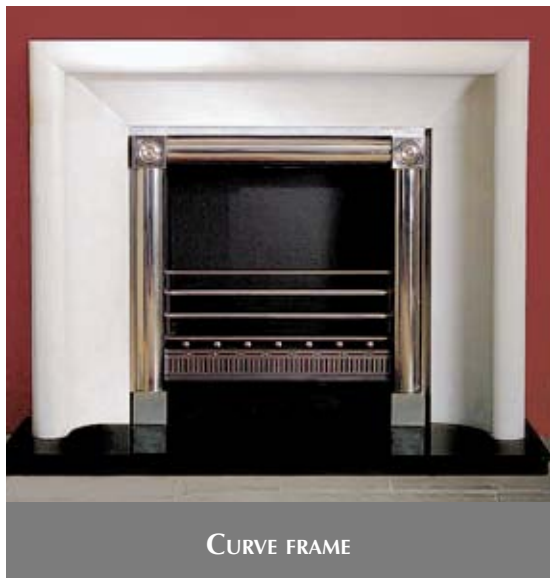
COLECCIÓN DE CHIMENEAS ARTESANALES DE FUNDICIÓN, MÁRMOL Y PIEDRA E INSPRADOS EN LOS MÁS SIGNIFICATIVOS MODELOS DE LA TRADICIÓN ANGLOSAJONA



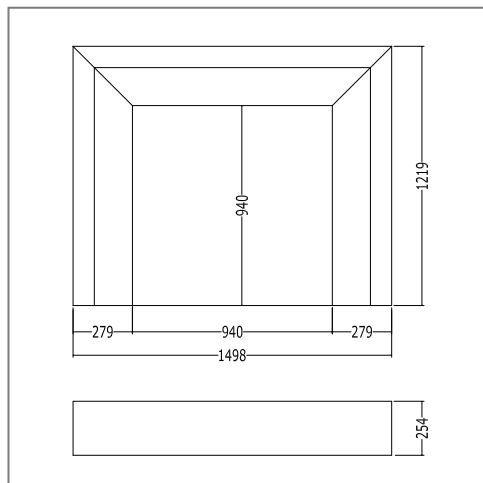
КОЛЛЕКЦИЯ КАМИНОВ, ПРОИЗВЕДЕННЫХ ИЗ ЧУГУНА, СТАЛИ, МРАМОРА И КАМНЯ, ПРОНИЗАННАЯ ТРАДИЦИОННЫМ АНГЛИЙСКИМ СТИЛЕМ



# FIREPLACES



CURVE FRAME



AFCCURVE

P 150.0000

CORNICE CURVE IN PIETRA CALCAREA

CURVE FRAME IN LIMESTONE

CURVE RAHMEN IM KALKSTEIN

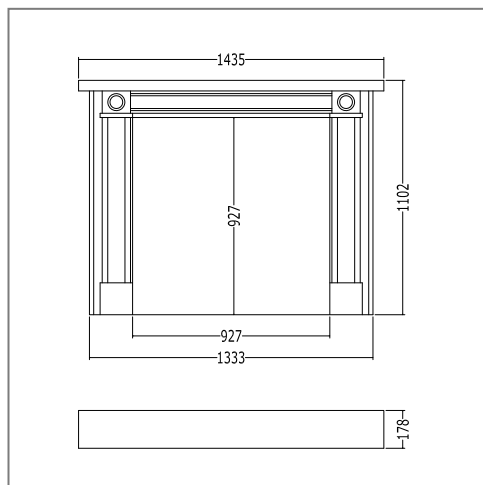
CADRE CURVE EN PIERRE À CHAUX

MARCO CURVE EN PIEDRA CALIZA

ГНУТЫЕ ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ ИЗВЕСТНЯКА



DEMI-LUNE BULL'S EYE FRAME



AFCDLUNEPW

P 65.0000

CORNICE DEMI-LUNE BULL'S EYE IN MARMO IMPERIAL WHITE

DEMI-LUNE BULL'S EYE FRAME IN IMPERIAL WHITE MARBLE

DEMI-LUNE BULL'S EYE RAHMEN IM WEISSER MARMOR IMPERIAL

CADRE DEMI-LUNE BULL'S EYE EN MARBRE BLANC DE IMPERIAL

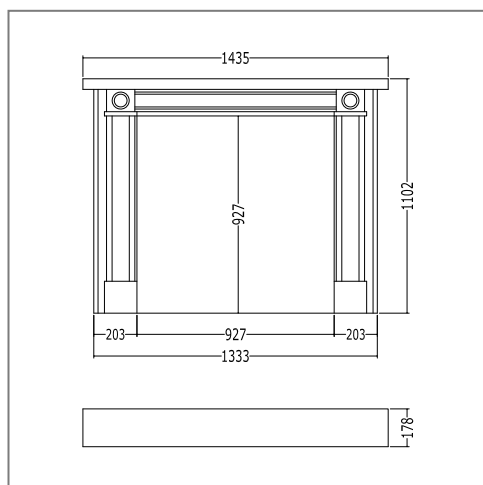
MARCO DEMI-LUNE BULL'S EYE EN MARBOL BLANCO IMPERIAL

«DEMI-LUNE BULL'S EYE» ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ МРАМОРА IMPERIAL WHITE

PER/FOR/FÜR/POUR/PARA: ALBERT, ASTON STEEL, CAMEO, GEORGIAN, OXFORD, PRINCE, STIRLING



FLAT VICTORIAN CLASSIC FRAME



AFCLVIC

P 50.0000

CORNICE FLAT VICTORIAN CLASSIC IN MARMO IMPERIAL WHITE

FLAT VICTORIAN CLASSIC FRAME IN IMPERIAL WHITE MARBLE

FLAT VICTORIAN CLASSIC RAHMEN IM WEISSER MARMOR IMPERIAL

CADRE FLAT VICTORIAN CLASSIC EN MARBRE BLANC DE IMPERIAL

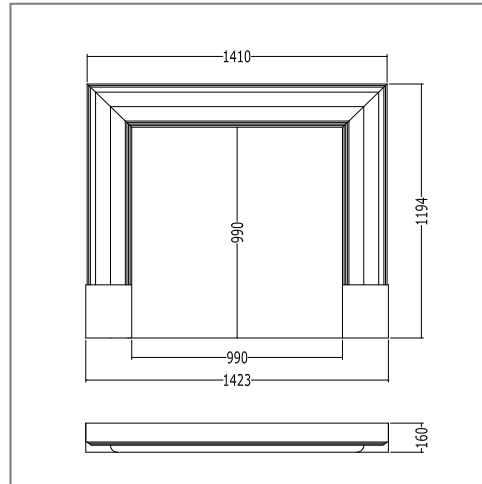
MARCO FLAT VICTORIAN CLASSIC EN MARBOL BLANCO IMPERIAL

«FLAT VICTORIAN CLASSIC» ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ МРАМОРА IMPERIAL WHITE

PER/FOR/FÜR/POUR/PARA: ALBERT, ASTON STEEL, CAMEO, GEORGIAN, OXFORD, PRINCE, STIRLING



LARGE RUBENS FRAME



AFCRUBENS

P 87.5000

CORNICE LARGE RUBENS IN PIETRA CALCAREA

LARGE RUBENS FRAME IN LIMESTONE

LARGE RUBENS RAHMEN IM KALKSTEIN

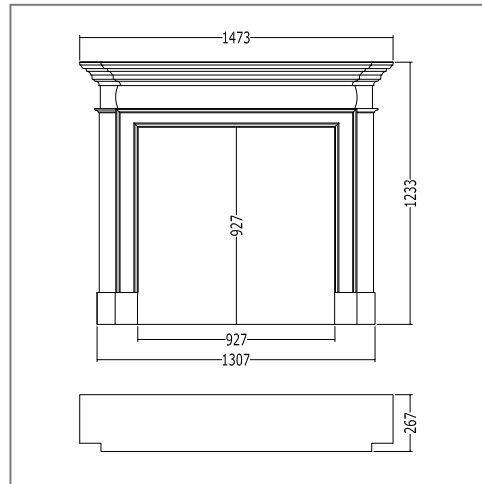
CADRE LARGE RUBENS EN PIERRE À CHAUX

MARCO LARGE RUBENS EN PIEDRA CALIZA

LARGE RUBENS ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ ИЗВЕСТНЯКА



LINCOLN FRAME



AFLINCOLNGRA

P 137.5000

CORNICE LINCOLN IN GRANITO NERO

LINCOLN FRAME IN BLACK GRANITE

LINCOLN RAHMEN AUS SCHWARZEM GRANIT

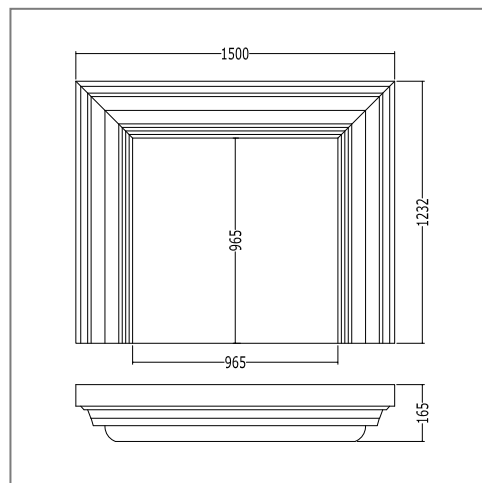
CADRE LINCOLN EN GRANIT NOIR

MARCO LINCOLN DE GRANITO NEGRO

LINCOLN ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ ЧЁРНОГО ГРАНИТА



NEW YORK FRAME



AFCNY

P 112.5000

CORNICE NEW YORK IN ARENARIA

NEW YORK FRAME IN SANDSTONE

NEW YORK RAHMEN IM SANDSTEIN

CADRE NEW YORK EN GRÈS

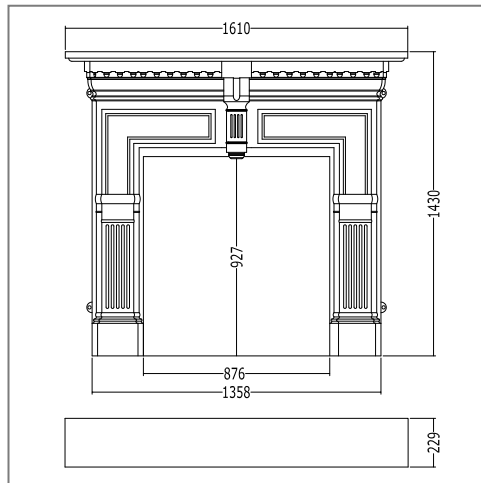
MARCO NEW YORK EN PIEDRA ARENISCA

«NEW YORK» ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ ПЕСЧАНИКА

# FIREPLACES



PEACE AND PLENTY FRAME



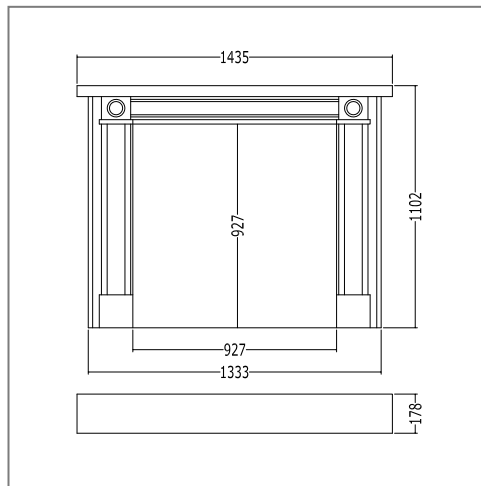
AFPPGF

P 237.5000

CORNICE PEACE AND PLENTY IN GHISA FINITURA LUCIDA  
 PEACE AND PLENTY FRAME IN BURNISHED CAST IRON  
 PEACE AND PLENTY RAHMEN IM POLIERTER GUSSEISENER  
 CADRE PEACE AND PLENTY EN FONTE FINITION POLIE  
 MARCO PEACE AND PLENTY EN HIERROB FUNDIDO LUCIDO  
 «PEACE AND PLENTY» ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ЧУГУНА



ROUNDEL FRAME



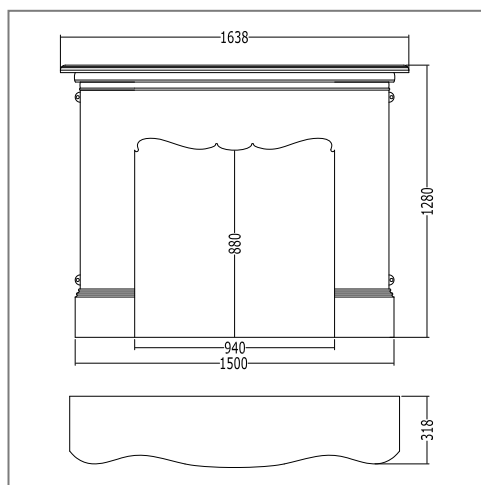
AFROUNDEL

P 75.0000

CORNICE ROUNDEL IN PIETRA CALCAREA  
 ROUNDEL FRAME IN LIMESTONE  
 ROUNDEL RAHMEN IM KALKSTEIN  
 CADRE ROUNDEL EN PIERRE À CHAUX  
 MARCO ROUNDEL EN PIEDRA CALIZA  
 ROUNDEL ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ ИЗВЕСТНЯКА



SERPENTINE FRAME



AFMISPBU

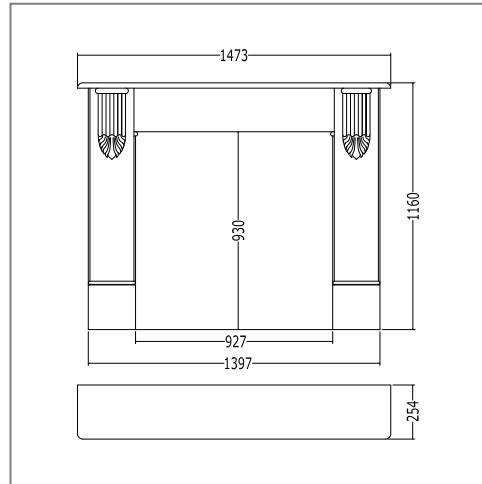
P 237.5000

CORNICE SERPENTINE IN GHISA FINITURA LUCIDA  
 SERPENTINE FRAME IN BURNISHED CAST IRON  
 SERPENTINE RAHMEN IM POLIERTER GUSSEISENER  
 CADRE SERPENTINE EN FONTE FINITION POLIE  
 MARCO SERPENTINE EN HIERRO FUNDIDO LUCIDO  
 «SERPENTINE» ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ ПОЛИРОВАННОГО ЧУГУНА





VICTORIAN CLASSIC FRAME



AFCVIC

P 65.0000

CORNICE VICTORIAN CLASSIC IN MARMO IMPERIAL WHITE  
 VICTORIAN CLASSIC FRAME IN IMPERIAL WHITE MARBLE  
 VICTORIAN CLASSIC RAHMEN IM WEISSER MARMOR IMPERIAL  
 CADRE VICTORIAN CLASSIC EN MARBRE BLANC DE IMPERIAL  
 MARCO VICTORIAN CLASSIC EN MARBOL BLANCO IMPERIAL  
 «VICTORIAN CLASSIC» ОБРАМЛЕНИЯ ИЗ МРАМОРА IMPERIAL WHITE

PER/FOR/FÜR/POUR/PARA: ALBERT, ASTON STEEL, CAMEO,  
 GEORGIAN, OXFORD, PRINCE, STIRLING

## ASSEMBLY OF FRAMES

*MONTAGGIO DELLE CORNICI - MONTAGE DER RAHMEN - MONTAGE DES CADRES - MONTAJE DEL FRONTAL CHIMENEA - МОНТАЖ ОБРАМЛЕНИЙ*

LE CORNICI IN GHISA VENGONO AVVITATE ALLA PARETE MEDIANTE APPOSITE VITI ALLOGGiate NEI 4 OCCHIELLI AI LATI DELLA CORNICE STESSA. LE CORNICI IN MARMO E PIETRA DEVONO ESSERE CEMENTATE O INCOLLATE ALLA PARETE.

*THE CAST IRON FRAMES MUST BE SCREWED WITH SPECIAL SCREWS PLACED IN THE 4 HOLES ON THE SIDES OF THE FRAME ITSELF. ALL MARBLE AND STONE FRAMES MUST BE CEMENTED OR PASTED TO THE WALL.*

*DIE RAHMEN AUS GUSSEISEN WERDEN MIT DEN 4 SCHRAUBEN, DIE SICH IN DEN 4 LÖCHERN IN DEN SEITEN DES RAHMENS SELBST BEFINDEN, AN DIE WAND GESCHRAUBT. DIE RAHMEN AUS MARMOR UND STEIN MUESSEN AN DIE WAND ZEMENTIERT ODER GEKLEBT WERDEN.*

*LES CADRES EN FONTE SONT VISSÉS AUX MURS À L'AIDE DES VIS LOGÉES DANS LES 4 OEILLETONS SUR LES CÔTÉ DU CADRE LUI-MÊME. LES CADRES EN MARBRE ET PIERRE DOIVENT ÊTRE CIMENTÉS OU COLLÉS AU MUR.*

*HAY QUE ATORNILLAR LOS MARCOS EN HIERRO FUNDIDO A LA PARED MEDIANTE TORNILLOS UTILIZANDO LOS CUATROS HUECOS AL LADO DEL MISMO MARCO. LOS MARCOS EN MARBOL Y PIEDRA HAY QUE CEMENTARLOS A LA PARED O PEGARLOS CON COLA.*

*ЧУГУННОЕ ОБРАМЛЕНИЕ КАМИНА КРЕПИТСЯ К УСТЬЮ ВИНТАМИ ЧЕРЕЗ 4 ОТВЕРСТИЯ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ В САМОМ ОБРАМЛЕНИИ. ЕСЛИ ОБРАМЛЕНИЕ ВЫПОЛНЕНО ИЗ МРАМОРА ИЛИ КАМНЯ, ИХ СЛЕДУЕТ СКРЕПИТЬ С УСТЬЕМ С ПОМОЩЬЮ ЦЕМЕНТА ИЛИ КЛЕЯ.*

## INFORMATION ABOUT THE ASSEMBLY OF DEVON&DEVON FIREPLACES

INFORMAZIONI PER IL MONTAGGIO DEI CAMINI DEVON&DEVON - INSTALLATIONSANLEITUNG FÜR DEVON&DEVON KAMINE - REMARQUES AU SUJET DE L'INSTALLATION DES CHEMINÉES DEVON&DEVON - NOTICIAS POR EL MONTAJE DE LAS CHIMENEAS DEVON&DEVON - ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТАНОВКЕ КАМИНОВ "DEVON&DEVON"

I CAMINI DEVON&DEVON POSSONO ESSERE UTILIZZATI A LEGNA, A CARBONE O A GAS NATURALE. I CAMINI DEVON&DEVON SONO COMPOSTI DA 2 PARTI FONDAMENTALI:

1. LA CORNICE (O RIVESTIMENTO ESTERNO) FORMATO DA UN ELEMENTO DECORATIVO CHE A SECONDA DEI VARI MODELLI PUÒ ESSERE IN GHISA, PIETRA O MARMO.
2. L'INSERTO (O PARTE INTERNA) FORMATO DA UN BLOCCO DI GHISA O ACCIAIO.

N.B. I CAMINETTI DEVON&DEVON SONO REALIZZATI IN GHISA E ACCIAIO **NON PROTETTI E TEMONO L'UMIDITÀ**. PER LA MANUTENZIONE E LE CARATTERISTICHE TECNICHE CONSULTARE LE ISTRUZIONI ALL'INTERNO DELLE CONFEZIONI.

ALL DEVON&DEVON FIREPLACES CAN BE USED FOR BURNING WOOD, COAL OR NATURAL GAS. ALL DEVON&DEVON FIREPLACES CONSIST OF 2 MAIN PARTS:

1. THE FRAME (OR EXTERNAL SHEET) CONSISTING OF AN ORNAMENTAL ELEMENT, WHICH ACCORDING TO THE VARIOUS TYPES OF FIREPLACES CAN BE IN CAST IRON, STONE OR MARBLE.
2. THE INSERT (OR INTERNAL PART) CONSISTING OF A BLOCK OF CAST IRON OR STEEL.

NOTE: DEVON&DEVON FIREPLACES ARE MADE OF **UNPROTECTED** CAST IRON AND STEEL AND **ARE SENSITIVE TO DAMPNES**. FOR MAINTENANCE AND TECHNICAL SPECIFICATIONS PLEASE CONSULT THE INSTRUCTIONS INSIDE THE PACKAGE.

FÜR DIE DEVON&DEVON KAMINE KANN HOLZ, KOHLE ODER GAS VERWENDET WERDEN. DIE KAMINE DEVON&DEVON BESTEHEN AUS 2 WICHTIGEN BESTANDTEILEN:

1. DER RAHMEN (ODER AUßERE VERKLEIDUNG) BESTEHT AUS EINEM DEKORATIVEN BESTANDTEIL, JE NACH MODELE AUS ROHEISEN, STEIN ODER MARMOR.
2. DEM EINSATZ, DER AUS EINEM BLOCK AUS GUSSEISEN BESTEHT ODER STAHL.

N.B. - DIE DEVON&DEVON KAMINE SIND AUS UNGESCHÜTZTEM GRUSSEISEN UND STAHL HERGESTELLT **UND SIND GEGEN NÄSSE EMPFINDLICH**. HINWEISE ZUR WARTUNG UND TECHNISCHE DATEN FINDEN SIE IN DEN DER VERPACKUNG BEIGELEGTE ANLEITUNGEN.

LES CHEMINÉES DEVON&DEVON PEUVENT ÊTRE UTILISÉES AVEC DU BOIS, DU CHARBON ET LE GAZ NATUREL. LES CHEMINÉES DEVON&DEVON SONT COMPOSÉES DE DEUX PARTIES ESSENTIELLES:

1. LE CADRE (OU REVÊTEMENT EXTERNE) COMPOSÉ D'UN ÉLÉMENT DÉCORATIF QUI PEUT ÊTRE EN FONTE, LA PIERRE OU MARBRE.
2. L'INSERT (OU PARTIE INTERNE) FORMÉ D'UN BLOC EN FONTE ON ACIER.

NOTE - LES CHEMINÉES DEVON&DEVON SONT RÉALISÉES EN FONTE ET EN ACIER **NON PROTÉGÉS ET CRAIGNENT L'HUMIDITÉ**. POUR L'ENTRETIEN ET LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES CONSULTER LES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS L'EMBALLAGE.

LAS CHIMENEAS DEVON&DEVON PUEDEN SER UTILIZADOS CON MADERA, CARBÓN O GAZ NATURAL. LAS CHIMENEAS DEVON&DEVON SON COMPUESTOS POR DOS PARTES FUNDAMENTALES:

1. EL MARCO (REVESTIMIENTO EXTERIOR) ESTÁ COMPUESTO POR UN ELEMENTO DE DECORACIÓN QUE SEGUN LOS VARIOS.
2. EL INTERIOR (PARTE INTERNA) HECHO EN HIERRO FUNDIDO O ACERO.

NOTA - LAS CHIMENEAS DEVON&DEVON SON DE FUNDICIÓN Y ACERO **NO PROTEGIDOS Y SE PUEDEN DAÑAR CON LA HUMEDAD**. PARA EL MANTENIMIENTO Y LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS, CONSÚLTENSE LAS INSTRUCCIONES DENTRO DEL PAQUETE.

Камины «DEVON&DEVON» можно топить дровами, углём, природным газом. Каминны «DEVON&DEVON» состоят из 2 основных частей:

1. ОБРАМЛЕНИЕ (т.е. наружная облицовка), состоящее из декоративного элемента, которое в зависимости от модели может быть из чугуна, камня или мрамора.
2. Вставка (т.е. внутренняя часть), состоящая из чугунного или стального блока.

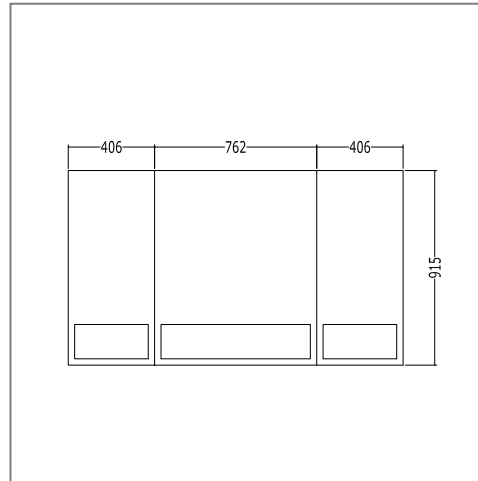
NB - каминны DEVON&DEVON реалъзованы из чугуна и стали, **ТАКИМ ОБРАЗОМ ОНИ НЕ ИМЕЮТ ЗАЩИТНОГО ПОКРЫТИЯ И НЕВЛАГОУСТОЙЧИВЫ**. По вопросам техобслуживания и техническим характеристикам просъба консультировать инструкцию по использованию внутри упаковки.



# FIREPLACES



ADAM INSIDE PANELS



AFPANNINTADAM

P 81.0000

PANNELLI ADAM DA INTERNO IN GHISA FINITURA NERA

ADAM INSIDE PANELS IN CAST IRON BLACK PAINTED

INNENPANEELE "ADAM" AUS SCHWARZLACKIERTEM GUSSEISEN

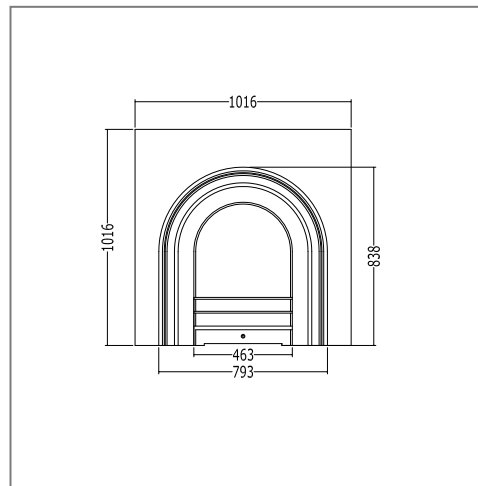
PANNEAUX INTERNES ADAM EN FONTE, FINITIONS NOIRES

PANELES PARA INTERIOR ADAM DE HIERRO FUNDIDO EN ACABADO NEGRO

СТЕЖКИ «ADAM» ВНУТРЕННИЕ ИЗ ТЁМНОГО ЧУГУНА



ALBERT INSERT



AFINALBLUC

P 51.8500

LUCIDA - BURNISHED - POLIERTER - POLIE - LUCIDO  
ПОЛИРОВАННОГО

AFINALN

P 48.0000

NERA - BLACK PAINTED - SCHWARZ LACKIERTES - NOIR  
NEGRO - ЧЕРНОГО

INSERTO ALBERT IN GHISA

ALBERT INSERT IN CAST IRON

ALBERT EINSÄTZE IM GUSSEISEN

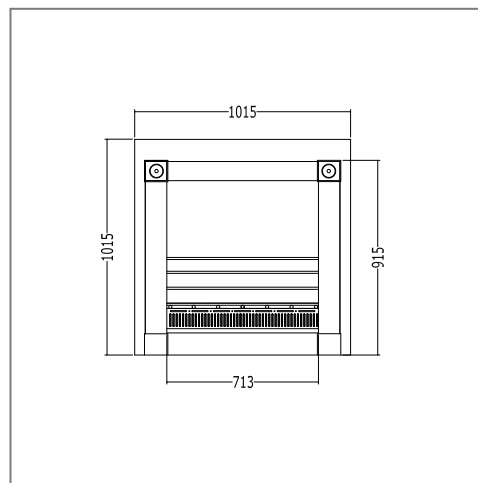
FOYER ALBERT EN FONTE

FRONTALE CHIMENEA ALBERT EN HIERRO FUNDIDO

«ALBERT» ВСТАВКИ ИЗ ЧУГУНА



ASTON STEEL INSERT



AFINAST

P 119.8750

INSERTO ASTON STEEL IN ACCIAIO SEMI-LUCIDO

ASTON STEEL INSERT IN MILD POLISHED STEEL

ASTON STEEL EINSÄTZE IM POLIERTES STAHL

FOYER ASTON STEEL EN ACIER POLI

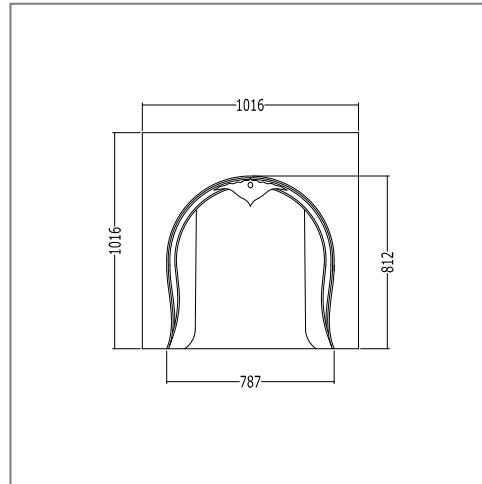
FRONTALE CHIMENEA ASTON STEEL EN ACERO PULIDO

«ASTON STEEL» ВСТАВКИ ИЗ ПОЛУМАТОВОЙ СТАЛИ

PER/FOR/FÜR/POUR/PARA: CURVE, NEW YORK, DEVONSHIRE,  
LARGE RUBENS, FLAT VICTORIAN CLASSIC, ROUNDEL,  
VICTORIAN, DEMI-LUNE BULL'S, SERPENTINE



CAMEO INSERT



**AFINSCAML** P 72.4250  
LUCIDA - BURNISHED - POLIERTER - POLIE - LUCIDO  
ПОЛИРОВАННОГО

**AFINSCAMN** P 65.9250  
NERA - BLACK PAINTED - SCHWARZ LACKIERTES - NOIR  
NEGRO - ЧЕРНОГО

**INSERTO CAMEO IN GHISA**

*CAMEO INSERT IN CAST IRON*

*CAMEO EINSÄTZE IM GUSSEISEN*

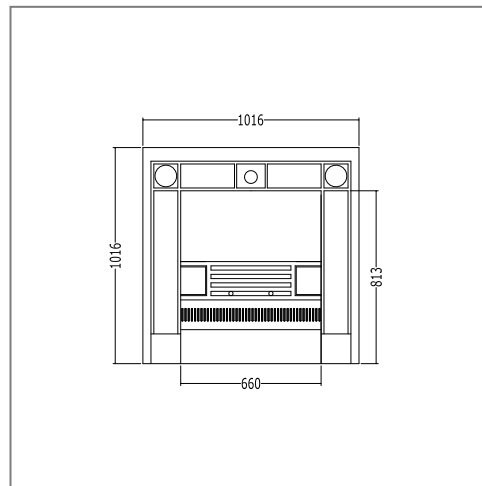
*FOYER CAMEO EN FONTE*

*FRONTALE CHIMENEA CAMEO EN HIERRO FUNDIDO*

«CAMEO» ВСТАВКИ ИЗ ЧУГУНА



DEVONSHIRE HOB INSERT



**AFINDEVON** P 124.0250  
LUCIDA - BURNISHED - POLIERTER - POLIE - LUCIDO  
ПОЛИРОВАННОГО

**INSERTO DEVONSHIRE HOB IN ACCIAIO SEMI-LUCIDO**

*DEVONSHIRE HOB INSERT IN MILD POLISHED STEEL*

*DEVONSHIRE HOB EINSÄTZE IM POLIERTES STAHL*

*FOYER DEVONSHIRE HOB EN ACIER POLI*

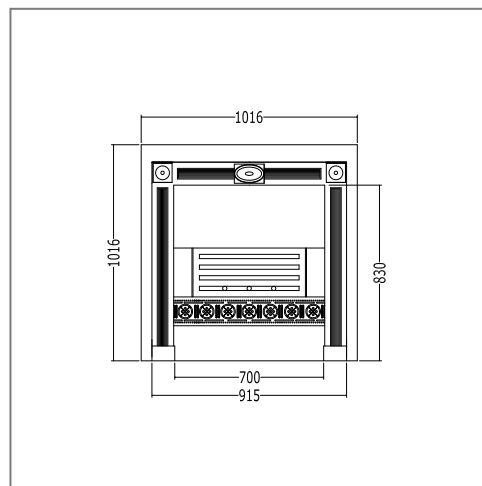
*FRONTALE CHIMENEA DEVONSHIRE HOB EN ACERO PULIDO*

«DEVONSHIRE HOB» ВСТАВКИ ИЗ ПОЛУМАТОВОЙ СТАЛИ

PER/FOR/FÜR/POUR/PARA: CURVE, NEW YORK, DEVONSHIRE, LARGE RUBENS, FLAT VICTORIAN CLASSIC, ROUNDEL, VICTORIAN, DEMI-LUNE BULL'S, SERPENTINE



GEORGIAN HOB INSERT



**AFINGEORHOBGRAT** P 162.5000

**INSERTO GEORGIAN HOB IN GHISA**

*GEORGIAN HOB INSERT IN CAST IRON*

*GEORGIAN HOB EINSÄTZE IM GUSSEISEN*

*FOYER GEORGIAN HOB EN FONTE*

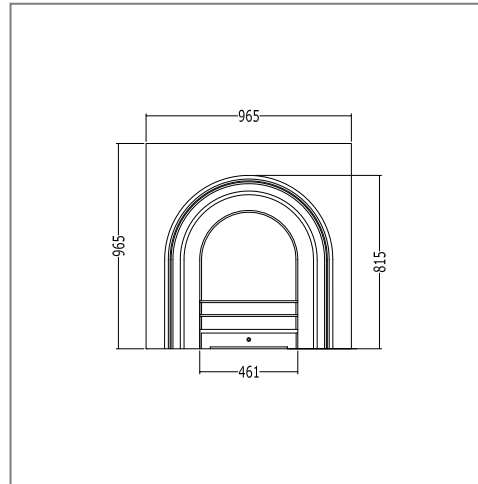
*FRONTALE CHIMENEA GEORGIAN HOB EN HIERRO FUNDIDO*

«GEORGIAN HOB» ВСТАВКИ ИЗ ЧУГУНА

# FIREPLACES



PRINCE INSERT



AFINSPRINCE

P 35.0000

INSERTO PRINCE IN GHISA

*PRINCE INSERT IN CAST IRON*

*PRINCE EINSÄTZE IM GUSSEISEN*

*FOYER PRINCE EN FONTE*

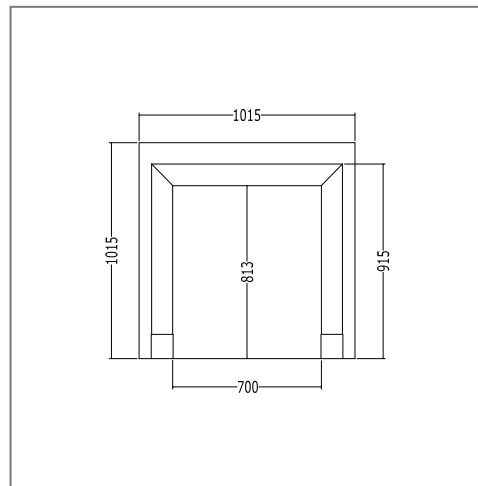
*FRONTALE CHIMENEA PRINCE EN HIERRO FUNDIDO*

*«PRINCE» ВСТАВКИ ИЗ ЧУГУНА*

PER/FOR/FÜR/POUR/PARA: CURVE, NEW YORK, DEVONSHIRE, LARGE RUBENS, FLAT VICTORIAN CLASSIC, ROUNDEL, VICTORIAN, DEMI-LUNE BULL'S, SERPENTINE



STIRLING STEEL SLIPS INSERT



AFSTIRSTLSLF

P 76.1250

INSERTO STIRLING STEEL SLIPS IN ACCIAIO SEMI-LUCIDO

*STIRLING STEEL SLIPS INSERT IN MILD POLISHED STEEL*

*STIRLING STEEL SLIPS EINSÄTZE IM POLIERTES STAHL*

*FOYER STIRLING STEEL SLIPS EN ACIER POLI*

*FRONTALE CHIMENEA STIRLING STEEL SLIPS EN ACERO PULIDO*

*«STIRLING STEEL SLIPS» ВСТАВКИ ИЗ ПОЛУМАТОВОЙ СТАЛИ*

PER/FOR/FÜR/POUR/PARA: CURVE, NEW YORK, DEVONSHIRE, LARGE RUBENS, FLAT VICTORIAN CLASSIC, ROUNDEL, VICTORIAN, DEMI-LUNE BULL'S, SERPENTINE

## ASSEMBLY OF INSERTS

MONTAGGIO DEGLI INSERTI - MONTAGE DER EINSATZETZ - MONTAGE DES INSERTS - MONTAJE DEL FRONTAL CHIMENEA - МОНТАЖ ВСТАВОК

LA CAVITÀ NECESSARIA PER IL MONTAGGIO DEGLI INSERTI È PER TUTTI I MODELLI DI CM 92x92x30. QUESTA CAVITÀ PUÒ ESSERE REALIZZATA O IN SPESSORI MURARI PREESISTENTI CHE LO CONSENTANO, O PUÒ ESSERE APPPOSITAMENTE PREDISPOSTA UNA MURATURA IDONEA COSTITUITA DA SPALLETTE E TAMPONAMENTO CON MATERIALI REFRATTARI. (È IMPORTANTE ASSICURARSI CHE LE AREE INTERNE ALLA CAVITÀ E PROSPICIENTI AD ESSA SIANO DI MATERIALE IGNIFUGO).

LA PARTE SUPERIORE DELLA CAVITÀ DOVRÀ ESSERE CHIUSA CON LASTRA O TAVELLONE IN LATERIZIO, MURATURA O CEMENTO REFRATTARIO SUL QUALE VERRÀ PRATICATA UN'APERTURA ATTA AD INSERIRE LA CANNA FUMARIA (VEDI DISEGNO 1, PAG. 207). LE DIMENSIONI MINIME DELLE CANNE FUMARIE CONSIGLIATE SONO GENERALMENTE DI CM Ø15, SE IL FUNZIONAMENTO È A GAS O DI CM Ø25 SE IL FUNZIONAMENTO È AD ALTRO TIPO DI COMBUSTIBILE.

THE OPENING NECESSARY TO ASSEMBLE THE INSERT OF ANY OF THE DEVON&DEVON FIREPLACES MUST HAVE THE FOLLOWING MEASUREMENTS CM 92x92x30. THIS OPENING CAN BE OBTAINED BY ADAPTING PRE-EXISTENT WALLS OR CAN BE BUILT BY ERECTING 2 EMBRASURES AND BY STOPPING THEM WITH REFRACTORY MATERIALS. (THE INSIDE AND THE OUTSIDE OF THE OPENING MUST BE BUILT WITH ANTI-FIRE MATERIALS).

THE TOP OF THE OPENING MUST BE SHUT WITH A TILING BAR, MASONRY OR REFRACTORY CEMENT IN WHICH AN OPENING FOR THE FIRE TUBE MUST BE MADE (SEE DISEGNO N° 1, PAGE 207). THE RECOMMENDED MINIMUM DIMENSION OF A GAS OPERATED FIRE TUBE IS USUALLY Ø15 CM. IF OTHER TYPES OF FUELS ARE USED, THE MINIMUM FIRE TUBE DIMENSION IS Ø25 CM.

UM DIE KAMINE DEVON&DEVON INSTALLIEREN ZU KOENNEN, BRAUCHT MAN EINEN HOHLRAUM VON 92 CM X 92 CM X 30 CM. DIESER HOHLRAUM KANN AUS EINER BEREITS BESTEHENDEN WANDDICKE, DIE DIES ERMOEGLICHT, GEWONNEN WERDEN ODER ES KANN EIGENS EINE MAUER MIT LAIGUNGEN UND ASFACHUNGEN AUS FEUERFESTEM MATERIAL GEBAUT WERDEN. (ES IST WICHTIG, DASS DER INNENTEIL DES HOHLRAUMS UND DIE UMLIEGENDEN FAECHER AUS HITZEBESTAENDIGEM MATERIAL SIND).

DER OBERE TEIL DES HOHLRAUMS MUSS MIT ZIEGELSTEINEN, FEUERFESTEM MAUERWERK ODER BETON GESCHLOSSEN ODER ZUGEMAUERT WERDEN. ES MUSS ALLERDINDS EINE OEFFNUNG FUER DEN RAUCHFANG GELASSEN WERDEN (S. ZEICHNUNG NR. 1, P. 207). DIE MINDESTMASSE FUER DEN RAUCHFANG SIND DIE FOLGENDEN: FUER KAMINE, DIE GAS VERBRENNEN, SOLLTE ER 25 CM Ø SEIN, FUER KAMINE, DIE ANDERE BRENNSTOFFE VERBRAUCHEN, SOLLTE ER 25 CM Ø GROSS SEIN.

L'ESPACE NÉCESSAIRE AU MONTAGE DES FOYERS EST DE 92x92x30 POUR TOUS LES MODÈLES. CETTE CAVITÉ PEUT ÊTRE RÉALISÉE DANS UN MUR ÉPAIS, QUI EXISTE DÉJÀ ET LE PERMET, OU ÊTRE FABRIQUÉE EN CREUSANT ET EN COLMATANT AVEC DES MATÉRIAUX RÉFRACTAIRES (IL EST IMPORTANT DE S'ASSURER QUE LES PARTIES INTERNES ET EXTERNES DE LA CAVITÉ SONT RÉALISÉES EN MATIÈRES IGNIFUGÉES).

LA PARTIE SUPÉRIEURE DE LA CAVITÉ DEVRA ÊTRE FERMÉE AVEC UNE DALLE OU UNE PLAQUE EN BRIQUES, MAÇONNERIE OU CIMENT RÉFRACTAIRE SUR LEQUEL SERA RÉALISÉE UNE OUVERTURE POUR INTÉGRER LE CONDUIT DE LA CHEMINÉE (VOIR DESSIN 1, P. 207). LES DIMENSIONS MINIMUM CONSEILLÉES SONT GÉNÉRALEMENT DE 15CM DE DIAMÈTRE SI LE FONCTIONNEMENT EST AU GAZ ET DE 25CM DE DIAMÈTRE SI LE FONCTIONNEMENT EST RÉALISÉ AVEC UN AUTRE TYPE DE COMBUSTIBLE.

EL HUECO NECESARIO PARA MONTAR EL FRONTAL CHIMENEA ES POR TODOS LOS MODELOS DE CM 92x92x30. ESTE HUECO SE PUEDE REALIZAR EN UN MURO YA EXISTENTE, O EN UN MURO PRECISO PARA ESTE UTILIZO PERO QUE SEA CONSTITUIDO EN EL PARAPECTO Y EN LA COBERTURA DE MATERIAL REFRACTARIO. (ES IMPORTANTE ASEGURARSE QUE TODAS LAS PARTES INTERNAS Y DELANTERS DEL HUECO SEAN DE MATERIAL INCOMBUSTIBLE).

LA PARTE SUPERIOR DEL HUECO DEBERÀ SER CERRADA CON UNA LANCHE EN ALBAÑILERIA O CEMENTO REFRACTARIO SOBRE LA CUAL TIENE QUE SER HECHA UNA ABERTURA NECESARIA PARA INSERTAR LA CAÑA FUMARIA (DIBUJO 1, P. 207). LAS MEDIDAS MINIMAS QUE SE ACONSEJA PARA LA CAÑA FUMARIA SON DE 15 CM DE DIAM. SI EL FUNCIONAMIENTO ES CON GAZ NATURAL O DE 25 CM DE DIAM. SI SE UTILIZA OTRO TIPO DE COMBUSTIBLE.

ПРОСТРАНСТВО, ТРЕБУЕМОЕ ДЛЯ МОНТАЖА ВСТАВКИ, ИМЕЕТ ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ РАЗМЕРЫ 92x92x30 CM. ЕГО МОЖНО СДЕЛАТЬ В СТЕНЕ, ЕСЛИ ЕЁ ТОЛЩИНА ЭТО ПОЗВОЛЯЕТ, ИЛИ ДЛЯ ЭТОГО МОЖНО СДЕЛАТЬ ОТДЕЛЬНУЮ КЛАДКУ ИЗ БОКОВЫХ И ПЕРЕДНЕЙ СТЕНОК, ИСПОЛЬЗУЯ ДЛЯ ЭТОГО ОГНЕУПОРНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ВАЖНО, ЧТОБЫ ВНУТРЕННЯЯ ОБЛИЦОВКА ВСЕХ СТЕНОК КАМИНА БЫЛА ВЫПОЛНЕНА ИЗ ОГНЕСТОЙКОГО МАТЕРИАЛА).

ВЕРХ КАМИННОЙ КАМЕРЫ ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАКРЫТ ПЛИТОЙ ИЛИ КЕРАМИЧЕСКИМ БЛОКОМ, КАМЕННОЙ КЛАДКОЙ ИЛИ ОГНЕУПОРНЫМ ЦЕМЕНТОМ, В КОТОРОМ СЛЕДУЕТ ПРОДЕЛАТЬ ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ДЫМОХОДА (СМ. РИСУНОК № 1, Р. 207). МИНИМАЛЬНЫЙ РЕКОМЕНДУЕМЫЙ ДИАМЕТР ДЫМОХОДА - 15 CM ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ГАЗА ИЛИ 25 CM, ЕСЛИ ПРИМЕНЯЕТСЯ ДРУГОЙ ВИД ТОПЛИВА.



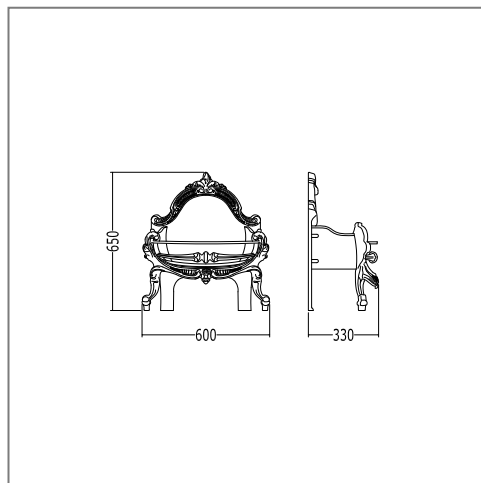




# FIREPLACES



MILDMAY DOG



AFFMDGFL P 44.2750  
LUCIDA - BURNISHED - POLIERTER - POLIE - LUCIDO  
ПОЛИРОВАННОГО

AFFMDGFN P 37.5000  
NERA - BLACK PAINTED - SCHWARZ LACKIERTES - NOIR  
NEGRO - ЧЕРНОГО

## FOCOLARE MILDMAY DOG IN GHISA

*MILDMAY DOG IN CAST IRON FIREPOT*

*MILDMAY DOG IM GUSSEISEN FEUERSTELLE*

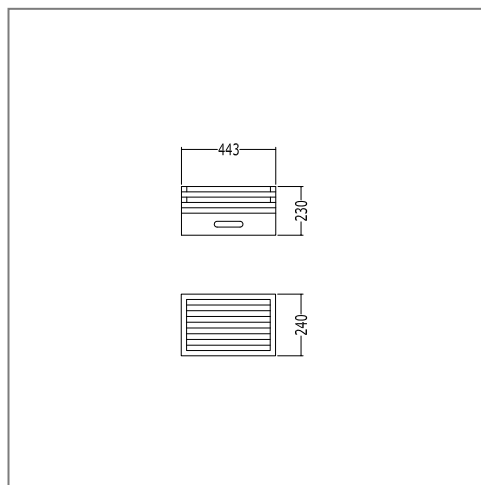
*MILDMAY DOG EN FONTE*

*MILDMAY DOG EN HIERRO*

*«MILDMAY DOG» ИЗ ЧУГУНА*



MODERN



AFMODERN P 27.5000

## FOCOLARE MODERN IN ACCIAIO SPAZZOLATO

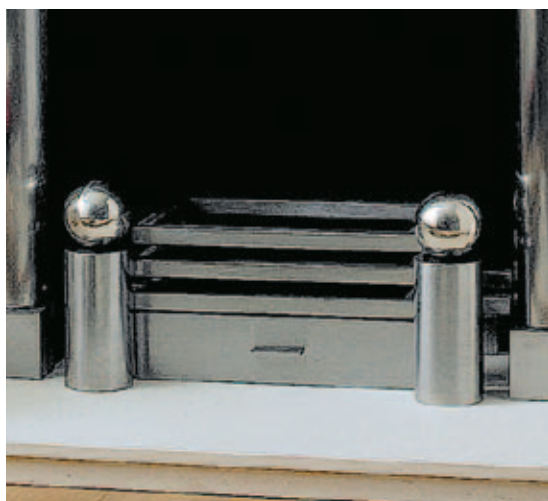
*MODERN FIRE WOOD COLLECTOR IN BRUSHED STEEL*

*KAMIN "MODERN" AUS GEBÜRSTETEM STAHL*

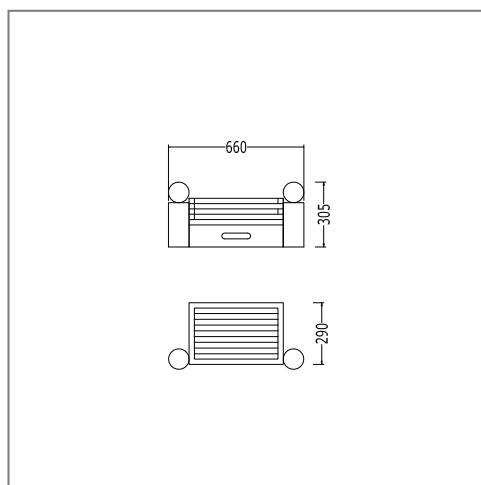
*FOYER DE CHEMINÉE MODERNE EN ACIER BROSSÉ*

*CHIMENEA MODERN DE ACERO CEPILLADO*

*ТОПКА КАМИННАЯ MODERN ИЗ САТИНИРОВАННОЙ СТАЛИ*



TWO BALL MODERN



AFTWOBALLMOD P 45.2750

## FOCOLARE TWO BALL MODERN IN ACCIAIO SPAZZOLATO

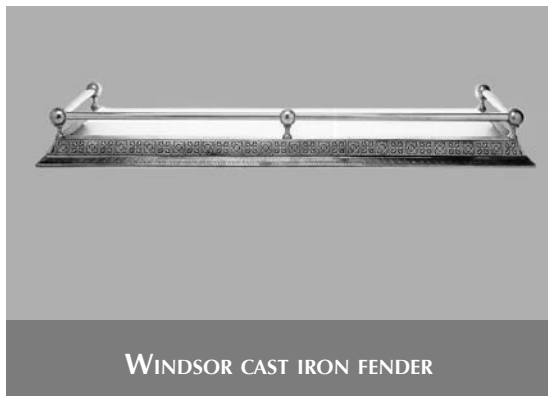
*TWO BALL MODERN FIRE WOOD COLLECTOR IN BRUSHED STEEL*

*KAMIN "TWO BALL MODERN" AUS GEBÜRSTETEM STAHL*

*FOYER DE CHEMINÉE TWO BALL MODERNE EN ACIER BROSSÉ*

*CHIMENEA TWO BALL MODERN DE ACERO CEPILLADO*

*ТОПКА КАМИННАЯ TWO BALL MODERN ИЗ САТИНИРОВАННОЙ СТАЛИ*

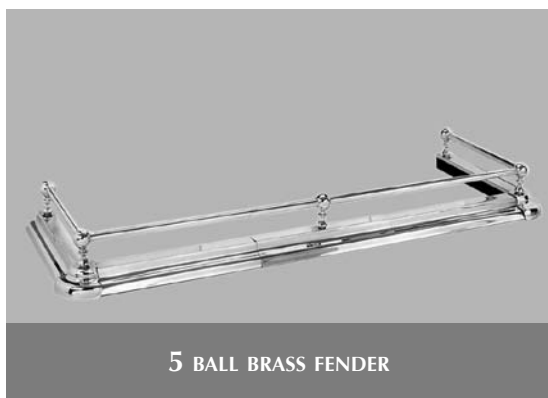


WINDSOR CAST IRON FENDER

RIPARO WINDSOR IN GHISA CON ASTE OTTONE  
*WINDSOR CAST IRON FENDER WITH BARS IN BRASS*  
*WINDSOR GUSSEISEN MIT KAMINSCHUTZ MESSINGSTANGEN*  
*ÉCRAN WINDSOR EN FONTE AVEC BARRES EN LAITON*  
*REPARO WINDSOR EN HIERRO FUNDIDO CON BARRAS EN LATON*  
*ЗАЩИТА «WINDSOR» ЧУГУННАЯ, С ЛАТУННЫМИ ШТАНГАМИ*

AFRWINDGAOT  
 CM 127 x 36,5 x 14 H

P 61.8250

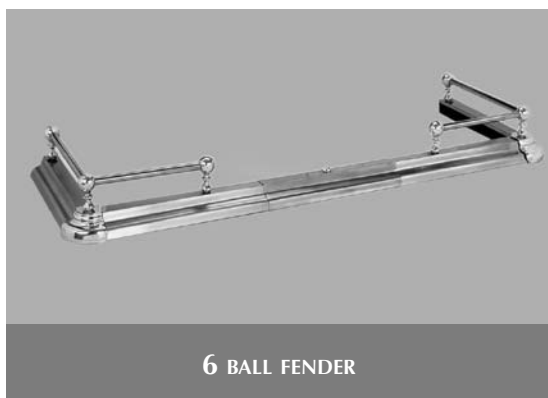


5 BALL BRASS FENDER

RIPARO 5 SFERE IN OTTONE  
*5 BALL BRASS FENDER*  
*KAMINSCHUTZ 5 KUGELN IN MESSING*  
*ÉCRAN 5 SPHÈRES EN LAITON*  
*REPARO 5 GLOBOS EN LATON*  
*ЗАЩИТА ИЗ 5 ЛАТУННЫХ ШАРОВ*

AFRIP5SFOT  
 CM 152,5 x 30,5 x 14 H

P 22.1750



6 BALL FENDER

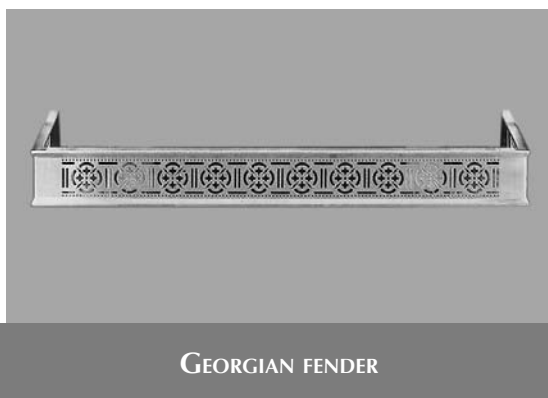
RIPARO 6 SFERE  
*6 BALL FENDER*  
*KAMINSCHUTZ 6 KUGELN*  
*ÉCRAN 6 SPHÈRES*  
*REPARO 6 GLOBOS*  
*ЗАЩИТА ИЗ 6 ЛАТУННЫХ*

AFR6SFOT  
 CM 152,5 x 30,5 x 14 H  
 OTTONE - BRASS - MESSING - LAITON - LATON - ЛАТУНЬ

P 22.1750

AFR6SFSTEEL  
 CM 152,5 x 30,5 x 14 H  
 ACCIAIO - STEEL - FENDER - STHAL - ACIER - СТАЛИ

P 25.5750



GEORGIAN FENDER

RIPARO GEORGIAN IN ACCIAIO TRAFORATO  
*GEORGIAN BORED THROUGH STEEL FENDER*  
*GEORGIAN KAMINSCHUTZ AUS DURCHBROCHENEM STAHL*  
*ÉCRAN GEORGIAN EN ACIER AJOURÉ*  
*REPARO GEORGIAN EN ACERO PERFORADO*  
*ЗАЩИТА «GEORGIAN» ИЗ АЖУРНОЙ СТАЛИ*

AF112  
 CM 127 x 37 x 14,5 H

P 47.1000

# FIREPLACES

## GAS FIRE BURNERS (GAS TUBE DIAM. 8MM) K/CL FROM 3,000 (MIN) TO 8200 (MAX)

BRUCIATORI (ENTRATA DEL GAS Ø 8MM) RESA K/CL DA 3.000 (MIN) A 8.200 (MAX) - GASBRENNER GASEINGANG (DURCHMESSER 8MM) - BRÛLEURS (ENTRÉE POUR LE GAZ DE 8MM DE DIAMÈTRE) - QUEMADORES (ENTRADA DEL GAZ DIAM. 8MM) - Горелки (впуск газа Ø 8мм), теплоотдача к/кл от 3.000 (миним.) до 8.200 (макс.)

ALBERT	P 27.2250 P 27.2250	GAS METANO/NATURAL GPL/LPG
MILDMAY	P 27.2250 P 27.2250	GAS METANO/NATURAL GPL/LPG
PRINCE	P 25.9250 P 25.9250	GAS METANO/NATURAL GPL/LPG
TWO BALL MODERN	P 25.9250 P 25.9250	GAS METANO/NATURAL GPL/LPG
MODERN	P 25.9250 P 25.9250	GAS METANO/NATURAL GPL/LPG
DEVONSHIRE HOB	P 28.6500 P 28.6500	GAS METANO/NATURAL GPL/LPG
ASTON	P 28.6500 P 28.6500	GAS METANO/NATURAL GPL/LPG
CAMEO	P 28.4000 P 28.4000	GAS METANO/NATURAL GPL/LPG
GEORGIAN HOB	P 32.6750 P 32.6750	GAS METANO/NATURAL GPL/LPG

## ASSEMBLY OF BURNERS

MONTAGGIO BRUCIATORI - MONTAGE DES BRENNERS - MONTAGE DES BRÛLEURS - MONTAJE DE LOS QUEMADORES - МОНТАЖ ГОРЕЛОК

PER MONTARE I BRUCIATORI LEVARE LA GRIGLIA DALL'INSERTO.

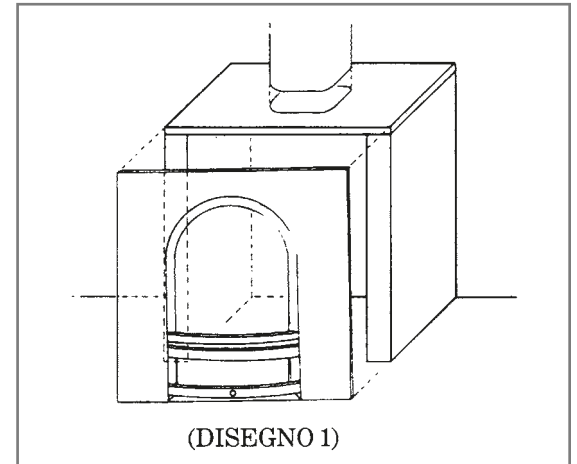
IN ORDER TO ASSEMBLE THE BURNER REMOVE THE GRID FROM THE INSERT.

UM DEM BRENNER ZU MONTIEREN, MUSS DER GRILL AUS DEM EINSATZ ENTFERNT WERDEN.

POUR MONTER LES BRÛLEURS, ENLEVER LA GRILLE DE L'INSERT.

PARA MONTAR EL QUEMADOR HAY QUE SACAR LA PARRILLA DEL FRONTAL CHIMENEA.

ПЕРЕД МОНТАЖОМ ГОРЕЛОК СЛЕДУЕТ ВЫНУТЬ ИЗ ВСТАВКИ РЕШЕТКУ.



## WARNING

NOTA BENE - BITTE BEACHTEN - REMARQUE - NOTA - ПРИМЕЧАНИЕ

SI CONSIGLIA PRIMA DI OGNI INSTALLAZIONE, DI INTERPELLARE UN TECNICO FUMISTA CHE VALUTI LA PARTICOLARITÀ DEL CASO, (ALTEZZA DELLA CANNA FUMARIA PREESISTENTE, DIMENSIONI, ECC) LA DEVON&DEVON NON SI RITIENE RESPONSABILE PER INCONVENIENTI CAUSATI DA ERRATE INSTALLAZIONI O VALUTAZIONI TECNICHE.

AN INSTALLER MUST SUPERVISE THE ASSEMBLY AND VALUE EACH CASE SEPARATELY (HEIGHT OF THE PRE-EXISTENT FIRE TUBE, DIMENSIONS, ETC). DEVON&DEVON IS NOT RESPONSIBLE FOR ANYTHING THAT MAY HAPPEN DUE TO A WRONG ASSEMBLY OR INCORRECT TECHNICAL EVALUATIONS.

VOR JEDER INSTALLATION SOLLTE MAN SICH AN EINEM OFENSETZER WENDEN, DER DIE SACHLAGE UEBERPRUEFT (HOEHE DES BEREITS BESTHENDEN RAUCHFANGS, UMFANG USW). DEVON&DEVON LEHNT JEGLICHE VERANTWORTUNG FUER MAENGELAB, DIE AUF EINE SCHLECHTE INSTALLATION ODER EINE FALSCH EINSCHAETZUNG ZURUECKZUFUEHREN SIND.

AVANT TOUTE INSTALLATION, IL EST CONSEILLÉ DE FAIRE APPEL À UN SPÉCIALISTE AFIN QUE CE DERNIER ÉVALUE LES PARTICULARITÉS DE LA SITUATION (HAUTEUR DU CONDUIT DE LA CHEMINÉE PRÉEXISTANT, DIMENSIONS...). DEVON&DEVON DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS D'INCONVÉNIENTS PROVOQUÉS PAR UNE INSTALLATION ET DES ÉVALUATIONS TECHNIQUE ERRONÉES.

SE ACONSEJA, ANTES DE QUALQUIER INSTALACIÓN, DE CONSULTAR UN TECNICO FUMISTA QUE PUEDA VER LA PARTICULARIDAD DEL CASO (ALTURA DE LA CAÑA FUMARIA, MEDIDAS...). DEVON&DEVON NO PUEDE SER CONSIDERADA RESPONSABLE POR QUALQUIER DAÑO QUE PUEDA OCURRIR POR ERRORES DE INSTALACIÓN O DE VALUTACIONES TECNICAS.

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ КАМИНА РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПОСОВЕТОВАТЬСЯ С ПЕЧНИКОМ, КОТОРЫЙ ДОЛЖЕН ОПРЕДЕЛИТЬ В КАЖДОМ КОНКРЕТНОМ СЛУЧАЕ ВОЗМОЖНОСТИ МОНТАЖА (ВЫСОТУ УЖЕ ИМЕЮЩЕГОСЯ ДЫМОХОДА, РАЗМЕРЫ И Т.Д.). ФИРМА «DEVON&DEVON» СНИМАЕТ С СЕБЯ ВСЯКУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ В СЛУЧАЕ НЕПРАВИЛЬНОГО МОНТАЖА И ТЕХНИЧЕСКИХ ОШИБОК.

